LG
Life's Good

ENGLISH
MAGYAR
БЪЛГАРСКИ
HRVATSKI
SRPSKI
SHQIP
МАКЕДОНСКИ
ROMÂNĂ

OWNER'S MANUAL

WASHING MACHINE

Before beginning installation, read these instructions carefully. This will simplify installation and ensure that the product is installed correctly and safely. Leave these instructions near the product after installation for future reference.

F(E,M)**C3*D*

P/NO: MFL68027379

www.lg.com

Product Features

■ **Protection against creases**

With the alternate rotation of the drum, creasing in the laundry is minimized.

■ **Built-in heater**

Internal heater automatically heats the water to the best temperature on selected cycles.

■ **More economical by Intelligent Wash System**

Intelligent Wash System detects the amount of load and water temperature, and then determines the optimum water level and washing time to minimize energy and water consumption.

■ **Child-Lock**

The child-lock system is to be used for preventing children from pressing any button to change the program during operation.

■ **Low noise speed control system**

By sensing the amount of load and balance, it evenly distributes load to minimize the spinning noise level.

■ **Direct Drive System**

The advanced Brushless DC motor rotates the drum directly without belt and pulley.

■ **Auto Restart**

Auto Restart allows the program to restart all by itself in case of power failure. It does from the stage where it stopped.

■ **SmartDiagnosis™**

Should you experience any technical difficulty with your washing machine, it has the capability of transmitting data by phone to the Customer Information Center. The call center agent records the data transmitted from your machine and uses it to analyze the issue, providing a fast and effective diagnosis.

Contents

Important safety instructions.....3
Specifications.....7
Installation.....8
Care before washing.....14
Adding detergent 15
Function 17
How to use washer 19
Maintenance 24
Troubleshooting guide 28
Terms of Warranty 32
Operating Data 33

Important safety instructions

READ ALL INSTRUCTIONS AND EXPLANATION OF THE INSTALLATION BEFORE USE.

⚠ WARNING

For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion, electric shock, or to prevent property damage, injury to persons, or death.

Your Safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.

⚠ This is the safety alert symbol.
This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.
All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word DANGER, WARNING or CAUTION.

These words mean:

⚠ DANGER

You will be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

⚠ WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

⚠ CAUTION

You may be slightly injured or cause damage to the product if you do not follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

Important safety instructions

■ Basic safety precautions

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the washer, follow basic precautions, including the following:

- **To reduce the risk of personal injury, adhere to all industry recommended safety procedures including the use of long sleeved gloves and safety glasses.** Failure to follow all of the safety warnings in this manual could result in property, personal injury or death.
- **When the machine runs high temperature, the front door may be very hot. Don't touch it.**
- **Never reach into washer while it is moving. Wait until the drum has completely stopped.**
- **To minimize the possibility of electric shock, unplug this appliance from the power supply or disconnect the washer at the household distribution panel by removing the fuse or switching off the circuit breaker before attempting any maintenance or cleaning.**
- **When a product was under water, Please call service center.** There is a risk of electric shock and fire.
- **Do not wash or dry articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with combustible or explosive substances (such as wax, oil, paint, gasoline, degreasers, dry-cleaning solvents, kerosene, etc.) which may ignite or explode.** Oil may remain in the tub after a whole cycle resulting in fire during drying.
  So, do not load oiled clothes.
- **Keep the area underneath and around your appliances free of combustible materials such as lint, paper, rags, chemicals, etc.**
- **Keep small animals away from the appliance.**
- **Do not leave the washer door open.**
  An open door could entice children to hang on the door or crawl inside the washer.
- **Before installation, check exterior damages. If it has, do not install.**
- **Do not install or store the washer where it will be exposed to the weather.**

Important safety instructions

■ Basic safety precautions

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the washer, follow basic precautions, including the following:

- **Do not tamper with controls.**
- **Do not repair or replace any part of the washer or attempt any servicing unless specifically recommended in the user-maintenance instructions or published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.**
- The laundry process can reduce the flame retardant of fabrics. **To avoid such a result, carefully follow the garment manufacturer's wash and care instructions.**
- **Do not slam the washer door closed or try to force the door open when locked.** This could result in damage to the washer.
- **When unplugging power cord, do not pull out by grasping the cord.** Otherwise, the power cord may be damaged.
- **Never attempt to operate this appliance if it is damaged, malfunctioning, partially disassembled, or has missing or broken parts, including a damaged cord or plug.**
- **Before discarding an old machine unplug it. Render the plug useless. Cut off the cable directly behind the appliance to prevent misuse.**
- **Do not push down the door excessively, when washer door open.** This could topple over the washer.
- **The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.**
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Important safety instructions

■ Basic safety precautions

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the washer, follow basic precautions, including the following:

For use in Europe:

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- **Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.**

■ Save these instructions

GROUNDING INSTRUCTIONS

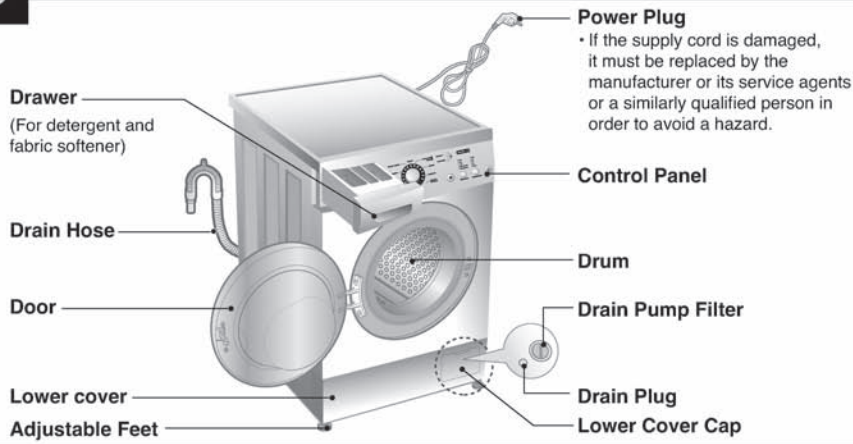
This appliance must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinance.

- Do not use an adapter this will defeat the grounding plug.
- If you don't have the proper outlet, consult an electrician.

⚠ WARNING

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in electric shock.
Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance - if it does not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

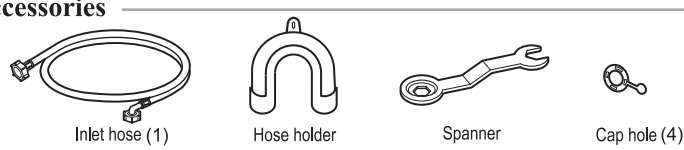
Specifications



Name	Front loading washing machine
Power supply	220-240V~,50Hz
Size	600mm(W)×440mm(D)×850mm(H)
Weight	59 kg
Max.Watt	1700 W 0.45W (The off-mode, The left-on mode)
Wash capacity	5, 6 kg
Spin speed	Rinse Hold/ No Spin/ 400/ 800/ 1200 Rinse Hold/ No Spin/ 400/ 800/ 1000 Rinse Hold/No Spin/ 400/ 600/ 800
Permissible water pressure	1.0-10kgf/㎠ (100-1000kPa)

※ The appearance and specifications may be varied without notice to raise the units quality.

■ Accessories



Installation

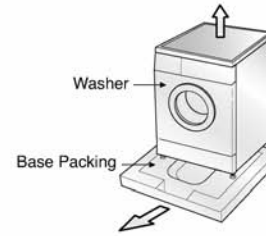
Install or store where it will not be exposed to temperatures below freezing or exposed to the weather.
Properly ground washer to conform with all governing codes and ordinances.
The base opening must not be obstructed by carpeting when the washing machine is installed on a carpeted floor.
In countries where there are areas which may be subject to infestation by cockroaches or other vermin, pay particular attention to keeping the appliance and its surroundings in clean condition at all times.
Any damage which may be cause by cockroaches or other vermin will not be covered by the appliance guarantee.

■ Transit bolts

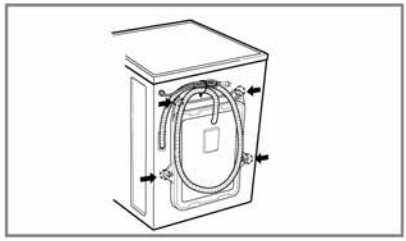
The appliance is fitted with transit bolts to prevent internal damage during transport.

- Packing and all transit bolts must be removed before using the washer.

☞ When unpacking the base, be sure to remove the additional packing support in the middle of the base packing.



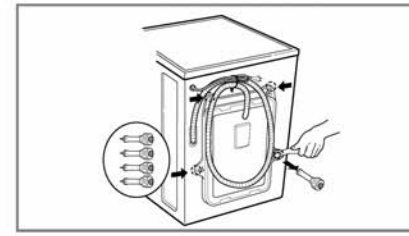
■ Removing transit bolts



1. To prevent internal damage during transport, the special 4 bolts are locked. Before operating the washer, remove
the bolts along with the rubber bungs.

- If they are not removed, it may cause heavy vibration, noise and malfunction.

2. Unscrew the 4 bolts with the spanner supplied.



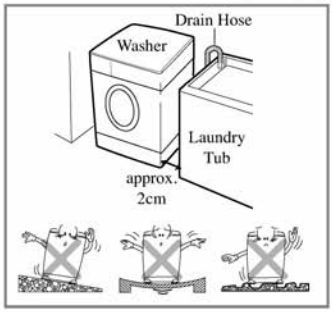
3. Take out the 4 bolts along with the rubber bungs by slightly twisting the bung. Keep the 4 bolts and the spanner for future use.

- Whenever the appliance is transported, the transit bolts must be refitted.

4. Close the holes with the caps supplied.

Installation

■ Installation place requirement



Level floor :
Allowable slope under entire washer is 1˚
Power outlet :
Must be within 1.5 meters of either side of location of washer. Do not overload the outlet with more than one appliance.
Additional Clearance :
For wall, door and floor modeling is required.
(10cm : rear /2cm:right & left side)
Do not place or store laundry products on top of washer at any times.
They can damage the finish or controls.

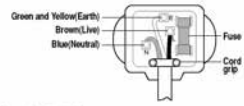
■ Positioning

Install the washer on a flat hard floor.
Make sure that air circulation around the washer is not impeded by carpets, rug etc.

- Never try to correct any unevenness in the floor with pieces of wood, cardboard or similar materials under the washer.
- If it is impossible to avoid positioning the washer next to a gas cooker or coal burning stove, an insulation(85x60cm) covered with aluminum foil on the side facing the cooker or stove, must be inserted between the two appliance.
- The washer must not be installed in rooms where the temperature can drop below 0°C.
- Please ensure that when the washer is installed, it is easily accessible for the engineer in the event of a breakdown.
- Adjust all four feet using the transit bolt spanner provided ensuring the appliance is stable, and a clearance of approximately 20mm is left between the top of the washer and the underside of the work-top.

■ BS Plug Safety Details (For U.K. User)

IMPORTANT
THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE:
GREEN AND YELLOW: EARTH
BLUE: NEUTRAL
BROWN: LIVE
This appliance must be earthed



As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
The wire which is coloured Green and Yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter E or by the earth symbol ⏚ or coloured Green or Green and Yellow.
The wire which is coloured Blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured Black.
The wire which is coloured Brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured Red.
If a 13 amp (BS 1363) plug is used, fit a 13 amp BS 1362 fuse.

Installation

■ Electrical connection

1. Do not use an extension cord or double adapter.
2. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agents or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
3. Always unplug the machine and turn off the water supply after use.
4. Connect the machine to an earthed socket in accordance with current wiring regulations.
5. The appliance must be positioned so that the plug is easily accessible.

- Repairs to the washing machine must only be carried out by qualified personnel. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact your local service center
- Do not install your washing machine in rooms where temperature below freezing may occur. Frozen hoses may burst under pressure. The reliability of the electronic control unit may be impaired at temperatures below freezing point.
- If the appliance is delivered in the winter months and temperatures are below freezing : Place the washing machine at room temperature for a few hours before putting it into operation.

CAUTION

This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision. Young Children should be supervised to ensure that they do not play with appliance.

CAUTION

CAUTION concerning the Power Cord

Most appliances recommend they be placed upon a dedicated circuit; that is, a single outlet circuit which powers only that appliance and has no additional outlets or branch circuits. Check the specification page of this owner's manual to be certain.

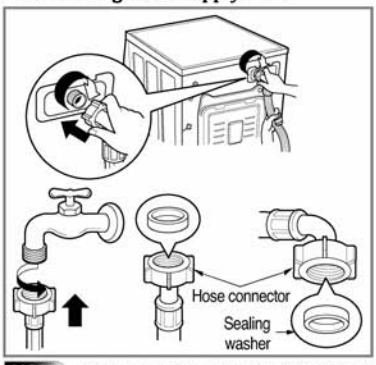
Do not overload wall outlets. Overloaded wall outlets, loose or damaged wall outlets, extension cords, frayed power cords, or damaged or cracked wire insulation are dangerous. Any of these conditions could result in electric shock or fire. Periodically examine the cord of your appliance, and if its appearance indicates damage or deterioration, unplug it, discontinue use of the appliance, and have the cord replaced with an exact replacement part by an authorized servicer.

Protect the power cord from physical or mechanical abuse, such as being twisted, kinked, pinched, closed in a door, or walked upon. Pay particular attention to plugs, wall outlets, and the point where the cord exits the appliance.

If the appliance is supplied from a cord extension set or an electrical portable outlet device, The cord extension set on electrical portable outlet device must be positioned so that it is not subject to splashing or ingress of moisture.

■ Washing Machine is to be connected to the water mains using new hose-sets and old hose-sets should not be used.

■ Connecting water supply hose



▶ *Water supply pressure must be between 100 kPa and 1000kPa (1.0~10kgf/cm²)*

▶ *Don't strip or crossthread when connecting Inlet hose to the valve.*

▶ *If the water supply pressure is more than 1000kPa, a decompression device should be installed.*

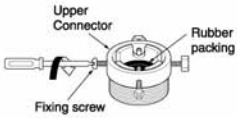
- Two rubber seals are supplied with the water inlet hoses. They are used for preventing water leaks.
- Make sure the connection to taps is tight enough.
- Periodically check the condition of the hose and replace the hose if necessary.
- Make sure that there is no kink on the hose and that it is not crushed.

NOTE After completing connection, if water leaks from the hose, repeat the same steps. Use the most conventional type of faucet for water supply. In case the faucet is square or too big, remove the spacing ring before inserting the faucet into the adaptor.

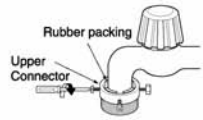
Installation

■ Normal Tap without thread & screw type inlet hose

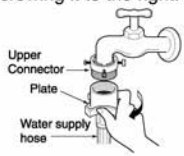
1. Unscrew the fixing screw to attach the tap.



2. Push the connector up till the rubber packing is in tight contact with the tap. Then tighten the 4 screws.

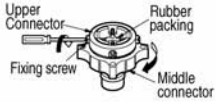


3. Push the water supply hose vertically upwards so that the rubber packing within in the hose can adhere completely to the tap and then tighten it by screwing it to the right.



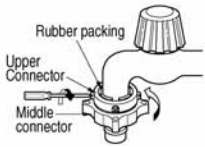
■ Normal Tap without thread & one touch type inlet hose

1. Untighten the upper connector screw.

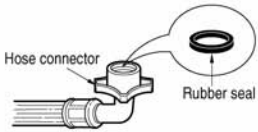


- In case the diameter of the tap is large remove the guide plate.

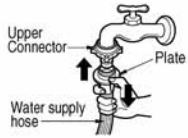
2. Push the upper connector up till the rubber packing is in tight contact with the tap. Then tighten the 4 screws.



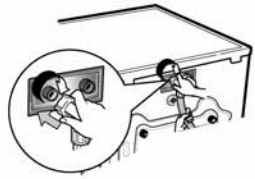
- Turn the middle connector not to have water leaked.
- Make sure that the rubber seal is inside the hose connector.



3. Connect the water supply hose to the middle connector, pushing the plate down.



- To separate the water supply hose from the middle connector shut off the tap. Then pull the inlet hose down, pushing the plate down.



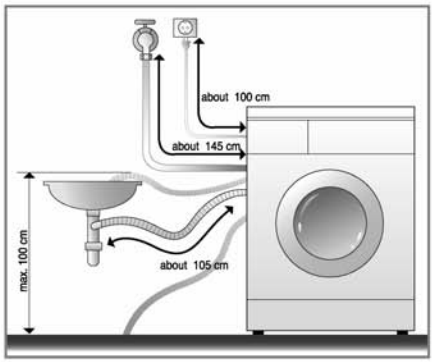
- Your machine comes with only cold water connection.
- Make sure that there are no kinks in the hose and that it is not crushed.

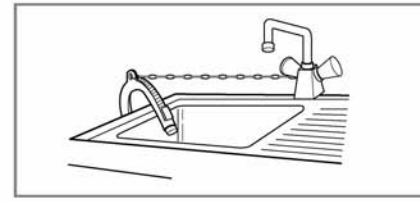
Used the horizontal tap	
Horizontal tap	
Extension tap	
Square tap	

Installation

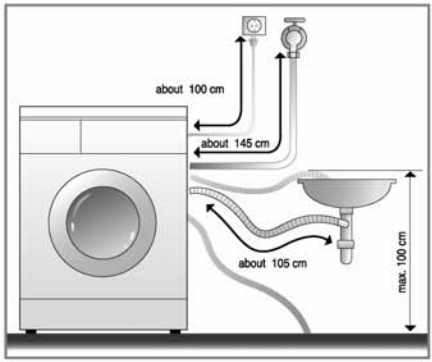
This equipment is not designed for maritime use or for use mobile installations such as caravans, aircraft etc.
Turn off the stopcock if the machine is to be left for any length of time (e.g. holiday), especially if there is no floor drain(gully) in the immediate vicinity.
When disposing of the appliance, cut off the mains cable, and destroy the plug Disable the door lock to prevent young children being trapped inside.
Packaging material (e.g. Films, Styrofoam) can be dangerous for children. There is a risk of suffocation !
Keep all packaging well away from children

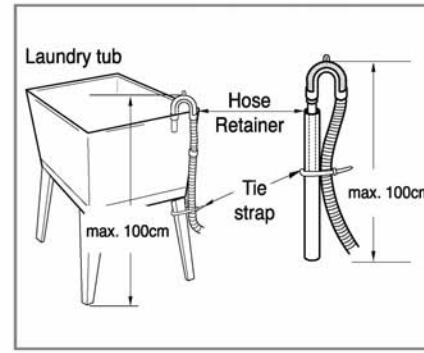
■ Installation of drain hose





- When installing the drain hose sink, secure it tightly with a string.
- Proper securing of the drain hose will protect the floor from damage due to water leakage.





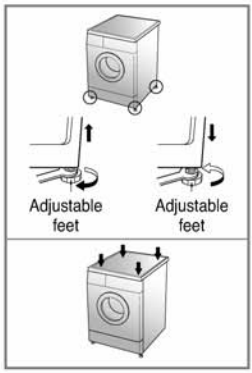
- The drain hose should not be placed higher than 100 cm above the floor. Water in the washer does not drain or drains slowly.
- Proper securing of the drain hose will protect the floor from damage due to water leakage.
- When the drain hose is too long, do not force back into the washer. This will cause abnormal noise.

Installation

■ Level adjustment

1. Adjusting the washing machine level properly prevents excessive noise and vibration.
   Install the appliance on a solid and level floor surface, preferably in a corner of the room.

   NOTE Timber or suspended type flooring may contribute to excessive vibration and unblance errors.



2. If the floor is uneven, adjust the adjustable feet as required. (do not insert pieces of wood etc. under the feet)
   Make sure that all four feet are stable and resting on the floor and then check that the appliance is perfectly level. (use a spirit level)

After the washer is level, tighten the lock nuts up towards of the base of the washer. All lock nuts must be tightened.

NOTE In the case that the washing machine is installed on a raised platform, it must be securely fastened in order to eliminate the risk that it might fall off.

※ *Diagonal Check*
When pushing down the edges of the washing machine top plate diagonally, the machine should not move up and down at all. (Please, check both of two directions) If machine rocks when pushing the machine top plate diagonally, adjust the feet again.

■ Concrete floors

- The installation surface must be clean, dry and level.
- Install washer on a flat hard floor.

■ Tile floors (Slippery floors)

- Position each foot on the Tread Mate and level the machine to suit. (Cut Tread Mate into 70x70 mm sections and stick the pieces on to the dry tile where machine is to be placed.)

Tread Mate is a self adhesive material used on ladders & steps that prevents slipping.

■ Wooden floors (Suspended floors)

- Wooden floors are particularly susceptible to vibration.
- To prevent vibration we recommend you place rubber cups under each foot, at least 15mm thick under the washer, secured to at least 2 floor beams with screws.
- If possible install the washer in one of the corners of the room, where the floor is more stable.

Insert the rubber cups to reduce vibration.
You can obtain the rubber cups (p/no.4620ER4002B) from the LG spares dept.

Important!

- Proper placement and levelling of the washer ensure long,regular and reliable operation.
- The washer must be absolutely horizontal and stand firmly in position.
- It must not "Seesaw" across corners under load.
- The installation surface must be clean, free from floor wax and other lubricant coatings.
- Do not let the feet of the washer get wet. If feet of the washer get wet, slipping may occur.

Care before washing

■ Before the first washing

Select a cycle (COTTON ( ) 60°C, add a half load of detergent) allow the unit to wash without clothing. This will remove residues and water from the drum that may have been left during manufacturing.

■ Caring before washing

1. Care Labels

Look for a care label on your clothes. This will tell you about the fabric content of your garment and how it should be washed.

2. Sorting

To get the best results, Sort clothes into loads that can be washed with the same wash cycle. Water temperature and spin speed and different fabrics need to be washed in different ways. Always sort dark colors from pale colors and whites. Wash separately as dye and lint transfer can occur causing discoloration of white etc. If possible, do not wash heavily soiled items with lightly soiled one.

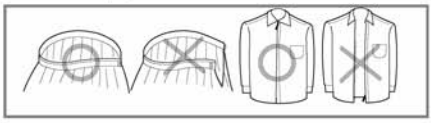
Soil (Heavy, Normal, Light)	Separate clothes according to amount of soil.
Color (White, Lights, Darks)	Separate white fabrics from colored fabrics.
Lint (Lint producers, Collectors)	Wash lint producers and lint collectors separately.

3. Caring before loading

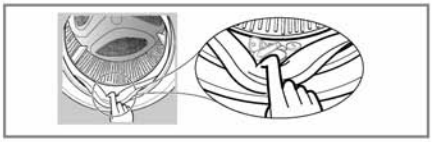
■ **Combine large and small items in a load. Load large items first. Large items should not be more than half the total wash load.**
Do not wash single items. This may cause an out-of-balance load. Add one or two similar items.

- Check all pockets to make sure that they are empty. Items such as nails, hair clip, matches, pens, coins and keys can damage both your washer and your clothes.

- Close zippers, hooks and strings to make sure that these items don't snag on other clothes.



- Pre treat dirt and stains by brushing a little detergent dissolved in water onto stains like collars and cuffs to help shift dirt.



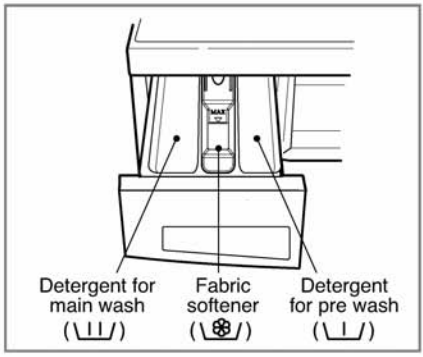
- Check the folds of the flexible gasket (gray) and remove any small articles,if any.
- Check inside of the drum and remove any left items in it for next wash cycle.

- Remove any clothing or items on the flexible gasket to prevent clothing and the gasket damages.

Adding detergent

■ Adding detergent and fabric softener

1. The Dispenser Drawer



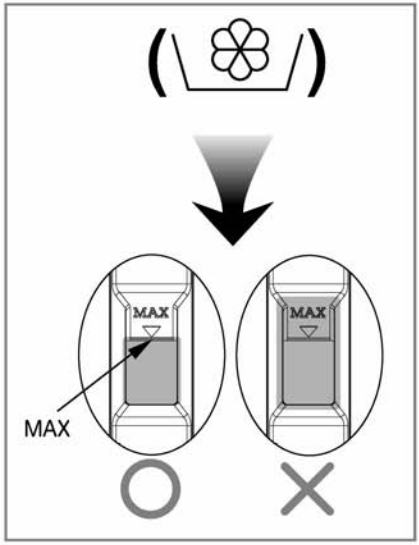
• Main wash only ➔ \II/

• Pre Wash + Main Wash ➔ \I/ • \II/

Warning

Keep all washing detergents away from children as there is danger of poisoning.
Too much detergent, bleach or softener may cause an overflow.
Be sure to use the appropriate amount of detergent.

2. Adding Fabric Softener



• Do not exceed the maximum fill line. Close the dispenser drawer slowly. Overfilling can cause early dispensing of the fabric softener which could stain clothes.

• Do not leave the fabric softener in the detergent drawer for more than 2 days. (Fabric softener could harden)

• Softener will automatically be added during the last rinse cycle.

• Do not open the drawer when water is supplied.

• Solvents(benzene, etc) are not allowable.

NOTE Do not pour fabric softener directly on the cloths

Adding detergent

3.Detergent dosage

- Detergent should be used according to the instruction of the detergent manufacture and selectedaccording to type, colour, soiling of the fabric and washing temperature.
- If too much detergent is used, too many suds can occur and this will decrease the washing result or cause heavy load to the motor.
- It is recommended that you use powdered detergent for best results.
  If you wish to use liquid detergent follow guidelines provided by the detergent manufacturer.
- You can pour liquid detergent directly into the main detergent drawer if you are start ing the cycleimmediately.
- Please do not use liquid detergent if you are using 'Time Delay' as the liquid may harden, or if you haveselected 'Pre Wash'.
- If too many suds occur, please reduce the detergent amount.
- Detergent usage may need to be adjusted for water temperature, water hardness, size and soil level ofthe load. For best results, avoid oversudsing.
- Refer to the label of the clothes, before choos the detergent and water temperature.
- To use the washing machine, put the designated detergent only.
  - General powdered detergents for all types of fabric (Cold - 95 °C)
  - Powdered detergents for delicate fabric (Cold - 40 °C)
  - Liquid detergents for all types of fabric (Cold - 95 °C) or designated detergents only for wool (Cold - 40 °C)
- For better washing performance and whitening, use the detergent with the General powdered bleach.

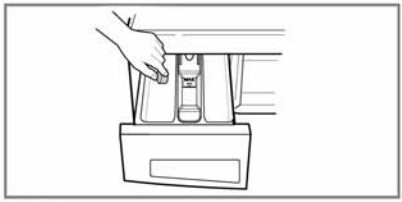
Warning

Do not let the detergent harden.
Doing so may lead to blockages, poor rinse performance or bad odor.

- Full load : according to manufacturer's recommendation.
- Part load : 3/4 of the normal amount.
- Minimum load : 1/2 of full load.

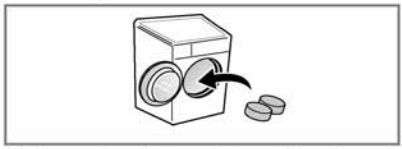
- Detergent is flushed from the dispenser at the beginning of the cycle.

4.Adding water softener

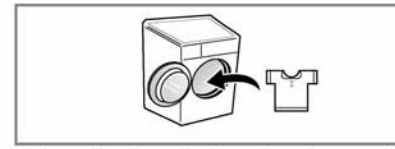


- A water softener, such as Anti-limescale (e.g. Calgon) can be used to cut down on the use of detergent in extremely hard water areas. Dispense according to the amount specified on the packaging.
  First add detergent and then the water softener.
- Use the quantity of detergent as for soft water.

5.Using tablet



1) Open the door and put tablets into the drum.



2) Load the laundry into the drum and close the door.

Function

■ Recommended courses according to the laundry type

Program	Fabric Type	Proper Temp.	Option	Maximum Load
Cotton	Color fast garments (shirts, nightdresses, pajamas, etc) and normally soiled cotton load (underwear)	40°C [Cold, 20°C, 60°C, 95°C]	- Intensive - Pre Wash	Rating
Cotton Large		60°C [Cold, 20°C, 40°C]		
Synthetic	Polyamide, Acryic, Polyester	40°C [Cold, 20°C, 60°C]		Less than 3 kg
Quick 30	Colored Laundry which is lightly soiled fast.	20°C [Cold, 40°C]		Less than 2 kg
Delicate	Delicate laundry easily damaged (silk, curtains...)	20°C [Cold, 40°C]	- Intensive	
Hand Wash/ Wool (/)	"Hand Wash" marked laundry or machine washable woolens	40°C [Cold, 20°C]		
Blanket	Cotton bedding with filling, duvet, pillow, blanket, sofa cover with light filling			1 single size
Baby Care ( )	Laundry for infant	60°C (95°C)	- Intensive - Pre Wash	Less than 4 kg

Function

✻ **Water Temperature :** Select the water temperature to the wash cycles.
Always follow garment manufacture's care label or instructions when laundering.
✻ **Intensive :** When washing heavily soiled laundry you can increase effectiveness by choosing "Intensive" option.
✻ **Pre Wash :** If the laundry is heavily soiled, "Pre Wash" Course is recommended.
✻ Set program at " Cotton Large 40°C + Intensive (Half Load)"," Cotton Large 60°C + Intensive (Half Load)", " Cotton Large 60°C + Intensive (Full Load)" option for test in accordance in conformity with EN60456 and Regulation 1015/2010.
- Standard 60°C cotton program : Cotton Large + 60°C + Intensive
- Standard 40°C cotton program : Cotton Large + 40°C + Intensive

(They are suitable to clean normally soiled cotton laundry.)
(They are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumptions for washing
* that type of cotton laundry)
✻ Actual water temperature may differ from the declared cycle temperature.
The test results depend on water pressure, water hardness, water inlet temperature, room temperature, type and amount of load, degree of soiling utilized detergent, fluctuations in the main electricity supply and chosen additional options.

✻ **Notes :** Neutral detergent is recommended.
The wool cycle features gentle tumbling and low-speed spin for garment care.

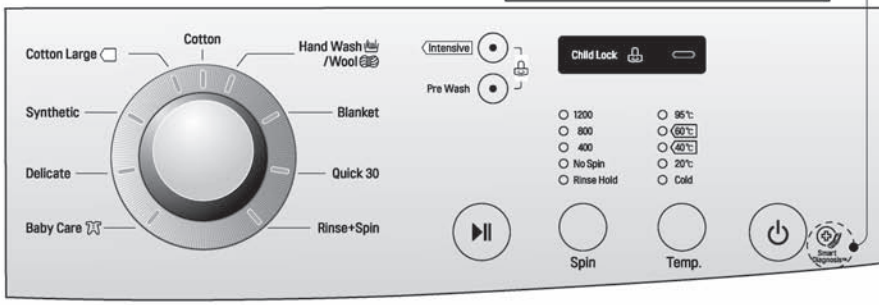
NOTE

Information of main washing programmes at half load

Program	Time in minutes	Remaining moisture content		Water in Liter	Energy in kWh
		1400rmp	1200rpm/1000rpm		
Cotton (40°C)	94	44%	53%	39	0.66
Cotton Large(60°C)	120	44%	53%	49	0.74

How to use washer

SmartDiagnosis™ function is available only for the products with a SmartDiagnosis™ mark.



1. Cotton automatically selected upon power on.

- Press the **Power** button to start.
- Press the **Start/Pause** button.
- Initial conditions
  - ***Wash :*** *main wash*
  - ***Rinse :*** *3 times*
  - ***Spin :*** *maximum*
  - ***Water temperature :*** *40°C*
  - ***Program :*** *Cotton*

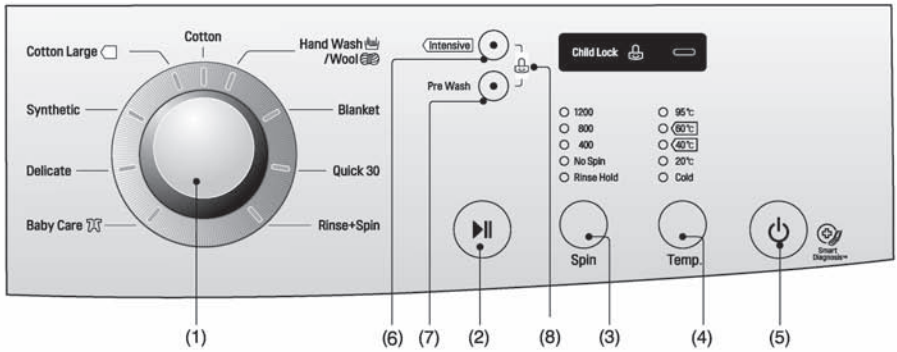
2. Manual Selecting

- Press the **Power** button to start.
- Select the conditions which you want to use, by turning the program dial and pressing each button.

For selecting the each conditions, please refer to the page19~page23

- Press the **Start/Pause** button.

How to use washer



(1) Dial : Program
(2) Button : Start/Pause
(3) Button : Spin
(4) Button : Temperature
(5) Button : Power
(6) Button : Intensive
(7) Button : Pre Wash
(8) Child Lock

Power

1. Power

- Press the Power button to turn power on and off.
- To cancel the Time Delay function, the power button should be pressed.

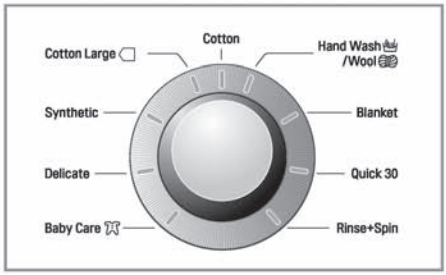
2. Initial Program

- When the Power button is pressed, the washer is ready for Cotton program. And the other initial conditions as follows.
- So, if you want to advance into the washing cycle without changing the program, just press the **Start/Pause** button and then the washer will proceed.

■ ***Initial program***

- Cotton Program / Main wash / Normal Rinse / max rpm / 40°C

Program



- 9 programs are available according to the laundry type.
- Lamp will light up to indicate selected program.
- When **Start/Pause** button is pressed, the Cotton program is automatically selected.

- By turning the Program dial, the program is selected in order of "Cotton – Cotton Large – Synthetic – Delicate – Baby Care ( ) – Rinse + Spin- Quick 30 – Blanket - Hand Wash/Wool (/)".

Regarding to the laundry type for each program Please refer to the page17.

How to use washer

Start/Pause

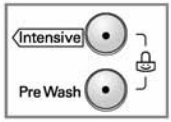
1. Start

- This **Start/Pause** button is used to start wash cycle or pause the wash cycle.

2. Pause

- If temporary stop of wash cycle is needed, press the **Start/Pause** button.
- When in Pause, the power is turned off automatically after 4 minutes.
- **NB.** The door will not open before 1 to 2 minutes when Pause is selected, or at the end of the wash cycle.

Option



- By pressing the Option button, all Option functions may be selected.

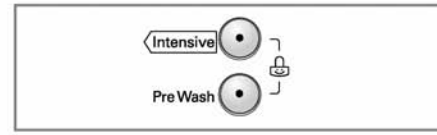
1. Intensive

- If the laundry is heavily soiled "Intensive" option is effective.

2. Pre Wash

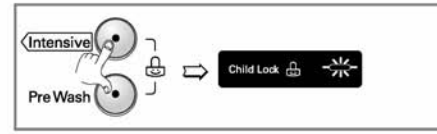
- If the laundry is heavily soiled, "Pre Wash" course is effective.
- Pre Wash is available in Cotton,Synthetic and Baby Care.

Child Lock

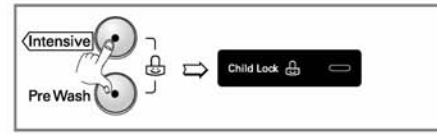


If you choose to lock the buttons on the control assembly to prevent tampering this function may be selected.

- Child Lock can be set by pressing the **Intensive** button and **Pre Wash** button simultaneously. (About three seconds)

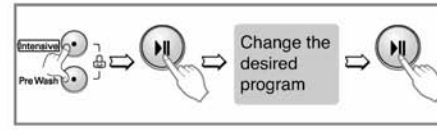


- To deactivate Child Lock system, press **Intensive** and **Pre Wash** buttons simultaneously again. (About three seconds)



- To change to the desired program, whilst in child lock mode.

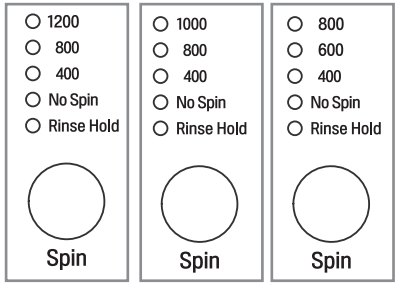
1. Press both **Intensive** and **Pre Wash** together once again. (About three seconds)
2. Press the **Start/Pause** button.
3. Select the desired program and press the **Start/Pause** button again.



- The child lock can be set at any time and it can be deactivated only by using child lock cancel process. Turning the power off and operational errors will not affect child lock.

How to use washer

Spin



[F(E,M)*2C3*] [F(E,M)*0C3*] [F(E,M)80C3*, F(E,M)H8C3*]

- After selecting the spin course, the spin speed can be chosen by pressing the spin button.

1. Spin selection

- Spin Speed is available according to the program as follows.

[F(E,M)*2C3*]

- Cotton, Cotton Large, Rinse + Spin, Quick 30, Rinse Hold – No Spin – 400 – 800 – 1200
- Delicate, Blanket, Synthetic, Baby Care( ), Hand Wash/ Wool (/) Rinse Hold – No Spin – 400 – 800

[F(E,M)*0C3*]

- Cotton, Cotton Large, Rinse + Spin, Quick 30, Rinse Hold – No Spin – 400 – 800 – 1000
- Delicate, Blanket, Synthetic, Baby Care( ), Hand Wash/ Wool (/) Rinse Hold – No Spin – 400 – 800

[F(E,M)80C3*, F(E,M)H8C3*]

- Cotton, Cotton Large, Rinse + Spin, Quick 30, Rinse Hold – No Spin – 400 – 600 – 800
- Delicate, Blanket, Synthetic, Baby Care( ), Hand Wash/ Wool (/) Rinse Hold – No Spin – 400 – 600

2. No spin

- If No spin is selected, the washer stops after draining water.

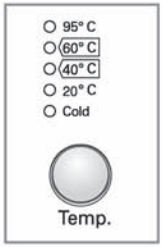
3. Rinse Hold

- Rinse Hold is selected by pressing the spin button repeatedly this function leaves clothes in the machine; suspended in the water after a rinse without entering into spin.
- To proceed through to a drain or spin, once the rinse hold function is completed using to Program dial and Spin button to the required program.
  (Spin)

The required lamp will light up for identification.

How to use washer

Water Temp.



- By pressing the Temp. button, the water temperature can be selected.

- Cold

- 20˚C / 40˚C / 60˚C / 95˚C

- Water temperature can be selected according to the program.

The required temperature lamp will light up for identification.

For the more detailed information, please refer to the page17.

Time left

- Recommended program by manufacturer.

Programa	
Cotton	3:43
Cotton Large	2:17
Synthetic	2:50
Delicate	47’
Baby Care	2:27
Rinse+Spin	18’
Quick 30	30’
Blanket	1:40
Hand Wash/Wool	37’

- The washing time may vary by the amount of laundry, water pressure, water temperature and other washing conditions.
- If an unbalanced load is detected or if the suds removing program operates, the wash time may be extended.
  (Max. increasing time is 45 minutes.)

Completion of washing

- If the washing is completed, power turns off automatically after the alarm sound.
- Switch off the appliance and turn off the water tap.

Maintenance

❋ Before cleaning the washer interior, unplug the electrical power cord to avoid electrical shock to avoid electrical shock hazards.

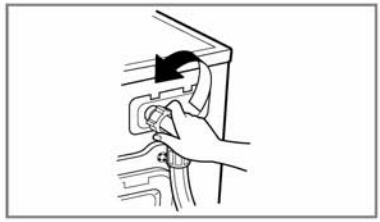
❋ When disposing of the appliance, cut off the mains cable, and destroy the plug Disable the door lock to prevent young children being trapped inside.

■ The water inlet filter

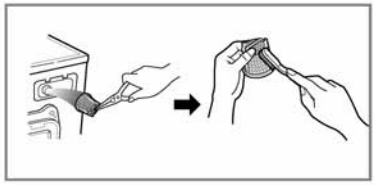
- " 95° C 60° C 40° C 20° C Cold & 1200 800 400 No Spin Rinse Hold " error message will blink on the control panel when water does not enter the detergent drawer.

- If water is very hard or contains traces of lime deposit, the water inlet filter may become clogged.
  It is therefore a good idea to clean it from time to time.

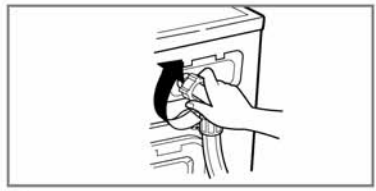
1. Turn off the water tap.



2. Unscrew the water inlet hose.



3. Clean the filter using a hard bristle brush.



4. Tighten up the inlet hose.

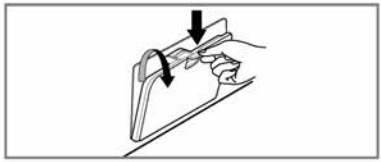
Maintenance

■ The drain pump filter

❋ The drain filter collects threads and small objects left in the laundry.
Check regularly that the filter is clean to ensure smooth running of your machine.

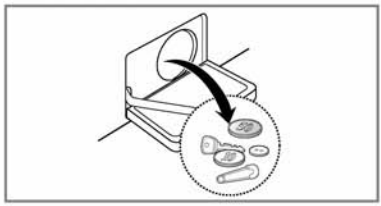
⚠ CAUTION First drain using the drain hose and then open the pump filter to remove whatever any threads or objects.
Be careful when draining if the water is hot.

❋ Allow the water to cool down before cleaning the drain pump, carrying out emergency emptying or opening the door in an emergency.



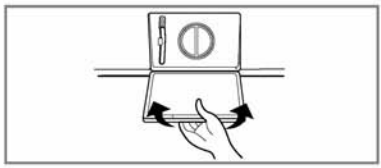
1. Open the lower cover cap.
pull out the hose.

2. Unplug the drain plug.
Open the filter by turning to the left.



3. Remove any extraneous matter from the pump filter.

4. After cleaning, turn the pump filter and insert the drain plug.



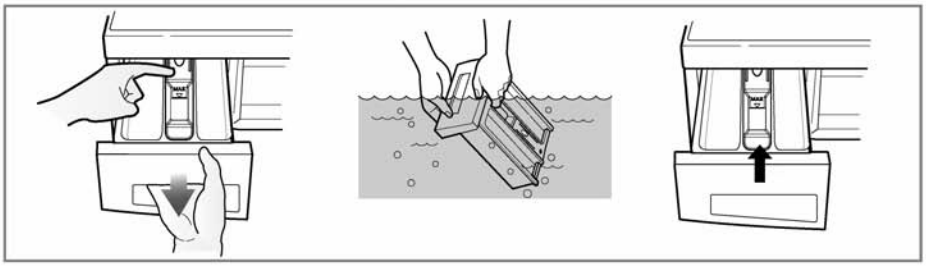
5. Close the lower cover cap.

Maintenance

■ Dispenser drawer

✻ After a while detergents and fabric softeners leave a deposit in the drawer.

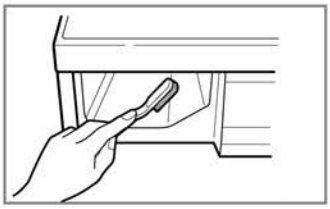
- It should be cleaned from time to time with a jet of running water.
- If necessary it can be removed completely from the machine by pressing the catch downwards and by pulling it out.
- To facilitate cleaning, the upper part of the fabric softener compartment can be removed.



■ The drawer recess

✻ Detergent can also accumulate inside the recess which should be cleaned occasionally with an old toothbrush.

- Once you have finished cleaning, replace the drawer and run a rinse cycle without laundry.



■ The washing drum

- If you live in a hard water area, limescale may continuously build up in places where it cannot be seen and thus not easily removed.
  Over time the build up of scale clogs appliances, and if it is not kept in check these may have to be replaced.
- Although the washing drum is made of Stainless steel, specks of rust can be caused by small metal articles (paper clips, safety pins) which have been left in the drum.
- The washing drum should be cleaned from time to time.
- If you use descaling agents, dyes or bleaches, make sure they are suitable for washing machine use.

✻ Descaler may contain chemicals that may damage part of your washing machine.

✻ Remove any spots with a stainless steel cleaning agent.

✻ Never use steel wool.

Maintenance

■ Cleaning your washer

1. Exterior

Proper care of your washer can extend its life.

The outside of the machine can be cleaned with warm water and a neutral non abrasive household detergent.

Immediately wipe off any spills. Wipe with damp cloth.

Try not to hit surface with sharp objects.

❋ IMPORTANT: Do not use methylated spirits, diluents or similar products.

2. Interior

Dry around the washer door opening, flexible gasket and door glass.
Run washer through a complete cycle using hot water.
Repeat process if necessary.

NOTE Remove hard water deposits using only cleaners labeled as safe for washing machine.

■ Winterizing instructions

If the washer is stored in an area where freezing may occur or moved in freezing temperatures, follow these instructions to prevent damage to the washer:

1. Turn off water supply tap.

2. Disconnect hoses from water supply and drain water from hoses.

3. Plug electrical cord into a properly grounded electrical outlet.

4. Add 1gallon(3.8L) of nontoxic recreational vehicle(RV) antifreeze into an empty wash drum. Close the door.

5. Set spin cycle and let washer spin for 1minute to drain out all water.
Not all of the RV antifreeze will be expelled.

6. Unplug electrical power cord, dry the drum interior, and close the door.

7. Remove dispenser drawer, drain and dry excessive water from the compartments.

8. Store washer in an upright position.

9. To remove antifreeze from washer after storage, run empty washer through a complete cycle using detergent. Do not add wash load.

Troubleshooting guide

✳ This washing machine is equipped with automatic safety functions which detect and diagnose faults at an early stage and react appropriately
When the machine does not function properly or does not function at all, check the following points before you contact your service provider.

Symptom	Possible Cause	Solution
Rattling and clanking noise	• Foreign objects such as coins or safety pins maybe in drum or pump.	Stop washer and check drum and drain filter. If noise continues after washer is restarted, call your authorised service centre.
Thumping sound	• Heavy wash loads may produce a thumping sound. This is usually normal.	If sound continues, washer is probably out of balance. Stop and redistribute wash load.
Vibrating noise	• Have all the transit bolts and packing been removed? • Are all the feet resting firmly on the ground?	If not removed during installation. Refer to Installation guide for removing transit bolts. Wash load may be unevenly distributed in drum. Stop washer and rearrange wash load.
Water leaks.	• Fill hoses or drain hose are loose at tap or washer.	Check and tighten hose connections.
	• House drain pipes are clogged.	Unclog drain pipe. Contact plumber if necessary.
Oversudsing		Too much detergent or unsuitable detergent may cause excessive foaming which may result in water leaks.
Water does not enter washer or it enters slowly	• Water supply is not adequate in area.	Check another tap in the house.
	• Water supply tap is not completely open.	Fully open tap.
	• Water inlet hose(s) are kinked.	Straighten hose.
	• The filter of the inlet hose(s) clogged.	Check the filter of the inlet hose.
Water in the washer does not drain or drains slowly.	• Drain hose is kinked or clogged.	Clean and straighten the drain hose.
	• The drain filter is clogged.	Clean the drain filter

Troubleshooting guide

Symptom	Possible Cause	Solution
Washer does not start.	• Electrical power cord may not be plugged in or connection may be loose.	Make sure plug fits tightly in wall outlet.
	• House fuse blown, circuit breaker tripped,or a power outage has occurred.	Reset circuit breaker or replace fuse. Do not increase fuse capacity. If problem is a circuit overload, have it corrected by a qualified electrician.
	• Water supply tap is not turned on.	Turn on water supply tap.
Washer will not spin.	• Check that the door is firmly shut.	Close the door and press the Start/Pause button. After pressing the Start/Pause button, it may take a few moments before the clothes washer begins to spin. The door must lock before spin can be achieved. Add 1 or 2 similar items to help balance the load. Rearrange load to allow proper spinning.
Door does not open.		Once machine has started, the door cannot be opened for safety reasons. Check if the "Door Lock" icon is illuminated. You can safely open the door after the "Door Lock" icon turns off.
Wash cycle time delayed.		The washing time may vary by the amount of laundry, water pressure, water temperature and other usage conditions. If the imbalance is detected or if the suds removing program works, the wash time shall be increased.
Fabric softener overflow.	Too much softener may cause an overflow.	Follow softener guidelines to ensure appropriate amount is used. Do not exceed the maximum fill line.
Softeners dispensed too early.		Close the dispenser drawer slowly. Do not open the drawer during the wash cycle.

Troubleshooting guide

Symptom	Possible Cause	Solution
1200 / 800 / 400 / No Spin / Rinse Hold / 95° C / 60° C / 40° C / 20° C / Cold	• Water supply is not adequate in area. • Water supply taps are not completely open. • Water inlet hose(s) are kinked. • The filter of the inlet hose(s) are clogged.	Check another tap in the house. Fully open tap. Straighten hose(s). Check the filter of the inlet hose.
Intensive / Pre Wash	• Drain hose is kinked or clogged. • The drain filter is clogged.	Clean and straighten the drain hose. Clean the drain filter.
1200 / 800 / 400 / No Spin / Rinse Hold	• Load is too small. • Load is out of balance. • The appliance has an imbalance detection and correction system. If individual heavy articles are loaded (ex. bath mat, bath robe, etc.) this system may stop spinning or even interrupt the spin cycle altogether. • If the laundry is still too wet at the end of the cycle, add smaller articles of laundry to balance the load and repeat the spin cycle.	Add 1 or 2 similar items to help balance the load. Rearrange load to allow proper spinning
Intensive / Pre Wash / 1200 / 800 / 400 / No Spin / Rinse Hold	• Is the door opened?	Close the door. ※ If it is not released, call for service.
95° C / 60° C / 40° C / 20° C / Cold		Unplug the power plug and call for service.
95° C / 60° C / 40° C / 20° C / Cold	• Water overfills due to the faulty water valve.	Close the water tap. Unplug the power plug. Call for service.
1200 / 800 / 400 / No Spin / Rinse Hold	• Water level sensor has malfunctioned.	
Intensive / Pre Wash	• Over load in motor.	
1200 / 800 / 400 / No Spin / Rinse Hold	• Over load in motor.	

Troubleshooting guide

SmartDiagnosis™ function is available only for the products with a SmartDiagnosis™ mark.
In case of a mobile phone with static option, the smart diagnosis function might not operate.

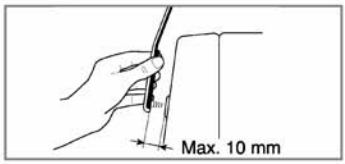
■ Using SmartDiagnosis™

- Only use this feature when instructed to do so by the call center.
  The transmission sounds similar to a fax machine, and so has no meaning except to the call center.
- SmartDiagnosis™ cannot be activated if the washer does not power up.
  If this happens, then troubleshooting must be done without SmartDiagnosis™.

If you experience problems with your washer, call to Customer information center.
Follow the call center agent's instructions, and do the following steps when requested:

1. Press the Power button to turn on the washer.
   Do not press any other buttons or turn the cycle selector knob.

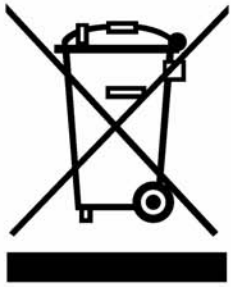
2. When instructed to do so by the call center, place the mouthpiece of your phone very close to the Power button.



3. Press and hold the "Temp." button for three seconds, while holding the phone mouthpiece to the icon or Power button.
4. Keep the phone in place until the tone transmission has finished.
   This takes about 6 seconds, and the display will count down the time.
   - For best results, do not move the phone while the tones are being transmitted.
   - If the call center agent is not able to get an accurate recording of the data, you may be asked to try again.
   - Pressing the Power button during the transmission will shut off the SmartDiagnosis™.
5. Once the countdown is over and the tones have stopped, resume your conversation with the call center agent, who will then be able to assist you using the information transmitted for analysis at the call to Customer information center.
   - Smart Diagnosis is a troubleshooting feature designed to assist, not replace, the traditional method of troubleshooting through service calls. The effectiveness of this feature depends upon various factors,including, but not limited to, the reception of the cellular phone being used for transmission, any externalnoise that may be present during the transmission, and the acoustics of the room where the machine is located.
     Accordingly, LG does not guarantee that Smart Diagnosis would accurately troubleshoot any given issue.

Terms of Warranty

Disposal of your old appliance



1. This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.
2. Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.
3. You can take your appliance either to the shop where you purchased the product, or contact your local government waste office for details of your nearest authorised WEEE collection point. For the most up to date information for your country please see www.lg.com/global/recycling

What Is Not Covered:

- Service trips to your home to teach you how to use the product.
- If the product is connected to any voltage other than that shown on the rating plate.
- If the fault is caused by accident, neglect, misuse or Act of God.
- If the fault is caused by factors other than normal domestic use or use in accordance with the owner's manual.
- Provide instruction on use of product or change the set-up of the product.
- If the fault is caused by pests for example, rats or cockroaches etc..
- Noise or vibration that is considered normal for example water drain sound, spin sound, or warming beeps.
- Correcting the installation for example, levelling the product, adjustment of drain.
- Normal maintenance which recommended by the owner's manual.
- Removal of foreign objects / substances from the machine, including the pump and inlet hose filter for example, grit, nails, bra wires, buttons etc.
- Replace fuses in or correct house wiring or correct house plumbing.
- Correction of unauthorized repairs.
- Incidental or consequential damage to personal property caused by possible defects with this appliance.
- If this product is used for commercial purpose, it is not warranted.

(Example : Public places such as public bathroom, lodging house, training center, dormitory)

If the product is installed outside the normal service area, any cost of transportation involved in the repair of the product, or the replacement of a defective part, shall be borne by the owner.

Operating Data

Product fiche_Commission Delegated Regulation(EU) No 1061/2010				
Supplier's name or trade mark	LG			
Supplier's model	FH8C3LD* F80C3LD*	F*0C3LD*	F*0C3ND*	
Rated capacity	5	5	6	kg
Energy efficiency class	A+++	A+++	A+++	
Awarded an "EU Ecolabel award" under Regulation (EC) No 66 / 2010	No	No	No	
Weighted annual energy consumption (AEC) in kWh per year based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60 °C and 40 °C at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	129	129	150	kWh / year
The energy consumption				
- The standard 60 °C cotton programme at full load	0.85	0.85	1.02	kWh
- The standard 60 °C cotton programme at partial load	0.45	0.45	0.56	kWh
- The standard 40 °C cotton programme at partial load	0.45	0.45	0.55	kWh
Weighted power consumption of the off-mode and of the left-on mode.	0.45	0.45	0.45	W
Weighted annual water consumption (AWC) in litres per year based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60 °C and 40 °C at full and partial load. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.	9900	9900	9500	litres / year
Spin-drying efficiency class on a scale from G (least efficient) to A (most efficient).	C	B	B	
Maximum spin speed attained for the standard 60 °C cotton programme at full load or the standard 40 °C cotton programme at partial load, whichever is the lower, and remaining moisture content attained for the standard 60 °C cotton programme at full load or the standard 40 °C cotton programme at partial load, whichever is the greater.	800	1000	1000	rpm
	62	53	53	%
The "Cotton Large 60 °C / 40 °C + Intensive" are the standard washing programmes to which the information in the label and the fiche relates, that these programmes are suitable to clean normally soiled cotton laundry and that they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumption;				
The programme time				
- The standard 60 °C cotton programme at full load	238	238	238	min.
- The standard 60 °C cotton programme at partial load	222	222	222	min.
- The standard 40 °C cotton programme at partial load	222	222	222	min.
The duration of the left-on mode (Tl)	10	10	10	min.
Airborne acoustical noise emissions expressed in dB(A) re 1 pW and rounded to the nearest integer during the washing and spinning phases for the standard 60 °C cotton programme at full load;	55 76	55 76	55 76	dB(A) dB(A)
Free Standing				

CUSTOMER SERVICES Tel. : +44-(0) 844 847 LGLG(5454)
Fax. : +44-(0) 844 847 1413
LGEUK SERVICE WEB-SITE : http://www.lge.co.uk

For U.K. Customer

LG
Life's Good

MAGYAR

Használati útmutató

MOSÓGÉPHEZ

Kérjük, hogy a mosógép használatba vétele előtt alaposan olvassa el ezt a kézikönyvet és őrizze meg.

F(E,M)**C3*D*

www.lg.com

A készülék jellemzői

■ **Gyűrődésvédelem**

A dob változó irányú és sebességű forgásának köszönhetően a ruhák gyűrődése minimális.

■ **Beépített fűtés**

A beépített fűtés a kijelölt programokban automatikusan a legjobb hőmérsékletre melegíti fel a vizet.

■ **Gazdaságosabb automatika**

A készülék automatikája érzékeli a töltet mennyiségét és a vízhőfokot, majd kiválasztja az optimális vízmennyiséget és mosási időt az energia és vízfogyasztás minimálisra csökkentése érdekében.

■ **Gyermekzár**

A gyermekzár rendszer azért került kifejlesztésre, hogy megakadályozza a gyermekeket a program megváltoztatásában, ha bármelyik gombot működés közben megnyomják.

■ **Halk sebességvezérlő rendszer**

Érzékelve a töltetet és az egyensúlyt, a forgási zaj minimálisra csökkentése érdekében a készülék egyenletesen elosztja a töltetet.

■ **Közvetlen meghajtás**

A fejlett, kommutátor nélküli egyenáramú motor szíj és tárcsa nélkül, közvetlenül hajtja a dobot.

■ **Automatikus újraindítás**

Az automatikus újraindítás lehetővé teszi, hogy a program újraindítsa önmagát áram kimaradás esetén. A program onnan fog folytatódni, ahol félbeszakadt.

■ **SmartDiagnosis™**

Bármilyen gondja lenne mosógépével az képes rá, hogy telefonja segítségével eljuttassa a hiba adatokat ügyfélszolgálatunkhoz. Az ügyfélszolgálati munkatárs felveszi az adatot, amit a mosógépe továbbított és kielemzi azt, ezáltal egy gyorsabb és alaposabb hibafelmérést végezve.

Tartalom

Fontos biztonsági előírások 3
Műszaki leírás 6
Üzembe helyezés 7
Mielőtt elkezdené a mosást 12
Mosószer hozzáadása 13
Funkció 15
A mosógép használata 17
A mosógép karbantartása 22
Hibakeresési útmutató 26
Garanciális feltételek.....30
Üzemi adatok 31

Fontos biztonsági előírások

OLVASSON EL MINDEN TELEPÍTÉSI ELŐÍRÁST ÉS MAGYARÁZATOT A HASZNÁLATBA VÉTEL ELŐTT

⚠ FIGYELEM

A tűz vagy robbanás, áramütés, személyi sérülés és anyagi kár, illetve haláleset megelőzése érdekében kérjük, tartsa be a kézikönyv előírásait.

Számunkra nagyon fontos az Ön és mások biztonsága.

A kézikönyvben és a készüléken számos fontos biztonsági figyelmeztetést helyeztünk el. Mindig olvasson el és tartson be minden biztonsági előírást.

⚠ Ez a jel biztonsági figyelmeztetést jelöl.
Ez a jel olyan veszélyre figyelmeztet, amely halált vagy személyi sérülést okozhat.
Minden biztonsággal kapcsolatos megjegyzést a biztonsági figyelmeztetés jele és a „VESZÉLY!", „FIGYELEM!" vagy „VIGYÁZAT!" jelölés kísér.

Ezek jelentése:

⚠ VESZÉLY

Az utasítások be nem tartása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

⚠ FIGYELEM

Az utasítások be nem tartása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

⚠ VIGYÁZAT

Az előírások be nem tartása személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

Minden biztonsági megjegyzés közli a lehetséges veszélyt, a sérülés megelőzésének módját, valamint az előírás be nem tartásának következményeit.

Fontos biztonsági előírások

■ Alapvető biztonsági előírások

⚠ FIGYELEM

A tűz, áramütés vagy személyi sérülés megelőzése érdekében tartsa be az alapvető megelőző rendszabályokat, pl.:

- **A készülék felállítása előtt ellenőrizze a külső sérüléseket. Ha a készülék sérült, ne helyezze üzembe.**
- **A mosógépet ne használja vagy tárolja az időjárás hatásának kitett helyen.**
- **Ne módosítsa a kezelőszerveket.**
- **Ne javítsa vagy cserélje a mosógép semmilyen alkatrészét és ne próbálkozzon a szervizeléssel, hacsak ezt a felhasználói karbantartási előírások kifejezetten nem ajánlják, vagy a kiadott felhasználói javítási utasítások megértéséhez és végrehajtásához megfelelő tapasztalata nincs.**
- **A készülék alatti és körülötti területen ne tároljon gyúlékony anyagot, pl. papírhulladékot, papírt, rongyot, vegyszert stb.**
- **Kisgyerekek és korlátozott felnőttek felügyelet nélkül ne használják a készüléket.**
  Gyerekek és háziállatok ne játsszanak a készüléken vagy annak belsejében.
- **A háziállatokat ne engedje a mosógép közelébe.**
- **Ne hagyja nyitva a mosógép ajtaját.** A gyerekek belekapaszkodhatnak a nyitott ajtóba és bejuthatnak a gép belsejébe.
- **Ne nyúljon a működő gépbe. Várja meg a dob teljes leállását.**
- A mosás csökkentheti a szövet lángállóságát. **Ennek elkerülése érdekében tartsa be a szövet gyártójának mosási és kezelési előírásait.**
- **Ne mosson és szárítson olyan tárgyat, amelyet előzőleg éghető vagy robbanékony anyaggal tisztítottak, mostak, ilyen anyagba merítettek vagy ilyen anyag fröcskölődött rá (pl. viasz, olaj, festék, benzin, zsírtalanító, száraztisztító oldat, kerozin stb.)** A program lefutása után az olaj a mosóteknőben maradhat és a szárítás közben meggyulladhat. **Ezért olajos ruhát ne tegyen a mosógépbe.**
- **Az ajtót ne csapja be nagy erővel, illetve ne feszegesse a zárt ajtót.** A mosógép megrongálódhat.
- **Ha a gép nagy hőmérsékleten működik, az ajtó forró lehet. Ne érintse meg.**
- **Az áramütés megelőzése érdekében karbantartás vagy tisztítás előtt csatlakoztassa le a gépet a hálózati feszültségről, illetve vegye ki a hálózati biztosítóját, vagy kapcsolja le a kismegszakítóját.**
- **Kihúzáskor a csatlakozót fogja és ne a kábelt.** Egyébként a hálózati kábel megsérülhet.
- **Ne használja a készüléket, ha sérült, rosszul működik, részlegesen szétszerelték, rossz vagy hiányzó alkatrészei vannak, beleértve a sérült hálózati kábelt és -csatlakozót.**

Fontos biztonsági előírások

■ Alapvető biztonsági előírások

⚠ FIGYELEM

A tűz, áramütés vagy személyi sérülés megelőzése érdekében tartsa be az alapvető megelőző rendszabályokat, pl.:

- **A használhatatlanná vált gépet a hulladékkezelés előtt csatlakoztassa le a hálózati feszültségről. Tegye használhatatlanná a hálózati csatlakozót. A véletlen bekapcsolás ellen a hálózati kábelről vágja le a hálózati csatlakozót.**
- **Ha a készülék víz alá került, Hívja a szervizt.** Fennáll a tűz és áramütés veszélye.
- **A készüléket új tömlőkkel kell a vízvezetékre csatlakoztatni. A régi tömlőket ne használja fel.**
- **A személyi sérülés megelőzése érdekében tartson be minden javasolt biztonsági előírást, beleértve a hosszú szárú kesztyű és a védőszemüveg használatát is.** A kézikönyv biztonsági figyelmeztetéseinek figyelmen kívül hagyása személyi sérülés vagy halált okozhat.
- **A nyitott ajtót ne nyomja erősen lefelé.** A mosógép felborulhat.
- A készülék 8 éves kortól használható. Mozgás-, érzékszervi- vagy szellemi korlátozott vagy tapasztalatlan személyek csak felügyelet mellett vagy a biztonságos használat elmagyarázása és a veszélyek megértése után használhatják a készüléket. A készülékkel a gyerekek nem játszhatnak. Felügyelet nélküli gyermekek nem végezhetnek tisztítást és karbantartást a készüléken.
  3 éves kor alatti gyermekeket távol kell tartani a készüléktől, vagy folyamatosan felügyelni őket.

■ Őrizze tartsa be ezeket az előírásokat

FÖLDELÉSI ELŐÍRÁSOK

A készüléket földelni kell. Meghibásodás vagy leállás esetén a földelés csökkenti az áramütés kockázatát, mert a legkisebb ellenállású útvonalat biztosítja az elektromos áram számára.

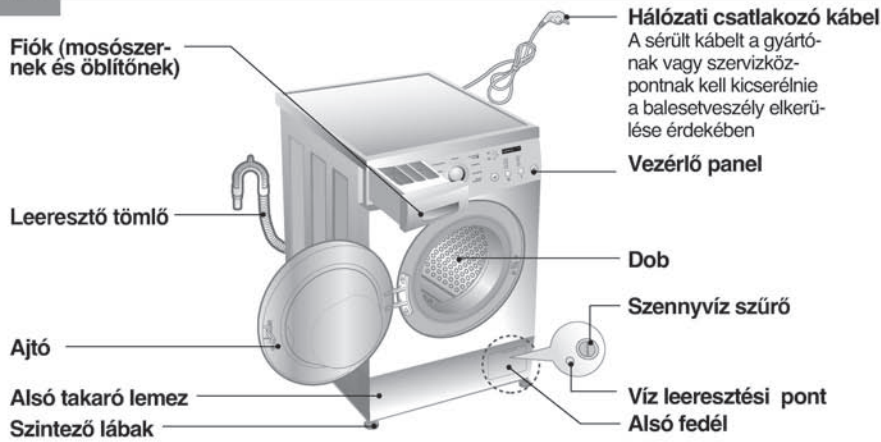
A készülék kábele földelővezetéket, csatlakozója pedig földelő érintkezőt tartalmaz. A csatlakozót megfelelő, minden helyi törvénynek és előírásnak megfelelően szerelt és földelt hálózati fali csatlakozóra kell csatlakoztatni.

- Ne használjon csatlakozó-adaptert, mert ez hatástalaníthatja a földelést.
- Ha a fali csatlakozó nem megfelelő, kérje szakember segítségét.

⚠ FIGYELEM

A készülék földelővezetékének helytelen bekötése növeli az áramütés kockázatát.
Ha a készülék helyes földelésével kapcsolatban kétségei vannak, ellenőriztesse elektromos szakemberrel. Ne módosítsa a készülék hálózati csatlakozóját; ha nem illik a fali aljzatba, elektromos szakemberrel cseréltesse ki.

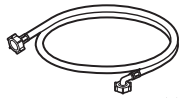
Műszaki leírás



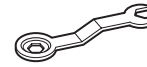
Megnevezés	Elöltöltős mosógép
Tápfeszültség	220 – 240 V~, 50 Hz
Befoglaló méretek	600mm(SZ) x440 mm(M) x 850mm(H)
Súly	59 kg
Fűtés	1700 W 0.45 W (kikapcsolt állapotban, készenléti állapotban)
Mosási kapacitás	5, 6 kg
Centrifuga fordulatszám	Rinse Hold/No Spin/400/800/1200 Rinse Hold/No Spin/400/800/1000 Rinse Hold/No Spin/400/600/800
Megengedett víznyomás	1.0-10 kgf/cm^2 (100-1000 kPa)

* A gép megjelenése és műszaki adatai külön megjegyzés nélkül változhatnak a minőség javulása miatt.

■ Tartozékok


Vízbevezető tömlő (1)

Tömlőtartó


Csavarkulcs

Kupak (4)

Üzembe helyezés

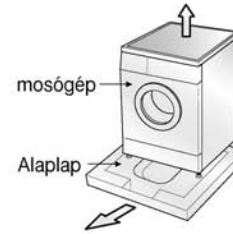
Olyan helyen kösse be és tárolja a mosógépet, ahol nincs kitéve túl alacsony hőmérsékletnek illetve időjárási viszontaságoknak.
Az előírt szabályzatnak és rendeletnek megfelelően telepítse a gépet.
A mosógép alsó részén lévő nyílásokat ne zárja el szőnyeggel, ha a készüléket szőnyegezett helyiségben helyezi üzembe.
Azokban az országokban, ahol csótány vagy egyéb kártékony állatnak van kitéve a készülék, ott nagyobb figyelmet kell fordítani a gép és környezete tisztaságára.
A berendezés garanciája nem vonatkozik semmilyen olyan károsodásra, amelyet csótányok vagy más élősködők okoztak.

■ Szállítási rögzítőcsavarok

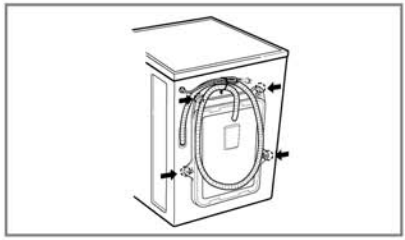
A készülék szállítási rögzítőcsavarjai a szállítás közben esetleg bekövetkező belső károsodásokat hivatottak meggátolni.

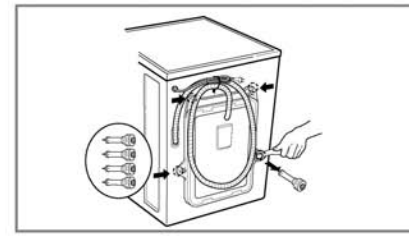
- A szállítási és biztonsági rögzítő csavarokat távolítsa el a mosógép használata előtt.

☞ Győződjön meg arról, hogy az alaplap közepénél levő támasztót eltávolította.



■ A szállítási rögzítőcsavarok eltávolítása





1. A szállítás közben bekövetkező belső károsodások megakadályozása érdekében, a dob 4 különleges csavarral van rögzítve.
A mosógép működtetése előtt mindenképpen távolítsa el ezeket a hozzájuk tartozó gumi dugókkal együtt.

- Amennyiben nincsenek eltávolítva, az heves rázkódást, zajt és a készülék meghibásodását okozhatja.

2. A mellékelt csavarkulccsal csavarja ki a 4 rögzítőcsavart.

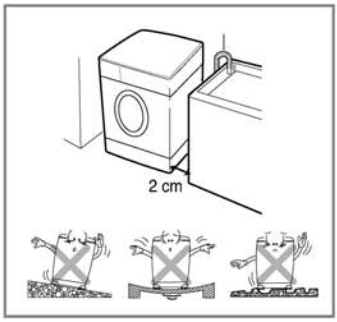
3. Távolítsa el a 4 rögzítőcsavart és a gumidugókat azok enyhe elfordításával.
A csavarokat és dugókat őrizze meg esetleges későbbi felhasználás céljából.

- Amikor a készüléket szállítják, a rögzítőcsavarokat ismét a helyükre kell casvarozni.

4. Zárja le a lyukakat a mellékelt zárósapkákkal.

Üzembe helyezés

■ A készülék elhelyezésével kapcsolatos követelmények



Egyenes padló:

A mosógép alatti padlószint lejtése a készülék teljes hosszában, illetve szélességében maximum 1° lehet.

Hálózati csatlakozó aljzat:

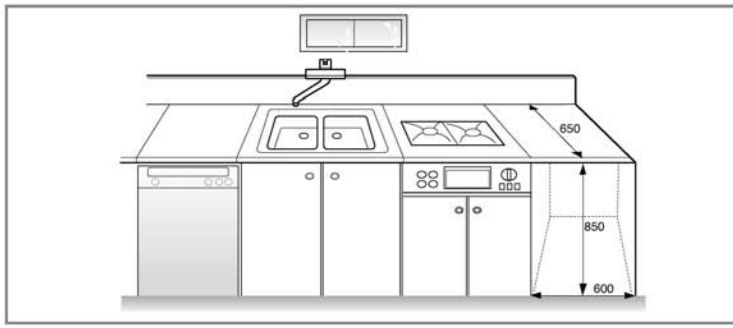
A mosógéptől egy 1.5 méter sugarú körön belül legyen. A konnektort ne terhelje túl.

Egyszerre csak egy készüléket csatlakoztasson.

További kívánalmak:

A faltól, az ajtótól, és a padlószinttől megfelelő távolságra kell elhelyezni. (hátul: 10 cm, jobb és baloldalt: 2 cm)

Ne tegye a mosandó tárgyakat a mosógép tetejére. A készülék burkának, vagy a kezelőszerveinek károsodását okozhatja.



■ A mosógép elhelyezése

A mosógépet kemény, egyenletes padlóra helyezze.

Győződjön meg arról, hogy a légáramlást semmi sem gátolja (függöny, szőnyeg stb.)

- Soha ne próbálja a padló egyenetlenségeit fadarabbal, keménypapírral vagy más hasonló anyaggal kiegyenlíteni a mosógép alatt.
- Ha a mosógépet gáztűzhely vagy széntüzelésű kályha mellett helyezi el, egy 85x60 cm-es hőszigetelő lapot kell elhelyezni a mosógép és a kályha, vagy gáztűzhely közé, amelynek a hőforrás felőli oldala alumínium fóliával kell legyen borítva.
- A mosógépet nem szabad olyan helyiségben telepíteni, ahol a hőmérséklet fagypont alá süllyedhet.
- Kérjük, biztosítsa, hogy egy esetleges meghibásodáskor a mosógép a szerelő számára könnyen hozzáférhető legyen.
- Telepítéskor a mellékelt csavarkulcs segítségével állítsa be a lábakat úgy, hogy a gép stabilan álljon. A munkafelület alja és a gép teteje között kb. 2cm hézag maradjon.

Üzembe helyezés

■ Elektromos csatlakoztatás

1. Ne használjon hosszabbító kábelt vagy dupla adaptert.
2. Ha a géphez tartozó kábel sérült, a gyártónak, a szakszerviz szakemberének vagy a szakszerviz szakemberének kell kicserélnie, a veszélyek elkerülése érdekében.
3. Használat után mindig áramtalanítsa a készüléket és zárja el a vízcsapot.
4. A készüléket kizárólag földelt aljzathoz csatlakoztassa, az érintésvédelmi előírásoknak megfelelően.
5. A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy a konnektor könnyen elérhető legyen.

- A mosógép javítását csak az arra alkalmas szakember végezhet. Más alkatrész meghibásodását vagy rosszul működését okozhatja egy nem szakember által végzett javítás. Kérem keresse fel a szerviz szolgálatot.
- Kérjük ne szerelje be olyan helyen a készüléket, ahol a hőmérséklet fagyáspont alatt van. A megfagyott csövek szétrepedhetnek a nyomás alatt.
  Az elektronikus kezelőpanel megbízhatósága is változhat fagypont alatt.
- Ha a készüléket télen szállítják és a hőmérséklet fagypont alatt van: tartsa a mosógépet szobahőmérsékleten néhány óráig, mielőtt beüzemelné.

Figyelmeztetés

A készüléket ne használják gyermekek és hozzá nem értő személyek felügyelet nélkül.
Figyeljen oda, hogy a gyerekek ne játszanak a készülékkel!

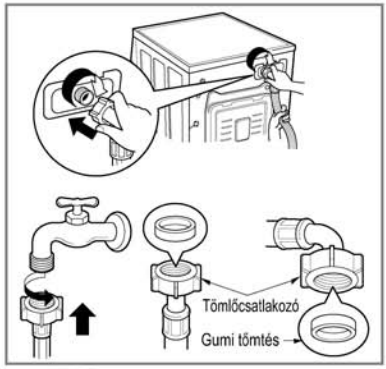
Figyelmeztetés

Figyelmeztetés az elektromos vezetékkel kapcsolatban

A készülékeket ajánlatos külön-külön áramkörre kapcsolni, azaz javasoljuk olyan konnektor használatát, mely kizárólag az adott készüléket látja el árammal, nincsenek egyéb mellékáramkörei. A biztonság kedvéért ellenőrizze a specifikációs leírást a használati útmutatóban.
Ne terhelje túl a fali csatlakozót. A túlterhelt, laza vagy sérült konnektor, a hosszabbító zsinór, a kopott elektromos vezeték, a sérült vagy repedezett szigetelés veszélyes. A felsoroltak bármelyike áramütést vagy tűzet okozhat. Időszakonként vizsgálja meg a készülék vezetékét, és ha bármilyen sérülést vagy kopást észlel, húzza ki, ne használja tovább a gépet, és cseréltesse ki a vezetéket egy hivatásos szerelővel. Óvja az elektromos vezetéket a fizikai és mechanikai sérülésektől, mint például csavarodás, összecsomózódás, becsípődés, ajtókeretbe való beszorulás, rálépés.
Ha a készülék hosszabbító kábelen vagy elosztón keresztül kapja a hálózati feszültséget, akkor ezeket úgy kell elhelyezni, hogy nedvesség vagy szennyeződés ne érhesse őket.

■ A mosógépet mindig új vízbevezető tömlővel kell a vízvezetékhez csatlakoztatni, a korábban használt régit nem szabad felhasználni újból.

■ A vízbevezető tömlő csatlakoztatása



▶ *A bejövő víznyomásnak 100 kPa és 1000 kPa között kell lennie. (1.0~10kgf/cm²)*

▶ *Ne csavarja és ne keresztezze a tömlőt, miközben csatlakoztatja a szelephez.*

▶ *Ha a víznyomás nagyobb, mint 1000kPa, nyomáscsökkentőt kell alkalmazni.*

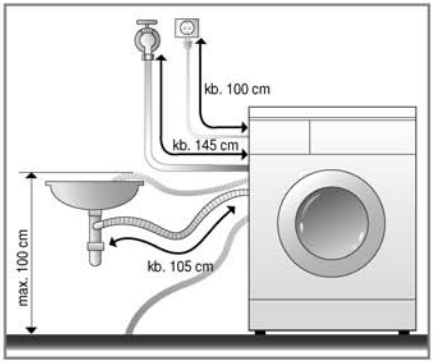
- A vízszivárgás elkerülése érdekében két tömítő gyűrűt mellékeltünk a csatlakozó tömlőben lévő szelephez.
- Ellenőrizze a mosógép csatlakozásainak vízzárását a csap teljes nyitásával.
- Időszakosan ellenőrizze a tömlő állapotát és ha szükséges, cserélje azt ki.
- Győződjön meg arról, hogy a tömlő nincs megtörve és nem préselődött össze.

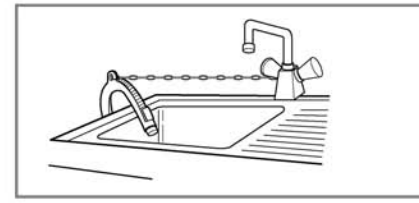
Megjegyzés **Ha minden csatlakozás készen van és a tömlőből víz szivárog, ismételje meg az előző lépéseket. A vízellátáshoz használjon közönséges vízcsapot. Ha a csap négyzetes, vagy túl nagy, akkor az adapterbe illesztés előtt távolítsa el róla a távtartó gyűrűt.**

Üzembe helyezés

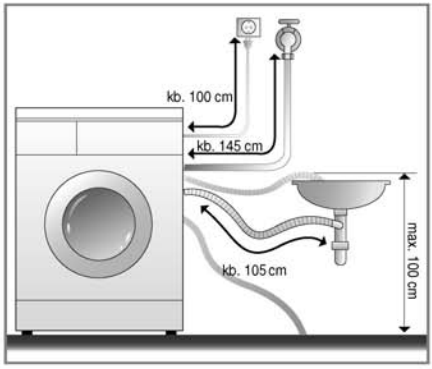
Ez a készülék nem alkalmas tengeri használatra vagy mobil járműveken, mint lakókocsi, repülőgép stb.
Zárja el a vízcsapot ha hosszabb időre hagyja magára a készüléket, különösen, ha a közelben nincs vízlevezető nyílás (víznyelő akna) a padlón.
Amikor kidobja a mosógépet, vágja le róla a hálózati vezetéket, és semmisítse meg a dugót. Tegye használhatatlanná az ajtó zárját, nehogy a kisgyermekek beleszoruljanak.
A csomagolóanyagok (fólia, Styrofoam) veszélyesek lehetnek a gyermekek számára, ugyanis fulladást okozhatnak!
Az összes csomagolóanyagot tartsa távol a gyermekektől!

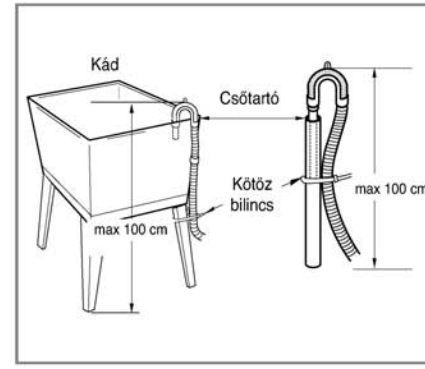
■ A vízleeresztő cső csatlakoztatása





- Ha a vízleeresztő csövet a mosogatóban helyezi el, biztosítsa ezt ki egy lánccal.
- A vízleeresztő cső megfelelő rögzítésével megkímélheti a padlót a víz kifolyásakor keletkező károsodástól.





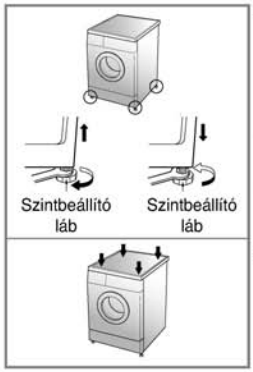
- A vízleeresztő cső a padlótól maximum 100 centiméter magasságban legyen.
- A vízleeresztő cső megfelelő rögzítésével megkímélheti a padlót a víz kifolyásakor keletkező károsodástól.
- Ha a vízleeresztő cső túl hosszú, kérjük ne tolja be a mosógépbe. Ezzel ugyanis teljesen szokatlan zajt okozna.

Üzembe helyezés

■ Vízszintezés

1. Ha a mosógépet megfelelően szintezi be, azzal megakadályozza a zaj és a rezgések fellépését. A készüléket sima, vízszintes felületen helyezze el, ha egy mód van rá, a szoba egy sarkában.

Megjegyzés **A fa vagy egyéb laza padlóburkolat túlzott rezgést és egyensúly problémákat okozhat.**



2. Ha a padló egyenetlen, használja ki a lábak állítási lehetőségét. (Ne tegyen, pl. fadarabot a mosógép lába alá.) Bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék mind a 4 lábával stabilan áll a padlón, majd ellenőrizze a szintezést. (Használjon vízszintmérőt.)

※ *A beállítás után a lábat kontra anyával óramutató járásával ellentétesen rögzítse.*

Megjegyzés **Ha a készüléket dobogón helyezi el, győződjön meg arról, hogy alaposan odaerősítette, nehogy leessen.**

※ *A vízszintezés átlós ellenőrzése Ha a készülék tetejét az átlós sarkain megnyomja, nem szabad hogy a mosógép megmozduljon. (Kérjük, ellenőrizze mindkét átló mentén.) Ha a készülék elmozdul az ellenőrzés alatt, ismételje meg a szintezést.*

■ Beton padlózatok

- A felületnek száraznak és tisztának kell lennie.
- A mosógépet kemény egyenletes felületre telepítse.

■ Járólappal borított felületek (csúszós padlók)

- A készülék összes lába alá csúszásgátlót kell helyezni (az anyagot vágja 70x70 mm-es darabokra és ragassza a száraz padlócsempére).

※ ***A csúszásgátló egy öntapadó anyag, melyet általában létrákon és lépcsőkön használnak.***

■ Fa padlók

- A fa padlók hajlamosak a vibrációra.
- A vibráció megelőzésére ajánljuk, hogy legalább 15mm vastag gumi kupakokat helyezzen a lábak alá. A kupakokat legalább két padlólaphoz csavarral rögzítse.
- Ha lehetséges, helyezze a mosógépet a helyiség valamelyik sarkába, ahol a padló szilárdabb.

※ ***Szereljen gumi kupakokat a vibráció csökkentésére.***

※ ***Kupakok rendelhetők az LG tartalék alkatrész osztályától (cikkszám:4620ER4002B).***

Fontos!

- A mosógép jó elhelyezése és szintezése biztos, hosszútávon megbízható működést eredményez.
- A mosógépnek teljesen vízszintesen és szilárdan kell állnia.
- Terhelés alatt sem szabad „ pattognia".
- A telepítés helyszínén a padló tiszta, wax vagy egyéb csúszós bevonattól mentes legyen.
- Ne érje víz a mosógép lábát, mert az csúszóssá válhat.

Mielőtt elkezdené a mosást

■ Az első mosás előtti teendők

Válasszon ki egy programot (Pamut( ), 60°C, és adjon hozzá fél adag mosószer). Inditsa el a gépet üresen, szennyes ruha nélkül. Így eltávolíthatja a gyártási folyamat alatt a dobra rakodott szennyeződéseket.

■ Kezelési útmutató

1. Ruha címke

Nézze át a ruhán lévő kezelési útmutatót. Ebben tájékoztatást talál az adott ruhanemű anyagára, illetve mosására vonatkozólag.

2. Válogatás

A legjobb eredmény érdekében válogassa szét a ruhákat a mosási programok szerint. A mosási hőmérséklet, a centrifuga sebesség, és az anyag minősége is különböző mosási programokat határoz meg. A sötét ruhaneműket mindig válogassa külön a világosaktól és a fehérektől. Mossa ezeket külön, mivel ellenkező esetben a fehér ruhaneműk könnyen elszíneződhetnek. Ha egy mód van rá, erősen szennyezett ruhaneműket ne mosson együtt gyengén szennyezettekkel.

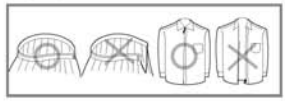
Szennyeződés (Nagyon, Normál, Enyhén)	Válogassa szét a mosnivalót szennyezettség szerint.
Szín (Fehér, Világos, Sötét)	Válogassa külön a fehér és a színes anyagokat.
Szösz (Szöszösödő v. szösz győjtő anyag)	Mossa külön a szöszösödő anyagot a szösz gyűjtőtől.

3. Mielőtt berakná a ruhákat a mosógépbe

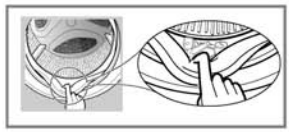
■ *Vegyesen tegye a nagyobb és a kisebb darabokat a mosógépbe. Előbb a nagyobb darabokat tegye be. A nagyobb darabok ne legyenek túlsúlyban a töltetben, maximum a fele legyen. Ne mosson egyetlen darabot. Ez ugyanis kiegyensúlyozatlansághoz vezet. Rakjon a mosógépbe 1 vagy 2 hasonló darabot.*

• Ellenőrizzen minden zsebet és bizonyosodjon meg arról, hogy azok üresek. A szögek, a hajcsat, a toll, az érmék és a kulcsok károsíthatják a mosógépet és a ruhákat is.

• Húzza fel a zipzárakat, gombolja be a gombokat annak érdekében, hogy a ruhadarabok ne csavarodjanak össze más darabokkal.



• Enyhén hígított mosószeres oldattal kezelje elő a nagyobb szenynyező dések, illetve pl. a gallérokat. Ezzel elősegíti, hogy a szenynyeződés biztosabban eltávolításra kerüljön a ruhából.



• Az ajtótömítés és a ruhák megrongálódásának elkerülése érdekében ellenőrizze, hogy nem szorult-e ruha a dob ajtaja és a tömítés közé.

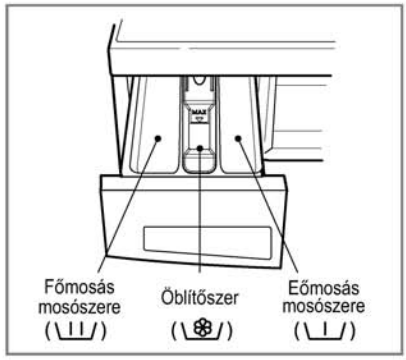
• Ellenőrizze az ajtótömítés rovátkáit, nem tapadtak-e beléjük apró tárgyak.

• Ellenőrizze, hogy a dobban nem maradt-e valamilyen ruhadarab. A véletlenül a mosógépben hagyott ruha a következő mosásban megrongálódhat (pl. összemehet vagy a színét veszítheti).

Mosószer hozzáadása

■ Mosószer és az öblítő hozzáadása

1. Mosószer tartó rekesz



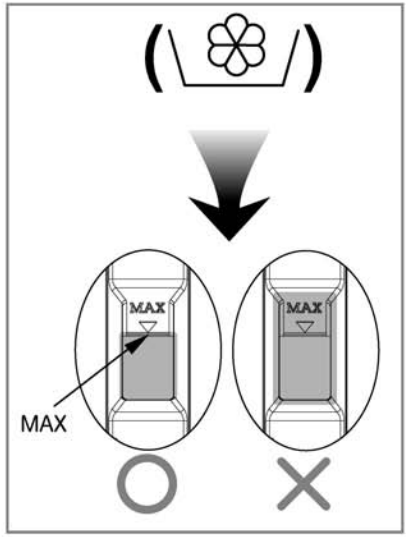
• Csak főmosást ➔ \II/

• Előmosás + Főmosás ➔ \I/ • \II/

Figyelem

A mérgezésveszély miatt minden mosószert tartson gyerekek elől elzárva.
Túl sok mosószer, öblítő vagy vízlágyító adagolása túlfolyást okozhat.
Győződjön meg arról, hogy megfelelő mennyiségű mosószert használ!

2. Öblítő hozzáadása



• Ne lépje túl a maximálisan jelzett mennyiséget. Lassan zárja be az adagoló fiókot. Ha túltölti a rekeszt, az öblítő folyadék hamarabb oldódik a mosóvízben és ezzel foltot hagyhat a ruhákon.

• Ne hagyja 2 napnál tovább az öblítőt a fiókban. (Az öblítő megkeményedhet.)

• Az öblítő automatikusan adagolódik a vízhez az utolsó öblítési ciklusban.

• Ne nyissa ki a mosószer fiókot a vízfeltöltési ciklus alatt.

• Oldószerek (benzin,stb.) használata nem megengedett.

Megjegyzés : Ne öntse az öblítőt közvetlenül a ruhákra.

Mosószer hozzáadása

3. Vízlágyító hozzáadása

- A mosószert a mosószergyártó előírásai szerint kell felhasználni a szövettípusnak, színnek, szennyezettség mértékének valamint a mosási hőmérsékletnek kiválasztásának megfelelően.
- Túl sok mosószer használata esetén túl sok hab keletkezhet, ami csökkenti a mosási eredményt vagy erősen megterheli a motort.
- A legjobb eredmény érdekében por állagú mosószer használata ajánlott.
- Ha folyékony mosószert szeretne használni, kövesse a gyártó használati utasítását!
- Közvetlenül is adagolhatja a folyékony mosószert a fő mosószeradagoló rekeszbe, ha azonnal beindítja a mosást.
- Amennyiben késlelteti a mosást vagy az előmosás opciót használja, kérjük, ne használjon folyékony mosószert!
- Ha túl nagy a habképződés, csökkentse a mosószer mennyiségét.
- A mosószer használata függ a vízhőmérséklettől, a víz keménységétől, illetve a töltet méretétől és szennyezettségétől. A legjobb hatás elérése érdekében kerülje a túlzott habképződést.
- A mosószer és a vízhőmérséklet kiválasztása előtt ellenőrizze a ruhák címkéit.
- A mosógépet csak a megadott mosószerrel használja.
  -Általános, minden szövethez használható mosószer (hideg - 95 °C)
  -Kényes anyaghoz használható mosószer (hideg - 40 °C)
  -Általános, minden szövethez használható folyékony mosószer (hideg - 95 °C) vagy csak gyapjúhoz használható mosószer (hideg - 40 °C)
- A jobb mosási és fehérítési hatékonyság érdekében fehérítőt tartalmazó általános mosószert lehet használni.

Figyelem

Ne hagyja, hogy a mosószer megkössön! A beszáradt mosószer eltömítheti az adagoló fiókot, csökkenheti a öblítés teljesítményét és kellemetlen szagokat okozhat.

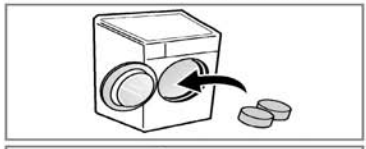
- Teljes terhelés: a gyártó ajánlása szerint.
- Részleges terhelés: a normál terhelés 3/4 része.
- Minimális terhelés: a teljes terhelés 1/2 része.

- A mosószer a mosási program elején mosódik ki a mosószer tartó rekeszből.

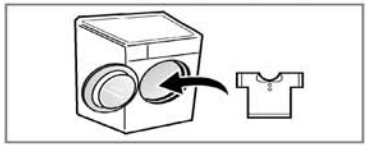
4. Vízlágyító hozzáadása

- Ha a víz különösen kemény, akkor a szükséges mosószer-mennyiséget vízlágyító, például Calgon használatával lehet csökkenteni. Adagolás a csomagoláson feltüntetett utasítások szerint. Először a mosószert töltse be, ezután a vízlágyítót.
- Annyi mosószert használjon, amennyi lágy vízhez szükséges.

5. Tabletták használata



1) Nyissa ki az ajtót és a tablettákat helyezze a dobba.



2) Tegye a ruhát a dobba.

■ Az egyes textil típusokhoz javasolt mosási programok

Program	Textil típus	Megfelelő hőmérséklet (Opció)	Mosás (Opció)	Terhelés
Cotton (Pamut)	Színüket tartó ruhák (pólók, hálóingek, pizsamák, stb.) és normál szennyezettségű pamut töltet (alsónemű)	40˚C [Hideg, 20˚C, 60°C, 95°C]	- Intenzív - Előmosás	Besorolás szerint
Cotton Large (Pamut nagy)		60°C [Hideg, 20˚C, 40˚C]		
Synthetic (Szintetikus)	Poliamid, Acryl, Polyester.	40°C [Hideg, 20˚C, 60°C]		Kevesebb mint 3 kg
Quick 30 (30 perces)	Kevéssé szennyezett anyagok vagy sűrűn használt törölközők gyors mosásához.	20˚C [Hideg, 40°C]		Kevesebb mint 2 kg
Delicate (Kímélő)	Finom anyagból készült függönyök, ruhák, szoknyák, ingek, stb. mosásához.	20˚C [Hideg, 40°C]	- Intenzív	
Hand Wash/Wool (Kézi/Gyapjú)	Géppel mosható "Kézi mosás mosás" holmikhoz, kizarólag tiszta, új gyapjúból.	40˚C [Hideg, 20°C]		
Blanket (Takaró)	Pamut, töltettel rendelkező ágynemű, párna, takaró, könnyű töltetes ágytakaró mosásához			1 SZimpla méret
Baby Care (Baby program)	Csecsemőruhák mosására.	60˚C (95°C)	- Intenzív - Előmosás	Kevesebb mint 4 kg

Funkció

✻ **Víz hőmérséklet :** A vízhőmérsékletet a mosási programhoz válassza. A mosás során mindig kísérje figyelemmel a ruhaneműk gyártóinak előírásait.

✻ **Intenzív :** A nagyon piszkos szennyes mosásakor az „Intenzív" opció használandó.

✻ **Előmosás :** Ha a töltet erősen szennyezett az "Előmosás" hatásos.

✻ Az EN60456 szabványnak megfelel teszteléshez állítsa be a „Cotton Large 40°C + Intensive (Half Load)" (Pamut nagy 40 °C + intenzív (fél terhelés)), „Cotton Large 60°C + Intensive (Half Load)" (Pamut nagy 60 °C + intenzív (fél terhelés)), „ Cotton Large 60°C + Intensive (Full Load)" (Pamut nagy 60 °C + intenzív (teljes terhelés) programot és rendelete 1015/2010.
- Szabvány 60°C pamut program : Pamut nagy + 60°C + Intenzív
- Szabvány 40°C pamut program : Pamut nagy + 40°C + Intenzív

(Használható normál szennyeződésű pamut anyagokhoz.)
(Az energia-felhasználás és vízfogyasztás tekintetében ezek a leghatékonyabb programok pamut anyagok mosásához.)

✻ A tényleges vízh mérséklet eltérhet a programhoz megadott értékt l.

✻ A teszt eredménye függ a víz h mérsékletét l, keménységét l, a bemeneti víz h mérsékletét l, a szobah mérséklett l, a terhelés típusától és mennyiségét l, a szennyezettség mértékét l, a mosószert l, az áramingadozástól és a választott kiegészít programlehet ségekt l.

✻ **Megjegyzés :** Semleges mosószer használata ajánlott. A gyapjúmosó programban gyengéd forgatás és alacsony sebességı centrifugálás kíméli a ruhanemıt/ az anyagot.

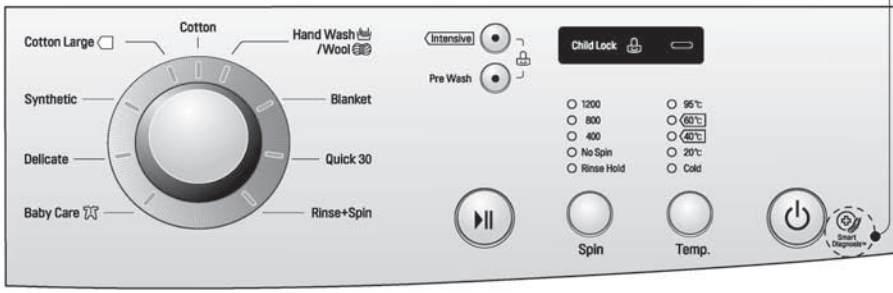
Megjegyzés

A fő mosóprogramok adatai félterheléssel

Program	Idő percben	Maradék nedvességtartalom		Víz literben	Energia kWh-ban
		1400rpm	1200/1000rpm		
Pamut (40°C)	94	44%	53%	39	0.66
Pamut nagy (60°C)	120	44%	53%	49	0.74

A mosógép használata

A SmartDiagnosis™ funkció kizárólag a SmartDiagnosis™ jelzéssel ellátott termékek esetében használható.



1. A kezd program használata (Pamut)

- A program megkezdéséhez nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot.
- Nyomja meg a **Start/Stop** gombot.
- A paraméterek kezdeti beállításai.

- Mosás : Csak főmosás

- Öblítés: 3 alkalommal

- Centrifugálás: maximális

- Víz hőmérséklet : 40°C

- Program : Pamut

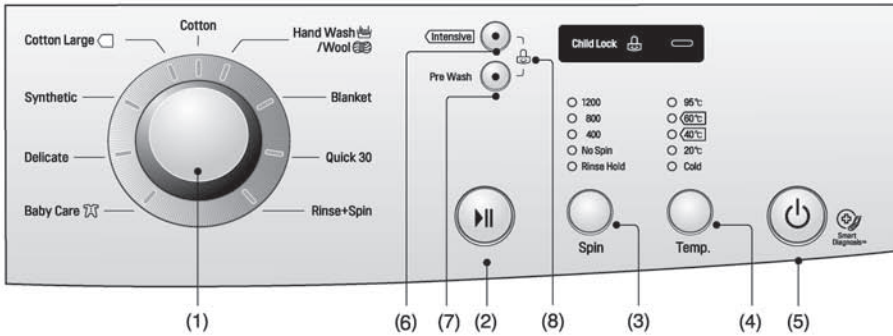
2. Kézi beállítás

- A program megkezdéséhez nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot.
- Válassza ki azt a programot, amelyiket szeretné használni a programgomb elfordításával és az egyes funkciógombok megnyomásával.

A paraméterek kiválasztásához nézze át a következő oldalakon leírtakat

- Nyomja meg a **Start/Stop** gombot.

A mosógép használata



(1) Programválasztó tárcsa
(2) Gomb: Start/Stop
(3) Gomb: Centrifugálás
(4) Gomb: Víz hőmérséklet
(5) Gomb: Bekapcsoló
(6) Gomb: Intenzív
(7) Gomb: Előmosás
(8) Gyermekzár

Bekapcsoló gomb

1. Bekapcsoló gomb

- A bekapcsoló gomb megnyomásával kapcsolhatja ki és be a készüléket.

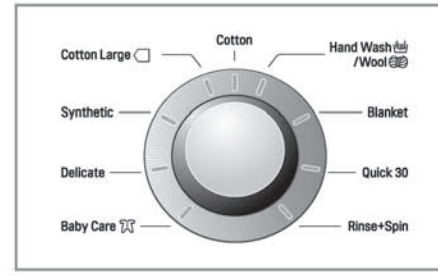
2. Kezdőprogram

- A bekapcsoló gomb megnyomásakor a mosógép készen áll a Pamut mosási programra. A paraméterek kezdeti beállításai az alábbiak szerint történnek.
- Ha tehát a mosást anélkül szeretné végrehajtani, hogy ki kellene választania a programot, egyszerűen csak nyomja meg a **Start/Stop** gomb, és a Pamut mosás végrehajtásra kerül.

■ *Kezdeti paraméterek:*

- *Pamut program / Főmosás /Normál öblítés / max fordulat / perc /40˚C*

Program



- A mosógép fajtájától függően 9 mosási program áll az Ön rendelkezésére
- A **Start/Stop** gomb megnyomásával a Pamut program kerül automatikusan kiválasztásra.

- A Programválasztó tárcsa elforgatásával a programok az alábbi sorrendben kerülnek kiválasztásra “Cotton - Cotton Large - Synthetic - Delicate - Baby Care - Rinse+Spin - Quick 30 - Blanket- Hand Wash/Wool ”.

A mosógép típusától függő programok leírását a... fejezetben találja meg.

A mosógép használata

Start/Stop

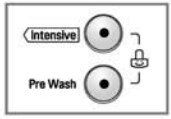
1. Start

- A **Start/Stop** gomb a mosás megkezdésére vagy egy pillanatra történő megállítására használjuk.

2. A mosás megállítása egy rövid időre

- Ha a mosást egy rövid időre meg kell szakítnai, nyomja meg a **Start/Stop** gomb.
- A gomb megnyomása után 4 perccel a készülék automatikusan kikapcsol.

Option(Opció)



- A Opció gomb megnyomásával kiválasztható a Opció funkció

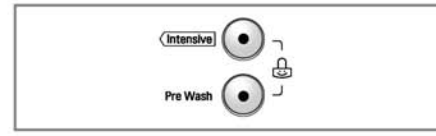
1. Intenzív

- A nagyon piszkos szennyes mosásakor az "Intenzív" opció használandó.

2. Előmosás

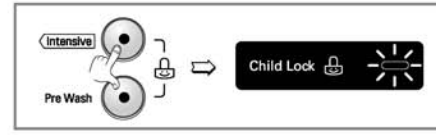
- Ha a mosásra váró textíliák erősen szennyezettek, az "Előmosás" program a megfelelő"

Gyermekzár

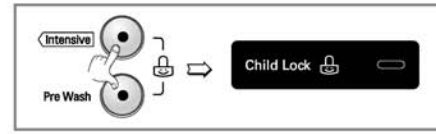


Ha le szeretné zárni az összes gomb annak érdekében, hogy a készüléket egy gyermek, vagy illetéktelen személy ne működtethesse, használja ezt a funkciót.

- A gyermekzárat a **Intenzív** és az **Előmosás** gomb együttes lenyomásával kapcsolhatja be.

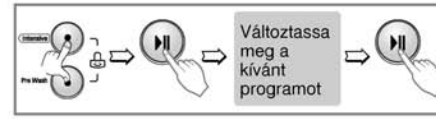


- A gyermekzárat a **Intenzív** és az **Előmosás** gomb egyidejű lenyomásával lehet kikapcsolni.



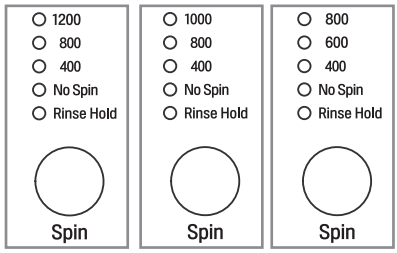
- Ha az alatt szeretné megváltoztatni a mosási programot, mialatt a gyermekzár aktív:

1. Nyomja le egyszerre a **Intenzív** és az **Előmosás** gomb.
2. Nyomja meg a **Start/Stop** gomb.
3. Változtassa meg a kívánt programot, majd nyomja meg ismét a **Start/Stop** gomb.



- A gyermekzárat bármikor aktiválhatjuk és kikapcsolni is ugyanilyen módon lehetl. Kikapcsolni a készüléket, csak a gyerekzár funkció feloldása után lehet.

Centrifugálás



[F(E,M)*2C3*] [F(E,M)*0C3*] [F(E,M)80C3*, F(E,M)H8C3*]

1. A Centrifugálás kiválasztása

- A programokon belül az alábbiak szerint lehet fordulatszámot választani.

[F(E,M)*2C3*]

- **Pamut**, **Pamut nagy**, **Öblítés+Centrifugálás**, **30 perces**
  Rinse Hold-No Spin - 400 - 800 - 1200
- **Kímélő**, **Takaró**, **Baby program**( ), **Szintetikus**, **Kézi/Gyapjú**(/)
  Rinse Hold-No Spin - 400 - 800

[F(E,M)*0C3*]

- **Pamut**, **Pamut nagy**, **Öblítés+Centrifugálás**, **30 perces**
  Rinse Hold-No Spin - 400 - 800 - 1000
- **Kímélő**, **Takaró**, **Baby program**( ), **Szintetikus**, **Kézi/Gyapjú**(/)
  Rinse Hold-No Spin - 400 - 800

- Centrifugálás gomb megnyomásával a centrifugálás fordulatszámát választhatja ki.

[F(E,M)80C3*/F(E,M)H8C3*]

- **Pamut**, **Pamut nagy**, **Öblítés+Centrifugálás**, **30 perces**
  Rinse Hold-No Spin - 400 - 600 - 800
- **Kímélő**, **Takaró**, **Baby program**( ), **Szintetikus**, **Kézi/Gyapjú**(/)
  Rinse Hold-No Spin - 400 - 600

2. Ne centrifugázzon

- Ha ez az opció került kiválasztásra, a mosógép a víz kiszivattyúzása után megáll.

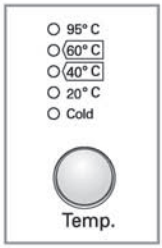
3. Öblítés űrítés nélkül

- Ha a textíliákat a gépben szeretné hagyni az öblítés után, ám azt nem szeretné, hogy azok összegyűrődjenek, a Centrifugálás gomb lenyomásával beállíthatja azt, hogy a ruha az öblítővízben maradjon, centrifugálás nélkül.
- A víz leeresztéséhez vagy a centrifugáláshoz az öblítés befejeztével állítsa az Üzemmódválasztó gomb és a Centrifugálás gomb a megfelelő helyzetbe.(Centrifugálás)

Ha a jelzőfény világítani kezd, a funkció ki van választva.

A mosógép használata

Víz hőmérséklet



• A Programkiválasztó gomb elfordításával beállíthatjuk a kívánt mosási hőmérsékletet.

- Hideg

- 20˚C / 40˚C / 60˚C / 95˚C

• A Program gomb elfordításával beállítható a víz hőmérséklete.

A kiválasztott hőmérséklet melletti jelzőfény világít.

Hátralévőidő

• A gyártó által ajánlott programok.

Program	
Cotton	3:43
Cotton Large	2:17
Synthetic	2:50
Delicate	47’
Baby Care	2:27
Rinse+Spin	18’
Quick 30	30’
Blanket	1:40
Hand Wash/Wool	37’

• A mosási idő a mosandó textília mennyisége, a víznyomás, a vízhőmérséklet és egyéb körülmények függvényében változhat.

• Ha a készülék kiegyenlítetlenséget észlel, a mosási idő megnőhet. (Maximálisan 45 perccel hosszabbodhat a mosási idő.)

A mosás befejezése

• A program befejeztével egy figyelmezető hang után a mosógép automatikusan kikapcsol.

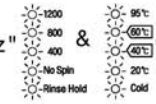
• Áramtalanítsuk a készüléket és zárjuk el a vízcsapot!

A mosógép karbantartása

✻ **A mosógép belsejének tisztítása előtt húzza ki a csatlakozó dugót a konnektorból az áramütés veszélyének csökkentése érdekében.**

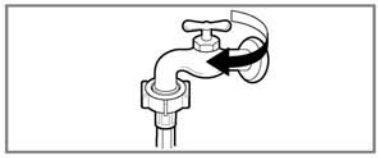
✻ **Amikor kidobja a mosógépet, vágja le róla a hálózati vezetéket, és semmisítse meg a dugót. Tegye használhatatlanná az ajtó zárját, nehogy a kisgyermekek beleszoruljanak.**

■ A vízbevezető szelepben lévő szűrő

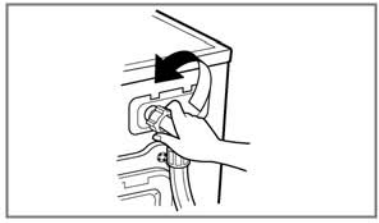


-Ha a víz nem folyik be a mosószeres rekeszbe, a kijelzőn az " jelzés fog megjelenni.

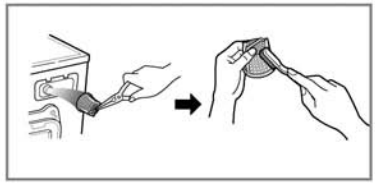
-Ha a víz nagyon kemény, vagy mész darabokat tartalmaz, a vízbevezető szelep szűrője eltömődhet. Éppen ezért jó ötlet, ha ezt a szűrőt rendszeresen tisztítja.



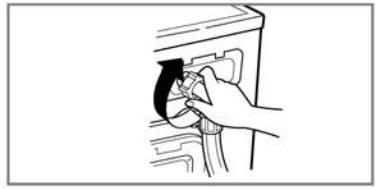
1. Zárja el a vizcsapot.



2. Vegye le a vizbevezető tömlőt.



3. Szerszámmal vagy kézzel húzza ki a szűrőt és tisztítsa meg az idegen anyagoktól egy fogkefével.



4. Csavarja vissza a vizbevezető tömlőt és ellenőrizze a vizszivárgást.

A mosógép karbantartása

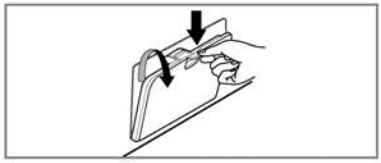
■ A vízleeresztő szivattyú szűrője

✻ A vízleeresztő szivattyű szűrője összegyűjti a mosógépben maradó cérnaszálakat és kisebb tárgyakat.

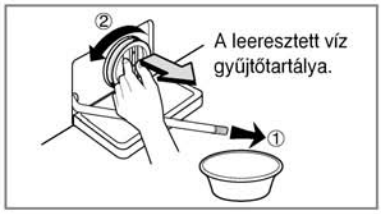
Ellenőrizze rendszeresen ezt a szűrőt, és tisztítsa meg a mosógép problémamentes üzemeltetése érdekében.

⚠ **Figyelem**: Először mindig engedje le a vizet a leeresztő csövön, és csak ezután nyissa ki a szűrőt, hogy eltávolítsa azt ami miatt a készülék megállt.
Legyen óvatos a víz leeresztésekor, a víz forró lehet.

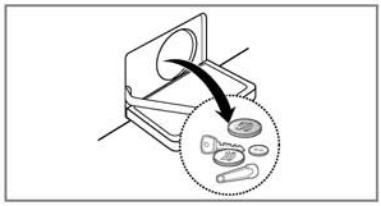
✻ Engedje kihűlni a vizet mielőtt kitisztítaná a szivattyút.



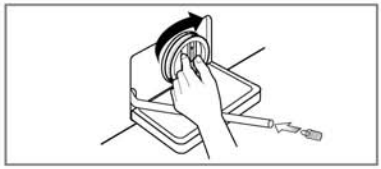
1. Nyissa ki az alsó burkolat zárlemezét Fordítsa el a levezetőcső dugóját a vízlevezetőcső kihúzásához.



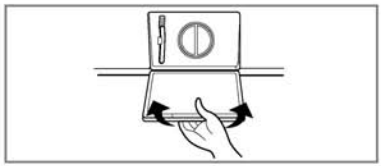
2. Húzza ki a dugót. A szűrő kinyitásához fordítsa el a szűrőt balra.



3. Távolítson el minden idegen anyagot a szivattyúszűrőből (3).



4. A tisztítás után fordítsa a helyére a szűrőt és helyezze vissza a leeresztő dugót.



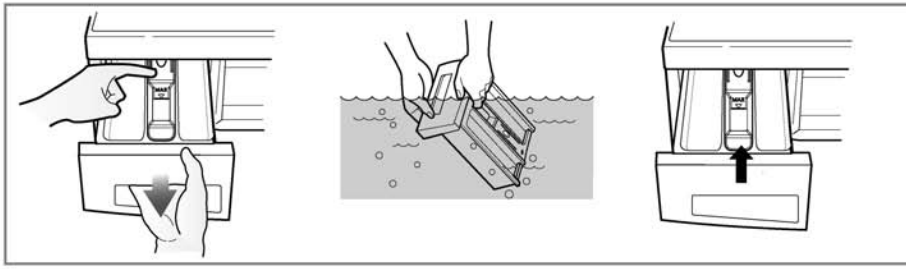
5. Zárja be az alsó burkolat zárlemezét.

A mosógép karbantartása

■ A mosószer adagoló rekesz

❋ Egy bizonyos idő elteltével a mosószer és az öblítő lerakódást képez a rekeszben.

- Rendszeres időközönként ezért folyóvízben ki kell tisztítani.
- Ha szükséges ki is vehető a mosógépből. Ehhez nyomja le az ábrán jelzett nyelvet, és húzza ki a rekeszt.
- A tisztítás megkönnyítése érdekében, az öblítő rekesz felső része is eltávolítható.

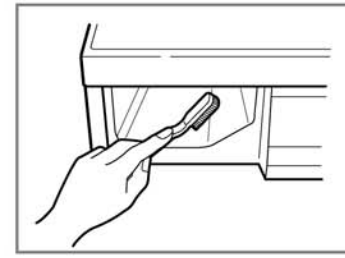


■ A fióknak kialakított bemélyedés a készülékben

❋ A mosószer a fióknak kialakított bemélyedésben is lerakódhat, ezért néha azt is ki kell takarítani egy régi fogkefével.

- Ha végzett a takarítással, tegye viszsza a mosószeres rekeszt, majd indítson el egy őblítő programot, töltet nélkül.

■ A mosódob



- Ha lakóhelyén kemény a víz, vízkő rakódik le a nem látható helyeken, amit elég nehéz eltávolítani.
- Egy bizonyos idő elteltével a vízkő eltömíti az alkatrészeket, és ha nem ellenőrizzük azokat rendszeresen, cserére fognak szorulni.
- Habár a mosódob rozsdamentes acélból készül, a dobban maradó apró fém tárgyak (gémkapocs, biztosítótű) rozsdásodást okozhatnak.
- A mosódobot időnként meg kell tisztítani.
- Ha vizkőmentesítő anyagot, festő vagy fehérítő szert használ, bizonyosodjon meg arról, hogy azt használhatja mosógépekhez is.

❋ A vízkőoldó szerek olyan anyagokat tartalmazhatnak, ami megtámadhatja a mosógép belsejét.

❋ A rozsdafoltokat a rozsdamentes acélokra alkalmas tisztítószerekkel távolíthatja el.

❋ Soha ne használjon a tisztításhoz acélgyapotot.

A mosógép karbantartása

■ A mosógép tisztítása

1. Külső részek

A mosógép megfelelő tisztítása megnöveli annak élettartalmát.

A készülék külső oldalát meleg vízzel és semleges, nem súroló háztartási mosószerrel tisztíthatja.

Azonnal törölje le a kifröccsenő folyadékot. Ehhez használjon egy puha rongyot.

Lehetőleg ne üsse meg a készülék felületét éles tárgyakkal.

✻ **FONTOS**: A tisztításhoz ne használjon denaturált szeszt, hígítót és ehhez hasonló szereket.

2. Belső részek

Tartsa mindig szárazon a mosógép ajtajakörüli területet, az üstszájgumit és az ajtó üvegét. Ezen területeknek mindig tisztáknak kell lenniük, a tökéletes vízszigetelés érdekében.

Mossa át a mosógépet egy meleg vizes teljes mosóprogrammal, töltet nélkül. Ismételje addig ezt, amíg szükségesnek véli.

Megjegyzés : A vízkő eltávolításához csak olyan szert használjon, amely a cimkéje szerint alkalmas mosógépekhez is.

■ Téliesítés

Ha a mosógépet olyan területen tárolja, ahol fagy léphet fel, vagy fagypont alatti hőmérsékletű helyre viszi a készüléket, kövesse az alábbi utasításokat annak érdekében, hogy elkerülje a mosógép sérülését.

1. Zárja el a vízbevezető csapot.

2. Vegye ki a vízbevezető és a vízleeresztő csöveket.

3. Csatalkoztassa a hálózati csatlakozó kábelt megfelelően földelt konnektorba.

4. Öntsön 3,8 liter nem mérgező, gépkocsikhoz használatos fagyálló adalékot a mosógép üres dobjába. Csukja be a mosógép ajtaját.

5. Állítsa be a centrifugázást és hagyja, hogy a készülék 1 percig végezze a dolgát, és minden folyadék eltávozzon a készülékből. Ekkor nem távozik el az összes fagyálló.

6. Húzza ki a csatlakozót a konnektorból, szárítsa meg a dob belsejét, és zárja be az ajtaját.

7. Vegye ki a mosószer tartó rekeszt. Szárítsa meg a rekeszeket, majd tegye vissza azokat a helyükre.

8. A mosógépet függőleges helyzetben tárolja.

9. A fagyálló adalékot úgy tudja eltávolítani a mosógépből, ha lefuttat egy teljes mosási programot, mosószerrel, de töltet nélkül.

Hibakeresési útmutató

✻ A mosógép egy olyan automatikus biztonsági funkcióval van felszerelve, amely még a kezdeteknél érzékeli és felismeri a problémákat és megfelelően reagál is arra. Ha a mosógép nem megfelelően m ködik, vagy egyáltalán nem működik, ellenőrizze az alábbiakat, mielőtt szerelőt hívna.

Jelenség	Lehetséges ok	Megoldás
Csörgő, zörgő hangok	• A mosódobban vagy a csőben idegen tárgy, pl. érme van.	Állítsa meg a mosást és ellenőrizze a mosódobot és a vízleeresztő szűrőt. Ha a mosás újra kezdése után a zaj még mindig hallható, hívja a szakszervízünket.
Ütődés hangja hallatszik	• Túl nehéz töltet ütődő hangot okozhat. Ez általában normális jelenség.	Ha a hang továbbra is hallatszik, a mosógép valószínűleg nincs kiegyensúlyozva. Állítsa meg a mosást és rendezze el újra a mosógépben a töltetet.
Rezgő hang hallatszik	• Minden, a szállítás során használt csavar és csomagoló anyag el van távolítva? • A készülék minden lába szilárdan a padlón áll?	Ha nem került eltávolításra a készülék üzembehelyezésekor, nézze át az útmutatót az eltávolításukhoz. A töltet nem megfelelően van a dobban. Állítsa meg a mosást és igazítsa el a töltetet.
Csöpög a víz	• A mosógép vagy a betöltő csap szigetelése nem megfelelő. • Eltömődött a vízlevezető cső.	Ellenőrizze és szorítsa meg a csatalkoztatásokat. Gondoskodjon a cső átjárhatóságáról. Vegye fel a kapcsolatot egy vízvezeték szerelővel, ha szükséges.
Túl sok szappan		Túl sok, vagy nem megfelelő a mosószer? A habképződés is vízcsepegést okozhat.
Nem folyik víz a mosógépbe, vagy csak nagyon lassan	• Szünetel a vízellátás. • A vízcsap nincs teljesen nyitva. • Megtörik a vízbevezető cső . • A bevezető cső szűrője el van tömődve.	Ellenőrizzen a lakásban más csapot is. Nyissa ki azt teljesen Egyenesítse ki a csövet. Ellenőrizze a bevezető cső szűrőjét.

Hibakeresési útmutató

Jelenség	Lehetséges ok	Megoldás
Nem folyik le a víz a mosógépből, vagy csak nagyon lassan	• A vízelvezető cső meg van törve, vagy el van tömődve. • A vízelvezető cső szűrője el van tömődve.	Tisztítsa meg, és egyenesítse ki a vízelvezet csövet. Tisztítsa meg a szűrőt.
A mosógép nem kezdi meg a működést	• A hálózati csatlakozó kábel nincs csatlakoztatva, vagy a laza a csatlakoztatás. • Kiment a biztosíték, egy kioldó áramkör működésbe lépett, vagy áramszünet van. • A vízbevezető csap nincs megnyitva.	Bizonyosodjon meg arról, hogy a hálózati csatlakozó kábel megfelelően van csatlakoztatva. Állítsa vissza a kioldó áramkört, vagy cserélje ki a biztosítékot. Ne növelje a biztosíték kapacitását. Ha a probléma az áramkörök túlterhelése, akkor egy szakemberrel korrigáltassa a problémát. Nyissa meg a csapot.
A mosógép nem centrifugál	• Ellenőrizze, hogy a készülék ajtaja be van-e rendesen csukva	Csukja be az ajtót, majd nyomja meg a Start/Szünet gombot. A gomb megnyomása után eltelik egy pár másodperc, míg a mosódob elkezd forogni. A készülék ajtaját be kell csukni, mielőtt a dob elkezdené a forgást. Tegyen 1 vagy 2 hasonló tárgyat a dobba a kiegyenlítés elősegítése érdekében. Rendezze el a dobban a töltetet.
A készülék ajaját nem lehet kinyitni		A program elindulása után biztonsági okokból nem lehet kinyitni a mosógép ajtaját. Ellenőrizze, hogy világít-e a „Ajtózár " ikon. A „Ajtózár " ikon kikapcsolódása után biztonságosan ki lehet nyitni az ajtót.
A mosás késik	• Túl sok vízlágyító hozzáadása túlfolyást okozhat.	A mosási idő a töltet tömegétől, a víz nyomásától, a víz hőmérsékletétől, és egyéb körülményektől függően változhat. Ha a készülékben kiegyensúlyozatlanság van, a mosási idő meg fog nőni.
Vízlágyító túlfolyás		Megfelelő mennyiségű vízlágyító hozzáadásáról kövesse a vízlágyító utasítását! Ne lépje túl a maximális töltetet!
A gép túl korán adagolta a vízlágyítót		Lassan tolja be a mosószertartó rekeszt! Ne nyissa ki a mosószertartó rekeszt a mosási program alatt!

Hibakeresési útmutató

Jelenség	Lehetséges ok	Megoldás
1200 800 400 No Spin Rinse Hold 95℃ 60℃ 40℃ 20℃ Cold	• Szünetel a vízellátás. • A vízcsap nincs teljesen nyitva. • Megtörik a vízbevezet cső. • A bevezető cső szűrője el van tömődve.	Ellenőrizzen a lakásban más csapot is. Nyissa ki azt teljesen Egyenesítse ki a csövet. Ellenőrizze a bevezető cső szűrőjét.
Intensive Pre Wash	• A vízelvezető cső meg van törve, vagy el van tömődve. • A vízelvezető cső szűrője el van tömődve.	Tisztítsa meg, és egyenesítse ki a vízel vezető csövet. Tisztítsa meg a szűrőt.
1200 800 400 No Spin Rinse Hold	• Túl kicsi töltet. Kiegyenlítetlen töltet. A készülék kiegyensúlyozatlanság érzékelő és javító rendszerrel rendelkezik. Ha a töltet egy darabos, nehéz tárgy, pl. paplan, a készülék megállítja a centrifuázást vagy a teljes centrifugázási programot is megszakíthatja. Ha a kiegyenlítetlenség túl nagy, előfordulhat hogy a centrifugálást többször is elkezdi. • Ha a töltet még túl nedves a centrifugálás végén, tegyen egy már kisebb tárgyat a dobba, és kezdje el ismét a centrifugálást.	Tegyen 1 vagy 2 hasonló tárgyat a dobba a kiegyenlítés elősegítése érdekében. Rendezze el a dobban a töltetet.
Intensive Pre Wash 1200 800 400 No Spin Rinse Hold	• Be van zárva a készülék ajtaja?	Zárja be a készülék ajtaját. Ha a kijelzőn e felirat még akkor is látható, hívja a szervízt.
95℃ 60℃ 40℃ 20℃ Cold		Áramtalanítsa a készüléket, és hívja a szervízt.
Hand Wash/Hi Wool Blanket Quick 30 Rinse+Spin 95℃ 60℃ 40℃ 20℃ Cold	• Ha a víz túltöltése következik be a vízszelepek hibás működése miatt, ezt az üzenetet fogja látni.	Zárja el a vízcsapot. Áramtalanítsa készüléket. Hívja a szervízt.
Hand Wash/Hi Wool Blanket Quick 30 Rinse+Spin 1200 800 400 No Spin Rinse Hold	• Ez az üzenet jelenik meg, ha a vízszint érzékelő meghibásodik.	
Hand Wash/Hi Wool Blanket Intensive Quick 30 Pre Wash Rinse+Spin	• Túlterhelt a motor.	
Cotton Large Synthetic Delicate Baby Care 1200 800 400 No Spin Rinse Hold	• Túlterhelt a motor.	

Hibakeresési útmutató

A SmartDiagnosis™ funkció kizárólag a SmartDiagnosis™ jelzéssel ellátott termékek esetében használható. Speciális zajszűrős mobiltelefonok esetében előfordulhat, hogy a SmartDiagnosis™ funkció nem működik.

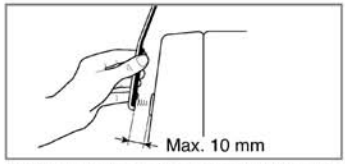
■ A SmartDiagnosis™ használata

- Csak akkor használja ezt a funkciót, ha ügyfélszolgálat erre Önt felszólította. A közvetítés során sípoló hangot fog hallani, amely fax készülékhez hasonlítható. A hangok csak az ügyfélszolgálat számára értelmezhetők.
- A SmartDiagnosis™ nem aktiválható, ha a mosógép nincs bekapcsolva. Ebben az esetben a problémát a SmartDiagnosis™ használata nélkül kell megoldani.

Ha problémái vannak a mosógépével, hívja az ügyfélszolgálatot.
Kövesse a ügyfélszolgálat utasításait, és tegye a következő lépéseket:

1. Nyomja meg a bekapcsoló gombot a készülék elindításához. Ne nyomjon meg semmi egyéb gombot és ne fordítsa el a programválasztó tárcsát!

2. Ha megtette az ügyfélszolgálat által javasolt utasításokat, tegye a telefonja mikrofon felöli részét közvetlenül a bekapcsoló gombhoz.



3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a „Víz hőmérséklet" gombot három másodpercig, amíg a telefont a bekapcsoló gombnál tartja.
4. Tartsa a telefont mindaddig így, amíg a kapcsolat be nem fejeződik.
   Ez megközelítőleg 6 másodpercet vesz igénybe. Mindeközben a kijelzőn megjelenik a hátralévő idő.
   - A legjobb eredmény érdekében a közvetítés alatt ne mozdítsa el a telefont.
   - Ha az ügyfélszolgálat nem képes az adatokat pontosan rögzíteni, előfordulhat, hogy újra kell próbálkoznia.
   - Amennyiben a közvetítés alatt megnyomja a bekapcsoló gombot, megszakítja a SmartDiagnosis™ -t.
5. Amint az idő letelt és a közvetítés véget ér, folytassa a beszélgetést az ügyfélszolgálattal, akik ezután segítségére lesznek a közvetített információk elemzése által.
   - A Smart Diagnosis egy olyan hibafeltáró szolgáltatás, mely segíti, és nem pedig helyettesíti a hagyományos telefonos szervizszolgáltatáson keresztüli hiba azonosítást. A Smart Diagnosis hatékonysága számos tényezőtől függhet, a jelátvitelt megzavarhatja a használatban lévő mobiltelefon térereje, a külső zavaró hanghatások, valamint függ a mosógép helyiségének akusztikájától is. Ennek megfelelően az LG nem garantálja, hogy a Smart Diagnosis pontosan meg tudja állapítani a hibát.

Garanciális feltételek

A régi készülék ártalmatlanítása

1. A leselejtezett elektromos és elektronikai termékeket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a jogszabályok által kijelölt módon és helyen.
2. Régi készülékeinek megfelelő leselejtezése segíthet megelőzni az esetleges egészségre vagy környezetre ártalmas hatásokat.
3. Ha további információra van szüksége régi készülékeinek leselejtezésével kapcsolatban, lépjen kapcsolatba velünk a szelektalok.hu oldalon ahol tájékoztatjuk Önt visszavételi, átvételi, gyűjtési és kezelési kötelezettségeinkről.

Amire a garancia nem terjed ki:

- A termék használatának betanítása.
- Ha a készüléket nem az előírt hálózati feszültségre kapcsolta.
- Ha a meghibásodást baleset, hanyagság, helytelen használat vagy természeti csapás okozta.
- Ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból vagy a használati útmutatóban leírtak be nem tartásásból ered.
- Ha megváltoztatta a készülék szerkezetét.
- Ha a meghibásodást csótány, patkány, vagy más kártevő okozta.
- A normálisnak tekinthető zajra vagy rezgésre, mint például a vízszivattyúzásra és a centrifugálásra.
- A készülék beszerelésére, szintezésére és vízbekötésére.
- A használati útmutatóban javasolt karbantartásra.
- Idegen tárgyaknak (például kavicsoknak, gomboknak, pántoknak) a mosógépből és alkatrészeiből (például a pumpából vagy a filerből) való eltávolítására.
- Biztosítékcserére, illetve a ház elektromos- és vízvezeték rendszerének javítására.
- A nem szakszerelő által okozott károk helyrehozatalára.
- A készülék hibája miatt a magántulajdonban keletkezett kárra.
- Ha a készüléket üzleti és nem háztartási célra használják (például nyilvános fürdők, vendégfogadók, oktatási központok, diákszállók). Ha a készülék a szerviz körzeten kívül lett beüzemelve, akkor a hibás termék megjavítása vagy a hibás alkatrész cseréje miatt felmerült utazási/szállítási költség a készülék tulajdonosát terheli.

Üzemi adatok

Termékismertető adatlap_A Bizottság 1061/2010/EU felhatalmazáson alapuló rendelete				
Forgalmazó neve vagy védjegye	LG			
A forgalmazó által megadott típusazonosító	FH8C3LD* F80C3LD*	F*0C3LD*	F*0C3ND*	
Maximális ruhatöltet	5	5	6	kg
Energiahatékonysági osztály	A+++	A+++	A+++	
66/2010/EK rendelet alapján megkapta "az Európai Unió ökocímkéjét"	No	No	No	
Súlyozott éves energiafogyasztás (AEC) kWh/év-ben amely 60°C-os és 40°C-os pamutprogram esetében teljes és részleges töltet mellett 220 normál mosási cikluson és az alacsony villamosenergia-fogyasztású üzemmódokon alapul. A tényleges energiafogyasztás a készülék üzemeltetési módjától függ	129	129	150	kWh / year
Az energiafogyasztás - A normál 60°C-os pamut program teljes terhelésnél - A normál 60°C-os pamut program részleges terhelés - A normál 40°C-os pamut program részleges terhelés	 0.85 0.45 0.45	 0.85 0.45 0.45	 1.02 0.56 0.55	 kWh kWh kWh
Súlyozott energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban és bekapcsolva hagyott üzemmódban	0.45	0.45	0.45	W
Súlyozott éves vízfogyasztás (AWC) liter/év-ben amely 60°C-os és 40°C-os pamutprogram esetében teljes és részleges töltet mellett 220 normál mosási cikluson alapul. A tényleges vízfogyasztás a készülék üzemeltetési módjától függ.	9900	9900	9500	litres / year
Centrifugálási hatékonysági osztály a G-től (legkevésbé hatékony) A-ig (leghatékonyabb) terjedő skálán	C	B	B	
Normál 60°C-os pamutprogram esetén teljes töltet mellett vagy normál 40°C-os pamutprogram esetén részleges töltet mellett elért legnagyobb centrifugálási sebesség attól függően, melyik az alacsonyabb, valamint normál 60°C-os pamutprogram esetén teljes töltet mellett vagy normál 40°C-os pamutprogram esetén részleges töltet mellett elért maradék nedvességtartalom attól függően, melyik a nagyobb	800	1000	1000	rpm
	62	53	53	%
Annak jelölése, hogy a "Pamut nagy 60°C / 40°C + intenzív" az ideális mosási program, amelyre a címkén és az adatlapon található tájékoztatás vonatkozik, hogy e programok alkalmasak az átlagosan szennyezett pamut ruhanemű mosására, illetve hogy a kombinált energia- és vízfogyasztás szempontjából együtt ezek a leghatékonyabb programok				
A program idő - A normál 60°C-os pamut program teljes terhelésnél - A normál 60°C-os pamut program részleges terhelés - A normál 40°C-os pamut program részleges terhelés	 238 222 222	 238 222 222	 238 222 222	 min. min. min.
A bekapcsolva hagyott üzemmód időtartama (Tl)	10	10	10	min.
Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás 1 pW hangteljesítményre vonatkoztatott dB(A)-ben kifejezve és a legközelebbi egész számra kerekítve normál 60°C-os pamutprogram mosási és centrifugálási fázisa esetében teljes töltet mellett	55 76	55 76	55 76	dB(A) dB(A)
Szabadonálló				

LG

Life's Good

LG
Life's Good

БЪЛГАРСКИ

РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ПЕРАЛНА МАШИНА

Прочетете това ръководство внимателно преди да започнете работа с пералнята и го запазете за справка.

F(E,M)**C3*D*

www.lg.com

ПРЕДСТАВЯНЕ НА ПРОДУКТА

- **Предпазване от измачкване**
  С променящото се въртене на барабана мачкането на прането се намалява до минимум.

- **Вграден нагревател**
  Вътрешния нагреател автоматично загрява водата до най-добрата температура за съответния цикъл

- **ИНТЕЛИГЕНТНА И ИКОНОМИЧНА СИСТЕМА ЗА ПРАНЕ**.
  "Интелигентната" система за пране избира оптимални условия за изпиране/оптимизира при всяко пране нивото на водата и нейната температура, като по този начин пести енергия/.

- **ДЕТСКО ЗАКЛЮЧВАНЕ**
  Тази защита предотвратява възможността децата да натискат различни бутони по време на процеса на пране, с цел да се избегне промяна на първоначално избраната програм

- **СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА ШУМА**
  Тъй като Вашата пералня разполага със система за автоматично измерване на теглото и баланс на прането, тя своевременно разпределя теглото така, че да намали максимално нивото на шума по време на центрофугиране.

- **Директна система за управление**
  Моторната система на А синхнния двигател върти барабана без смущение.

- **Auto Restart**
  Auto Restart позволява всички програми да се рестартират от само себе си,в случай на токов удар. Програмата продължава от етапа, на който е спряла.

Smart Diagnosis™

- **SmartDiagnosis™**
  Ако се сблъскате с някои технически затруднения с пералната машина, тя има способността да предава данни по телефона до Клиентския Информационнен център. Агента от Call Center записва данните, които се предават от вашата перална машина и ги използва, за да анализира проблема, осигурявайки бърз ефективна и диагностика.

СЪДЪРЖАНИЕ:

Важни инструкции за безопасност 3
СПЕЦИФИКАЦИЯ 6
ИНСТАЛИРАНЕ 7
ЗА КАКВО ДА СЕ ПОГРИЖИМ ПРЕДИ ПРАНЕ 12
ПОСТАВЯНЕ НА ПРЕПАРАТ 13
ФУНКЦИИ 15
КАК ДА ИЗПОЛЗВАМЕ ПЕРАЛНЯТА.....17
ПОДДРЪЖКА 22
СПИСЪК НА ВЪЗМОЖНИ ПОВРЕДИ.....26
ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ 30
Данни за експлоатацията 31

Важни инструкции за безопасност

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ И ОБЯСНЕНИЯ ЗА ИНСТАЛАЦИЯТА ПРЕДИ УПОТРЕБА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За ваша безопасност информацията в това ръководство трябва да се спазва за намаляване на риска от пожар или експлозия, електрически удар, или за предотвратяване на щети по имуществото, наранявания на лица или смърт.

Вашата безопасност и безопасността на другите е от изключително значение.

В това ръководство сме дали много важни съобщения за безопасността и за вашия уред. Винаги четете и спазвайте всички текстове за безопасност.

⚠ Това е символ за внимание относно безопасността.
Този символ ви предупреждава за потенциална опасност, която може да убие или нарани вас и останалите хора.
Всички съобщения за безопасност са написани след символа за предупреждение за безопасност или с думата ОПАСНОСТ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ или ВНИМАНИЕ.

Тези думи означават:

⚠ ОПАСНОСТ

Можете да загинете или сериозно да се нараните, ако незабавно не спазите инструкциите.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Можете да загинете или сериозно да се нараните, ако не спазвате инструкциите.

⚠ ВНИМАНИЕ

Можете леко да се нараните или да причините повреда на продукта, ако не следвате инструкциите.

Всички съобщения за безопасност ви казват каква е потенциалната опасност, как да намалите вероятността от нараняване и какво може да се случи, ако не спазвате инструкциите.

Важни инструкции за безопасност

■ Основни предпазни мерки за безопасност

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За намаляване на риска от пожар, токов удар или наранявания на лица при използване на пералнята, следвайте основните предпазни мерки, както и следните такива:

- **Преди инсталиране, проверете за външни повреди.Ако има такива, не инсталирайте.**
- **Не инсталирайте или не съхранявайте пералнята на място, на което ще бъде изложена на външни атмосферни условия.**
- **Не пипайте уредите за управление.**
- **Не поправяйте или не сменяйте каквато и да е част от пералнята, не се опитвайте да поправяте каквото и да било, освен ако не е изрично препоръчано в инструкциите за поддръжка от потребителя или в публикуваните инструкции за ремонт от потребителя, които разбирате и имате уменията да извършите.**
- **Под и около вашите уреди не трябва да има запалими материали като марля, хартия, парцали, химикали и други.**
- **Уредът не е предвиден за употреба от малки деца или лица с увреждания без надзор. Не позволявайте на деца да играят върху или вътре в този или в който и да е друг уред.**
- **Дръжте малките животни далеч от уреда.**
- **Не оставяйте вратата на пералнята отворена.** Отворената врата може да накара децата да висят по вратата или да пропълзят вътре в пералнята.
- **Никога не бъркайте в пералнята, докато се върти.Изчакайте, докато барабанът спре напълно.**
- Процесът на изпиране може да намали запалването на тъканите. **За да избегнете подобен резултат, внимателно следвайте инструкциите на производителя за изпиране и грижа за дрехата.**
- **Не перете или не сушете дрехи, които са почиствани, изпирани, накисвани или изцапани със запалими или експлозивни вещества (като восък, масла, бои, бензин, обезмаслители, разтворители при химическо чистене, керосин и др.), които могат да се запалят или експлодират.** Маслата могат да останат в барабана след целия цикъл на пране, което да доведе до пожар по време на изсушаването. **Следователно, не зареждайте дрехи, изцапани с масла.**
- **Не затваряйте със сила вратата на пералнята или не се опитвайте насила да я отваряте, докато е затворена.** Това може да доведе до повреда на пералнята.
- **Когато машината работи при висока температура, предната врата може да е много гореща. Не я докосвайте.**
- **За да намалите до минимум вероятността от токов удар, извадете щепсела от контакта или откачете пералнята от електрическото табло, като свалите предпазителя или изключите прекъсвача преди да предприемете каквато и да е поддръжка или почистване.**
- **Когато изваждате захранващия кабел, не дърпайте самия кабел.** Можете да повредите захранващия кабел.
- **Никога не се опитвайте да пускате този уред, ако е повреден, аварирал, частично разглобен или е с липсващи или счупени части, включително повреден кабел или щепсел.**

Важни инструкции за безопасност

■ Основни предпазни мерки за безопасност

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За намаляване на риска от пожар, токов удар или наранявания на лица при използване на пералнята, следвайте основните предпазни мерки, както и следните такива:

- **Преди да изхвърлите стара машина, извадете щепсела от контакта.Направете така, че да не използвате повече щепсела. Отрежете кабела точно зад уреда, за да предотвратите злоупотреба.**
- **Когато продуктът е бил под вода, Моля, позвънете на сервизния център.** Има риск от токов удар и пожар.
- **Уредът е свързан към водопровода, като са използвани нови комплекти от маркучи.Старите комплекти от маркучи не трябва да се ползват отново.**
- **За да намалите опасността от нараняване, придържайте се към всички препоръчани от индустрията процедури за безопасност, включително и употребата на дълги ръкавици и предпазни очила.** Ако не спазвате всички предупреждения за безопасност в това ръководство, това може да доведе до нанасяне на вреди на имущество, до лично нараняване или смърт.
- **Когато вратата на пералнята е отворена, не я натискайте надолу с прекалена сила.** Това би могло да преобърне пералнята.
- Този уред може да бъде използван от деца на възраст над 8 години и от хора с намалени физически, сензорни и умствени възможности или с липса на опит и познания, в случай, че те са наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не се извършва от деца без надзор.
  Децата под 3 години, трябва да се държат далеч, освен ако не са наблюдавани непрекъснато.

■ Запазете тези инструкции

ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАЗЕМЯВАНЕ

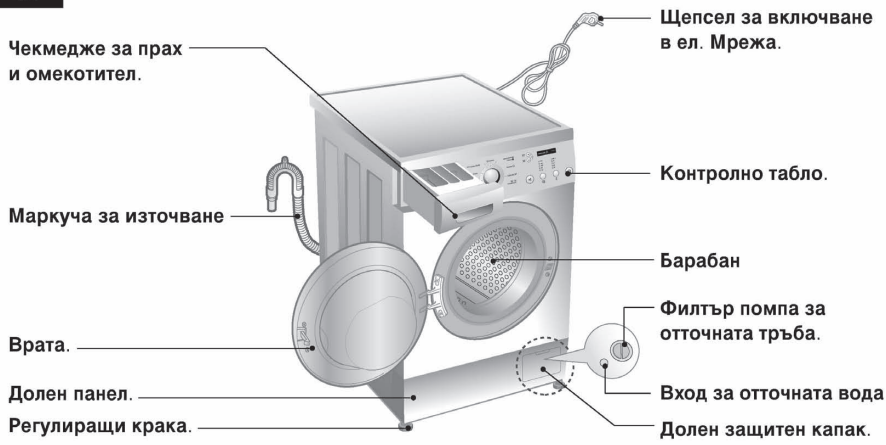
Този уред трябва да се заземи.При случай на авария или счупване, заземяването ще намали опасността от токов удар като осигури пътека на най-малко съпротивление за електрическия ток. Този уред е оборудван с кабел, който има заземяващ проводник и щепсел.Щепселът трябва да се включи в подходящ контакт, който е правилно монтиран и заземен в съответствие с всички местни правила и наредби.

- Не използвайте адаптер, това ще попречи на заземяващия щепсел.
- Ако не разполагате с правилния контакт, консултирайте се с електротехник.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

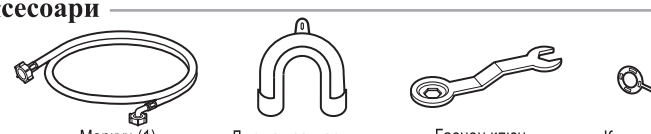
Неправилното свързване на оборудването с проводника за заземяване може да доведе до токов удар.
Проверете с квалифициран електротехник или сервизен работник, ако не сте сигурен дали уредът е правилно заземен.Не променяйте щепсела, предоставен с уреда - ако не влиза в контакта, квалифициран електротехник да монтира правилния контакт.

СПЕЦИФИКАЦИЯ



Име	Пералня с предно зареждане
Захранване	220-240V~, 50Hz
Размери	600×440×850mm
Тегло	59 kg
Максимална мощност	1700W 0.45 W (Режим „изключена”, режим „оставена включена”)
Капацитет на барабана	5, 6кг
Скорост на центрофугиране	Rinse Hold / No Spin / 400 / 800 / 1200 Rinse Hold / No Spin / 400 / 800 / 1000 Rinse Hold / No Spin / 400 / 600 / 800
Разрешено налягане на водата	1.0-10 kgf/cm^2 (100-1000kPa)

■ Аксесоари



Маркуч (1) Държач за маркуч Гаечен ключ Капак (4)

ИНСТАЛИРАНЕ

Инсталирайте и ползвайте пералнята на места, където няма да бъде изложена на ниски температури или външни атмосферни явления.
Когато поставяте не покрита са дебела постелка основа, винаги имайте предвид, че основата й трябва да е свободна.

Не инсталирайте уреда на открито, или в помещения, където температурата е под нулата.
Спазвайте всички основни правила за заземяването на уреда.
Ако пералната машина е поставена върху килим, отварянето на вратата не бива да бъде затруднено. Ако пералната е поставена на място, където е изложена на прах, почиствайте я периодично.

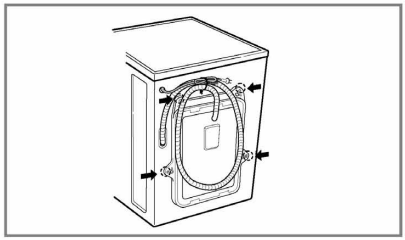
■ Транспортни болтове

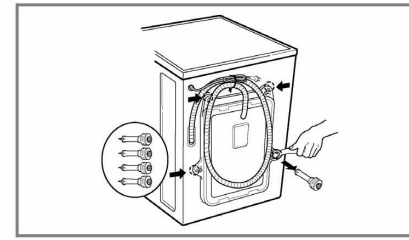
Този уред е вътрешно закрепен, за да се избегне транспортен дефект.

- Опаковката и всички транспортни болтове трябва да бъдат отстранени, преди да започнете да използвате пералнята.

☞ Когато разопаковате основата, трябва да отстраните допълнителната подпора за опаковката в средата на опаковката на основата.

■ Демонтаж на транспортните болтове.





1. За да се избегнат нежелани транспортни повреди , в пералнята има поставени 4 заключващи болта. Преди да пуснете пералнята в експлоатация, трябва да ги отстраните. Ако не ги свалите, можете сериозно да повредите уреда.

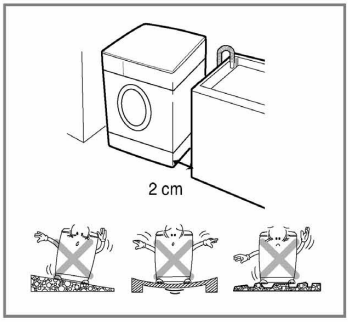
2. Отвинтете болтовете, които се намират на задния капак на пералнята под гумени капачета, като използвате специално прилежащия ключ.

3. Извадете болтовете, заедно с гумените капачки. Запазете болтовете, за да ги използвате при нужда от ново транспортиране на уреда.

4. Затворете дупките с помощта приложените капачки.

ИНСТАЛИРАНЕ

■ Изисквания към мястото на инсталиране.



Нивелация на пода:
Допустимото отклонение е 1 процент.
Включване в ел. Мрежа:
Щепсълът трябва де се намира максимално на 1,5 м от уреда. Никога не включвайте пералнята в разклонител.
Местоположение:
Отстъплението от други предмети трябва да бъде, както следва: /10 см-отзад:2 см отстрани/

Никога не използувайте горния капак на пералнята , за съхранение на перилни и почистващи препарати, защото евентуално потичане, може да увреди капака и контролното табло.

■ Инсталиране

Инсталирайте пералнята върху равен твърд под. Циркулацията на въздуха около пералнята не трябва да бъде възпрепятствана от килими, мокети и др.

- В никакъв случай не се опитвайте да коригирате неравностите на пода, като поставите под пералнята парчета от дърво, картон или подобни материали.
- Ако не е възможно да избегнете поставянето на пералнята до газова готварска печка или отоплителна печка на дърва и въглища, между двата уреда трябва да се постави изолираща преграда (85 x 60 см), покрита с алуминиево фолио от страната на готварската или отоплителната печка.
- Пералнята не трябва да се поставя в помещения, където температурата може да падне под 0ºC.
- Моля при инсталиране на пералнята осигурете лесен достъп за сервизните техници до нея в случай на повреда.
- След инсталирането на пералнята регулирайте и четирите й крака с помощта на доставения гаечен ключ за транспортните болтове, за да осигурите стабилност на уреда, като между горната повърхност на пералнята и долната страна работния плот трябва да има разстояние от приблизително 20 мм.

ИНСТАЛИРАНЕ

■ Включване в електрическата мрежа.

1. Никога не използвайте удължител или разклонител.
2. Ако кабелът на захранването е повреден, той трябва да бъде сменен в оторизиран сервиз или от специалист електротехник.
3. Винаги изключвайте пералнята от мрежата и от водата, когато не я използвате.
4. Уверете се уредът е заземен правилно.
5. Контактът трябва да е разположен така, че да е лесен за достигане.

- Поправки на уреда се извършват само от квалифициран техник.
- Не инсталирайте пералната машина в помещения, където температурата може да падне под нулата. Замръзналата в маркучите вода може да причини спукването им. Също така надеждността на отделението за електронен контрол може да бъде понижена.
- Преди да включите уреда за пръв път оставете го на стайна температура за няколко часа.

ВНИМАНИЕ

Уреда не е предназначен за използване от малки деца или хора с намалени способности без надзор. Децата трябва да се наблюдават с цел да се избегне игра с уреда!

ВНИМАНИЕ

ВНИМАНИЕ относно захранващия кабел

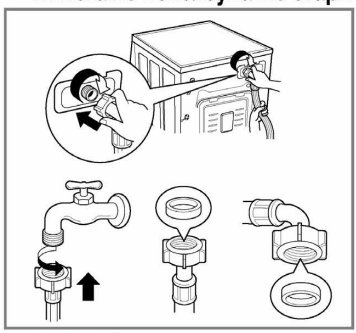
Препоръчително е повечето уреди да бъдат включени към отделна захранваща верига, т.е. захранваща верига с единичен контакт, откъдето се захранва само този уред и която е без допълнителни разклонения и контакти. Вижте страницата с техническите характеристики в настоящето ръководство за потребителя, за да сте сигурни.

Не претоварвайте мрежовите контакти. Претоварените контакти, разхлабените или повредени контакти, удължителите, протритите захранващи кабели или повредената или напукана изолация на проводниците са опасни. Всяко от тези обстоятелства може да предизвика електрически удар или пожар. Периодично проверявайте кабела на вашия уред и ако външният му вид показва повреда или изхабяване, изключете го, прекратете използването на уреда и се обърнете към официален сервиз, за да заменят кабела точно със същия. Предпазвайте захранващия кабел от физическо и механично въздействие, като например усукване, прегъване, притискане, прищипване от врата или стъпване върху него. Обръщайте особено внимание на щепселите, стенните контакти и мястото, откъдето кабелът излиза от уреда.

Ако уредът се захранва от удължителен кабел или от преносимо устройство за включване към електрозахранването, удължителният кабел на преносимото устройство трябва да е разположен така, че да не е изложен на водни пръски или на влага.

■ Включване във захранването с вода.

■ Никога не използвайте стари маркучи, за да включите пералнята във водата.



▶ *Разрешено налягане на водата: 1.0-10 kgf/cm² (100-1000kPa)*

▶ *Не оголвайте и смачквайте маркуча, който ще включите в изходния клапан.*

▶ *Ако налягането на водата е по-голямо от регламентирането, използвайте уред за декомпресия.*

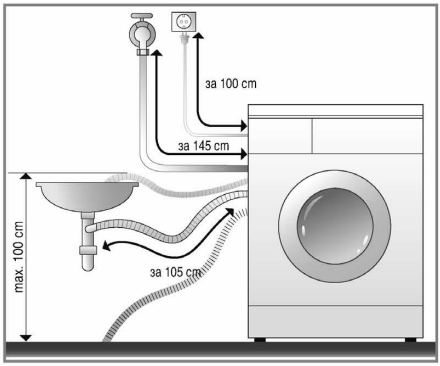
- Към всяка тръба има приложени гумени пръстени, които предотвратяват изливане на вода.
- Проверете водното напрежение като завъртите входящия клапан до крайно затворено положение.
- Периодично следете състоянието на маркучите и сменяйте при нужда.
- Внимателно проверете дали няма огъване или нарушение в целостта на маркучите.

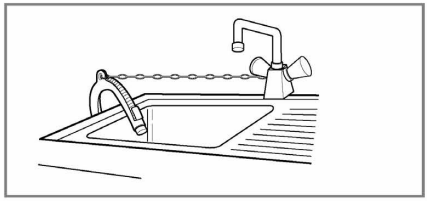
NOTE **След окончателното свързване, ако тече вода от маркуча, повторете същите стъпки. Използвайте само оригинални кранове за вода. В случай, че крановете са неподходящи или прекалено големи, махнете шайбата преди да свържете крана с адаптора.**

ИНСТАЛИРАНЕ

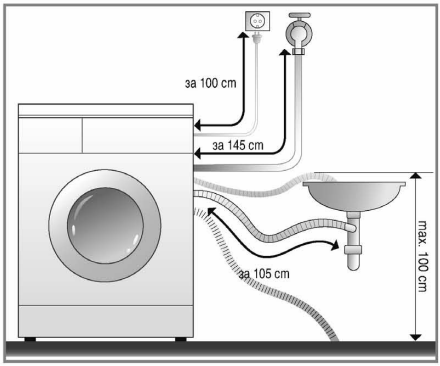
Този уред не е предназначен за употреба в каравани и мобилни платформи.
Завъртете спирателния кран, ако уредът няма да се използва за дълъг период от време.
Ако уредът няма да се използва повече, отстранете основните кабели и дезактивирайте механизма за заключване на вратата.
Всички опаковачни материали трябва да бъдат отстранени; Предотвратете достъпа на деца до опаковачните материали.

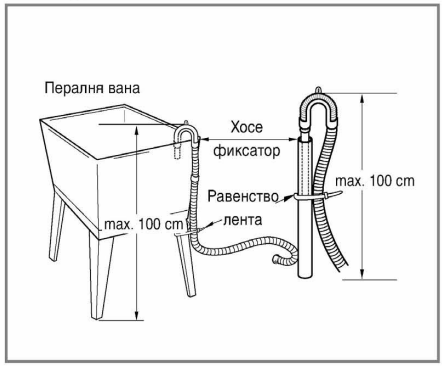
■ Инсталиране на отточния маркуч.





- Когато не сте свързали отводния маркуч в канализацията трябва да осигурите неподвижно захващане на свободния му край.
- Неподвижността ще предотврати наводнения.

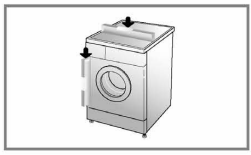




- Отводният маркуч не трябва да се свързва с канала на височина по-голяма от 100 см от пода. Водата в пералнята не се изпомпва или се изпомпва бавно.
- Здравото захващане на маркуча ще предотврати наводнение.
- Ако отводният маркуч е прекалено дълъг не напъхвайте в пералнята, защото това ще увеличи много нивото на шума.

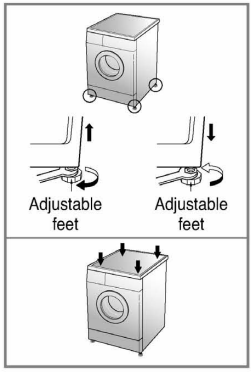
ИНСТАЛИРАНЕ

■ Нивелация



1. Правилната нивелация на пералнята предотвратява повишаването на нивото на шума, както и вибрациите. Инсталирайте уреда на равна и солидна основа, препоръчително в ъгъла на стаята.

NOTE *Под от дюшеме или плаващ под могат да способстват за появяването на прекалено силни вибрации и дебаланс.*



2. Ако подът не е достатъчно гладък, използвайте крачетата за нивелация, за да изравните уреда. Не пъхайте никакви предмети под крачетата, с цел да нивелирате по-добре. Убедете се, че крачетата са стабилизирани на повърхността.

※ ***След като нивелирате пералнята, затегнете застопоряващите гайки към основата на пералнята. Всички гайки трябва да бъдат затегнати.***

NOTE *В случай че пералната машина е монтирана на повдигната платформа, тя трябва да бъде закрепена здраво, за да се предотврати опасността от падане.*

※ ***За да проверите дали сте нивелирали добре уреда, натиснете от горната страна, диагонално.***
Ако уредът не се клати, значи сте нивелирали достатъчно добре.

■ Бетонни подове

- Монтажната повърхност трябва да бъде чиста, суха и равна.
- Монтирайте пералнята върху равен твърд под.

■ Подове с плочки (хлъзгави подове)

- Поставете всеки крак върху подложките против хлъзгане и нивелирайте машината. (Изрежете подложки против хлъзгане с размери 70 x 70 мм и залепете парчетата върху сухите плочки, където ще се постави машината).

※ Подложките против хлъзгане са от самозалепващ се материал, използван при стълби и стъпала за предотвратяване на хлъзгането.

■ Дървени подове (плаващи подове)

- Дървените подове са особено податливи на вибрации.
- За предотвратяване на вибрациите ви препоръчваме да поставите гумени чашки с дебелина поне 15 мм под всеки крак на пералнята, закрепена с болтове поне към 2 греди на пода.
- Ако е възможно, инсталирайте пералнята в някой от ъглите на стаята, където подът е по-стабилен.

※ Поставете гумени чашки, за да предотвратите вибрациите.
※ Можете да получите гумени чашки (кат. № 4620ER4002B) от отдела за резервни части на LG.

Важно!

- Правилното поставяне и нивелиране на пералнята осигурява дълга, нормална и надеждна работа.
- Пералнята трябва да бъде в абсолютно хоризонтално положение и да стои стабилно на мястото си.
- Тя не трябва да се клати напред-назад по диагоналите на краката си при натоварване.
- Монтажната повърхност трябва да бъде чиста, без паркетин или друга смазка.
- Не позволявайте краката на пералнята да се намокрят. Ако краката на пералнята се намокрят, тя може да започне да се хлъзга.

3 А КАКВО ДА СЕ ПОГРИЖИМ ПРЕДИ ПРАНЕ

■ Преди първото пране

Изберете цикъл (Памук ( ) 60°C и зареждане с половината количество перилен препарат), оставете уреда да пере без заредено пране. Това ще отстрани наслоенията върху барабана, които може да са останали по време на производството.

■ КАК ДА ПОДГОТВИМ ДРЕХИТЕ ЗА ПРАНЕ.

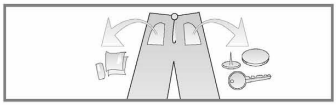
1. **Етикети**
   Прочетете внимателно етикетите на дрехите за пране. Това ще Ви насочи за материята, както и за условията, при които дрехите трябва да се перат.

2. **Сортиране**
   За да постигнете оптимални резултати сортирайте/разпределяйте дрехите според това, кои биха могли да се перат на една и съща програма. Температурата на водата и оборотите на центрофугиране са различни при различните програми, по причина на това, че различните материи, трябва да се перат по различен начин. Винаги отделяйте наситените тъмни от по-светлите и бели дрехи.Перете ги отделно, тъй като тъмните цветове могат да предизвикат оцветяване на светлите дрехи. Ако е възможно перете отделно слабо и силно замърсените дрехи.

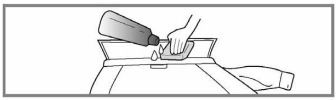
Замърсяване/силно, средно, слабо/	Разделяйте силно и слабо замърсените дрехи.
Цвят/бяло, светло, тъмно/	Разделяйте белите от цветните дрехи.
Мъх/ които имат мъх и такива, по които се лепят мъхове/	Разделяйте.

3. **Преди да заредите пералнята.**

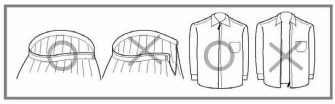
   ■ **Комбинирайте при зареждане големи и по-малки неща. Нареждайте по-големите първо по-големите късове. Те не трябва да бъдат повече от половината от прането.**
   ■ **Избягвайте да перете само един къс. Това може да дисбалансира машината и да повиши нивото на шума и вибрациите.**



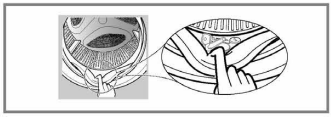
- Проверете внимателно всички джобове за да сте сигурни, че са празни. Остри и метални предмети, могат да причинят не само повреда на пералнята, но и да развалят дрехите Ви.



- Затворете циповете, закопчайте копчетата и се убедете, че няма да се захванат за други дрехи.



- Предварително обработете най-замърсените участъци на дрехите/маншети и яки/ с подходящ концентриран препарат.



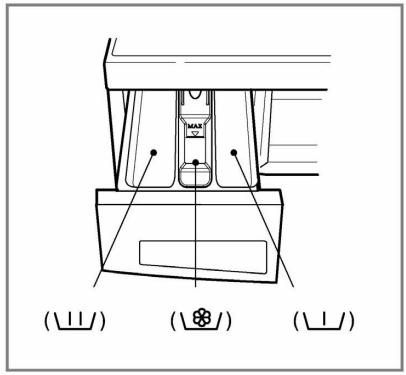
- За да предпазите уплътненията от повреда, проверете за останало пране между вратата и уплътненията.

- Проверете уплътненията на вратата за попаднали малки предмети.

- Проверете барабана за останало пране. Това може да го намачка или повреди при следващия цикъл.

ПОСТАВЯНЕ НА ПРЕПАРАТ

1. Кутия за препарат

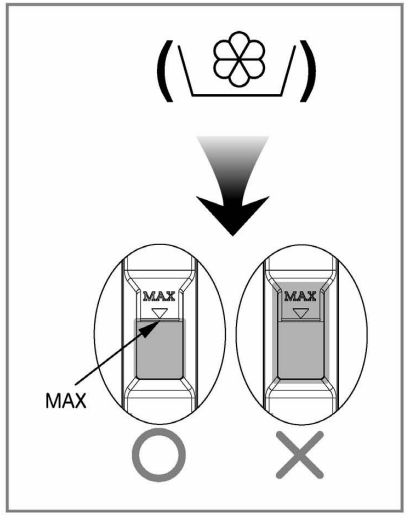


- В най.лявото отделение поставете прах при програма без предпране. ➔ \II/
- В лявото и дясното чекмедже поставете препарат, ако сте избрали цикъл с предпране. ➔ \I/ • \II/

ВНИМАНИЕ!

Пазете всички прахове и препарати за пране далеч от деца. Съществува опасност от отравяне.
Предозиране с перилен препарат, избелител или омекотител могат да предизвикат преливане.
Убедете се че използвате точното количество перилен препарат.

2. Добавяне на омекотител.



- Никога не сипвайте повече омекотител от отбелязаното ниво.
  Затворете бавно чекмеджето за препарат.
  Това може да предизвика по-ранно попадане на омекотител върху дрехите и да ги повреди.
- Не оставяйте неизползувания омекотител в чекмеджето да срок по-дълъг от 2 дни.
- Омекотителят се добавя автоматично по време на прането.
- Не отваряйте чекмеджето, докато пералнята зарежда с вода.
- Не използувайте обезцветяващи продукти.

∗ Никога не изсипвайте омекотителя директно върху дрехите.

ПОСТАВЯНЕ НА ПРЕПАРАТ

3. Дозиране на препарата.

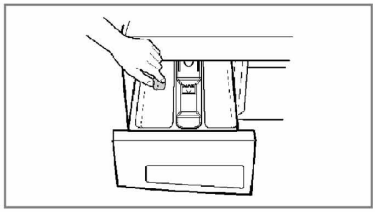
- Перилните препарати трябва да се използват според инструкциите на производителя и избрани според вида, цвета, замърсяването на тъканите и температурата на пране.
- Ако предозирате праха, това може не само да увреди прането, но и да създаде условия за претоварване на мотора.
- За по - добри резултати е препоръчително използването на прах за пране.
- Ако желаете да използвате течни перилни препарати следвайте инструкциите на производителя на препарата.
- Може да слагате течния перилен препарат директно в чекмеджето за препарат непосредствено преди включване на пералнята.
- Моля не използвайте течен перилен препарат с функцията отложен старт, тъй като може да се втвърди, а също и при програма с Предпране.
- Ако се получи прекалено много пяна, намалете количеството прах за пране.
- Количеството на препарата, трябва да е съобразено и с количеството на зареденото в пералнята пране. Препаратът се измива от чекмеджето в началото на перилния цикъл.
- Направете справка с етикета на дрехата преди да изберете перилния препарат и температурата на водата.
- За да използвате пералната машина, поставяйте само определения за нея перилен препарат.
  -Универсална прах за пране за всички видове тъкани (студена вода - 95 °C)
  -Прах за пране за фини тъкани (студена вода - 40 °C)
  -Течни перилни препарати за всички видове тъкани (студена вода - 95 °C) или само препарати за вълнени тъкани (студена вода - 40 °C)
- За по-добро изпиране и избелване, използвайте перилен препарат с общо избелване на прах.

ВНИМАНИЕ

Моля не позволявайте на препарата да се втвърди.
Това може да доведе до блокиране, лоши резултати при плакнене и лоша миризма.

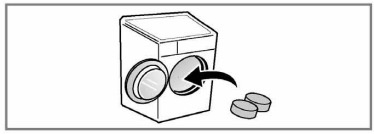
- Пълно натоварване: в съответствие с препоръката на производителя.
- Частично натоварване: 3 / 4 от нормалното количество.
- Минимален товар: 1 / 2 от пълно натоварване.

4. Добавяне на омекотител за вода

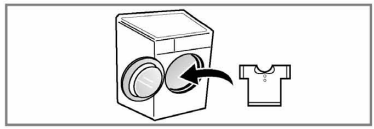


- ОМЕКОТИТЕЛ ЗА ВОДА МОЖЕ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА, КАТО НАПРИМЕР Предпазване от котлен камък (Калгон), ЗА ДА СЕ СПЕСТИ УПОТРЕБАТА НА ПЕРИЛНИ ПРЕПАРАТИ В ЗОНИ С ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ТВЪРДА ВОДА. ДА СЕ ДОЗИРА СПОРЕД УКАЗАНОТО НА ОПАКОВКАТА КОЛИЧЕСТВО. НАЙ-НАПРЕД ДОБАВЕТЕ ПЕРИЛЕН ПРЕПАРАТ, А СЛЕД ТОВА ОМЕКОТИТЕЛ.
- ИЗПОЛЗВАЙТЕ КОЛИЧЕСТВО ОТ ПЕРИЛНИЯ ПРЕПАРАТ КАТО ЗА МЕКА ВОДА.

5. Използване на таблетки



1. Отворете вратата и сложете таблетките в барабана



2. Сложете прането в барабана

ФУНКЦИИ

■ Препоръчителни условия за пране на различните материи и цветове.

Програма	Материя	Темп.	Опции	К-во
Cotton (Памук)	Цветни дрехи (тениски, нощници, пижами) и слабо замърсени памучни дрехи (бельо)	40°C [Студено, 20°C, 60°C, 95°C]	-Интензивно -Предпране	Според номиналния капацитет
Cotton Large (Памук обемно)		60°C [Студено, 20°C, 40°C]		
Synthetic (Синтетика)	Полиамид,Акрил, полиестер	40°C [Студено, 20°C, 60°C]		3 kg
Quick 30 (Бързо)	Цветно пране, лесно избеляващи цветов	20°C [Студено, 40°C]		2 kg
Delicate (Деликатно)	Коприна, передета	20°C [Студено, 40°C]	-Интензивно	
Hand Wash/Wool (Ръчно пране/ Вълна) (/)	"Ръчно пране" се използва за деликатно и вълнено пране.	40°C [Студено, 20°C]		
Blanket (Одеяла)	Памучни покривала с пълнеж, завивки, одеяла, покривала за дивани с лек пълнеж			Само 1 размер
Baby Care (Грижаза бебето) ( )	Бебешко пране	60°C (95°C)	-Интензивно -Предпране	4 kg

ФУНКЦИИ

✻ **Температура на водата :** Изберете температура, която да е подходяща за програмата. Когато перете, винаги следвайте указанията в етикета на производителя на дрехата.
✻ **Интензивно** : Ако прането е силно замърсено, ефикасно е използването на опция "Интензивно".
✻ **Предпране** : Когато прането е много силно замърсено.
* Настройте програмата на опция „Памук обемно 40°C + интензивно (половин зареждане)", „Памук обемно 60°C + интензивно (половин зареждане)", „Памук обемно 60°C + интензивно (пълно зареждане)" за тестване според съответствието със стандарти EN60456 и регламент 1015/2010.
- Стандартен 60°C памук програма : Памук обемно ⟨ + ⟨60°C⟩ + ⟨Интензивно⟩
- Стандартен 40°C памук програма : Памук обемно ⟨ + ⟨40°C⟩ + ⟨Интензивно⟩

(Те са подходящи за почистване на леко замърсено памучно пране.)
(Те са най-ефективните програми по отношение на комбинирана консумация на електричество и вода за пране на този вид памучно пране)
* Действителната температура на водата може да е различна от заявената температура на цикъла.
* Резултатите от теста зависят от налягането на водата, твърдостта, температурата на входящата вода, температурата на стаята, вида и количеството на зареждането, степен на замърсяването, използвания перилен препарат, колебанията в основното електрозахранване и избраните допълнителни опции.

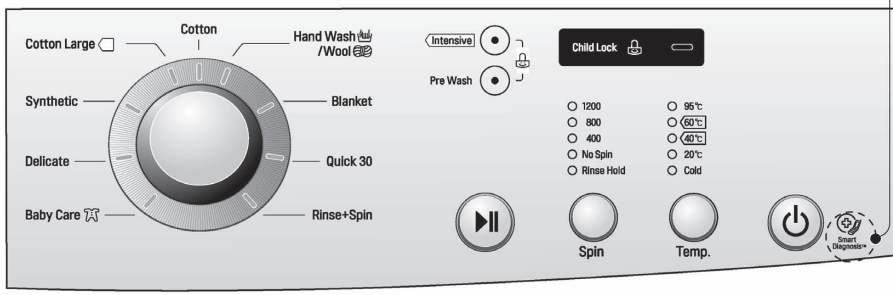
■ **Забележки** : Препоръчва се използване на неутрален перилен препарат. С цел запазване на дрехата, в програмата за пране на вълна превъртането е бавно, а центрофугирането – с ниски обороти.

ЗАБЕЛЕЖКА Информация за основните програми за пране при половин зареждане

Програма	Време в минути	Остатъчно съдържание на влага		Вода в литри	Електричество в кВтч
		1400rpm	1200/1000rpm		
Памук (40°C)	94	44%	53%	39	0.66
Памук обемно (60°C)	120	44%	53%	49	0.74

КАК ДА ИЗПОЛЗВАМЕ ПЕРАЛНЯТА

SmartDiagnosis™ функцията е достъпна само за продукти със знак 'SmartDiagnosis™'.



1. За да използвате някоя желана от Вас програма/напр. Цветно пране/:

- Натиснете бутона **Включване**.
- Натиснете бутона **Старт/Пауза**.
- Определят се автоматично тези условия:

*- **Пране** : само основно пране*

*- **Плакнене** : 3 пъти*

*- **Центрофуга** : макс.*

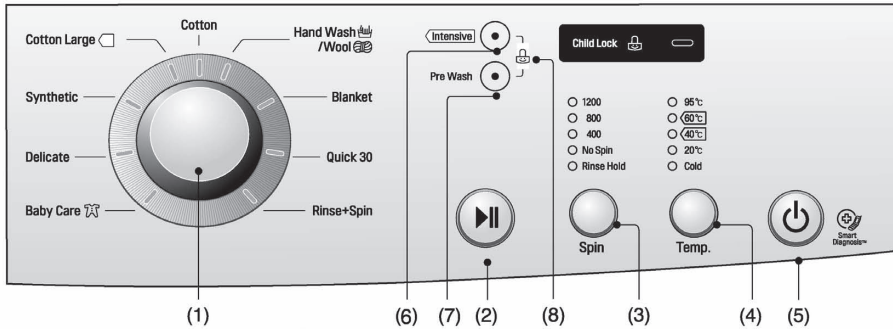
*- **Температура но водата** : 40° C*

*- **Програма-Памук***

2. Ръчно избиране на условията за пране:

- Натиснете бутона **Включване**.
- Изберете желаните от Вас условия за пране.
- Натиснете бутона **Старт/Пауза**.

КАК ДА ИЗПОЛЗВАМЕ ПЕРАЛНЯТА



(1) Програматор
(2) Старт/Пауза
(3) Центрофуга
(4) Температура на водата
(5) Включване
(6) Интензивно
(7) Предпране
(8) Детско заключване

Включване

1. Включване

- Чрез натискане на този бутон включвате и изключвате пералнята.
- Този бутон също може де се използва, за да откажете избрана от Вас функция.

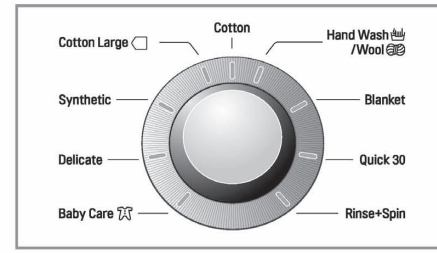
2. Встъпителна програма

- Натиснете бутона включване за включване и изключване.
- Пералнята е готова за програма Памук и другите встъпителни условия, както следва.
- Ако искате да стартирате прането без да сменяте програмата, натиснете бутона **Старт/Пауза**.

■ **Встъпителна програма**

- Програма за Памук / Основно пране, Нормално изплакване /макс. оборота / 40°C

Програматор



- Вашата пералня разполага с 9 различни програми, с които да изпирате различни видове пране.
- Вашата пералня е конструирана така, че когато натиснете бутона **Старт/Пауза**. Автоматично избира цикъл на пране "Памук".
- Програмите се сменят при завъртане на програматора, както следва:

" Памук – Памук обемно – Синтетика – Одеяла – Бързо 30 – Плакнене+ Центрофуга – Деликатно – Ръчно пране/Вълна (/) – Грижаза бебето ( )".

КАК ДА ИЗПОЛЗВАМЕ ПЕРАЛНЯТА

Старт/Пауза

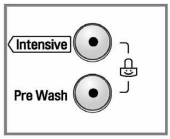
1. Старт

- Този бутон се използува за започване на избран перилен цикъл.

2. Пауза

- Ако желаете да стопирате за известно време пералнята, докато тя пере, можете да направите това чрез натискане този бутон.
- Ако не направите друго, пералнята се самоизключва 4 минути след като сте я стопирали.
- **NB.** Вратата няма да се отвори до 1-2 мин., ако е избрана Pause, или в края на цикъла на пране.

Опции



- Натискайки Опции бутона, можете да изберете от всички налични функции.

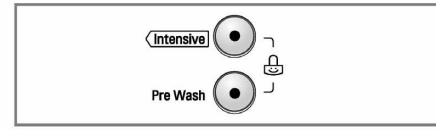
1. Интензивно

- Ако прането е силно замърсено, ефикасно е използването на опция "Интензивно".

2. Предпране

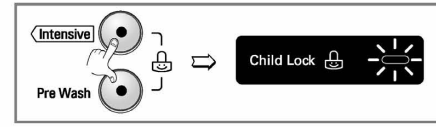
- Когато прането е много силно замърсено.
- Този цикъл е предвиден в програмите за пране на **Грижаза бебето**, **Синтетика**, **Памук**.

Детско заключване

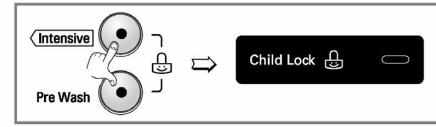


Ако искате да заключите контролното табло с цел да се избегне случайна промяна в цикъла, например, ако пипне дете, можете да използувате тази функция.

- Включването на тази функция се извършва, чрез едновременното натискане на бутоните за **Интензивно** и **Предпране** .

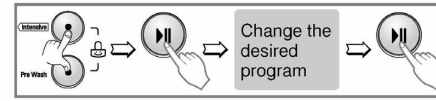


- Дезактивирайте я като натиснете отново едновременно бутоните за **Интензивно** и **Предпране**.



- Ако пожелаете да изберете някаква функция, когато "Детското заключване" е активирано, направете следното:

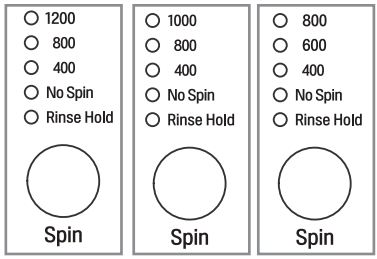
1. Натиснете бутоните за **Интензивно** и **Предпране** едновременно.
2. Натиснете **Старт/Пауза**.
3. Изберете желаната от Вас програма и натиснете отново **Старт/Пауза**.



- Заключването за деца може да бъде деактивирано само като следвате инструкцията за отказ от заключване за деца Изключването на захранването и грешки при функционирането на уреда не изключват заключването за деца

КАК ДА ИЗПОЛЗВАМЕ ПЕРАЛНЯТА

Центрофугиране



[F(E,M)*2C3*] [F(E,M)*0C3*] [F(E,M)80C3*, F(E,M)H8C3*]

- Когато натиснете бутона центрофуга, можете да регулирате скоростта на центрофугиране.

1. Избор на центрофуга.

- Скоростта на центрофугиране, която можете да изберете, съобразно модела на пералнята и в зависимост от модела, се променя,както следва:

[F(E,M)*2C3*]

– **Памук**, **Памук обемно**, **Плакнене+Центрофуга**, **Бързо 30**
Rinse Hold - No Spin - 400 - 800 - 1200

– **Деликатно**, **Одеяла**, **Грижаза бебето ( )**, **Синтетика**, **Ръчно пране/Вълна ( )**
Rinse Hold - No Spin - 400 - 800

[F(E,M)*0C3*]

– **Памук**, **Памук обемно**, **Плакнене+Центрофуга**, **Бързо 30**
Rinse Hold - No Spin - 400 - 800 - 1000

– **Деликатно**, **Одеяла**, **Грижаза бебето ( )**, **Синтетика**, **Ръчно пране/Вълна ( )**
Rinse Hold - No Spin - 400 - 800

[F(E,M)80C3*, F(E,M)H8C3*]

– **Памук**, **Памук обемно**, **Плакнене+Центрофуга**, **Бързо 30**
Rinse Hold - No Spin - 400 - 600 - 800

– **Деликатно**, **Одеяла**, **Грижаза бебето ( )**, **Синтетика**, **Ръчно пране/Вълна ( )**
Rinse Hold - No Spin - 400 - 600

2. Без центрофуга

- Когато изберете тази функция, тя не центрофугира прането след като изпразни водата.

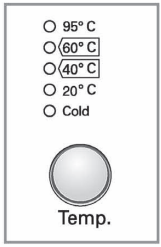
3. Без изплакване

- Избира се чрез последователно натискане на бутона за центрофугата; дрехите остават в машината без да се пускат на центрофуга.
- За да зададете сушене, или центрофуга, след като функцията без изплакване е завършена, използвайте бутона на центрофугата на желаната програма. (центрофуга)

Функцията е избрана, когато светне светлодиода.

КАК ДА ИЗПОЛЗВАМЕ ПЕРАЛНЯТА

Температура на водата



- Температурата на водата може да бъде избрана, завъртайки програмния бутон.

- Студено.

- 20°C / 40°C / 60°C / 95°C.

- Температурата на водата се избира за всяка програма, както следва:

При избиране на съответната температура светва светлодиода.

Оставащо време

- Според производителя, приблизителната продължителност на перилния цикъл е както следва:

Program	
Памук	3:43
Памук обемно	2:17
Синтетика	2:50
Бързо 30	30’
Ръчно прне/Вълна	37’
Деликатно	47’
Одеяла	1:40
Грижаза бебето	2:27
Плакене+Ценетрофуга	18’

- Имайте предвид, че посоченото време е ориентировъчно. Всичко зависи от налягането на водата и нейната температура.
- Ако прането е дисбалансирано, това също може да увеличи времето за пране.

Приключване на перилния цикъл.

- При приключен цикъл на пране уреда автоматично се изключва като издава звуков сигнал.
- Изключете уреда и спрете водопроводния кран.

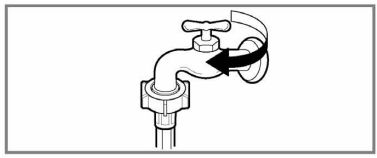
ПОДДРЪЖКА

✻ **ВИНАГИ КОГАТО ПОЧИСТВАТЕ ПЕРАЛНЯТА ВИНАГИ Я ИЗКЛЮЧВАТЕ ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА МРЕЖА ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ТОКОВ УДАР**.

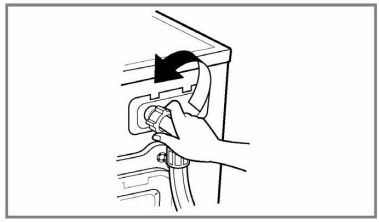
✻ **Ако уредът няма да се използва повече отстранете основните кабели и дезактивирайте механизма за заключване на вратата**.

■ Почистване на входящата система за вода.

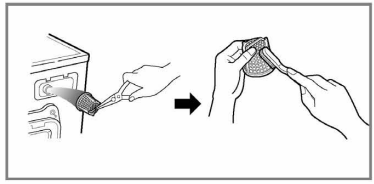
- “ 95°C 60°C 40°C 20°C Cold & 1200 800 400 No Spin Rinse Hold ” Това съобщение, изписано на дисплея означава, че водата не достига до чекмеджето за препарат.
- Ако водата е прекалено "твърда" ,то частици варовик могат да запушат филтъра. Затова е добре при такива условия да почиствате от време на време филтъра.



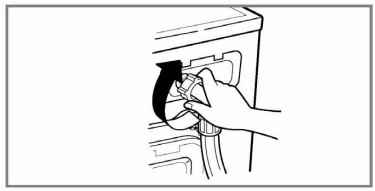
1. Изключете подаването на вода от крана.



2. Отвийте входящия маркуч от пералнята.



3. Почистете филтъра с помощта на твърда четка.



4. Върнете маркуча.

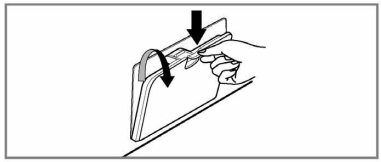
ПОДДРЪЖКА

■ Почистване на филтъра на филтъра на изходящата вода.

❋ Този филтър задържа мъхове, малки предмети и други боклуци, попаднали случайно в пералнята. Проверявайте регулярно неговото състояние.

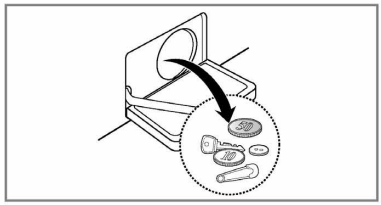
⚠ ВНИМАНИЕ Бъдете внимателни и вземете мерки преди да отворите филтъра, защото в него се задържа вода, която може да наводни пода. Почистването на филтъра се извършва така:

❋ Ако искате да почистите отводняващата помпа, изчакайте известно време преди да отворите вратата на пералната.

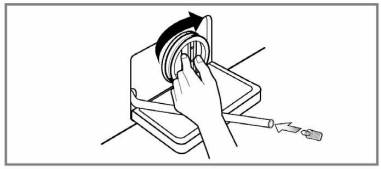


1. Отворете долния капак. Източете водата от пробката, за да извадите маркуча.

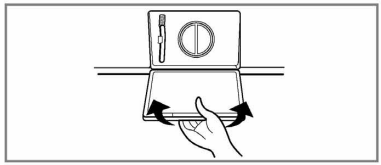
2. Извадете пробката. След това извадете филтъра, завъртайки го наляво.



3. Почистете всички чужди тела от филтъра.



4. След почистването завийте отново филтъра и поставете пробката.



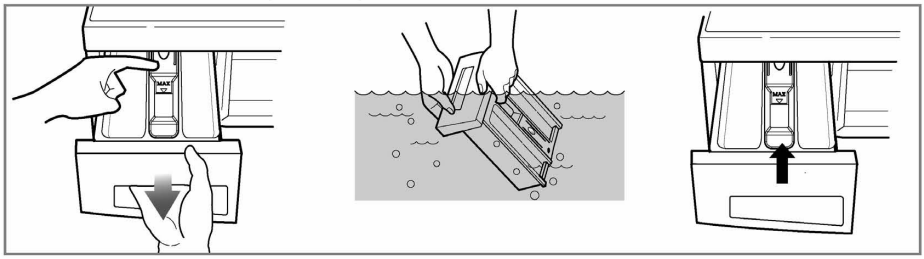
5. Затворете долния капак.

ПОДДРЪЖКА

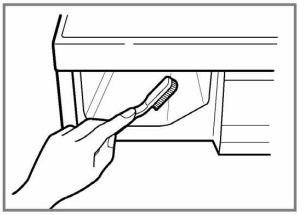
■ ПОЧИСТВАНЕ НА ЧЕКМЕДЖЕТО ЗА ПРЕПАРАТ

❋ Частици от препарата и омекотителя остават в чекмеджето след всяко пране. По тази причина трябва да почиствате чекмеджето, като използувате за целта течаща вода.

- За да улесните работата си, можете да махнете капачето на отделението за омекотител.
- При изваждане на чекмеджето ще забележите, че в неговото гнездо също се събира препарат. Можете д го отстраните с помощта на четка.
- След като сте приключили с почистването е препоръчително да пуснете един перилен цикъл без да поставяте пране в барабана.



■ ПОЧИСТВАНЕ НА БАРАБАНА.



❋ Това почистване е задължително, ако живеете в район с "твърда" вода. Използувайте антиваровиков препарат, за да почистите.

- Въпреки, че барабана е направен от неръждаема стомана, по него може да полепне ръжда, особено в случай в вътре е попаднала монета, ключ или друг метален предмет.
- Винаги, когато използувате белина или други препарати, предварително се уверете, че те са предназначени за пералня машина.
- Никога не използвайте домакинска тел, за да почистите барабана.

■ Барабан на пералнята

- Ако живеете в район с твърда вода, може да се образуват наслагвания от варовик, на места, където не може да бъде забелязян и трудно може да бъде премахнат.
  С течение на времето може да се образуват наслагвания и да се наложи смяна на барабана.
- Въпреки че барабанът е направен от неръждаема стомана, възможно е да се образуват петна от ръжда, причинени от малки метални частици (кламери, безопасни игли), попаднали в барабана.
- Барабанът трябва периодично да се почиства.
- Ако използвате оцветяващи или избелващи препарати, уверете се, че са подходящи за употреба в пералнята.
  Премахвайте всички образували се петна с препарат за неръждаема стомана.

ПОДДРЪЖКА

Почистване на пералнята отвън

Подходящата поддръжка на пералнята може да увеличи нейния живот.
Отвън машината може да бъде почистена с неутрален дезинфекционен препарат, използван в домакинството.
Използвайте влажен парцал и пазете повърхността от надраскване с остър предмет.
Важно: Не използвайте метилов спирт, разредители или подобни продукти.

Интериор

Подходящата поддръжка на пералнята може да увеличи нейния живот.
Отвън машината може да бъде почистена с неутрален дезинфекционен препарат, използван в домакинството.
Използвайте влажен парцал и пазете повърхността от надраскване с остър предмет.
Важно: Не използвайте метилов спирт, разредители или подобни продукти.

При ниски температури

Ако пералнята се съхранява в условия, където са възможни минусови температури, следвайте инструкциите, за да предотвратите евентуални повреди:

- Спрете крана за снабдяване с вода.
- Махнете маркучите от източниците на вода и отводнете маркучите.
- Приберете електрическия шнур в обособения електрически изход.
- Добавете 1 галон (3,8л) нетоксичен антифриз RV в празния барабан. Затворете вратата.
- Нагласете центруфугата и оставете пералнята да изхвърли цялата вода. Не цялото количество RV ще бъде изхвърлено.
- Изключете щепсела, подсушете барабана отвътре и затворете вратата... и подсушете излишната вода

С ПИСЪК НА ВЪЗМОЖНИ ПОВРЕДИ

- Тази пералня машина е оборудвана с автоматични функции за безопасност, които откриват и установяват повредите в ранен етап. Когато машината не функционира правилно или не работи, проверете следните възможности преди да се свържете с техник.

■ Откриване на проблем

СИМПТОМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Дрънкащ звук	• В барабана са попаднали дребни метални предмети	Спрете пералнята и проверете внимателно барабана и филтъра.
Силен звук	• По-тежо пране може да произведе такъв шум. Това е нормално.	Ако шумът продължава и след почистване, моля обърнете се към сервиза.
Вибрационен шум	• Махнахте ли транспортните болтове?	Ако шумът е силен, е възможно да е нарушен баланса на прането.
	• Нивелирахте ли добре?	При това положение източете водата спрете пералнята, отворете вратата и пренаредете прането.
Има изтичане на вода	• Маркуча се е откачил от крана или от пералнята	Проверете връзките на маркучите.
	• Маркучът е запушен.	Отстранете маркуча и се свържете с водопроводчик.
Преливане		Поставили сте неподходящ прах или сте предозирали.
Водата не влиза в пералнята или влиза бавно.	• Водоподаването е спряно.	Проверете чешмата.
	• Клапанът на водата не отворен докрай.	Отворете клапана докрай.
Водата не се оттича или се оттича бавно.	• Маркучът е прегънат.	Изправете маркуча.
	• Филтърът е запушен	Почистете филтрите.
	• Маркучът е запушен.	Почистете маркуча на течаща вода.

СПИСЪК НА ВЪЗМОЖНИ ПОВРЕДИ

СИМПТОМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Прането не започва	• Не сте включили кабела в електричеството или има прекъсната връзка • Бушонът е изгорял или има спад на напрежението. • Не сте пуснали водата. • Не сте затворили вратата.	Уверете се, че щепсълът е в контакта. Проверете за централен проблем на мрежата Пуснете водата.. Затворете внимателно вратата. Прибавете още пране. Пренаредете прането и повторете центрофугата.
Вратата не се отваря.		След като машината е тръгнала, вратата не трябва да се отваря с оглед безопасността. Проверете дали иконката "Блокировка на вратата" е светнала. Можете безопасно да отворите вратата, след като иконката "Блокировка на вратата" изгасне.
Програмата пере по-дълго отколкото е показано в упътването.		Имайте предвид, че посоченото време е ориентировъчно. Всичко зависи от налягането на водата и нейната температура. J Ако прането е дисбалансирано, това също може да увеличи времето за пране.
Предозиране с омекотител за дрехи	• Предозиране с омекотител може да предизвика преливане	Следвайте упътването на омекотителя за необходимото. количество при употреба Не превишавайте линията за максимум.
Рано изливане на омекотителя		Затворете чекмеджето бавно. Не отваряйте чекмеджето по време на цикъл.

C ПИСЪК НА ВЪЗМОЖНИ ПОВРЕДИ

СИМПТОМ	ВЪЗМЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
1200 800 400 No Spin Rinse Hold 95℃ 60℃ 40℃ 20℃ Cold	• Няма водоподаване. • Не сте отворили клапана докрай. • Маркучът е сгънат.	Проверете чешмата. Отворете клапана докрай. Изправете маркуча. Проверете филтъра.
Intensive Pre Wash	• Маркучът е прегънат. • Филтърът е запушен	Изправете маркуча. Почистете филтрите
1200 800 400 No Spin Rinse Hold	• Прането е прекалено малко. • Прането е разбалансирано. • Ако сте поставили прекалено големи дрехи/халати/, те могат да нарушат баланса. • Възможно е да не се изцеди достатъчно добре при центрофуга. Просто повторете центрофугиране.	Прибавете още пране. Пренаредете прането и повторете центрофугата.
Intensive Pre Wash 1200 800 400 No Spin Rinse Hold	Затоворете вратата.	Затворете вратата, ако дисплеят продължава да показва това събщение, извикайте сервизен техник.
95℃ 60℃ 40℃ 20℃ Cold		Изключете от ел.мрежата и извикайте техник.
Hand Wash /Wool Blanket Quick 30 Rinse+Spin 95℃ 60℃ 40℃ 20℃ Cold	Преливане на вода.	Изключете от ел.мрежата и извикайте техник.
Hand Wash /Wool Blanket Quick 30 Rinse+Spin 1200 800 400 No Spin Rinse Hold	Сензорът за нивото водата е повреден.	Изключете от водата и извикайте техник.
Hand Wash /Wool Blanket Quick 30 Rinse+Spin Intensive Pre Wash	Претоварване на мотора.	Изключете от ел.мрежата и извикайте техник.
Cotton Large Synthetic Delicate Baby Care 1200 800 400 No Spin Rinse Hold	Претоварване на мотора.	Изключете от водата и извикайте техник.

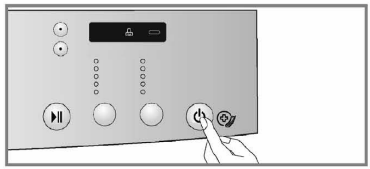
C ПИСЪК НА ВЪЗМОЖНИ ПОВРЕДИ

SmartDiagnosis™ функцията е достъпна само за продукти със знак 'SmartDiagnosis™'. В случай на телефон от стационарен тип функцията за само диагностика може да не работи.

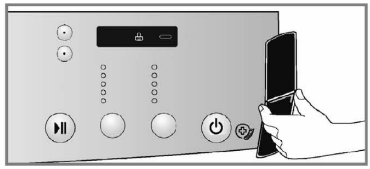
■ Как да използваме SmartDiagnosis™

- Използвайте тази функция само когато имате указание от центъра за обслужване на клиенти. Сигналът е подобен на този от факс машина и има смисъл само за центъра за обслужване на клиенти.
- SmartDiagnosis™ не може да се активира без пералната машина да е включена. Ако това се случи, проблема трябва да се отстрани без да се използва SmartDiagnosis™.

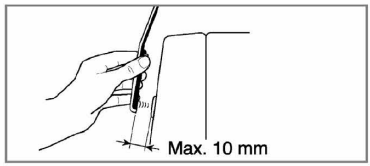
Ако имате проблем с вашата перална машина обадете се на центъра за обслужване на клиенти.
Следвайте инструкциите на оператора от центъра за обслужване на клиенти и направете следното:



1. Натиснете бутона за включване на пералната машина. Не натискайте други бутони е не завъртайте бутона за избор на програма.



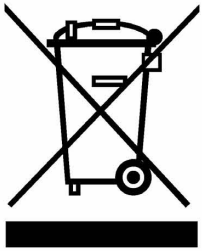
2. Котато получите указание от оператора поставете телефона близо до бутона за включване на пералната машина.



3. Натиснете и задръжте бутон “Температура на водата” за 3 секунди, като държите телефона близо до бутона за включване на пералната машина.
4. Задръжте бутона докато звука спре.
   Това отнема около 6 секунди, които се отброяват на дисплея.
   - За по-добри резултати дръжте телефона неподвижен докато се изпраща тона.
   - Ако оператора не е получил коректно данните може да ви помоли да повторите процеса.
   - Натискането на бутона за изключване на пералната машина ще доведе до прекратяване на SmartDiagnosis™.
5. След като времето на дисплея изтече и тоновете са изпратени продължете разговора с оператора, който след анализиране на получената информация ще се опита да ви помогне.
   - Smart Diagnosis е функция за отстраняване на проблеми, предназначена да подпомогне, не да замени традиционен метод, като обаждането в сервиз. Ефективността на тази функция зависи от различни фактори: мобилния телефон използван за изпращане на сигнала, всеки шум в помещението, в което е поставен уреда по време на изпращане на сигнала, включително акустиката на това помещение.
     LG не гарантира, че функцията Smart Diagnosis ще разреши всеки възникнал проблем.

Гаранционни условия

Изхвърляне на стария уред



1. Символът със зачертания контейнер показва, че отпадъците от електрическите и електронните продукти (WEEE) трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци.
2. Старите електрически продукти могат да съдържат опасни вещества и правилното изхвърляне на Вашия уред ще помогне за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве. Вашият стар уред може да съдържа части за многократна употреба, които биха могли да бъдат използвани за ремонт на други продукти, както и други ценни материали, които могат да бъдат рециклирани с цел запазване на ограничените ресурси.
3. Можете да занесете Вашия уред или в магазина, от който сте го закупили или можете да се свържете с местния държавен офис за отпадъците, за да получите информация за най-близкия РАЗРЕШЕН WEEE пункт за събиране на отпадъци. За най-актуална информация от Вашата държава, моля, погледнете тук: www.lg.com/global/recycling.

Гаранцията не включва:

- Изпращане на сервизен специалист във вашия дом, за да ви научи как да използвате уреда.
- Ако уредът е свързан към напрежение, различно от посоченото върху табелката с техническите характеристики.
- Ако повредата е причинена от злополука, небрежност, неправилна употреба или непреодолима сила.
- Ако повредата е причинена от фактори, различни от нормалната битова употреба или от употребата в съответствие с ръководството за потребителя.
- Даване на указания за използване на уреда или промяна на настройката на уреда.
- Ако повредата е причинена от вредители, като например плъхове или хлебарки и др.
- Шум или вибрации, които се смятат за нормални, напр. звук от източване на вода, от центрофугиране или предупредителни сигнали.
- Коригиране на инсталирането, например нивелиране на уреда, регулиране на източването.
- Нормална поддръжка, която се препоръчва от ръководството за потребителя.
- Отстраняване на външни предмети / вещества, попаднали в машината, включително помпата и филтъра на захранващия маркуч, например ситни камъчета, гвоздеи, банели от сутиени, копчета и др.
- Смяна на предпазители, нагаждане на електрическата или водопроводната мрежа в дома.
- Поправка след неразрешен ремонт.
- Каквито и да било повреди на лична собственост, причинени от евентуални дефекти на този уред.
- Ако този уред се използва за търговски цели, гаранция за него не се предоставя.
  (Пример: Обществени места, като например бани, пансиони, спортни центрове, общежития)
  Ако уредът е инсталиран извън обичаен сервизен район, всички транспортни разходи, свързани с ремонта на уреда или замяната на дефектни части, се поемат от собственика.

Данни за експлоатацията

Продуктов фиш_Делегиран регламент (ЕС) № 1061/2010 на Комисията				
Име или търговска марка на доставчика;	LG			
Идентификатор на модела	FH8C3LD* F80C3LD*	F*0C3LD*	F*0C3ND*	
Номинален капацитет в kg	5	5	6	kg
Клас на енергийна ефективност	A+++	A+++	A+++	
Е присъдена "екомаркировката на ЕС" съгласно Регламент (ЕО) № 66/2010	No	No	No	
Среднопретеглена годишна консумация на енергия (AEC) в kWh за година въз основа на 220 стандартни цикъла на пране за програми за памук при 60°C и 40°C при пълен и при частичен товар и консумация при режими с ниска мощност. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва машината.	129	129	150	kWh / year
Консумация на енергия - На стандартен 60°C програма за памук при пълен товар - На стандартен 60°C програма за памук при частичен товар - На стандартен 40°C програма за памук при частичен товар	 0.85 0.45 0.45	 0.85 0.45 0.45	 1.02 0.56 0.55	 kWh kWh kWh
Среднопретеглена консумация на мощност в режим "изключена" и в режим "оставена включена".	0.45	0.45	0.45	W
Среднопретеглена годишна консумация на вода (AWC) в литра за година въз основа на 220 стандартни цикъла на пране за програми за памук при 60°C и 40°C при пълен и при частичен товар. Действителната консумация на вода ще зависи от това как се използва машината.	9900	9900	9500	litres / year
Клас на ефективност на сушене с центрофугиране по скала от G (най-малко ефикасно) до A (най-ефикасно).	C	B	B	
Максималната скорост на центрофугиране, постигана за стандартната програма за памук при 60°C и пълен товар или за стандартната програма за памук при 40°C и частичен товар - по-малката от двете стойности, и остатъчното съдържание на влага, постигано за стандартната програма за памук при 60°C и пълен товар или за стандартната програма за памук при 40°C и частичен товар - по-голямата от двете стойности.	800	1000	1000	rpm
	62	53	53	%
Указание, че "Памук обемно 60°C / 40°C + Интензивен" са стандартните програми за изпиране, за които се отнася информацията на етикета и в продуктовия фиш, че тези програми са подходящи за почистване на нормално замърсено памучно пране и че това са най-ефикасните програми по отношение на своята комбинирана консумация на енергия и вода.				
Времетраене на програмата - На стандартен 60°C програма за памук при пълен товар - На стандартен 60°C програма за памук при частичен товар - На стандартен 40°C програма за памук при частичен товар	 238 222 222	 238 222 222	 238 222 222	 min. min. min.
Времетраенето на режима "оставена включена" (Tl)	10	10	10	min.
Ниво на шум, изразено в dB(A) при нулево ниво 1 pW, закръглено до най-близкото цяло число, през фазите на пране и центрофугиране на стандартната програма за памук при 60°C и пълен товар.	55 76	55 76	55 76	dB(A) dB(A)
Свободно стоящи				

LG

Life's Good

LG
Life's Good

HRVATSKI

PRIRUČNIK ZA KORISNIKA

PERILICA ZA PRANJE RUBLJA

Molimo pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije korištenja perilice rublja i sačuvajte priručnik za slučaj buduće potrebe.

F(E,M)**C3*D*

www.lg.com

Odlike proizvoda

- **Zaštita protiv gužvanja**
  S promjenama smjera vrtnje bubnja, smanjeno je gužvanje rublja.

- **Ugrađeni grijač**
  Ugrađeni grijač automatski zagrijava vodu na najbolju temperaturu za odabrani ciklus pranja.

- **Inteligentni sustav pranja pruža veću ekonomičnost**
  Inteligentni sustav pranja detektira količinu rublja i temperaturu vode, i onda određuje optimalnu količinu vode i vrijeme pranja kako bi smanjio potrošnju energije i vode na najmanju moguću mjeru.

- **Zaštita za djecu**
  Sistem zaštite za djecu koristi se da bi se djecu onemogućilo da pritiskanjem tipki promjene program za vrijeme rada.

- **Sustav kontrole brzine smanjene buke.**
  Detektiranjem količine rublja i ravnoteže. Stroj ravnomjerno raspoređuje rublje kako bi na najmanju moguću mjeru smanjio razinu buke vrtnje.

- **Izravni pogonski sustav**
  Unaprjeđeni istosmjerni motor bez četkica izravno vrti bubanj bez remena i kotača.

- **Automatski nastavak pranja**
  Automatski nastavak pranja pruža nastavak programa pranja u slučaju nestanka struje. Pranje se nastavlja od dijela programa u kojem je prekinuto.

- **SmartDiagnosis™**
  Ukoliko imate problema s perilicom rublja, uključite perilicu, primaknite slušalicu telefona do tipke za paljenje/gašenje perilice te pritisnite i držite tipku Temp kroz 3 sekunde-vaša će perilica zvučnim signalom poslati kodiranu poruku o problemu službi za korisnike. Na ovaj način možete izbjeći česte nesporazume i nepotrebne posjete servisera.

Sadržaj

Važne sigurnosne upute 3
Specifikacija 6
Instaliranje 7
Briga prije pranja 12
Dodavanje deterdženta 13
Funkcija 15
Kako koristiti perilicu 17
Održavanje 22
Vodič za otklanjanje grešaka 26
Uvijeti jamstva 30
Podaci o radu 31

Važne sigurnosne upute

PROČITAJTE SVE UPUTE I OBJAŠNJENJA ZA INSTALIRANJE PRIJE UPOTREBE

⚠ UPOZORENJE

Zbog svoje sigurnosti se morate pridržavati uputa u ovom priručniku kako bi u najvećoj mjeri umanjili opasnost od požara ili eksplozije, strujnog udara, ili kako bi spriječili oštećenje imovine, ozljede ili smrt.

Vaša sigurnost i sigurnost drugih je vrlo važna.

U priručniku i na samom uređaju smo postavili brojne važne sigurnosne poruke.
Uvijek pročitajte i pridržavajte se svih sigurnosnih poruka.

⚠ Ovo je simbol sigurnosnog upozorenja.
Ovaj simbol vas upozorava na moguće opasnosti koje vas ili druge mogu ubiti ili ozlijediti. Svim sigurnosnim porukama će prethoditi simbol sigurnosnog upozorenja s jednom od sljedećih riječi, OPASNOST, UPOZORENJE ili OPREZ.

Te riječi znače:

⚠ OPASNOST

Ako se odmah ne budete pridržavali uputa bit ćete ozbiljno ozlijeđeni ili ubijeni.

⚠ UPOZORENJE

Ukoliko se ne pridržavate uputa možete biti ozbiljno ozlijeđeni ili ubijeni.

⚠ OPREZ

Ako se ne budete pridržavali uputa možete se lako ozlijediti ili možete oštetiti proizvod.

Sve sigurnosne poruke će vam reći što bi mogla biti moguća opasnost, reći će vam kako smanjiti mogućnost ozljeđivanja i reći će vam što se može dogoditi ukoliko se ne pridržavate uputa.

Važne sigurnosne upute

■ Osnovne mjere opreza

⚠ UPOZORENJE

Kako bi tijekom korištenja perilice smanjili opasnost od požara, strujnog udara ili ozljeđivanja, slijedite osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće:

- **Prije instaliranja, provjerite vanjska oštećenja. Ukoliko ima vanjskih oštećenja, ne instalirajte uređaj.**
- **Ne postavljajte i ne spremajte perilicu na mjesta izložena vremenskim nepogodama.**
- **Ne igrajte se upravljačkim dijelovima.**
- **Ne vršite popravke i ne zamjenjujte dijelove perilice i ne pokušavajte vršiti servisiranje, osim u slučajevima kada se to izričito preporučuje u uputama za korisničko održavanje ili kada je to objavljeno u uputama za popravak od strane samog korisnika, a koje ste razumjeli i za koje imate vještinu potrebnu za popravak.**
- **U području ispod i oko vašeg uređaja ne držite zapaljive materijale kao što su vlakna, papir, tepisi, kemikalije i sl.**
- **Mala djeca i nesamostalne osobe ne mogu koristiti uređaj bez nadzora. Ne dopuštajte djeci da se igraju s uređajem, na uređaju ili unutar ovog ili bilo kojeg drugog uređaja.**
- **Držite male životinje dalje od uređaja.**
- **Ne ostavljajte vrata perilice otvorena.** Otvorena vrata mogu privući djecu da se vješaju o vrata ili da se zavuku u perilicu.
- **Nikada ne posežite u perilicu kada radi. Pričekajte da se bubanj potpuno zaustavi.**
- Proces pranja rublja može smanjiti otpornost tkanina na vatru. **Kako bi izbjegli taj učinak, pažljivo slijedite upute proizvođača za pranje i održavanje tkanine.**
- **Ne perite predmete koji su bili očišćeni, oprani, natopljeni ili poprskani sa zapaljivim ili eksplozivnim materijama (kao što je vosak, nafta, boja, benzin, odmaščivaći, otapala za kemijsko čišćenje, kerozin i sl.) koji se mogu zapaliti ili eksplodirati.** Ulje može ostati u kadi perilice nakon završetka ciklusa pranja, što može rezultirati požarom tijekom sušenja. **Zato ne stavljate u perilicu nauljenu odjeću.**
- **Ne lupajte vratima perilice kod zatvaranja i ne otvarajte vrata na silu kada su zaključana.** To može rezultirati oštećenjem perilice.
- **Kada perilica radi na visokim temperaturama, prednja vrata mogu biti jako vruća. Ne dirajte vrata.**
- **Kako bi smanjili mogućnost strujnog udara, iskopčajte utikač perilice iz utičnice ili isključite (izvadite) osigurač koji štiti utičnicu u koju je ukopčana perilica, prije svakog pokušaja održavanja ili čišćenja perilice.**
- **Kod iskapčanja električnog kabela, ne potežite utikač potezanjem kabla.** U protivnom možete oštetiti električni kabel.
- **Nikada ne pokušavajte koristiti uređaj ako je oštećen, neispravan za rad, djelomično rastavljen ili ukoliko nedostaju ili su polomljeni neki dijelovi, uključujući oštećeni utikač ili utičnicu.**

Važne sigurnosne upute

■ Osnovne mjere opreza

⚠ UPOZORENJE

Kako bi tijekom korištenja perilice smanjili opasnost od požara, strujnog udara ili ozljeđivanja, slijedite osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće:

- **Iskopčajte utikač prije odbacivanja starog uređaja. Onesposobite utikač. Odrežite kabel na samom kućištu uređaja kako bi onemogućili zloupotrebu uređaja.**
- **Kada je proizvod potopljen u vodi. Molimo pozovite servisni centar.** Postoji opasnost od strujnog udara i požara.
- **Uređaj priključite na priključke za vodu koristeći nova crijeva za vodu. Ne koristite stara crijeva za vodu.**
- **Kako bi smanjili opasnost od ozljeđivanja, pridržavajte se svih preporučenih sigurnosnih mjera i postupaka uključujući korištenje zaštitnih rukavica s dugim rukavima i sigurnosnih naočala.** Nepridržavanje cjelokupnih sigurnosnih upozorenja u ovom priručniku može imati za posljedicu oštećenje imovine, ozljede i smrt.
- **Ne pritišćite vrata prejakom silom, kada su vrata perilice otvorena.** Tako možete prevrnuti perilicu.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starosti 8 godina i više kao i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, a ako su dobili dopuštenje ili su upućeni u korištenje aparata na siguran način te razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s aparatom. Čišćenje i održavanje nije dopušteno djeci bez nadzora.
  Djecu mlađu od tri godine treba držati podalje, osim ako su pod stalnim nadzorom.

■ Spremite ove upute

UPUTE ZA UZEMLJENJE

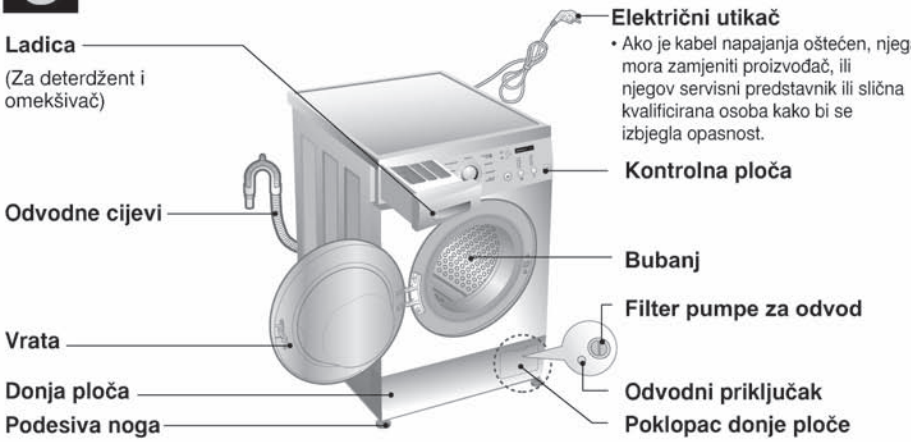
Ovaj uređaj mora biti uzemljen. U slučaju neispravnosti ili kvara, uzemljenje će smanjiti opasnost od strujnog udara, stvarajući put najmanjeg otpora za električnu struju.
Uređaj je opremljen s električnim kabelom koji ima žicu vodič za uzemljenje uređaja i utikač s uzemljenjem. Utikač se mora ukopčati u odgovarajuću utičnicu koja je pravilno instalirana i uzemljena u skladu sa svim lokalnim zakonima i odredbama.

- Ne koristite produžni kabel jer tako možete utikač ukopčati u neuzemljenu utičnicu.
- Ako nemate pravilnu utičnicu, potražite savjet električara.

⚠ UPOZORENJE

Nepravilno priključivanje vodiča za uzemljenje na uređaju, može imati za posljedicu strujni udar. Ako sumnjate je li uređaj pravilno uzemljen, provjerite spoj uzemljenja s kvalificiranim električarom ili serviserom. Ne prilagođavajte utikač koji se isporučuje s uređajem - ukoliko ne odgovara vašoj utičnici, neka kvalificirani električar postavi pravilnu utičnicu.

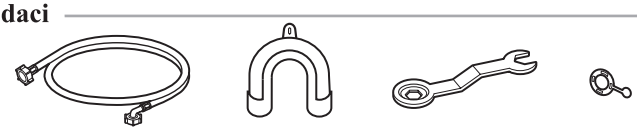
Specifikacija



Naziv	Perilica za pranje rublja s prednjim vratima
Napajanje	220 – 240 V~, 50 Hz
Veličina	600mm(Š) x 440mm(D) x 850mm(V)
Težina	59 kg
Kapacitet pranja	1700 W 0.45 W (Način rada isključeno, Način rada ostavljeno uključeno)
Kapacitet pranja	5, 6 kg
Brzina vrtnje	Rinse Hold / No spin / 400 / 800 / 1200 Rinse Hold / No spin / 400 / 800 / 1000 Rinse Hold / No spin / 400 / 600 / 800
Dozvoljeni pritisak vode	1.0 -10kgf/cm^2 (100-1000kPa)

※ Izgled i specifikacije mogu se mijenjati bez napomene kako bi podigli kvalitetu uređaja.

■ Dodaci



Dovodno crijevo (1) | Držač crijeva | Zatezni ključ | Poklopac (4)

Instaliranje

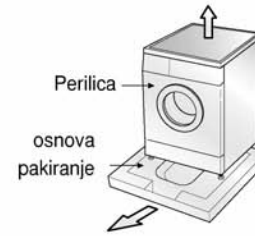
Postavite ju tamo gdje neće biti izložena temperaturama ispod nule niti vanjskim vremenskim prilikama.
Perilica mora biti uzemljena prema važećim propisima i standardima.
Otvori na postolju perilice ne smiju biti zapriječeni tepihom, ako je perilica postavljena na tepih.
U zemljama u kojima postoji opasnost od žohara i sličnih štetočina, treba naročito paziti da perilica i prostor oko nje budu uvijek čisti. Bilo kakva šteta nastala zbog žohara i drugih štetočina neće biti pokrivena garancijom.

■ Prijenosni vijci

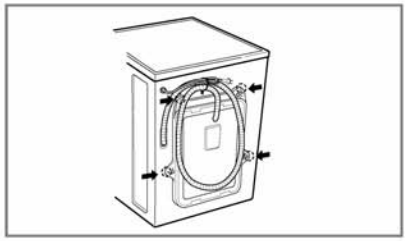
Uređaj je pričvršćen transportnim vijcima kako bi se onemogućilo unutrašnje oštećenje tokom transporta.

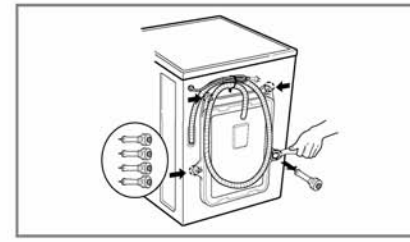
- Materijal za pakiranje i transportni vijci moraju se skinuti s perilice prije njene upotrebe.

☞ Kod raspakiravanja osnove, pazite da skinete dodatni oslonac za pakiranje u sredini pakiranja za osnovu.



■ Uklanjanje transportnih vijaka





1. Da bi se spriječila unutrašnja oštećenja, zategnuta su 4 posebna vijka. Prije puštanja u rad perilice, uklonite vijke zajedno s gumenim omotačima.

- Ako nisu uklonjeni, oni mogu uzrokovati teške vibracije, buku i nepravilan rad.

2. Odvrnite 4 vijka sa zateznim ključem koji vam je dostavljan.

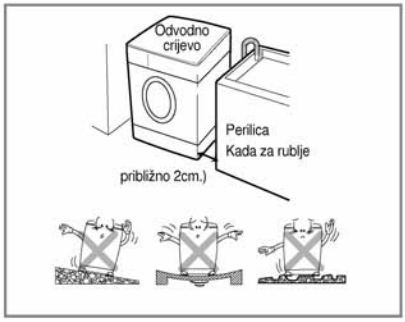
3. Izvadite 4 vijka zajedno s gumenim omotačima lagano okrečući omotač. Sačuvajte 4 vijka i zatezni ključ za buduću potrebu.

- Uvijek kada se uređaj transportira, moraju se učvrstiti prijenosni vijci.

4. Rupe zatvorite dostavljenim kapicama.

Instaliranje

■ Što se traži od mjesta za instaliranje



Ravan pod:
Dopušteni pad ispod cijele perilice je 1°

Električna utičnica:
Mora biti unutar 1.5 m od svake strane položaja perilice. Utičnicu nemojte opteretiti s više od jednog uređaja.

Dodatni prostor:
Za zid, vrata i pod potreban je prostor.
(10cm: zadnji dio / 2cm : desna i lijeva strana)

Nikada ne stavljajte i ne odlažite rublje na vrh perilice. Ono može ošteti kraj ili upravljački sustav.

■ Postavljanje

Instalirajte perilicu na ravan i čvrsti pod. Pazite da kruženje zraka oko perilice nije zapriječeno tepisima i sl.

- Nikada ne pokušavajte neravnine poda ispraviti komadima drveta, kartona ili drugim sličnim materijalima, stavljajući ih ispod perilice.
- Ako nije moguće izbjeći instaliranje perilice pored plinskog kuhala ili peći na ugljen, između dva uređaja je potrebno postaviti izolacijsku ploču (85 x 60 cm) s aluminijskom stranom prema kuhalu ili peći.
- Perilica se ne smije instalirati u sobi u kojoj temperatura može pasti ispod 0°C.
- Molimo osigurajte da nakon instaliranja perilice, u slučaju kvara, toj perilici može prići ovlašteni serviser.
- Kada se perilica instalira, podesite i učvrstite sve četiri nožice pomoću isporučenog ključa za transportne vijke, tako da je stroj stabilan i da ima najmanje 20mm slobodnog prostora od vrha perilice do radne plohe iznad nje.

Instaliranje

■ Električni priključak

1. Nemojte koristiti produžni kabel ili dvojni adapter.
2. Ako je kabel napajanja oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, ili njegov servisni predstavnik ili slična kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
3. Poslije upotrebe uvijek iskopčajte utikač perilice i zatvorite dovod vode.
4. Priključite perilicu na uzemljenu utičnicu u skladu sa važećim pravilima o ožičenju.
5. Uređaj mora bit i postavljen tako da je utičnica lako dostupna.

- Perilicu smije popravljati samo stručna osoba. Ako popravke izvodi nestručna osoba može doći do ozljeda i velikih grešaka u radu. Nazovite najbliži servis.
- Perilica ne smije biti u prostorijama u kojima temperatura može pasti ispod nule.
  Smrznute cijevi mogu puknuti pod pritiskom.
  Na temperaturama ispod nule elektronička kontrola se može poremetiti.
- Ako perilicu dopremite po zimi i na temperaturi ispod nule: Neka perilica ostane nekoliko sati u prostoriji na sobnoj temperaturi prije nego ju uključite.

OPREZ

Uređajem se ne bi smjela koristiti djeca kao ni nemoćne osobe bez nadzora.
Djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da uređaj ne koriste u igri.

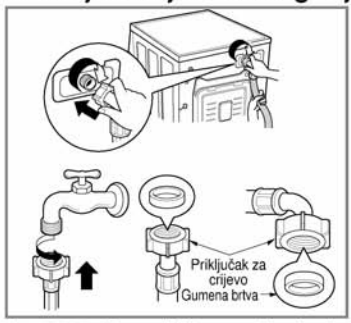
OPREZ

OPREZ u vezi s električnim kabelom

Preporučuje se da se većina uređaja uključi u zasebni strujni krug; što znači, uređaj se uključuje u jednu utičnicu koja napaja samo taj uređaj, a na tom strujnom krugu više nema nijedne druge utičnice. Kako bi bili sigurni provjerite specifikacijsku stranicu u ovom priručniku za vlasnika. Ne preopterećujte zidne utičnice. Preopterećene zidne utičnice, slabo spojene ili oštećene zidne utičnice, produžni kablovi, oštećeni električni kablovi, oštećena ili ispucana izolacija na kabelu predstavljaju opasnost. Svako od ovih stanja može dovesti do strujnog udara ili požara. S vremena na vrijeme provjerite električni kabel vašeg uređaja, a ako pregledom ustanovite oštećenja ili pohabanost, iskopčajte utikač, prestanite upotrebljavati uređaj i neka ovlašteni serviser zamjeni električni kabel ispravnim zamjenskim kabelom.
Zaštitite električni kabel od fizičkih ili mehaničkih oštećenja, kao što su presavijanje, lomljenje, probadanje, uklještenja vratima ili gaženje kabela. Posebnu pažnju obratite na utikač, zidne utičnice, i na točku na kojoj kabel izlazi iz uređaja.
Ako se uređaj napaja preko produžnog kabela ili električnog uređaja s prijenosnom utičnicom, produžni kabel ili uređaj s prijenosnom utičnicom se moraju postaviti tako da budu zaštićeni od vlage i pljuskanja vode.

■ Perilica za pranje rublja treba biti priključena na dovod vode koristeći novi komplet crijeva a stari komplet crijeva ne treba koristiti.

■ Priključivanje dovodnog crijeva



▶ *Pritisak vode mora biti između 100kPa i 1000kPa (1.0-10kg/cm²)*

▶ *Kada priključite dovodno crijevo na slavinu nemojte ga vući ni presavijati.*

▶ *Ako je pritisak vode veći od 1000kPa, tada treba instalirati uređaj za smanjenje pritiska.*

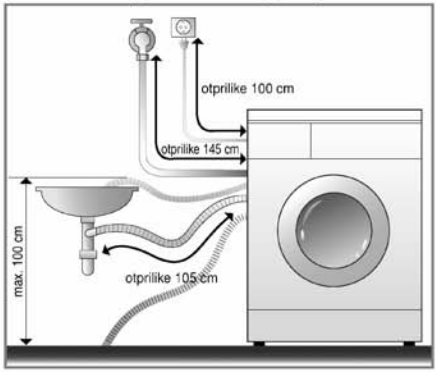
- Sa dovodnim crijevom isporučene su dvije gumene brtve čija je svrha sprječavanje curenja vode.
- Provjerite vodo-nepropusnost priključka perilice potpunim odvrtanjem slavine za vodu.
- Periodično provjerite stanje crijeva i ako je potrebno zamijenite crijevo.
- Provjerite da na crijevu nema lomova i da nije stisnuto.

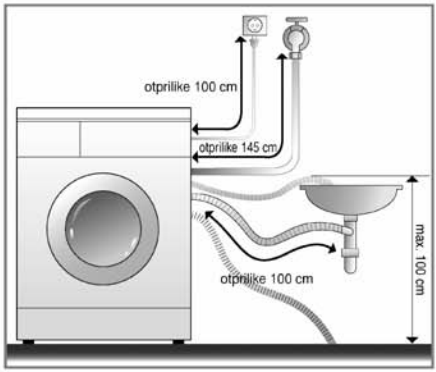
NAPOMENA Po završetku povezivanja, ako voda curi iz crijeva ponovite iste korake. Upotrebite najobičniju vrstu slavine za napajanje vodom. U slučaju da je slavina četvrtasta ili prevelika, skinite razdjelni prsten prije nego što ubacite slavinu u adapter.

Instaliranje

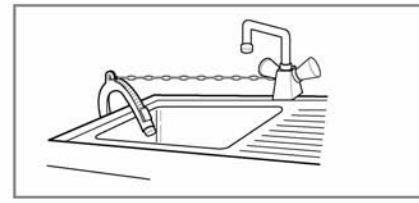
Ovaj aparat nije predviđen za rad na moru ili u pokretnim vozilima kao što su prikolice , avioni i sl. Zatvorite dovod vode ako ostavljate perilicu na duže vrijeme (npr. godišnji odmor), naročito ako u blizini ne postoji odvod u podu. Kad odlažete perilicu odsijecite glavni kabel i onesposobite utikač. Onesposobite zaključavanje brave kako se djeca ne bi mogla unutra zaključati. Ambalaža (npr. plastika, stiropor) može biti opasna za djecu. Postoji opasnost od gušenja !
Čuvajte svu ambalažu izvan dohvata djece.

■ Instaliranje odvodnog crijeva

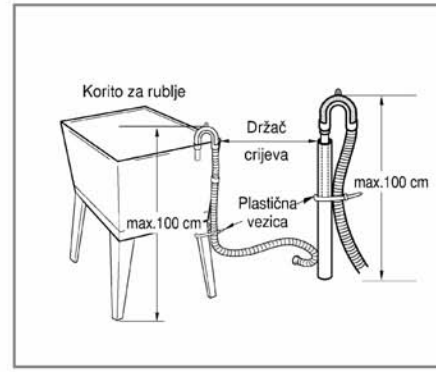




- Odvodno se crijevo ne smije postaviti više od 100 cm iznad poda.
  Voda ne istječe iz perilice ili teče sporo.
- Pravilno osiguranje odvodnog crijeva sačuvati će pod od oštećenja uzrokovanih curenjem vode.
- Kada je odvodno crijevo predugo, ne gurajte ga silom natrag u perilicu. To će prouzročiti neuobičajenu buku.

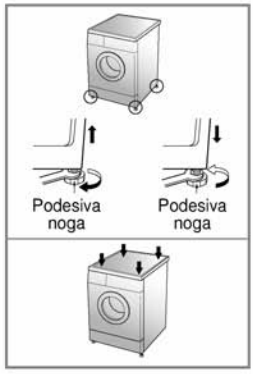


- Kod instaliranja odvodnog crijeva u sudoper, čvrsto ga osigurajte vezanjem.
- Pravilno osiguranje odvodnog crijeva sačuvati će pod od oštećenja uzrokovanih curenjem vode.



Instaliranje

■ Podešavanje visine



1. Pravilno podešavanje visine perilice spriječava pretjeranu buku i vibracije. Instalirajte uređaj na čvrstoj i ravnoj površini poda, po mogućnosti u kutu prostorije.

   NAPOMENA *Drveni pod ili vrste podignutih podova mogu dovesti do prevelikih vibracija i grešaka uslijed neravnoteže.*

2. Ako je pod neravan, podesite koliko je potrebno podesive noge. (Ne podmećite komade drveta i sl. pod noge)Provjerite da li sve četiri noge stabilno stoje i Oslanjaju se na pod i onda provjerite da li uređaj stoji potpuno ravno. (koristite vodenu vagu)

※ *Nakon što je perilica za rublje poravnata, zategnite matice gore prema osnovi perilici. Sve matice moraju biti zategnute.*

NAPOMENA *U slučaju da je perilica instalirana na podignuto postolje, perilicu je potrebno sigurno učvrstiti kako bi se spriječio rizik padanja perilice.*

※ *Dijagonalna provjera*
Kod dijagonalnog pritiskanja rubova gornje ploče perilice prema dolje, perilica se ne smije niti malo pomaknuti ni gore ni dolje. (Molimo vas da provjerite oba pravca) Ako se kod dijagonalnog pritiskanja perilica ljulja, ponovno podesite noge.

■ Betonski podovi

- Površina za instaliranje mora biti čista, suha i ravna.
- Instalirajte perilicu na čvrsti ravan pod.

■ Podovi s keramičkim pločicama (Skliski podovi)

- Postavite svaku nožicu na podlošku (Tread Mate) i podesite perilicu u ravan položaj. (Isjecite podlošku (Tread Mate) u kvadrate veličine 70x70 mm i zaljepite komade na suhe pločice na mjestu gdje će stajati perilica.)

※ *Tread Mate je samoljepivi materijal koji se upotrebljava da spriječi klizanje na ljestvama i stepenicama.*

■ Drveni podovi (Podignuti podovi)

- Drveni podovi su posebno osjetljivi na vibracije.
- Kako biste spriječili vibraciju preporučujemo vam da ispod svake nožice postavite gumenu kapicu, debljine najmanje 15 mm, najmanje dvije kapice je potrebno učvrstiti vijcima.
- Ako je to moguće, perilicu instalirajte u kut sobe, jer je na tom mjestu pod čvršći.

※ *Umetnite gumene kapice da smanjite vibracije.*
※ *Gumene kapice možete nabaviti (p/no.4620ER4002B) kod LG odjela za rezervne dijelove.*

Važno!

- Pravilno postavljanje i niveliranje perilice osigurava dug, redovan i pouzdan radni vijek stroja.
- Perilica mora apsolutno stajati u okomitom položaju i mora stajati čvrsto na svom mjestu.
- Kada je puna rublja perilica se ne smije ljuljati.
- Površina za instaliranje mora biti čista, bez laštila i drugih premaza za podove.
- Ne dozvolite da se nožice perilice namoče vodom. Ako se nožice navlaže vodom, tada može doći do klizanja.

Briga prije pranja

■ Prije prvog pranja

Odaberite ciklus Pamuk ( ) 60°C, dodajte polovicu deterdženta i pustite perilicu da pere bez odjeće. Time će se ukloniti ostaci iz bubnja koji su možda ostali poslije procesa proizvodnje.

■ Briga prije pranja

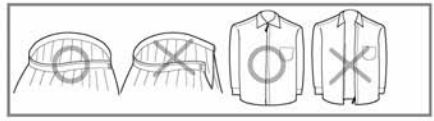
1. **Etiketa na rublju**
   Pogledajte etiketu na svom rublju. Ovdje ćete saznati o tvorničkom sastavu vaše odjeće i o načinu na koji se treba prati.
2. **Sortiranje**
   Kako bi ste postigli najbolji rezultat, sortirajte odjeću u količine za pranje koje se mogu prati istim ciklusom pranja. Temperatura vode i brzina okretanja i različiti odjevni predmeti moraju se prati na različite načine. Perite odvojeno može desiti prijenos boje i pamučnih čvorića koji može uzrokovati gubitak bijeline i sl. Ako je to moguće, ne perite teško uprljane komade s malo uprljanim komadima.

Uprljanost (Jako, normalno, malo)	Odvojite odjeću prema jačini uprljanosti.
Boja (Bijela, Svijetla, Tamna)	Odvojite bijelu odjeću od šarene odjeće.
Pahuljice (odjeća koja skuplja ili pušta pahuljice)	Odvojeno perite odjeću koja skuplja pahuljice od one koja pušta pahuljice

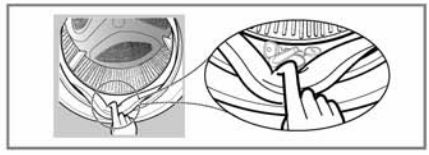
3. **Pažnja prije stavljanja rublja u perilicu**
   kombinirajte velike i male odjevne predmete kod punjenja perilice. Prvo stavite velike predmete. Veliki predmeti ne bi smjeli biti više od pola punjenja u potpunosti. ne perite predmete posebno. Ovo bi moglo prouzročiti neuravnoteženost bubnja. Ubacite barem jedan do do predmeta dodatno.

- Provjerite sve džepove da se uvjerite da su prazni. Predmeti kao što su pribadače, ukosnice, šibice, olovke, kovanice i ključevi mogu ošteti jednako vašu perilicu i vaše rublje.

- Zatvorite zatvarače, kuke i vezice kako bi bili sigurni da se ovi predmeti neće zakačiti za drugo rublje.



- Mrlje i nečistoću obradite prije pranja utrljavajući malo deterdženta rastopljenog u vodi na mrlje ovratnika i sličnih mjesta kako bi se lakše odstranila nečistoća.



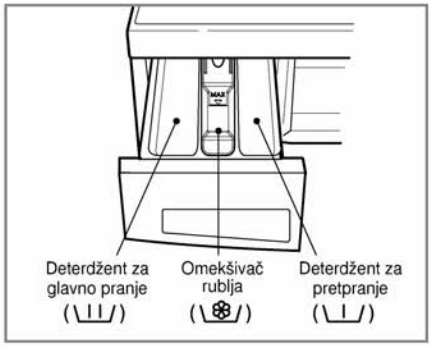
- Da biste spriječili oštećivanje gume vrata i odjeće, uvjerite se da nijedan komad odjeće nije zaglavio između vrata bubnja i gume.
- Provjerite da li se u naborima gume vrata nalaze mali predmeti koji su se tu možda zaglavili.

- Provjerite da li je u bubnju ostao neki komad rublja nepažnjom zaglavljen u perilici, jer tokom sljedećeg programa pranja može se oštetiti. (npr. smanji ili izgubi boju)

Dodavanje deterdženta

■ Dodavanje deterdženta i omekšivača rublja

1. Ladica spremnika

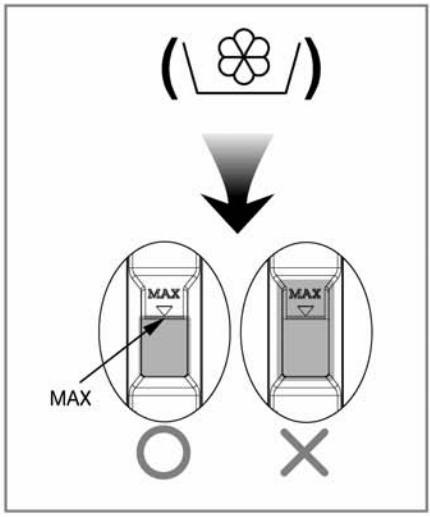


- Samo glavno pranje ➔
- Pretpranje + Glavno pranje ➔ •

Upozorenje

Držite deterdžente dalje od dosega djece jer postoji opasnost od trovanja.
Previše deterdženta, izbjeljivača ili omekšivača može uzrokovati poplavu.
Uvijek koristite pravilnu količinu deterdženta.

2. Dodavanje omekšivača rublja



- Nemojte prijeći preko crte za maksimalno doziranje. Polako zatvorite razdjelnu ladicu. Prekomjerno doziranje može uzrokovati prijevremeno puštanje omekšivača za rublje koje može ostaviti mrlje na rublju.
- Ne ostavljajte omekšivač za rublje duže od dva dana u ladici deterdženta. (omekšivač za rublje se može stvrdnuti)
- Omekšivač za rublje će se automatski dodati za vrijeme zadnjeg ciklusa ispiranja.
- Ne otvarajte ladicu za vrijeme uzimanja vode.
- Otapala (benzin i sl.) nisu dozvoljena.

NAPOMENA Ne sipajte omekšivač za rublje izravno na odjeću

D odavanje deterdženta

3. Doziranje deterdženta

- Sredstvo za pranje trebalo bi se upotrebljavati u skladu s uputama njegova proizvođača, a odabirati prema vrsti i boji tkanine, stupnju zaprljanosti i temperature pranja.
- Ako upotrijebite previše deterdženta, može se stvoriti mnogo sapunice i to će smanjiti učinkovitost pranja ili će preopteretiti motor.
- Preporučujemo korištenje deterdženata u prahu za najbolje rezultate.
- Ukoliko želite koristiti tekući deterdžent, pratite uputstva osiguranih od strane proizvođača deterdženta.
- Možete koristiti tekući deterdžent izravno u ladicu za deterdžent ukoliko ćete odmah nakon toga pokrenuti program pranja.
- Molimo, nemojte koristiti tekući deterdžent ukoliko koristite opciju odgode pranja budući da se tekući deterdžent može stvrdnuti, ili ukoliko ste odabrali opciju pretpranja.
- U slučaju nastanka prevelike količine pjene, molimo smanjite količinu deterdženta.
- Upotreba deterdženta će se možda trebati podešavati prema temperaturi vode, tvrdoći vode, količini i jačini prljavosti rublja u perilici. Za najbolje rezultate, izbjegavajte stvaranje prevelikih količina pjene.

Prije odabira sredstva za pranje i temperature vode pogledajte etiketu na odjeći.
Prilikom upotrebe s perilicom rublja, stavite samo navedeno sredstvo za pranje.
-Višenamjenska sredstva za pranje u prahu za sve vrste tkanina (hladno - 95 °C)
-Sredstva za pranje u prahu za osjetljive tkanine (hladno - 40 °C)
-Tekuća sredstva za pranje za sve vrste tkanina (hladno – 95 °C) ili namjenska sredstva za pranje samo za vunu (hladno - 40 °C)
Za veću učinkovitost pranja i izbjeljivanja upotrebljavajte sredstvo za pranje s višenamjenskim izbjeljivačem u prahu.

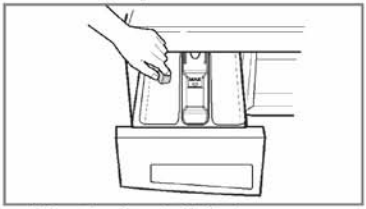
Upozorenje

Nemojte dozvoliti stvrdnjavanje deterdženta.
To može voditi do blokada, slabe učinkovitosti ispiranja ili loših mirisa.

- Puna količina rublja: prema preporukama proizvođača.
- Djelomična količina rublja: 3/4 normalne količine.
- Minimalna količina rublja: 1/2 pune količine.

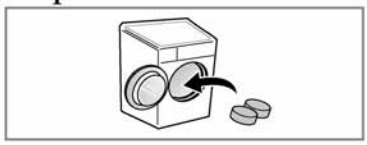
- Deterdžent se uzima iz spremnika na početku ciklusa.

4. Dodavanje omekšivača za vodu

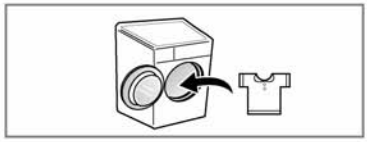


- Kako biste smanjili potrošnju deterdženta za rublje u slučaju vode visoke tvrdoće, možete upotrijebiti sredstvo za omekšavanje vode, na primjer Sredstvo protiv kamenca (Calgon). Upotrijebite količinu koja je preporučena na pakiranju. Najprije dodajte deterdžent za rublje, a zatim dodajte sredstvo za omekšavanje vode.
- Deterdžent dozirajte kao za meku vodu.

5. Upotreba tableta



1. Otvorite vrata i ubacite tablete u bubanj.



2. Napunite bubanj rubljem.

Funkcija

■ Preporučeni postupci prema vrsti rublja

Program	Vrsta robe	Pogodna Temp. (Dodatno)	Pranje (Dodatno)	Masa
Cotton (Pamuk)	Obojeni odjevni predmeti (majice, spavaćice, pidžame, itd.) i punjenje umjereno zaprljanog pamuka (donje rublje)	40°C [Hladno, 20°C, 60°C, 95°C]	- Intenzivno - Pred	Prema klasi
Cotton Large (Pamuk veća količina)		60°C [Hladno, 20°C, 40°C]		Prema klasi
Synthetic (Sintetika)	Poliamid, Akril, Poliester	40°C [Hladno, 20°C, 60°C]		3 kg
Quick 30 (Brzo 30)	Vrsta rublja ista kao kod Pamuka i Sintetike	20°C [Hladno, 40°C]		2 kg
Delicate (Osjetljivo rublje)	Osjetljivo rublje koje se lako oštećuje. (svila, zavjese)	20°C [Hladno, 40°C]	- Intenzivno	
Hand Wash/Wool (Ručno pranje/ Vuna) (/)	Vuneno i osjetljivo rublje s oznakom «Ručno pranje»	40°C [Hladno, 20°C]		
Blanket (Pokrivači)	Pamučna posteljina s Punjenjem, jastuk, deka, Pokrivači sofa s lakim punjenjem			1 Jedna veličina
Baby Care (Njega dječje odječe) ( )	Rublje za djecu	60°C (95°C)	- Intenzivno - Pred	4 kg

Funkcija

✻ **Temperatura vode:** Izaberite temperaturu vode koja odgovara programu za pranje. Uvjek treba uzeti u obzir tvorničku uputu za uporabu koja su navedena na etiketi zašivenoj na odjeći.

✻ **Intenzivno :** Ako je rublje jako uprljano, učinkovita će biti opcija "Intenzivno".

✻ **Pred :** Ako je rublje jako uprljano, preporučuje se korištenje programa «Pred-pranje».

✻ Postavite program na "Pamuk veća količina (Cotton Large) 40°C + Intenzivno (Intensive) (Pola punjenja)"," Pamuk veća količina (Cotton Large) 60°C + Intenzivno (Intensive) (Pola tereta)", "Pamuk veća količina (Cotton Large) 60°C + Intenzivno (Intensive) (Puni teret)" opcija za test prema usklađenosti s EN60456 i uredba 1015/2010.

- Standardni program 60°C pamuk : Pamuk veća količina ⟨ ⟩+ ⟨60°C⟩ +⟨intenzivno⟩
- Standardni program 40°C pamuk : Pamuk veća količina ⟨ ⟩+ ⟨40°C⟩ +⟨intenzivno⟩

(Pogodno za pranje umjereno umazane pamučne odjeće.)

(To su najučinkovitiji programi u uvijetima kombinacije potrošnje energije i vode za pranje tog tipa pamučnog rublja.)

✻ Stvarna temperatura vode se može razlikovati od naznačene temperature za ciklus pranja.

✻ Rezultati testa ovise o pritisku vode, tvrdoći vode, temperaturi vode kojom se napaja perilica, sobnoj temperaturi, vrsti i količini tereta, stupnju korištenja deterdženta i zaprljanosti, protoku električne energije i odabranim dodatnim opcijama.

✻ **Napomena :** Preporučuje se korištenje neutralnog deterdženta. U programu za pranje vune blago okretanje i centrifuga male brzine čuvaju stanje odjeće/ materijala.

NAPOMENA Informacija o glavnim programima za pranje pola punjenja

Program	Vrijeme u minutama	Preostali sadržaj vlage		Voda u litrama	Energija u kW/h
		1400rpm	1200/1000rpm		
Pamuk (40°C)	94	44%	53%	39	0.66
Pamuk veća količina(60°C)	120	44%	53%	49	0.74

Kako koristiti perilicu

SmartDiagnosis™ funkcija je moguća na proizvodima s oznakom "SmartDiagnosis™".

1. Nakon uključivanja automatski se izabire Pamuk.

- Za start pritisni tipku **Uključi/Isključi**.
- Pritisni tipku **Početak/Pauza**.
- Početno stanje
  - *Pranje : Glavno pranje*
  - *Ispiranje : 3 puta*
  - *Centrifuga : maksimum (okr/min)*
  - *Temperatura vode : 40℃*
  - *Program : Pamuk*

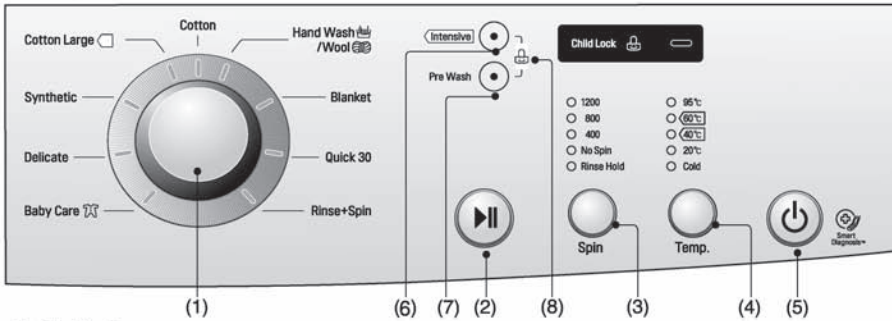
2. Ručno biranje

- Za start pritisni tipku **Uključi/Isključi**.
- Odaberite funkcije koje želite okretanjem regulatora za programe i pritiskom na tipke pojedinih funkcija.

Za izbor svakog stanja, molimo vas pogledajte stranice 18 – 21.

- Pritisni tipku **Početak/Pauza**.

Kako koristiti perilicu



(1) Birač : Program
(2) Tipka : Početak/Pauza
(3) Tipka : Centrifuga
(4) Tipka : Temperatura vode
(5) Tipka : Uključi/Isključi
(6) Tipka : Intenzivno
(7) Tipka : Pred
(8) Zaštita za djecu

Uključi/Isključi

1. Uključi/Isključi

- Pritisni tipku Uključi/Isključi da bi ste uključili i isključili električno napajanje.
- Za poništenje vremensko odlaganje funkcije treba pritisnuti tipku Uključi/Isključi.

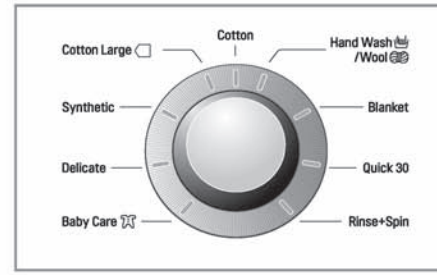
2. Početni program

- Kada je pritisnuta tipka Uključi/Isključi perilica je spremna za Pamuk program.
  I za druga sljedeća stanja.
- Tako da, ako želite nastaviti s ciklusom pranja bez promjene programa, samo stisnite tipku **Početak/Pauza** i perilica će nastaviti s radom.

■ *Početni program*

- Pamuk program / Glavno pranje / Normalno ispiranje / maksimum okr/min /40°C

Program



- Na raspolaganju vam je 9 programa prema vrsti rublja.
- Upaliti će se lampica koja će pokazati izabrani program.
- Kada je pritisnuta tipka Početak/Pauza automatski je izabran program za Pamuk.

- Okretanjem birača programa bira se program redom
  "Pamuk - Pamuk veća količina - Sintetika - Pokrivači - Brzo 30 - Ispiranje+Centrifuga - Osjetljivo rublje - Ručno pranje/Vuna (/) - Njega beba ( )".

Sve u vezi vrste rublja i svakog program molimo vas da potražite na stranici 15.

Kako koristiti perilicu

Početak/Pauza

1. Početak

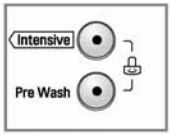
- Ova **Početak/Pauza** tipka koristi se za započinjanje ciklusa pranja ili za pauziranje ciklusa pranja.

2. Pauza

- Ako je potrebno privremeno zaustaviti ciklus pranja, pritisnite tipku **Početak/Pauza**.
- Kada je u perilica stanju Pauze, nakon 4 minute će se automatski isključiti električno napajanje.

NAPOMENA: Vrata se neće otvoriti još 1 do 2 minute nakon što ste pritisnuli tipku za zaustavljanje, ili ako je ciklus pranja završen.

Mogućnost



- Pritiskom na tipku Mogućnost, može se odabrati bilo koja dodatna funkcija

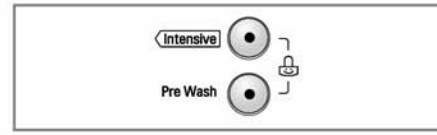
1. Intenzivno

- Ako je rublje jako uprljano, učinkovita će biti opcija "Intenzivno ".

2. Pretpranje

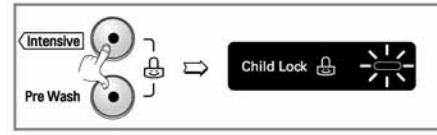
- Ako je rublje jako uprljano učinkovit je program "**Pretpranje**".
- Pred-pranje je moguće u **Njega dječje odjeće, Pamuk i Sintetika** programu.

Zaštita za djecu

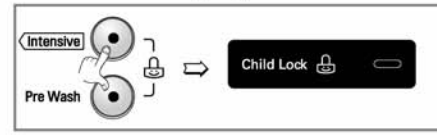


Ako se odlučite zaključati tipke na kontrolnoj ploči da bi ste onemogućili igranje s njima, tada možete izabrati ovu funkciju.

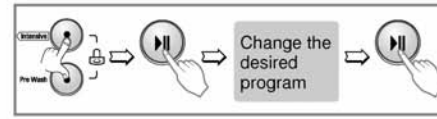
- Zaštita za djecu može se postaviti istovremenim pritiskanjem i držanjem tipki **Intenzivno** i **Pretpranje.**



- Da bi ste deaktivirali sistem Zaštite za djecu ponovno istovremeno pritisnite i držite tipke **Intenzivno** i **Pretpranje.**



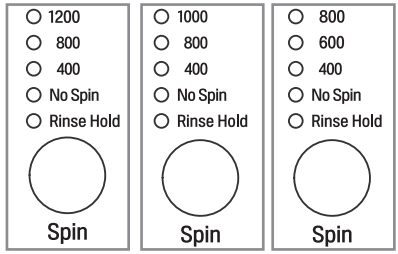
1. Ponovno istovremeno pritisinte i držite tipke **Intenzivno** i **Pretpranje.**
2. Pritisnite tipku **Početak/Pauza**.
3. Izaberite željeni program i ponovno pritisnite tipku **Početak/Pauza.**



- Dječja zaštita može se podesiti u bilo koje vrijeme, a deaktivirati koristeći samo proces poništavanja dječje zaštite. Isključivanje napajanja i operativnih grešaka neće utjecati na dječju zaštitu.

Kako koristiti perilicu

Centrifuga



[F(E,M)*2C3*] [F(E,M)*0C3*] [F(E,M)80C3*, F(E,M)H8C3*]

- Pritiskanjem Birač Centrifuga može se izabrati brzina centrifugiranja.

1. Biranje centrifuge

- Brzina centrifugiranja je moguća za određeni program prema sljedećem.

[F(E,M)*2C3*]

– **Pamuk, Pamuk veća količina, Ispiranje+ Centrifuga, Brzo 30,**
Rinse Hold-No Spin - 400 - 800 - 1200

– **Osjetljivo rublje, Pokrivači, Njega dječje odjeće ( ), Sintetika, Ručno pranje/Vuna (/)**
Rinse Hold-No Spin - 400 - 800

[F(E,M)*0C3*]

– **Pamuk, Pamuk veća količina, Ispiranje+ Centrifuga, Brzo 30,**
Rinse Hold-No Spin - 400 - 800 - 1000

– **Osjetljivo rublje, Pokrivači, Njega dječje odjeće ( ), Sintetika, Ručno pranje/Vuna (/)**
Rinse Hold-No Spin - 400 - 800

[F(E,M)80C3*, F(E,M)H8C3*]

– **Pamuk, Pamuk veća količina, Ispiranje+ Centrifuga, Brzo 30,**
Rinse Hold-No Spin - 400 - 600 - 800

– **Osjetljivo rublje, Pokrivači, Njega dječje odjeće ( ), Sintetika, Ručno pranje/Vuna (/)**
Rinse Hold-No Spin - 400 - 600

2. Bez centrifuge

- Ako je izabrano Bez centrifuge perilica će se zaustaviti nakon cijeđenja vode.

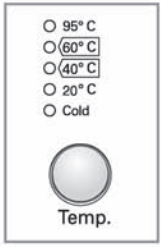
3. Hidrostop

- Možete ga odabrati ako više puta za redom pritisnete tipku za centrifugu. S ovom funkcijom rublje ostaje u vodi nakon ispiranja i bez centrifuge.
- Ako ipak želite centrifugu ili ispustiti vodu, možete pritisnuti tipku za centrifugu ili odabrati neki program.

Kao znak upaliti će se potrebna lampica.

Kako koristiti perilicu

Temperatura vode



- Pritiskanjem tipke za Temp. može se izabrati temperatura vode.

- Hladno

- 20°C / 40°C /60°C /95°C

- Temperatura vode se može izabrati kao dolje u skladu sa programom.

Kao znak upaliti će se lampica odgovarajuće temperature.

Za deteljnije informacije pogledajte stranu 15.

Preostalo vrijeme

- Preporučeno vrijeme od strane proizvođača.

Program	
Pamuk	3:43
Pamuk brzo pranje	2:17
Pamuk veća količina	2:50
Brzo 30	30’
Ručno pranje/Vuna (/)	37’
Osjetljivo rublje	47’
Pokrivači	1:40
Njega dječje odjeće( )	2:27
Ispiranje+Centrifuga	18’

- Vrijeme pranja može se razlikovati prema količini rublja, pritisku vode, temperaturi vode i drugim uvjetima pranja.
- Ako je detektiran neuravnoteženi teret u bubnju ili ako se uklanja višak pjene, vrijeme pranja se može produžiti.
  (Maksimalno povećanje vremena je 45 minuta.)

Završetak pranja

- Nakon završenog ciklusa pranja uređaj će se sam isključiti nakon zvučnog signala.
- Isključite uređaj i zatvorite dovod vode.

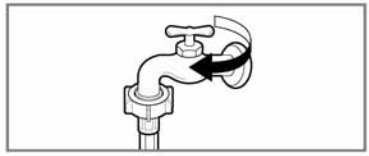
Održavanje

✻ Prije čišćenja unutrašnjosti perilice, isključite iz utičnice električni kabel kako bi izbjegli opasnost strujnog udara.

✻ Kad odlažete perilicu, odjsjecite glavni kabel i onesposobite utikač. Onesposobite zaključavanje brave kako se djeca ne bi mogla unutra zaključati.

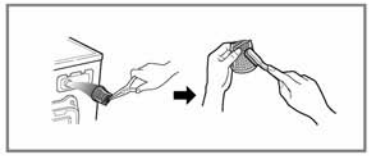
■ Ulazni filter za vodu

- " 1200 / 800 / 400 / No Spin / Rinse Hold & 95℃ / 60℃ / 40℃ / 20℃ / Cold "poruka za grešku će treptati na kontrolnoj ploči kada voda ne ulazi u ladicu za deterdžent.
- Ako je voda koju koristite jako tvrda ili sadrži tragove kamenca možda se je začepio ulazni filter za vodu. Zato je dobra ideja očistiti ga s vremena na vrijeme.



1. Zatvorite slavinu za vodu.

2. Odvijte dovodno crijevo.



3. Očistite filter koristeći oštru četku.

4. Pričvrstite dovodno Crijevo

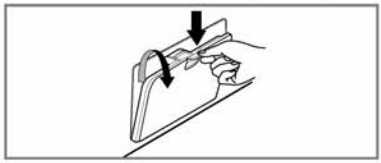
Održavanje

■ Filter pumpe za odvod

✻ Filter pumpe za odvod sakuplja niti i male predmete ostavljene u rublju.
Redovite provjeravajte čistoću filtera kako bi ste osigurali dobar rad svoga stroja.

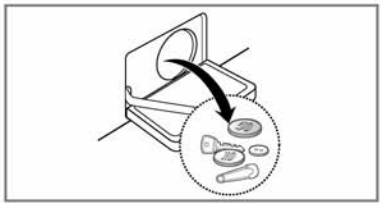
⚠ ! UPOZORENJE Najprije pustite da voda isteče kroz odvodno crijevo i tada otvorite filter pumpe za odvod kako bi uklonili sve niti ili predmete u njemu.

✻ Kad čistite filter ostavite da se voda ohladi, ako praznite perilicu u hitnom slučaju ili otvarate vrata zbog nekog hitnog slučaja.

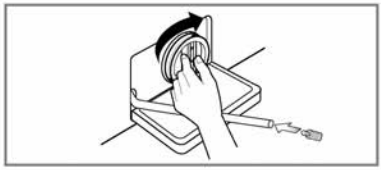


1. Otvorite vrata na prednjoj oplati stroja i odvijte čep odvodne cijevi.

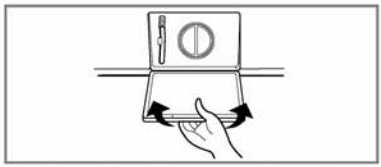
2. Izvucite čep. Za vađenje filtra, odvijte na lijevu stranu.



3. Odstranite sva strana tijela iz filtra pumpe (3).



4. Nakon čišćenja stavite na mjesto filtar i vratite odlivni čep.



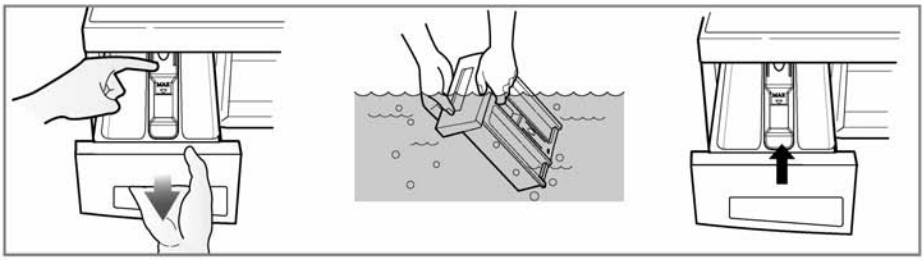
5. Zatvorite vrata na prednjoj oplati stroja.

Održavanje

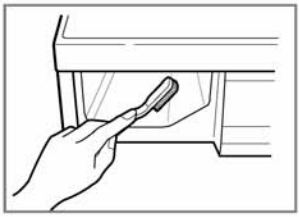
■ Ladica spremnika

✻ Nakon nekog vremena deterdženti i omekšivači rublja ostavljaju talog u ladici.

- Spremnik se treba s vremena na vrijeme čistiti mlazom tekuće vode.
- Ako je to potrebno on se može potpuno izvaditi iz stroja pritiskanjem ručke prema dolje i izvlačenjem van.
- Da poboljšate čišćenje, može se ukloniti gornji dio dijela omekšivača za rublje.



■ Nakupine u ladici



✻ Deterdžent se također može akumulirati u nakupinama unutar ladice što treba povremeno očistiti starom četkicom za zube.

- Kada ste jednom završili s čišćenjem, vratiti ladicu na mjesto i pokrenite ciklus ispiranja bez rublja.

■ Bubanj za pranje

- Ako živite u području s tvrdom vodom, povremeno se, na mjestima na kojima je to teško vidjeti i stoga teško otkloniti, može nakupiti kamenac. Nakon nekog vremena nataloženi kamenac zarobljava uređaje i ako ga se ne čisti to može dovesti do toga da se mora izvršiti zamjena.
- Iako je bubanj za pranje napravljen od nehrđajućeg čelika, točkice hrđe mogu biti prouzročene malenim metalnim predmetima (pribadačama, spajalicama) koji su ostavljeni u bubnju.
- Bubanj za pranje treba s vremena na vrijeme očistiti.
- Ako upotrebljavate sredstva za izbjeljivanje ili bojanje, provjerite da li su podesna za upotrebu u perilici za pranje rublja.

✻ Odstranjivač naslaga kamenca može sadržavati kemikalije koje mogu ošteti dio vaše perilice za pranje rublja.

✻ Svaku mrlju očistite sredstvom za čišćenje nehrđajućeg čelika

✻ Nikada nemojte koristiti čeličnu vunu.

Održavanje

■ Čišćenje vaše perilice

1. Pravilna briga za vašu perilicu može produžiti njezin vijek trajanja.

Vajski dio perilice može se čistiti toplom vodom i neutralnim nenagrizajućim kućnim deterdžentom.

Odmah pobrišite svako proljevanje. Obrišite vlažnom krpom.

Pokušajte površinu ne udarati oštrim predmetima.

✻ **VAŽNO** : Ne koristite metilni alkohol, razrjeđivače ili slične proizvode.

2. Unutrašnji dio

Osušite dio oko otvora vrata, savitljivu gumu i staklo na vratima.

Pustite perilicu da odradi cjelokupni ciklus koristeći vruću vodu.

Ponovite postupak ako je potrebno.

NAPOMENA Uklonite taloge tvrde vode koristeći samo ona sredstva za čišćenje koja su sigurna za perilice.

■ Hladno stanje

Ako je perilica postavljena u području u kojem se može desiti smrzavanje ili ako je prenošena po smrzavajućim temperaturama, slijedite sljedeće upute kako bi ste spriječili oštećenja perilice:

1. Zatvorite slavinu za dovod vode.
2. Odspojite crijeva s napajanja vodom i odvoda sa crijeva.
3. Uključite električni kabel u pravilno uzemljenu električnu utičnicu.
4. Dodajte 3.8 L netoksičnog antifriza za rekreaciona vozila (RV) u prazan bubanj za pranje. Zatvorite vrata.
5. Postavite ciklus centrifugiranja i pustite perilicu da centrifugira 1 minutu da ispumpa svu vodu. Sav RV antifriz neće se izbaciti.
6. Isključite električni napojni kabel, isušite unutrašnjost bubnja, zatvorite vrata.
7. Skinite ladicu spremnika, ocjedite i osušite višak vode s odjeljaka ladice.
8. Postavite perilicu u uspravan položaj.
9. Za uklanjanje antifriza iz perilice nakon spremanja, pokrenite praznu perilicu kroz cjelokupni ciklus koristeći deterdžent. Nemojte dodavati rublje za pranje.

Vodič za otklanjanje grešaka

✳ **Ova perilica za pranje rublja opremljena je automatskim sigurnosnim funkcijama koje otkrivaju i dijagnosticiraju pogreške u ranoj fazi i reagiraju na odgovarajući način. Ukoliko perilica ne radi ispravno ili ne radi uopće, provjerite sljedeće napomene prije nego kontaktirate vašeg servisera.**

Simptom	Mogući uzrok	Rješenje
Zvuk klopotanja i zveketanja	• U bubanj ili pumpu su možda zašli predmeti poput novčića ili sigurnosnih kopči.	Zaustaviti perilicu i provjerite bubanj i odvodni filter. Ukoliko se buka nastavi nakon što ponovno uključite perilicu, pozovite ovlaštenog servisera.
Zvuk bubnjanja	• Teški predmeti koji se peru mogu uzrokovati zvuk bubnjanja. To je inače normalno.	Ukoliko se zvuk nastavlja, perilica vjerojatno nije uravnotežena. Zaustavite je i prerasporedite teret rublja.
Vibracijski zvuk	• Jesu li svi povezi i dijelovi pakiranja uklonjeni s perilice?	Ukoliko dijelovi pakiranja nisu uklonjeni tijekom instalacije, za njihovo uklanjanje posavjetujte se s vodičem za instalaciju.
	• Jesu li noge perilice postavljene čvrsto na pod?	Rublje je možda nejednako raspoređeno u bubnju. Zaustavite perilicu i prerasporedite teret rublja.
Voda curi.	• Odvodno ili dovodno crijevo nije dobro pričvršćeno na slavinu ili perilicu.	Provjerite i pričvrstite priključke crijeva. Odčepite slavine. Ako je potrebno, pozovite vodoinstalatera.
Prekomjerno stvaranje sapunice	• Začepljene su slavine kućnog dovoda vode.	Previše deterdženta ili neodgovarajućeg deterdženta koji stvara previše pjene može dovesti do curenja vode.
Voda ne ulazi u perilicu ili ulazi polako.	• Nedovoljna opskrba vodom na vašem području.	Provjerite druge slavine u kući.
	• Slavina za dovod vode nije dovoljno otvorena.	Potpuno otvorite slavinu.
Voda u perilici se ne cijedi, ili se cijedi polako.	• Dovodno crijevo je začepljeno.	Pričvrstite i odčepite crijevo.
	• Filteri dovodnog crijeva su začepljeni.	Provjerite filtere dovodnog crijeva.
	• Odvodno crijevo je začepljeno.	Pričvrstite i odčepite odvodno crijevo.
	• Filteri odvodnog crijeva su začepljeni.	Provjerite filtere odvodnog crijeva.

Vodič za otklanjanje grešaka

Simptom	Mogući uzrok	Rješenje
Perilica ne počinje s radom.	• Napojni kabel nije uključen ili nije čvrsto priključen.	Pazite pristaje li utikač u zidnu utičnicu.
	• Kućni osigurač je pregorio, dogodio se kvar u strujnom krugu ili nestanak struje.	Uspostavite ponovno strujni krug ili zamijenite osigurač. Ne povećavajte kapacitet osigurača. Ukoliko je strujni krug preopterećen, neka kvar ispravi kvalificirani električar.
	• Slavina za dovod vode nije otvorena.	Otvorite slavinu za dovod vode.
Perilica ne centrifugira.	• Provjerite jesu li vrata čvrsto zatvorena.	Zatvorite vrata i pritisnite tipku Start/Pause. Nakon toga trebat će nekoliko trenutaka da se perilica počne vrtjeti. Prije centrifuge vrata moraju biti dobro zatvorena. Dodajte 1 ili 2 slična predmeta kako biste uravnotežili teret. Presložite teret kako biste omogućili pravilnu centrifugu.
Vrata se ne otvaraju.		Kada perilica počne raditi, vrata se neće moći otvoriti iz sigurnosnih razloga. Provjerite svijetli li "Zaključavanje" ikona za zaključana vrata. Vrata će se moći otvoriti kada nestane ikona "Zaključavanje".
Vrijeme ciklusa pranja je odgođeno.		Vrijeme pranja može odstupati ovisno o količini rublja, pritisku vode, temperaturi vode i ostalim uvjetima prilikom uporabe. Ukoliko se otkrije neka neravnoteža, ili ukoliko radi program uklanjanja pjene, vrijeme pranja će se povećati.
Prevelika količina omekšivača za tkanine.	• Prevelika količina omekšivača može uzrokovati poplavu.	Pratite upute za omekšivač kako bi sigurno koristili pravilnu količinu. Nemojte staviti više od linije maksimuma.
Omekšivač potrošen prerano.		Polagano zatvorite ladicu za deterdžent. Nemojte otvarati ladicu tijekom ciklusa pranja.

Vodič za otklanjanje grešaka

Simptom	Mogući uzrok	Rješenje
1200 800 400 No Spin Rinse Hold 95℃ 60℃ 40℃ 20℃ Cold	• Nedovoljni dovod vode na području. • Dovodne slavine nisu dovoljno otvorene. • Dovodno crijevo je uvijeno. • Filter dovodnog crijeva je začepljen.	Provjerite druge slavine u kući. Potpuno otvorite slavinu. Ispravite dovodno crijevo. Provjerite filtere dovodnog crijeva.
Intensive Pre Wash	• Odvodno crijevo je uvijeno. • Filter odvodnog crijeva je začepljen.	Očistite i ispravite odvodno crijevo. Očistite filtere odvodnog crijeva.
1200 800 400 No Spin Rinse Hold	• Premalo tereta. • Teret nije uravnotežen. • Uređaj ima sistem za otkrivanje i ispravljanje neravnoteže. Ako se stave teški predmeti (npr. veliki ručnici ili frotir ogrtači, itd), ovaj bi sistem mogao zaustaviti centrifugu ili prekinuti cijeli ciklus centrifugiranja. • Ukoliko je na kraju ciklusa još uvijek mokro, dodajte male predmete za ravnotežu i ponovite ciklus centrifuge.	Dodajte 1 ili 2 slična predmeta kako biste uravnotežili teret. Presložite teret kako biste omogućili pravilnu centrifugu.
Intensive Pre Wash 1200 800 400 No Spin Rinse Hold	• Jesu li vrata otvorena?	***Zatvorite vrata.*** ❖Ukoliko natpis " " ne nestane, pozovite ovlaštenog servisera.
95℃ 60℃ 40℃ 20℃ Cold		Iskopčajte iz utičnice i pozovite ovlaštenog servisera.
Hand Wash/Wool Blanket Quick 30 Rinse+Spin 95℃ 60℃ 40℃ 20℃ Cold	• Voda se prepunjava zbog lošeg dotoka.	Zatvorite slavinu. Iskopčajte iz utičnice. Pozovite ovlaštenog servisera.
Hand Wash/Wool Blanket Quick 30 Rinse+Spin 1200 800 400 No Spin Rinse Hold	• Senzor za otkrivanje razine vode loše radi.	
Hand Wash/Wool Blanket Quick 30 Rinse+Spin Intensive Pre Wash	• Preopterećen motor.	
Cotton/Large Synthetic Delicate Baby Care 1200 800 400 No Spin Rinse Hold	• Preopterećen motor.	

Vodič za otklanjanje grešaka

SmartDiagnosis™ funkcija je moguća na proizvodima s oznakom "SmartDiagnosis™".
U slučaju mobitela sa statičkom opcijom, smart diagnosis funkcija možda neće raditi.

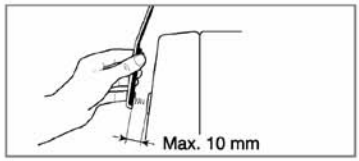
■ Upotreba PametneDijagnoze (SmartDiagnosis™)

- Ovu funkciju treba upotrebljavati samo kada to traži pozivni centar.
  Prijenos podataka zvuči poput zvuka faksa, kao takav nema nikakvo značenje osim pozivnom centru.
- SmartDiagnosis™ se ne može pokrenuti ukoliko perilica nije upaljena. Ukoliko se to dogodi, problem se mora riješiti bez SmartDiagnosis™.

Ukoliko imate problema s perilicom, nazovite pozivni centar.
Pratite upute agenta iz pozivnog centra i na zahtjev pratite iduće upute:

1. Pritisnite komandu za paljenje/gašenje kako bi upalili perilicu. Nemojte pritisnuti nijednu drugu komandu ili vrtiti okretnu komandu za namještanje ciklusa.

2. Kada od Vas to zatraži pozivni centar, smjestite mikrofon mobitela vrlo blizu komandi za paljenje/gašenje.



3. Pritisnite i zadržite "Temp." komandu na 3 sekunde, dok držite mikrofon mobitela na ikoni komande za paljenje/gašenje.
4. Držite mobitel na mjestu dok traje prijenos zvučnog signala.
   Ovo traje otprilike 6 sekundi, zaslon će odbrojavati vrijeme.
   - Za najbolje rezultate, nemojte pomicati mobitel dok traje prijenos zvučnog signala.
   - Ukoliko agent u pozivnom centru nije uspio primiti točne podatke, mogli bi Vas tražiti da ponovite postupak.
   - Pritiskanje komande paljenje/gašenje tijekom prijenosa prekinut će rad SmartDiagnosis™.
5. Kada odbrojavanje završi i prijenos zvučnog signala se zaustavi, nastavite razgovor s agentom u pozivnom centru, koji će Vam moći dalje pomoći nakon prijenosa podataka u pozivni centar.
   - Smart Diagnosis je značajka koja pomaže pri rješavanju problema, no ne zamjenjuje tradicionalan način rješavanja problema pozivanjem servisnog centra. Učinkovitost ove značajke ovisi o raznim čimbenicima, između ostalih i prijemu mobitela koji se koristi za prijenos, vanjskoj buci za vrijeme poziva te akustici prostorije u kojoj se uređaj nalazi.
     Sukladno tome, LG ne jamči otklanjanje svakog problema pomoću značajke Smart Diagnosis.

Uvijeti jamstva

Zbrinjavanje starog uređaja

1. Ovaj simbol prekrižene kante za smeće na kotačićima označava kako se otpadni električni i električni proizvodi (WEEE) moraju zbrinjavati odvojeno od komunalnog otpada.
2. Dotrajali električni proizvodi mogu sadržavati opasne tvari stoga će ispravno zbirnjavanje vaših dotrajalih uređaja pomoći u sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica na okoliš i ljudsko zdravlje. Vaš dotrajao uređaj može sadržavati dijelove koji se mogu ponovo iskoristiti za popravak drugih proizvoda te druge vrijedne materijale koji se mogu reciklirati i tako sačuvati ograničene resurse.
3. Ovisno o razini smetnje / štete i dobi stavke, stari proizvodi mogu se popraviti za više radnog života koji će spriječiti izbjeći otpada. Proizvodi koji nisu prikladni za ponovnu uporabu može se reciklirati da se oporavim vrijedne resurse i pomoći da se smanji globalno potrošnju novih sirovina.
4. Uređaj možete odjnjeti u trgovinu u kojoj ste kupili proizvod ili možete kontaktirati ured za zbrinjavanje otpada kod vaših mjesnih nadležnih tijela te od njih saznati više informacija o najbližem ovlaštenom WEEE sabirnom centru. Za najnovije informacije iz vaše države molimo pogledajte internetske stranice www.lg.com/global/recycling

Što nije obuhvaćeno:

- Putovanja servisera da vas nauče kako upotrebljavati proizvod.
- Ako je proizvod priključen na bilo koji drugi napon osim onog naznačenog na specifikacijskoj pločici.
- Ako je greška pruzročena slučajno, nemarom, nepravilnom upotrebom ili višom silom.
- Ako je greška pruzročena pomoću faktora koji se razlikuju od onih tijekom normalne upotrebe u kućanstvu ili upotrebom koja je u skladu s priručnikom za vlasnika.
- Pruža upute o upotrebi proizvoda ili mijenja postavke za proizvod.
- Ako je greška pruzročena nametnicima, štakorima ili žoharima npr.
- Buka ili vibracija koja se smatraju normalnim, na primjer zvuk izbacivanja vode, zvuk.
- Ispravljanje instalacije na primjer, niveliranje proizvoda, podešavanje odvoda.
- Normalno održavanje koje je preporučeno priručnikom za korisnika.
- Uklanjanje stranih predmeta / materija iz perilice, uključujući pumpu i filter za ulazno crijevo, kamenčiće, čavle, žice, dugmad itd.
- Zamijenite osigurače ili ispravite kućnu električnu ili vodovodnu instalaciju.
- Ispravljanje neovlaštenih popravaka.
- Slučajno ili posljedično oštećenje osobne imovine uzrokovano mogućim neispravnostima ovog uređaja.
- Ako se ovaj proizvod uporebljava za komercijalne svrhe, garancija je isključena.
  (Primjer : Javna mjesta kao što su javne kupaonice, kuće za pranje, središta za vježbanje, spavaonice)
  Ako je proizvod instaliran izvan normalnog servisnog područja, sve troškove prijevoza vezane uz popravak proizvoda ili zamjene neispravnog dijela, snosit će vlasnik.

Podaci o radu

Sažetak proizvoda_uredba ovlaštene komisije (EU) No 1061/2010				
Naziv ili oznaka dobavljača	LG			
Model dobavljača	FH8C3LD* F80C3LD*	F*0C3LD*	F*0C3ND*	
Nazivni kapacitet	5	5	6	kg
Klasa energetske učinkovitosti	A+++	A+++	A+++	
Nagrađena "EU Eco Label" nagradom na temelju Uredbe (EZ-a) br 66/2010	NE	NE	NE	
Procijenjena godišnja potrošnja el energije (AEC) u kWh temeljeno na 220 standardnih ciklusa pranja za pamučne programe na 60°C i 40°C pri punom i djelomičnom opterećenju. Stvarna potrošnja energije ovisiti će o načinu upotrebe stroja	129	129	150	kWh / year
Potrošnja energije - Standardni 60°C pamuk Program pod punim opterećenjem - Standardni 60°C pamuk Program pod djelomičnim opterećenjem - Standardni 40°C pamuk Program pod djelomičnim opterećenjem	 0.85 0.45 0.45	 0.85 0.45 0.45	 1.02 0.56 0.55	 kWh kWh kWh
Procijenjena potrošnja el. Energije isključenog ili uključenog uređaja	0.45	0.45	0.45	W
Procijenjena godišnja potrošnja vode (AWC) u litrama godišnje temeljeno na 220 standardnih ciklusa pranja za pamučne programe na 60°C i 40°C pri punom i djelomičnom opterećenju. Stvarna potrošnja vode ovisiti će o načinu upotrebe stroja	9900	9900	9500	litres / year
Klasa učinkovitosti sušenja vrtnjom " X " na skali od G (najmanje učinkovito) do A (najučinkovitije)	C	B	B	
Maksimalna brzina vrtnje postiže se pri standardnim 60°C pamučnim programom pod punim opterećenjem ili standardnim 40°C pamučnim programom pri djelomičnim opterećenjem, ovisno koja je vrijednost niža, a preostala vlaga u standardnom pamučnom programu 60°C pod punim opterećenjem ili u standardnom 40°C pamučnom programu pod djelomičnim opterećenjem, ovisno koja je vrijednost viša	800 62	1000 53	1000 53	rpm %
Napomena da su programi "Pamuk veća količina 60°C" i "Pamuk veća količina 40°C" standardni programi pranja, na koje se odnosi informacija na etiketi i sažetak, da su ti programi pogodni za čišćenje umjereno zaprljanog pamučnog rublja te da su najučinkovitiji programi u smislu kombinirane potrošnje el. energije i vode				
Program Vrijeme - Standardni 60°C pamuk Program pod punim opterećenjem - Standardni 60°C pamuk Program pod djelomičnim opterećenjem - Standardni 40°C pamuk Program pod djelomičnim opterećenjem	 238 222 222	 238 222 222	 238 222 222	 min. min. min.
Trajanje načina "ostavi uključeno (TI)"	10	10	10	min.
Jačina emisije buke izražena je u dB(A) re 1 pW i zaokružena na najbliži cijeli broj tijekom faza pranja i centrifugiranja pri standardnim 60°C pamučnim programom pod punim opterećenjem	55 76	55 76	55 76	dB(A) dB(A)
Potrebna indikacija ukoliko je perilica rublja za domaćinstvo namijenjena za ugradnju.				

LG

Life's Good

LG
Life's Good

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

MAŠINA ZA PRANJE VEŠA

SRPSKI

Pre nego što pustite vašu mašinu u rad, dobro pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za ubuduće.

F(E,M)**C3*D*

www.lg.com

Posebne odlike modela

■ **Zaštita od gužvanja**
Zbog naizmeničnog obrtanja bubnja, gužvanje veša se minimizira.

■ **Ugrađeni grejač**
Ugrađeni grijač automatski zagreva vodu na najbolju temperaturu za odabrani ciklus pranja.

■ **Ekonomičnija, zahvaljujući "Intiligentnom" sistemu pranja**
Poseban sistem u mašini "prepoznaje" količinu tereta i traženu temperaturu pranja i na osnovu toga određuje potrebnu količinu vode i vremena čime se potrošnja vode i energije maksimalno racionalizuju.

■ **Funkcija "Child Lock"**
Ovo je funkcija osmišljena za zaštitu dok je mašina uključena. Kada mašinu programirate i uključite funkciju "Child Lock" deca neće moći da pritiskanjem dugmadi promene program.

■ **Sistem za smanjenje buke**
Ovaj model LG mašine za pranje veša ima I poseban senzor kontrole težine odeće koji služi za to da se ravnomernim raspoređivanjem rublja u bubnju nivo buke tokom ciklusa pranja svede na najmanju moguću

■ **Sistem direktnog pokretanja**
Ovi modeli LG mašine za pranje veša imaju poseban "Brushless DC" motor koji pokreće bubanj bez pomoći kaiša i zupčanika.

■ **Auto Restart**
Auto Restart opcija omogućava programu da ponovo počne sa radom samostalno u slučaju nestanka struje. Nastavlja sa radom od trenutka gde je program stao.

Smart Diagnosis™

■ **Pametna Dijagnostika**
Ukoliko se suočite sa tehničkim problemom u vezi vaše veš mašine, ona ima mogućnost slanja podataka telefonom u Korisnički centar. Agent korisničkog centra snima podatke koje šalje vaša mašina i koristi ih za analizu problema, pružajući brzu i efikasnu dijagnostiku.

Sadržaj

Važna bezbednosna uputstva 3
Specifikacije 6
Instaliranje 7
Upozorenja pre pranja 12
Deterdženti 13
Tabela programa pranja 15
Korišćenje mašine 17
Čišćenje i održavanje 22
Mogući problemi 26
Uslovi garancije 30
Radni podaci 31

Važna bezbednosna uputstva

PROČITAJTE SVA UPUTSTVA I OBJAŠNJENJA ZA INSTALACIJU PRE UPOTREBE

⚠ UPOZORENJE

Zbog svoje bezbednosti sledite uputstva iz ovog priručnika kako biste smanjili rizik od požara ili eksplozije, strujnog udara ili kako biste sprečili oštećenje imovine, povreda ili smrti.

Vaša lična bezbednost i bezbednost drugih ljudi je veoma važna.

Ostavili smo puno važnih bezbednosnih poruka u ovom priručniku i na vašem uređaju.
Uvek pročitajte i sledite sve bezbednosne poruke.

⚠ Ovo je simbol bezbednosnog upozorenja.
Ovaj simbol upozorava na moguće opasnosti koje mogu da ubiju ili povrede vas ili druge.
Sve bezbednosne mere prate simbol bezbednosnog upozorenja i neku od reči:
OPASNOST, UPOZORENJE ili OPREZ.

Značenje ovih reči je sledeće:

⚠ OPASNOST

Bićete smrtno ili ozbiljno povređeni ako ne sledite uputstva odmah.

⚠ UPOZORENJE

Možete biti smrtno ili ozbiljno povređeni ako ne sledite uputstva.

⚠ OPREZ

Možete biti malo povređeni ili izazvati oštećenje proizvoda ako ne sledite uputstva.

Sve mere bezbednosti obavestiće vas koja je moguća opasnost, i kako da smanjite mogućnost povrede, kao i šta može da se desi ako ne sledite uputstva.

Važna bezbednosna uputstva

■ Osnovne mere predostrožnosti

⚠ UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od požara, strujnog udara ili povreda prilikom korišćenja mašine za veš, sledite osnovne mere predostrožnosti, uključujući i sledeće:

- **Pre instalacije proverite da nema oštećenja na spoljašnosti. Ako ima, nemojte je instalirati.**
- **Nemojte instalirati ili čuvati mašinu na mestima gde će bit izložena vremenskim uslovima.**
- **Nemojte nasumično pritiskati kontrolnu dugmad.**
- **Nemojte popravljati ili menjati delove mašine, niti pokušavati da je sami popravite osim ako to nije izričito preporučeno u uputstvima za popravljanje od stane korisnika koji razumeju i znaju kako da izvrše popravke.**
- **Vodite računa da ispod i oko uređaja nema zapaljivih materijala poput gaze, papira, tepiha, hemikalija itd.**
- **Uređaj nije predviđen za korišćenje od strane dece ili nejake osobe bez nadzora. Nemojte dozvoljavati deci da se igraju na, sa ili unutar ovog ili bilo kog drugog uređaja.**
- **Pazite da se ale životinje ne približavaju uređaju.**
- **Nemojte ostavljati vrata mašine otvorenim.** Otvorena vrata mogu navesti decu da se na njima ljuljaju ili da se uvuku unutra.
- **Nikada nemojte stavljati ruku u mašinu tokom rada. Sačekajte da se bubanj potpuno zaustavi.**
- Proces pranja može smanjiti efekat usporivača gorenja u materijalima. **Da do toga ne bi došlo, pažljivo sledite uputstva za pranje i održavanje proizvođača veša.**
- **Nemojte prati ili sušiti veš koji je očišćen, potopljen ili poprskan zapaljivim ili eksplozivnim supstancama (poput voska, ulja, farbe, benzina, odmašćivača, rastvora za hemijsko čišćenje, kerozina itd.)**
  Ulje se može zadržati u bubnju nakon čitavog ciklusa pranja i može dovesti do požara tokom sušenja.
  Zato nemojte stavljani uljem zaprljan veš u mašinu.
- **Nemojte treskom zatvarati vrata mašine ili ih silom otvarati kada su zatvorena.** Tako možete oštetiti mašinu.
- **Kada mašina pere na visokoj temperaturi, vrata mogu biti veoma topla. Nemojte ih dodirivati.**
- **Da biste maksimalno smanjili mogućnost strujnog udara, isključite mašinu sa napajanja ili isključite napajanje na razvodnoj tabli uklanjanjem osigurača ili isključivanjem prekidača pre radova na održavanju ili čišćenju.**
- **Kada isključujete kabl za napajanje, nemojte vući direktno kabl.** Tako možete oštetiti kabl.
- **Nemojte pokušavati da uključite uređaj ako je oštećen, neispravan, delimično rasklopljen ili mu nedostaju delovi ili su neispravni, uključujući i oštećeni kabl ili utikač.**

Važna bezbednosna uputstva

■ Osnovne mere predostrožnosti

⚠ UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od požara, strujnog udara ili povreda prilikom korišćenja mašine za veš, sledite osnovne mere predostrožnosti, uključujući i sledeće:

- **Pre nego što odložite staru mašinu u otpad, isključite je sa napajanja. Prekidač bacite. Isecite kabl direktno iza uređaja da sprečite pogrešno korišćenje.**
- **Ako je proizvod bio pod vodom, Pozovite servisni centar.** Postoji rizik od strujnog udara i požara.
- **Uređaj se povezuje sa dovodom vode pomoću novog kompleta creva. Stare komplete creva ne treba ponovo koristiti.**
- **Da biste smanjili rizik od povrede, poštujte sve bezbednosne procedure proizvođača, uključujući i nošenje dugih rukava i zaštitnih naočari.** Ukoliko ne sledite bezbednosna upozorenja iz ovog priručnika, možete izazvati oštećenja imovine, povrede ili smrt.
- **Kada su vrata mašine otvorena, nemojte ih jako pritiskati nadole.** Tako možete prevrnuti mašinu.
- Uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina i osobe sa ograničenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe sa nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko su pod stručnim nadzorom ili su im date instrukcije koje se tiču upotrebe aparata na bezbedan način, koji podrazumeva izbegavanje nesrećnih slučajeva. Ne treba dozvoliti deci da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne treba dozvoliti deci ukoliko nisu pod nadzorom. **Decu mlađu od 3 godine treba držati dalje od uređaja ukoliko nisu pod neprestanim nadzorom.**

■ Sačuvajte ova uputstva

UPUTSTVA ZA UZEMLJENJE

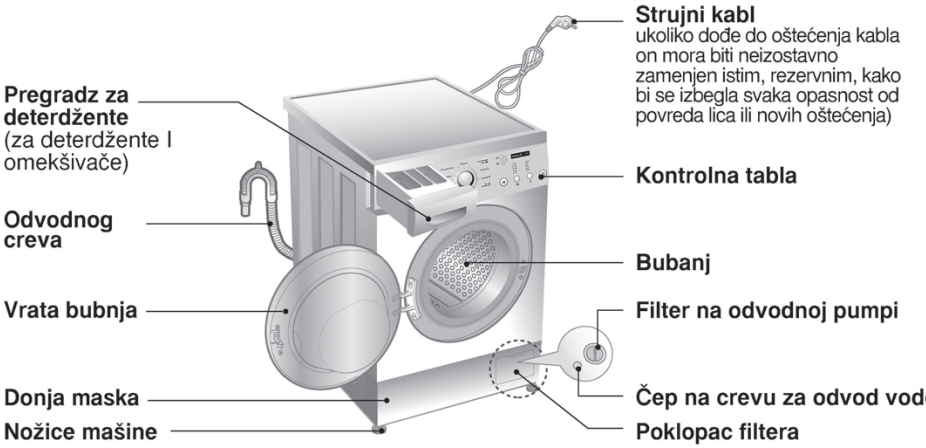
Ovaj uređaj mora imati uzemljenje. U slučaju kvara, uzemljenje smanjuje rizik od strujnog udara omogućavajući protok struji linijom najmanjeg otpora.
Ovaj uređaj ima kabl sa vodom za uzemljenje i priključkom za uzemljenje. Priključak za uzemljenje mora biti uključen u odgovarajuću utičnicu koja je pravilno postavljena i uzemljena u skladu sa svim lokalnim propisima i uredbama.

- Nemojte koristiti adapter koji može ometati prekidač za uzemljenje.
- Ako nemate odgovarajuću utičnicu, obratite se električaru.

⚠ UPOZORENJE

Nepravilno povezivanje provodnika za uzemljenje na uređaju može dovesti do strujnog udara. Ako niste sigurni da li je uređaj pravilno uzemljen, proverite kod kvalifikovanog električara ili servisera. Nemojte menjati utikač koji ste dobili sa uređajem – ako ne odgovara utičnici, neka vam ispravnu utičnicu instalira kvalifikovani električar.

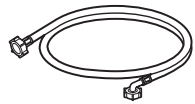
Specifikacije



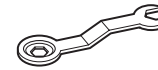
Naziv	Mašina za pranje veša sa punjenjem na prednjoj strani
Napon	220 – 240V~, 50 Hz
Dimenzije	600mm(Šir) x 440mm(Dub) x 850mm(Vis)
Težina	59 kg
Snaga grejača	1700 W 0.45 W (Off režim, Left-on režim)
Kapacitet	5, 6 kg
Brzina centrifuge	Rinse Hold/ No Spin/ 400/ 800/ 1200 Rinse Hold/ No Spin/ 400/ 800/ 1000 Rinse Hold/ No Spin/ 400/ 600/ 800
Pritisak vode	1.0-10 kgf/cm^2 (100 -1000 kPa)

※ Napomena : Proizvođač zadržava prava na izmene specifikacija mašine bez posebnog upozorenja u cilju poboljšanja kvaliteta aparata.

■ DODACI:


Odvodno crevo (1)

Držač creva


Francuski ključ

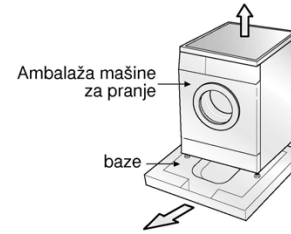
Poklopac (4)

Instaliranje

Postavite, odnosno čuvajte na mestu gde ne bi bila izložena temperaturama ispod nule ili promenljivim vremenskim uslovima.
Uzemljite pravilno mašinu za pranje rublja, a u skladu sa svim važećim zakonima i propisima.
Ne smete tepihom zaklanjati otvor u osnovu u slučaju da ste postavili mašinu za pranje rublja na podu pokrivenom tepihom.
U zemljama gde postoje područja koja vrve od bubašvaba ili druge gamadi, posebnu pažnju posvetite stalnom očuvanju čistote mašine i prostorije u kom je ona postavljena. Bilo kakav kvar izazvan bubašvabama ili ostalom gamadi ne pokriva se garancijom uređaja.

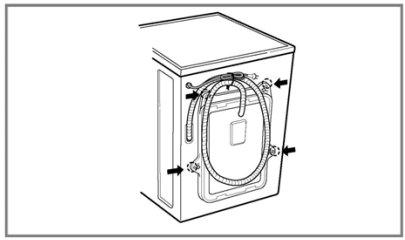
- Sav pribor za pakovanje i zavrtnji za transport se moraju ukloniti pre korišćenja mašine za pranje.

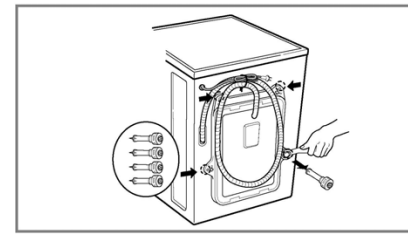
☞Kada otpakujete bazu, obavezno sklonite dodatni materijal iz sredine koji je korišćen da bi se mašina upakovala.



■ Uklanjanje transportnih blokada

Da bi se mašina za pranje veša zaštitila u toku transporta na zadnjoj strani postavljene Su posebne 4 reze. Pre nego što uključite mašinu obavezno ih uklonite.
Ukoliko to ne učinite, doći će do pojačanih vibracija, povećanja buke a verovatno I do kvara mašine.





1. Kako bi se izbeglo eventualno oštećenje mašine prilikom transporta ona je blokirana uz pomoć 4 reze. Pre nego što mašinu priključite i pustite u rad obavezno skinite ove reze i gumene štitnike.
- Ukoliko ih ne uklonite doći će do povećanja vibracija, buke a verovatno i do oštećenja mašine.

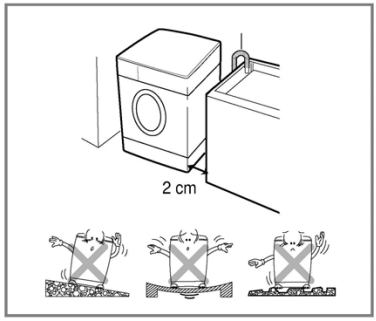
2. Reze ćete ukloniti uz pomoć posebnog ključa koji dobijate uz mašinu.

3. Izvadite 4 reze i njihove gumene navoje laganim uvrtanjem navoja; zavrtnje I reze sačuvajte zajedno sa ključem koji ste dobili u slučaju potrebe za ponovnim transportom u budućnosti.
- Svaki put kada mašini menjate mesto transportne reze moraju biti postavljene pa ponovo uklonjene.

4. Rupe u kojima su bili zavrtnji zatvorite kapicama koje ste dobili uz mašinu.

Instaliranje

■ Postavljanje



Pod:
Dozvoljeno je ugibanje poda ispod mašine od 1˚

Priključak za struju:
Ne sme biti udaljen od mašine više od 1.5m, bilo sa desne bilo sa leve strane. Nemojte nikada priključivati u jednu utičnicu više od jednog uređaja

Razmak:
Od zida sa zadnje strane mašina mora biti udaljena najmanje 10 cm a na bočnim stranama po 2cm; ostala podešavanja izvršite u zavisnosti od mesta na kome će mašina biti.

Mesto na kome postavljate mašinu mora da odgovara sledećim uslovima:

■ Pozicioniranje

Postavite mašinu na ravnom i čvrstom podu. Proverite da cirkulaciju vazduha oko mašine ne ometaju možda tepih, pokrivač itd.

- Nikada nemojte da pokušavate da neutrališete neravnost podloge postavljanjem komada drveta, kartona ili sličnih materijala ispod mašine.
- Ako je nemoguće da izbegnete postavljanje mašine blizu šporeta na plin ili šporeta na ugalj, onda između njih postavite izolaciju (85x60cm) presvučenu aluminijumskom folijom sa strane šporeta.
- Mašina ne sme da se postavlja u prostorijama gde temperatura može da padne ispod 0°C.
- Obezbedite da se mašina postavi tako da joj je pristupačan prilaz ako treba da je pogleda neki majstor u slučaju kvara.
- Kada je mašina postavljena podesite sve četiri nožice pomoću prenosnog matičnog ključa obezbeđujući na taj način da uređaj bude stabilan, a i da ostane prostor od približno 20mm između vrha mašine i donje strane radne površine ako se ona nalazi iznad mašine.

Instaliranje

■ Priključivanje na električnu mrežu

1. Nikada nemojte koristiti produžne kablove, višepolne utičnice niti adaptere kada priključujete mašinu.
2. Ukoliko dođe do oštećenja strujnog kabla morate ga neizostavno odmah zameniti originalnim, rezervnim, kako biste izbegli opasnost od povrede lica ili prouzrokovanje još većih oštećenja.
3. Nikada ne zaboravite da odmah po završetku ciklusa pranja isključite dovod vode na slavini I mašinu na prekidaču za uključivanje/isključivanje "POWER" (ON/OFF).
4. Utičnica u koju uključujete mašinu mora imati uzemljenje u skladu sa postojećim propisima.
5. Mašina mora biti postavljena tako da utičnica ostane na dohvat ruke.

- Popravke mašine za pranje rublja mora da izvodi samo osposobljeno osoblje. Popravke koje su izvršila neiskusna lica mogu izazvati povredu ili ozbiljan kvar. Obratite se na svoj lokalni servisni centar.
- Nemojte postavljati svoju mašinu za pranje rublja u prostorijama gde temperature mogu da padnu ispod nule. Zbog smrznute vode creva mogu da puknu pod pritiskom.
  Pouzdanost sistema elektronskog upravljanja može da se pogorša na temperaturi ispod nule.
- Ako je mašina isporučena u zimskim mesecima i temperatura je ispod nule: ostavite mašinu za pranje rublja na sobnoj temperaturi tokom nekoliko časova pre nego je pustite u rad.

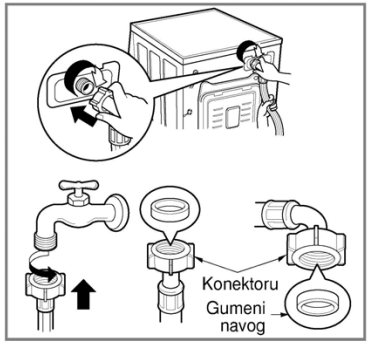
UPOZORENJE

Pribor nije namenjen da koriste mala deca, kao i lica sa invaliditetom bez nadzora odraslih.
Ne treba dozvoliti deci da se igraju sa priborom.

UPOZORENJE

UPOZORENJE koje se odnosi na električni kabl
Za većinu uređaja se preporučuje da se povežu prema električnom kolu koje im je namenjeno; to jest, jedna utičnica treba da napaja samo taj uređaj i da nema dodatnih priključaka ili kola koja se granaju. Da biste bili sigurni u vezi ovoga, proverite na strani sa specifikacijama u ovom uputstvu za rukovanje. Ne preopterećujte zidne utičnice. Preopterećene, rasklimane ili oštećene utičnice, produžni nastavci, iskrzani električni kablovi, oštećene ili naprsle izolacije i slična oštećenja su opasni. Bilo koje od ovih stanja može dovesti do električnog udara ili požara. Zato povremeno proverite kabl vašeg uređaja, i ako njegov izgled ukazuje na oštećenje ili popuštanje u smislu kvaliteta, isključite ga, i nemojte koristiti uređaj, a kabli neka vam zameni ovlašćeni serviser. Zaštitite električni kabl od fizičkog ili mehaničkog lošeg postupanja sa njim, kao što su: uvrtanje, uvijanje, prikleštenje, zatvaranje vrata preko njega ili gaženja po njemu. Obratite posebnu pažnju na priključke, utičnice na zidu i mesto gde kabl izlazi iz uređaja.
Ako uređaj dobija napajanje sa produænog kabla ili prenosivog uređaja za napajanje, tajproduæni kabl ili prenosivi ureð aj za napajanje mora biti postavljen tako da ne bude izloæenvlagi ili prskanju vode.

■ Postavljanje creva za dovod vode



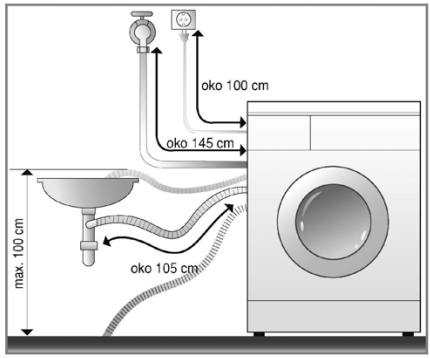
▶ *Pritisak vode u sistemu mora biti između 100 kPa i 1000 kPa (1.0-10kgf/cm²)*
▶ *Nemojte vući ili uvrtati crevo kada ga spajate sa ventilom.*
▶ *Ukoliko je pritisak vode veći od 1000 kPa morate ugraditi uređaj za dekompresiju*

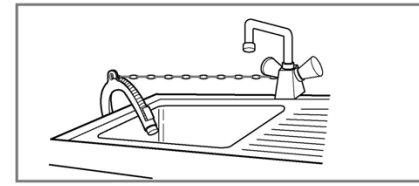
- Na crevu za dovod vode postoje dva gumena navoja koja sprečavaju curenje vode.
- Proverite kako ste sve povezali tako što ćete slavinu za dovod vode u mašinu otvoriti sasvim.
- Povremeno proveravajte u kakvom je stanju crevo za dovod vode i obavezno ga zamenite novim ako je potrebno.
- Crevo celom dužinom stalno mora biti neuvijeno i sasvim slobodno.

VAŽNO Po završetku povezivanja, ako voda curi iz creva ponovite iste korake. Upotrebite najobičniju vrstu slavine za napajanje vodom. U slučaju da je je slavina četvrtasta ili prevelika, skinite razdelni prsten pre nego što ubacite slavinu u adapter.

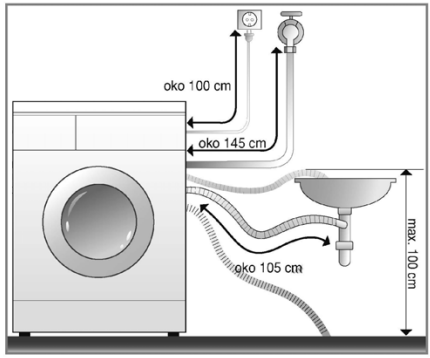
Instaliranje

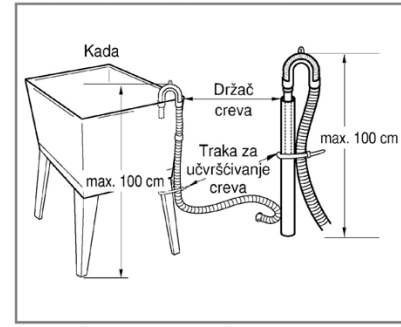
Ova oprema nije namenjena za korišćenje u brodovima niti za postavljanje u pokretnim objektima kao što su stambene prikolice, avioni itd.
Zatvorite ventil ako mašinu ostavljate duže vremena (npr. za vreme raspusta) bez nadzora, naročito ako u neposrednoj blizini na podu nema odvoda za vodu.
Kada izbacujete uređaj, odrežite napojni kabl i uništite utikač. Otklonite bravu sa vrata da ne bi se mala deca zaključala unutra.
Materijal pakovanja (npr. plastična folija, polistirol) može biti opasan po decu. Postoji opasnost od zagušenja! Čuvajte sva pakovanja daleko od dohvata dece.





- Ukoliko crevo za odvod vode fiksirate preko ivice kade ili lavaboa učvrstite ga što bolje možete.
- Učvrstite ga dobro kao što je prikazano, kako se tokom rada mašine ne bi otkačilo i prouzrokovalo curenje vode iz mašine.

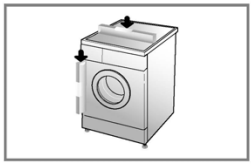




- Crevo za odvod vode iz mašine, ukoliko nemate posebno predviđeno mesto za mašinu, postavite preko ivice sudopere uz pomoć plastičnog držača koji ste dobili uz mašinu kao dodatni element.
- Učvrstite ga dobro kao što je prikazano, kako se tokom rada mašine ne bi otkačilo i prouzrokovalo curenje vode iz mašine.
- Proverite da li je crevo celom dužinom razmotano I slobodno.Crevo za odvod vode iz mašine ne bi trebalo podizati na visinu veću od 100cm.

Instaliranje

■ Nivelisanje



1. Pravilnim nivelisanjem mašine sprečićete nastanak buke i vibracija. Instalirajte mašinu na mesto koje ima ravnu i čvrstu podlogu, najbolje u ugao prostorije.

VAŽNO *Drveni ili lebdeći podovi mogu doprineti prekomernim vibracijama i greškama zbog loše ravnoteže.*

2. Ukoliko je potrebno izvršite nivelisanje mašine uz pomoć nožica, kao što se vidi na ilustracijama (nemojte umesto toga podmetati nešto drugo, kao što su parčići drveta, ispod nožica). Uverite se da mašina na sve četiri nožice stoji stabilno pre nego što je uključite (iskoristite libelu za proveru).

✻ Kada je mašina nivelisana, pritegnite navrtke za osiguranje prema bazi mašine. Sve navrtke se moraju pričvrstiti.

VAŽNO *U slučaju kada se mašina instalira na uzvišenoj platformi, ona mora da se dobro učvrsti da bi se eliminisao rizik od toga da padne.*

✻ Dijagonalna provera
Kada pritiskate suprotne krajeve gornje strane mašine ona ne bi smela da se pomera ako je dobro postavljena i nivelisana (Preporučujemo Vam da proverite obe dijagonale). Ukoliko se mašina pomera morate ponovo nivelisati mašinu.

■ Betonska podloga

- Površina na kojoj se postavlja mašina mora da bude očišćena, suva i nivelisana.
- Postavite mašinu na ravnu i čvrstu podlogu.

■ Pločice (Klizave pločice)

- Postavite svaku nožicu na Tread Mate i nivelišite mašinu. (Odsecite Tread Mate u parčiće 70x70 mm i zalepite ih na suve pločice tamo gde treba da bude postavljena mašina.)

✻ Tread Mate je samolepljivi materijal koji se koristi na merdevinama i pločicama da bi sprečio klizanje.

■ Drveni podovi (Lebdeći podovi)

- Drveni podovi su naročito osetljivi na vibracije.
- Da biste sprečili vibracije preporučujemo vam da postavite gumene podmetače ispod svake nožice, i to debljine bar 15mm, osigurane sa bar 2 letve koje se šrafe.
- Ako je to moguće, postavite mašinu u nekom ćošku prostorije, gde je pod stabilniji.

✻ Stavite gumene podmetače da biste smanjili vibraciju.
✻ Gumene podmetače možete dobiti od odeljenja za rezervne delove kompanije LG (p/no.4620ER4002B).

Važno!

- Pravilno postavljanje i nivelisanje mašine obezbeđuje dug, pravilan i pouzdan rad.
- Mašina za pranje mora da bude u apsolutno horizontalnom položaju i mora čvrsto da stoji na svom mestu.
- Ne sme da se "klacka" na krajevima kada je napunjena.
- Površina na kojoj se nalazi mašina mora da bude čista, bez ikakvih naslaga voska ili drugih sredstava za podmazivanje.
- Nemojte da dozvolite da nožice mašine budu mokre. Ako se nakvase, može doći do klizanja.

Upozorenja pre pranja

■ Pre prvog pranja

Izaberite ciklus pranja (Pamuk 60°C, i dodajte pola merice deterdženta) i dozvolite mašini da radi jednom bez odeće. To će izbaciti ostatke sa bubnja koji su možda ostali u toku proizvodnje.

■ Povedite računa o sledećem:

1. Etikete

Obavezno pre pranja pogledajte šta piše na etiketama, na odeći. Tu su obavezno informacije o tipu materijala i načinu održavanja.

2. Razvrstavanje veša

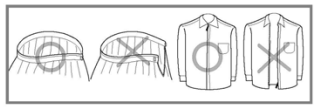
Da biste dobili najbolje rezultate, pre pranja razvrstajte odeću po tipu koji može da se pere zajedno. Različiti materijali zahtevaju različite temperature pranja i brzinu centrifuge. Uvek odvojite belo rublje od obojenog jer može doći do otpuštanja boje sa obojenih delova odeće na bele. Razdvojite i manje zaprljane stvari od više zaprljanih.

- Zaprljanost (jako, normalno, malo) ····· Razvrstajte odeću po stepenu nečistoće.
- Boja (Belo, svetlo, tamno) ····· Odvojite beli veš od obojenog.
- Materijal (čupavo, glatko) ····· Uvek perite odvojeno materijale koji otpuštaju vlakna i one koje su glatke teksture.

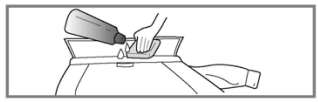
3. Proverite

Uvek kombinujte veće i manje komade odeće. Velike stvari stavljajte prvo u bubanj. Velike stvari ne bi trebalo da uzimaju više od pola ukupne težine veša. Nikada ne perite samo jednu stvar. To može uzrokovati debalans bubnja. Dodajte još jednu ili dve slične stvari.

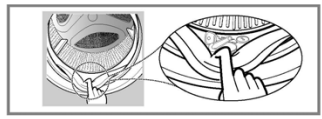
- Proverite da u džepovima nema zaostalih novčića, zihernadli, spajalica ili sličnog, jer svi tvrdi I oštri predmeti mogu izazvati oštećenje mašine.



- Zatvorite patent-zatvarače, zakopčajte dugmad ili nitne, privežite kaiševe lili pojaseve.



- Pre pranja u mašini, uklonite prljavštinu ili mrlje, ukoliko ih ima, ili rastvorom deterdženta i četkicom istrljajte kragne i manžetne, kako bi se što bolje oprali.



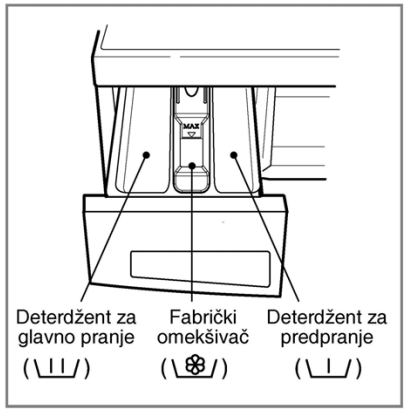
- Da biste sprečili oštećivanje zaptivača vrata i odeće, uverite se da se nijedan komad odeće nije zaglavio između vrata bubnja i zaptivača.
- Proverite da li se u naborima zaptivača vrata nalaze mali predmeti koji su se tu možda zaglavili.

- Proverite da li je u bubnju ostao neki komad veša nepažnjom zaglavljen u mašini, jer tokom sledećeg programa pranja može da se ošteti (npr. smanji ili izgubi boju).

Deterdženti

■ Sipanje deterdženta i omekšivača

1. Pregrada za deterdžent

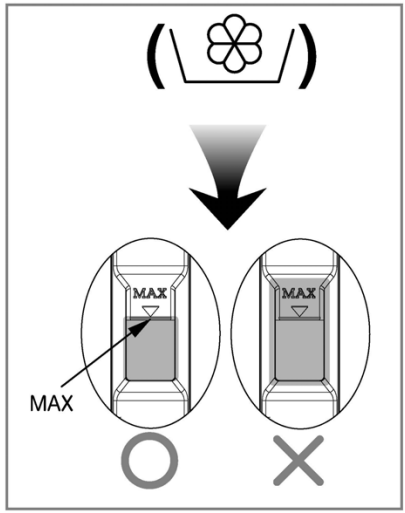


- Glavno pranje ➔
- Predpranje + Glavno pranje➔ ●

Upozorenje

Deterdžent držite daleko od dece. Mogu da prouzrokuju trovanje.
Previše deterdženta, izbeljivača ili omekšivača može prouzrokovati prelivanje.
Pobrinite se da upotrebite odgovarajuću količinu deterdženta.

2. Sipanje omekšivača



- Nikada nemojte sipati deterdžente preko obeležene linije. Polako zatvorite razdelnu fioku. Veća količina omekšivača može samo prouzrokovati nastanak mrlja na odeći.
- Nemojte ostavljati omekšivač u pregradi za deterdžente duže od dva dana (omekšivač će se stvrdnuti).
- Omekšivač će automatski biti dodat poslednjoj vodi za ispiranje.
- Nemojte otvarati pregradu za deterdžente nakon uključivanja mašine.
- Nemojte u ovu pregradu sipati ništa osim deterdženata.

VAŽNO Nemojte nikad omekšivač sipati direktno na o

3. Doziranje deterdženata

- Deterdžent koristite u skladu sa uputstvima proizvođača deterdženta, a birajte ga na osnovu vrste, boje i zaprljanosti materijala, kao i na osnovu odabrane temperature pranja.
- Ako upotrebite previše deterdženta, može da se stvori mnogo sapunice i to će smanjiti efikasnost pranja ili će preopteretiti motor.
- Preporučljiva je upotreba praška za mašinsko pranje veša za najbolje rezultate.
- Ukoliko želite da upotrebljvate tečni deterdžent sledite uputstva od strane proizvođača deterdženta.
- Tečni deterdžent možete sipati direktno u odeljak za deterdžent ukoliko pokrećete ciklus pranja istog trenutka.
- Molimo vas da ne upotrebljavate tečni deterdžent ukoliko koristite programe “Odloženi start” ili “Predpranje” jer se tečnost može stvrdnuti.
- Ako se napravi previše sapunice, stavite drugi put manju količinu deterdženta.
- Doziranje deterdženta može varirati u zavisnosti od temperature i tvrdoće vode, količine i stepena zaprljanosti veša. Da bi ste dobili što bolje rezultate pranja, izbegavajte pretrpavanje mašine.
- Pogledajte etiketu na odeći pre nego što izaberete deterdžent i temperaturu pranja.
- Prilikom korišćenja mašine za pranje veša, koristite samo predviđeni deterdžent.
  - Standardni deterdženti u prahu za sve vrste tkanina (Hladno pranje - 95°C)
  - Deterdženti u prahu za osetljive tkanine (Hladno pranje - 40°C)
  - Tečni deterdženti za sve vrste tkanina (Hladno pranje - 95°C) ili specijalni deterdženti samo za vunu (Hladno pranje - 40°C)
- Za bolji učinak pranja i beljenje veša, uz standardni deterdžent u prahu koristite i izbeljivač.

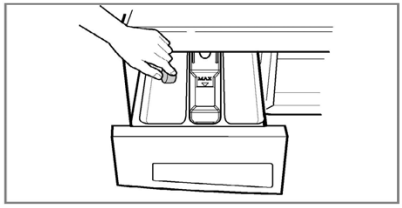
Upozorenje

Ne dozvolite da se deterdžent stvrdne.
U tom slučaju se može desiti do blokiranja, loših performansi ispiranja ili loših mirisa.

- Maksimalni kapacitet: - težinu veša u bubnju određujte u skladu sa preporukom proizvođača.
- Pola kapaciteta: 3/4 ukupnog kapaciteta mašine.
- Minimalni kapacitet: 1/2 ukupnog kapaciteta mašine.

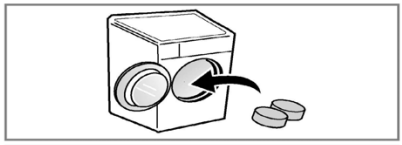
- Deterdžent će biti dodat vodi za pranje na početku ciklusa pranja.

4. Dodavanje omekšivača vode

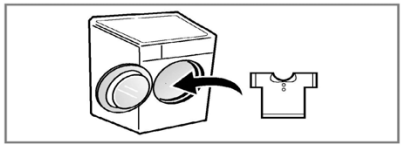


- Može da se koristi omekšivač vode, kao što je Sredstvo protiv kamenca (Calgon), da bi se smanjila potrošnja deterdženta u oblastima sa ekstremno tvrdom vodom. Dodajte onoliko koliko je nevedeno na ambalaži. Prvo sipajte deterdžent, a zatim omekšivač vode.
- Deterdžent koristite onoliko koliko bi trebalo u slučaju da se koristi meka voda.

5. Upotreba tableta



1) Otvorite vrata i ubacite tablete u bubanj.



2) Napunite bubanj vešom.

Tabela programa pranja

■ U odnosu na vrste veša preporučujemo sledeće cikluse pranja;

Program	Materijal	Temperatura (opcija)	Pranje (opcija)	Težina u kg
Cotton (Pamuk)	Obojena odeća(košulje, spavaćice, pidžame i slično) i normalno zaprljani pamučni donji veš	40°C [Hladno, 20˚C, 60˚C, 95°C]	-Intenzivno pranje -Predpranje	Prema klasi
Cotton Large (Veliki pamuk)		60°C [Hladno, 20˚C, 40˚C]		
Synthetic (Sintetika)	Poliamid, akril, poliester	40˚C [Hladno, 20˚C, 60°C]		Manje od 3 kg
Quick 30 (Brzo 30)	Rublje od pamuka i sintetike	20˚C [Hladno, 40°C]		Manje od 2 kg
Delicate (Osetljiva rublje)	Vrlo osetljiv veš (svila, zavese)	20°C [Hladno, 40˚C]	-Intenzivno pranje	
Hand Wash/ Wool (Ručno pranje/ Vuna) (/)	Samo sa znakom "ručno pranje"	40˚C [Hladno, 20°C]		
Blanket (Prekrivač)	Pamučni prekrivač sa punjenjem, jastuci			1 komad posteljine
Baby Care (Nega beba) ( )	Za pranje dečjeg veša	60˚C (95°C)	-Intenzivno pranje -Predpranje	Manje od 4 kg

Tabela programa pranja

✻ **Temperatura vode :** Izaberite temperaturu vode koja odgovara programu za pranje. Uvek treba uzeti u obzir fabrika uputstva za korienje koja su navedena na etiketi zaivenoj na odei.

✻ **Intenzivno pranje :** Kod pranja jako zaprljane odee efikasan je Intenzivni program.

✻ **Predpranje :** Ako je odea jako zaprljana tada predlaemo funkciju „Predpranje" Pamuk.

✻ Podesite program na "Veliki pamuk 40°C + Intenzivno pranje(polunapunjeno)","Veliki pamuk 60°C + Intenzivno pranje (polunapunjeno)", "Veliki pamuk 60°C + Intenzivno pranje(kompletno napunjen)" opciju za testiranje u skladu sa EN60456 i Odredba 1015/2010.

- Standardni 60°C pamuk program : Veliki pamuk ⟨ ⟩ + ⟨60°C⟩+⟨Intenzivno pranje⟩
- Standardni 40°C pamuk program : Veliki pamuk ⟨ ⟩ + ⟨40°C⟩+⟨Intenzivno pranje⟩

(Pogodni za pranje umereno zaprljane pamučne odeće.)

(To su najefikasniji programi u smislu kombinovane potrošnje energije i vode prilikom pranja tog tipa pamučne tkanine)

✻ Stvarna temperatura vode se može razlikovati od deklarisane temperature ciklusa.

✻ Rezultati zavise od pritiska vode, tvrdoće vode, temperature ulaznog otvora, temperature sobe, tipa i količine opterećenja, stepena prljanja korišćenog deterdženta, fluktuacija u naponu električne energije i izabranih dodatnih opcija.

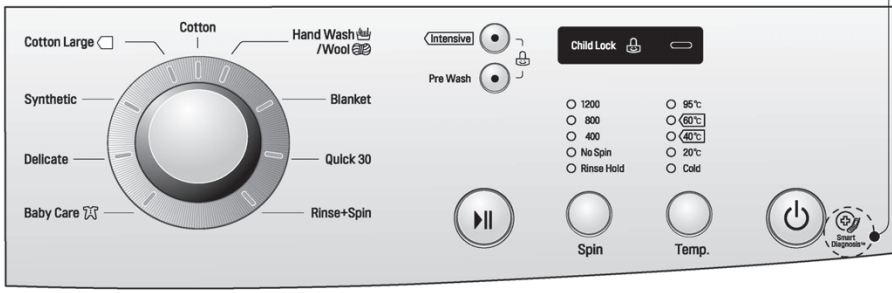
✻ **Napomena :** Predlae se korienje neutralnog deterdenta. U programu za pranje vune blago okretanje i centrifuga male brzine uvaju stanje odee/ materijala.

VAŽNO Informacije o glavnim programima pranja kod polunapunjenog režima

Program	Vreme u minutima	Ostatak vlažnog sadržaja		Voda u litrima	Energija u kWh
		1400rpm	1200/1000rpm		
Pamuk (40°C)	94	44%	53%	39	0.66
Veliki pamuk(60°C)	120	44%	53%	49	0.74

Korišćenje mašine

InteligentnaDijagnostika je dostupna samo za proizvode sa "SmartDiagnosis™" simbolom.



1. Uključivanjeprvog programa [Pamuk]

• Mašina se uključuje dugmetom **Power.**

• Pritisnite **Start/Pauza** dugme.

• Standardni način pranja je:

- *Pranje : glavno pranje*

- *Ispiranje : 3 puta*

- *Centrifuga : max (obrt./min.)*

- *Temperatura vode : 40˚C*

- *Program : Pamuk*

2. Ručno uključivanje mašine

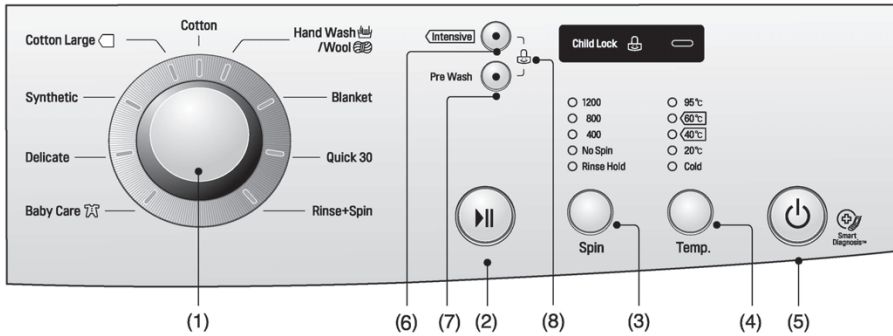
• Mašina se uključuje dugmetom **Power.**

• Odaberite uslove koje želite koristiti, a okretanjem dugmeta programa i pritiskanjem na svaki taster.

Za programiranje pojedinačnih funkcija proverite uputstva data na stranama 18~21.

• Pritisnite **Start/Pauza** dugme.

Korišćenje mašine



1. "Program" je dugme programatora - biranje vrste pranja,
2. Dugme "Start/Pauza" je dugme za starovanje ciklusa pranja ili pauze,
3. Dugme "Centrifuga",
4. Dugme "Temperatura vode",
5. Dugme "Power" - uključivanje "On"/isključivanje "Off" struje,
6. Dugme "Intenzivno pranje",
7. Dugme "Predpranje",
8. "Child Lock" je dugme funkcije zaštite mašine,

Power

1. Dugme Power

- Pritiskom na dugme **Power** uključujete ili isključujete dovod struje u mašinu.
- Da bi opozvali funkciju Vremensko odlaganje (Time Delay), ako morate pritisnuti na taster uključenja / isključenja.

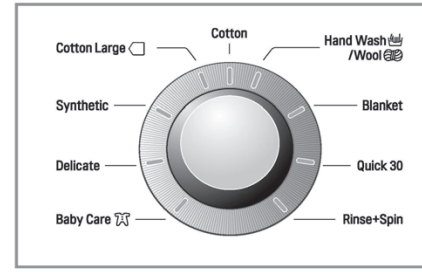
2. Prvi program pranja

- Čim pritisnete dugme **Power** mašina je spremna da počne ciklus pranja belog veša; i sve ostale funkcije su standardno podešene kao što je navedeno u Tabeli programa pranja.
- Dakle, ukoliko Vam je potreban baš ovaj standardni ciklus pranja belog veša, nije potrebno da uključujete ništa drugo osim **Start/Pauza** dugmeta, i ciklus pranja će početi.

■ *Standardni program*

-Pranje pamučne odeće / glavno pranje/ standarsno ispiranje / max obrt./min /40˚C

Program



- Ova mašina ima 9 programa podeljenih po vrstama materijala za koje su:
- Kada pritisnete dugme **Start/Pauza** automatski se uključuje pranje na programu Pamuk.
- Okretanjem dugmeta za podešavanje programa pranje (programatora), programi pranja se smenjuju po sledećem redosledu:
  " Pamuk – Veliki pamuk – Sintetika – Prekrivač – Brzo 30 – Ispiranje+Centrifuga – Osetljivo rublje – Ručno pranje/Vuna( ) – Nega beba( )".

Tabeli programa pranja obavezno proverite kom tipu materijala je namenjen koji program pranja.

Korišćenje mašine

Dugme "Start/Pauza"

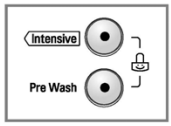
1. Start

- Ovo dugme koristi se za uključivanje programa pranja ili pravljenja pauze tokom ciklusa.

2. Pauza

- Ukoliko je potrebno da napravite pauzu tokom ciklusa pranja pritisnite dugme **Start/Pauza**.
- Kada isključite dugme **Start/Pauza** posle 4 minuta mašina će se automatski isključiti.

Opcija(Option)



- Pritiskom na Opcija dugme uklju̇ãujete jedno od datih tipova Opcija.

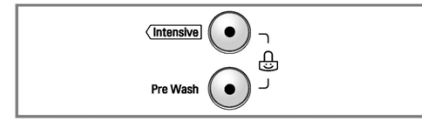
1. Intenzivno pranje

- Ako ima puno veša onda je uključena opcija ”Intenzivno pranje”.

2. Predpranje

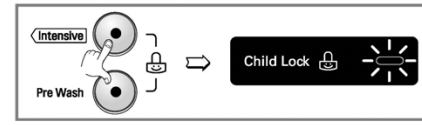
- ukoliko imate vrlo prljav veš predpranje će pomoći pri pranju.
- Predpranje se može koristiti u programima za **Nega beba, Pamuk,** i **Sintetika.**

Child Lock

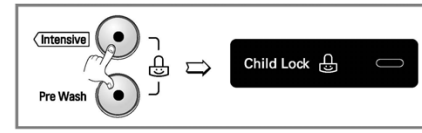


Ukoliko želite da sprečite decu ili nestručne osobe da pritiskanjem dugmića (kada je mašina uključena) promene ciklus pranja, dovoljno će biti da pritisnete dugmad za ovu funkciju.

- Child lock (blokada za zaštitu dece) može se programirati istovremenim pritiskom na dugmad **Intenzivno pranje** i **Predpranje.**

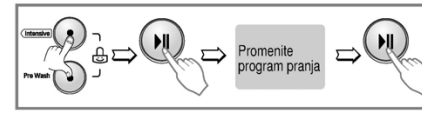


- Kada želite da ovu funkciju isključite, ponovo istovremeno pritisnite i malo zadržite dugmad **Intenzivno pranje** i **Predpranje**.



- Ukoliko želite da promenite program pranja a funkciju ste već uključili, onda:

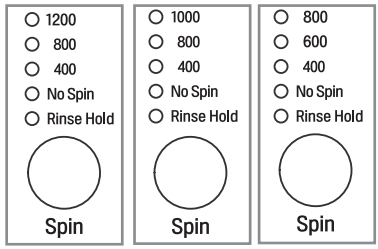
1. Pritisnite istovremrno i zadržite malo dugmad **Intenzivno pranje** i **Predpranje**.
2. Pritisnite **Start/Pauza** dugme.
3. Promenite program pranja pa ponovo pritisnite **Start/Pauza** dugme.



- Child Lock (Decija Zastita) funkcija se moze podesiti u bilo koje vreme, a deaktivirati koristeci samo. Proces ponistavanja Child lock (Decija zastita) funkcije . Iskljuivanje napajanja I operativnih gresaka nece uticati na funkciju.

Korišćenje mašine

Dugme "Centrifuga"



[F(E,M)*2C3*] [F(E,M)*0C3*] [F(E,M)80C3*, F(E,M)H8C3*]

- Pritiskom na dugme **"Centrifuga"** uključujete centrifugu i birate brzinu okretanja bubnja.

1. Brzina centrifuge

- Brzinu centrifuge birate u odnosu na sledeće programe:

[F(E,M)*2C3*]

- **Pamuk, Veliki pamuk, Ispiranje+Centrifuga, Brzo 30,**
  Rinse Hold - No Spin - 400 - 800 - 1200
- **Osetljivo rublje, Prekrivač, Nega beba( ), Sintetika, Ruãno pranje/Vuna(/)**
  Rinse Hold - No Spin - 400 - 800

[F(E,M)*0C3*]

- **Pamuk, Veliki pamuk, Ispiranje+Centrifuga, Brzo 30,**
  Rinse Hold - No Spin - 400 - 800 - 1000
- **Osetljivo rublje, Prekrivač, Nega beba( ), Sintetika, Ruãno pranje/Vuna(/)**
  Rinse Hold - No Spin - 400 - 800

[F(E,M)80C3*, F(E,M)H8C3*]

- **Pamuk, Veliki pamuk, Ispiranje+Centrifuga, Brzo 30,**
  Rinse Hold - No Spin - 400 - 600 - 800
- **Osetljivo rublje, Prekrivač, Nega beba( ), Sintetika, Ruãno pranje/Vuna(/)**
  Rinse Hold - No Spin - 400 - 600

2. Bez centrifuge

- Ukoliko odaberete opciju "Bez centrifuge", ciklus pranja će se zaustaviti nakon što mašina izbaci vodu.

Ako se lapica/indikator uključi, to znači i da je funkcija uključena.

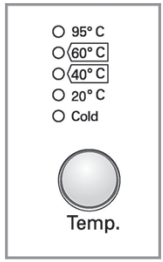
3. Dugme "Ispiranje zadržano"

- Ukoliko želite da se nakon pranja veš ne cedi centrifugom i tako postane suviše izgužvan, možete iskoristiti funkciju zadržavanja vode za ispiranje u bubnju uz pomoć dugmeta Spin.
- Da bi ste nastavili sa pražnjenjem mašine ili centrifugiranjem kada je operacija produženog ispiranja završena, programsko dugme ili dugme za centrifuga, treba postaviti na zahtevani program (**Centrifuga**).

Kada se lampica/indikator uključi to znači i da je funkcija uključena.

Korišćenje mašine

Temperatura vode (🌡)



- Okretanjem dugmeta programa možete odał temperaturu vode.

- Hladno
- 20˚C / 40˚C / 60˚C / 95˚C

- Okretanjem dugmeta programa možete odabrati temperaturu vode.

Lampica/indikator će svetleti pored broja temperature koji ste odabrali.

Tajmer - preostalo vreme do kraja pranja

- Fabrički programirano vreme trajanja ciklusa pranja po programima je sledeće:

Program	
Pamut	3:43
Veliki pamuk	2:17
Sintetika	2:50
Brzo 30	30’
Ručno pranje/Vuna (🧺/🧶)	37’
Osetljivo rublje	47’
Prekrivač	1:40
Nega beba(🦷)	2:27
Ilpiranje+Centrifuga	18’

- Procenjeno trajanje ciklusa može da varira u zavisnosti od količine rublja, pritiska vode, temperature vode i drugih uslova pranja.
- Ukoliko sistem detektuje debalans veša u bubnju ili traje program uklanjanja pene, vreme trajanja ciklusa biće produženo (vreme može biti produženo za maksimalno 45 minuta).

Kraj programa pranja

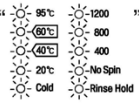
- Ako je pranje završeno, mašina se isključuje automatski nakon što se alarm oglasi.
- Isključite uređaj i prekinite dovod vode.

Čišćenje i održavanje

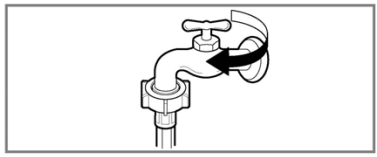
✱ **Pre nego što počnete sa čišćenjem spoljnjih strana mašine obavezno isključite dovod struje na utičnici.**

✱ **Kada izbacujete uređaj, odrežite napojni kabl i uništite utikač. Otklonite bravu sa vrata da ne bi se mala deca zaključala unutra.**

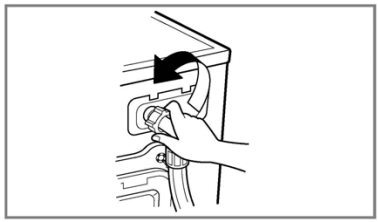
■ Filter na crevu za dovod vode

- Znak “ 

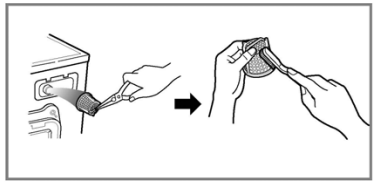
” pojaviće se na displeju, na kontrolnoj tabli, ukoliko voda ne dotiče u pregradu za deterdžent.
- Ukoliko je voda na Vašem području vrlo tvrda ili sadrži naslage krečnjaka, filter na crevu za dovod vode u mašinu može se lako zapušiti; savetujemo Vam zato da povremeno očistite taj filter.



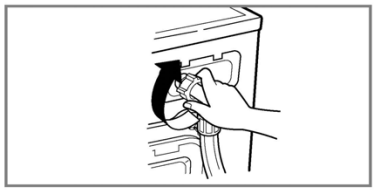
1. Zatvorite slavinu za dovod vode.



2. Odvrnite crevo za dovodd vode u mašinu.



3. Filter dobro očistite uz pomoć oštre četke.



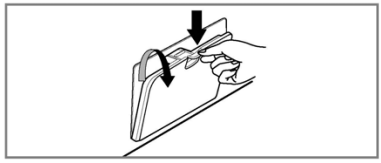
4. Učvrstite ponovo crevo na slavinu.

■ Filter na pumpi za odvod vode

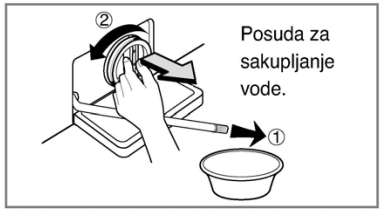
Filter na pumpi za odvod vode zadržava u sebi pored ostalog i sve predmete koje niste odstranili iz veša pre pranja. Preporučujemo Vam da ovaj filter češće proveravate i čistite kako bi voda kroz njega nesmetano proticala.

⚠ **UPOZORENJE**: Prvo uz pomoć creva za odvod vode izvucite svu zaostalu vodu pre nego što otvorite filter pumpe i uklonite to što je blokiralo osvod. Ukoliko je voda još vruća budite vrlo oprezni!

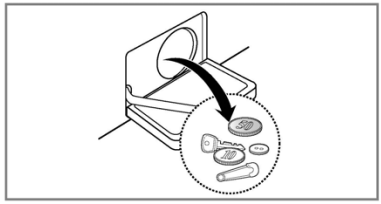
✱ Pustite da se voda ohladi pre nego pristupite čišćenju drenažne pumpe, pražnjenju u slučaju nužde, odnosno otvaranju vrata u slučaju nužde.



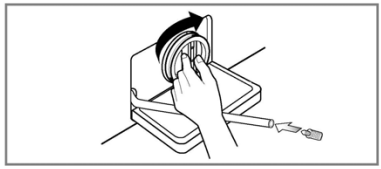
1. Otvorite vrata na prednjoj oplati mašine i odšrafi te čep odvodnog creva.



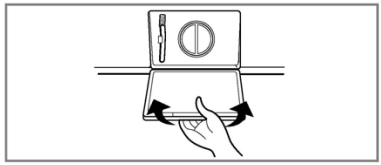
2. Izvucite čep. Za vađenje filtera, odšrafite ga na levu stranu.



3. Odstranite sva strana tela iz filtera pumpe (3).



4. Nakon čišćenja stavite na mesto filter i vratite odlivni čep.

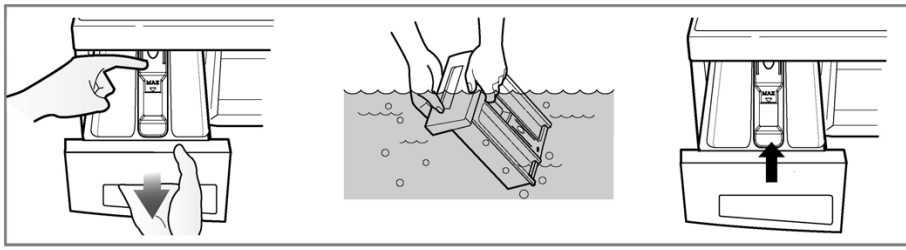


5. Zatvorite vrata na prednjoj oplati mašine.

Čišćenje i održavanje

■ Čišćenje pregrade za deterdžente

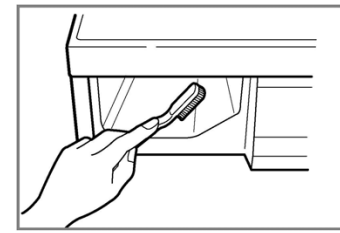
• Izvucite pregradu za deterdžente povlačenjem prema sebi I na gore.
• Temeljno je operite u toploj vodi.
• Vratite pregradu na mesto.



■ Čišćenje ležišta pregrade za deterdžente

❋ Ostaci deterdžena mogu se nataložiti takođe i u ležištu pregrade te ih povremeno treba odstraniti četkicom.
• Kada završite čišćenje vratite pregradu na mesto i pustite jedan program pranja "na prazno", kako bi voda sve temeljno isprala.

■ Bubanj mašine



• Ako živite na području na kome je voda tvrda,naslage kamenca stvaraju se najčešće na mestima koje nemožete da vidite ili da lako dohvatite. Tokom vremena ove naslage mogu postati tolike da zapuše delove mašine i onda ćete morati da ih zamenite novim.
• Bubanj mašine izrađen je od nerđajućeg čelika, te mrlje od rđe mogu nastati zbog malih metalnih predmeta kao što su: spajalice, špenadle i sličnog, što zapadne i zadrži se u bubnju.
• Bubanj zato treba povremeno čistiti.
• Ukoliko kortistite sredstva koja odstranjuju kamenac ili neka druga sredstva za čišćenje, uverite se prvo da li ih smete koristiti i za čišćenje bubnja.

❋ Sredstva za uklanjanje kamenca mogu sadržati elemente koji nagrizajuće deluju na neke delove mašine.
❋ Mrlje sa bubnja uklanjajte isključivo sredstvima namenjenim za čišćenje nerđajućeg čelika.
❋ Nikad ne koristite čeličnu vunu.

Čišćenje i održavanje

■ Čišćenje mašine

1. Spoljne površine

• Pravilno održavanje može produžiti vek trajanja Vaše mašine.

• Spoljnje površine mašine čistite samo rastvorom blagih deterddženata u toploj vodi.

• Čim očistite, vodeći računa o tome da ne prolijete tečnost po mašini, prosušite površine suvom krpom.

• Izbegavajte uvek kontakt oštrih predmeta i površina mašine.

VAŽNO : Nikada ne koristite rastvore sa metil-alkoholom ili nešto slično.

2. Unutrašnjost mašine

• Posle ciklusa pranja, obrišite vrata bubnja i njihov žleb, gumu i staklo. Ovi delovi moraju uvek biti suvi kako bi se vrata dobro zatvarala.

• Pustite jedan ciklus pranja "na prazno" kako bi vrela voda temeljno isprala mašinu.

• Ukoliko je potrebno, ponovite ceo proces.

VAŽNO : Naslage kamenca smete da čistite samo sredstvima koja su posebno namenjena mašinama za pranje veša.

■ Odmrzavanje mašine

• Ako ste mašinu ostavili na mestu gde je moguće da se pojave naslage leda zbog niskih temperatura, uradite sledeće, kako bi se izbeglo nastajanje trajne štete:

1. Zatvorite dovod vode u mašinu na slavini.
2. Otkačite crevo sa slavine i pustite da sva voda oteče.
3. Uključite strujni kabl mašine u odgovarajuću utičnicu sa uzemljenjem.
4. Uspite oko 3.8 litara (1 galon) netoksičnog antifriza u prazan bubanj. Zatvorite vrata.
5. Uključite dugme centrifuge i pustite da radi 1 minut, kako bi mašina izbacila svu vodu.
6. Isključite mašinu iz utičnice, osušite unutrašnjost bubnja i zatvorite vrata.
7. Izvucite pregradu za deterdžente. Osušite ležište pregrade i vratite je na mesto.
8. Podignite mašinu u njen pravilan položaj.
9. Kako biste temeljno isprali mašinu pustite ceo ciklus pranja "na prazno"sa deteržentom ali bez veša.

Mogući problemi

• Ovi modeli mašine za pranje veša opremljeni su posebnim sistemom za detekciju eventualnih kvarova čim se oni pojave, kako bi se omogućilo blagovremeno reagovanje. Uvek kada iskrsne neki problem u radu mašine za pranje veša, pre nego što pozovete servisera proverite da se rešenje, možda, ne pojavljuje u sledećoj tabeli. Ukoliko nije u pitanju ništa od navedenog, nemojte pokušavati da samostalno utvrdite I otklonite kvar, već obavezno pozovite ovlašćeni servis.

■ Dijagnostika problema

Simptom	Mogući uzrok	Rešenje
Klepetanje i metalni zvuci	• Predmeti kao novčići ili zihernadle su možda u bubnju ili pumpi.	Zaustavite mašinu i proverite bubanj i odvodni filter. Ako se buka nastavi nakon što ponovo upalite mašinu, pozovite servis.
Tupo udaranje	• Kada stavite veliki tovar veša, to može izazvati ovaj zvuk. To je obično normalno.	Ako se udaranje nastavi, mašina verovatno nije balansirana. Zaustavite je i prerasporedite veš unutar mašine.
Vibrirajući zvuk	• Jeste li uklonili sve transportne klinove i ambalažu? • Jesu li nožice čvrsto na zemlji?	Ako ih niste uklonili tokom instaliranja, pogledajte uputstva za uklanjanje transportnih klinova. Veš možda nije ravnomerno raspoređen u bubnju. Zaustavite mašinu i prerasporedite veš u mašini.
Voda curi	• Dovodno ili odvodno crevo nije čvrsto spojeno za slavinu ili mašinu.	Proverite i stegnite creva za slavinu ili mašinu.
	• Kućne odvodne cevi su začepljene.	Odčepite odvodnu cev. Pozovite vodoinstalatera ako treba.
Suviše sapunice		Suviše deterdženta ili neodgovarajući deterdžent mogu prouzrokovati suviše pene što može dovesti do curenja vode.
Voda ne ulazi u mašinu ili ulazi sporo.	• Snabdevanje vodom nije adekvatno.	Proverite druge slavine u kući.
	• Dovodna slavina nije odvrnuta do kraja.	Potpuno odvrnite slavinu.
	• Dovodno crevo za vodu je savijeno.	Ispravite crevo.
	• Filter dovodnog creva je začepljen.	Proverite filter dovodnog creva.
Voda ne odlazi iz mašine ili odlazi vrlo sporo.	• Odvodno crevo je savijeno ili začepljeno. • Odvodni filter je začepljen.	Očistite i ispravite odvodno crevo. Očistite odvodni filter.

Mogući problemi

Simptom	Mogući uzrok	Rešenje
Veš mašina neće da počne sa radom.	• Kabal možda nije uključen ili utikač nije dobro utaknut u utičnicu.	Proverite da li je utikač dobro utaknut.
	• Izgoreo je ili iskočio osigurač ili je nestalo struje.	Zamenite ili uključite ponovo osigurač. Ne stavljate jači osigurač. Ako je problem to što je strujno kolo preopterećeno, neka to popravi kvalifikovani električar.
	• Slavina za dovod vode nije odvrnuta.	Odvrnite slavinu.
Veš mašina neće da centrifugira	• Proverite da li su vrata dobro zatvorena.	Zatvorite vrata i pritisnite Start/Pause dugme. Nakon toga, možda će trebati nekoliko trenutaka dok mašina ne počne da centrifugira. Vrata moraju biti zaključana pre nego počne centrifugiranje. Dodajte 1 ili 2 slična predmeta da balansirate tovar. Rasporedite veš kako bi centrifuga pravilno radila.
Vrata neće da se otvore		Kada se mašina pusti u rad, vrata ne mogu da se otvore iz bezbednosnih razloga. Proverite da li svetli ikonica **“ Zaključavanje”.** Vrata možete slobodno otvoriti tek kada se ikonica **“ Zaključavanje”** isključi.
Ciklus pranja produžen		Vreme pranja varira u zavisnosti od količine veša, pritiska vode, temperature vode i drugih uslova. Ako mašina detektuje nebalansiranost ili ako radi program za uklanjanje sapunice, vreme pranja će biti produženo.
Prelivanje omekšivača	• Previše omekšivača može prouzrokovati prelivanje.	Sledite uputstva koja se odnose na upotrebu omekšivača radi upotrebe odgovarajuće količine. Nemojte prekoračiti propisanu maksimalnu količinu
Omekšivač raspoređen prerano.		Zatvorite odeljak polako. Ne otvarajte odeljak za vreme ciklusa pranja.

Mogući problemi

PROBLEM	TREBA DA PROVERITE	MOGUĆE REŠENJE
1200 95℃ 800 60℃ 400 40℃ No Spin 20℃ Rinse Hold Cold	• Da slavina za dovod vode nije zatvorena? • Da voda nije zaleđena? • Da pritisak vode nije nizak ili je filter za dovod vode zapušen?	• Otvorite slavinu. • Otopite slavinu kao što je opisano na str. 13. • Otkačite crevo za dovod vode I temeljno očistite filter kao što je opisano na str. 12.
Intensive Pre Wash	• Da filter na odvodnom cevu nije zapušen? • Da odvodno crevo nije savijeno, uklješteno ili postavljeno visoko? • Da odvodno crevo nije zapušeno? • Da odvodno crevo nije zaleđeno?	• Očistite filter kao što je opisano na str. 12. • Postavite ga pravilno, kao što je objašnjeno na str. 5. • Očistite ga. • Otopite ga kao što je objašnjeno na str. 13.
1200 800 400 No Spin Rinse Hold	• Da sav veš nije nagomilan na jednoj strani bubnja? • Da li je nivelisanje dobro urađeno?	• Rasporedite odeću u bubnju ravnomerno. • Pritisnite "START/PAUSE" dugme. • Ukoliko se ovo dogodi posle ispiranja ili centrifuge pozovite servisera.
Intensive Pre Wash 1200 800 400 No Spin Rinse Hold	• Da li su vrata mašine otvorena?	• zatvorite vrata. • Ako na ekranu još uvek svetli " " pozovite servisera.
95℃ 60℃ 40℃ 20℃ Cold		• isključite dovod struje u mašinu I pozovite servisera.
Hand Wash /Wool Blanket Quick 30 Rinse+Spin 95℃ 60℃ 40℃ 20℃ Cold	• Ukoliko mašina primi više vode od količine koja joj je potrebna na ekranu će se pojaviti ovaj znak " ".	1. Zatvorite dovod vode na slavini. 2. Isključite mašinu iz struje na dugmetu "POWER" I na utičnici. 3. Pozovite servisera.
Hand Wash /Wool Blanket Quick 30 Rinse+Spin 1200 800 400 No Spin Rinse Hold	• Ukoliko senzor za određivanje potrebne količine vode otkaže na ekranu će se pojaviti znak " "	
Hand Wash /Wool Blanket Quick 30 Rinse+Spin Intensive Pre Wash	• Preopterećenje motora.	
Cotton Large Synthetic Delicate Baby Care 1200 800 400 No Spin Rinse Hold	• Preopterećenje motora.	

Mogući problemi

InteligentnaDijagnostika je dostupna samo za proizvode sa "SmartDiagnosis™" simbolom.
U slučaju da koristite mobilni telefon, inteligentna dijagnostika moguće da neće raditi u nekim slučajevima.

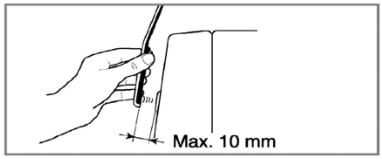
■ Korišćenje InteligentneDijagnostike

- Koristite ovu opciju samo ukoliko ste primili takvu instrukciju od strane call centra. Zvuci slični faks mašini nemaju nikakvo značenje izuzev call centru.
- InteligentnaDijagnostika ne može biti aktivirana ukoliko se mašina ne upali. Ukoliko se to desi, rešavanje problema mora biti obavljeno putem InteligentneDijagnostike.

Ukoliko vam se desi problem sa vašom mašinom, pozovite Korisnički info centar.
Sledite uputstva agenta call centra i preduzmite sledeće korake kada se od vas to zatraži:

1. Pritisnite Power dugme za uključivanje mašine. Ne pritiskajte drugu dugmad ili okrenite selektor ciklusa.

2. Kada od call centra dobijele takvu instrukciju, postavite mikrofon vašeg telefona veoma blizu Power dugmeta.



3. Pritisnite i držite dugme "Temp." tri sekunde, dok držite mikrofon vašeg telefona do Power dugmeta.
4. Držite telefon na mestu dok se zvuk transmisije ne završi.
   Za ovo je potrebno 6 sekundi, displej će odbrojavati vreme.
   - Za najbolje rezultate, ne pomerajte telefon dok se vrši prenos zvuka.
   - Ukoliko agent call centra nije u mogućnosti da zabeleži zvuk, tražiće od vas da ponovite proces.
   - Pritiskom na Power dugme tokom prenosa prekinućete InteligentnuDijagnostiku.
5. Kada se odbrojavanje završi i zvuci prestanu, nastavite razgovor sa agentom call centra, koji će biti u mogućnosti da vam asistira koristeći informacije prenešene na analizu u toku poziva Korisničkom info centru.

- Smart Diagnosis - Inteligentna Samodijagnostika je funkcija koja se odnosi na dijagnostiku kvara uređaja, osmišljena da pomogne ali ne i zameni tradicionalni način dijagnostike kvara kroz pozivanje servisa. Efikasnost ove funkcije zavisi od više faktora, uključujući - ali ne i obavezno, signal na mobilnom telefonu koji se koristi za transmisiju, spoljašnju buku koja je prisutna tokom transmisije, i akustiku prostorije u kojoj se mašina nalazi.
  U skladu sa tim, LG ne garantuje da će Smart Diagnosis funkcija dati tačnu dijagnozu postojećeg problema.

Uslovi garancije

Odlaganje starog aparata

1. Ovaj simbol precrtana kanta za smeće pokazuje da električni i elektronski otpad (WEEE) treba da se odlaže odvojeno od običnog komunalnog otpada.
2. Stari električni aparati mogu da sadrže otrovne supstance, tako da će pravilno odlaganje Vašeg starog aparata pomoći sprečavanju pojave negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Vaš stari aparat može da sadrži delove za višekratnu upotrebu koji se mogu koristiti za zamenu drugih proizvoda i druge vredne materijale koji se mogu reciklirati radi očuvanja ograničenih resursa.
3. Vaš aparat možete da odnesete u radnju gde ste ga kupili ili da kontaktirate lokalnu vladinu kancelariju za otpad kako biste dobili informaciju o najbližoj autorizovanoj WEEE stanici za odlaganje ovog otpada. Za najnovije informacije za Vašu zemlju, molimo Vas da pogledate web stranicu www.lg.com/global/recycling

Šta nije pokriveno:

- Troškovi puta osobe koja može doći da vas obuči kako da koristite proizvod.
- Ako je proizvod povezan na napon koji nije na pločici.
- Ako je kvar nastao nesrećnim slučajem, nepažnjom, nepravilnim korišćenjem ili pod uticajem više sile.
- Ako se kvar pojavio zbog faktora kojih nema u kućnim uslovima ili koji nisu u skladu sa uputstvom za rukovanje.
- Dostava instrukcija za upotrebu proizvoda ili set-up promenu proizvoda.
- Ako je kvar nastao od strane štetočina, napr. pacova ili bubašvaba, itd.
- Buka ili vibracije koje se smatraju normalnim kao što je na primer zvuk odvođenja vode, zvuk rada centrifuge ili zvučni signali prilikom zagrevanja.
- Korekcije za pravilno postavljanje, na primer za nivelisanje, postavljanje odvoda prljave vode.
- Normalno održavanje koje se preporučuje u uputstvu za rukovanje.
- Vađenje stranih predmeta / stvari iz mašine, kao i iz pumpe i filtera creva za dovod vode, vađenje kamenčića, noktiju, žica od ženskih prslučića, dugmeta itd.
- Zamena osigurača, popravka električnih instalacija u kući, ili popravka vodovodnih instalacija.
- Ispravke popravaka neovlašćenih lica.
- Slučajne štete ili štete koje su nastale kao posledica oštećenja lične svojine.
- Ako se proizvod koristi u poslovne svrhe, on onda nema garanciju.
  (Na primer: Javna mesta kao što su javna kupatila, stanovi za izdavanje, centri za treniranje, studentski domovi)
  Ako je proizvod van uobičajene oblasti servisa, bilo koje troškove transporta koji se odnose na popravku proizvoda, ili zamenu neispravnih delova, mora da snosi sam vlasnik.

Radni podaci

Specifikacija proizvoda_Odredba delegirane komisije (EU) Br.1061/2010				
Ime ili trgovinska marka dobavljača	LG			
Model dobavljača	FH8C3LD* F80C3LD*	F*0C3LD*	F*0C3ND*	
Procenjeni kapacitet	5	5	6	kg
Klasa energetske efikasnosti	A+++	A+++	A+++	
Nagrađena sa "EU Ecolabel" nagradom pod regulativom (EC) Br. 66/2010	No	No	No	
Izmerena godišnja potrošnja energije (AEC) u kWh bazirano na 220 standardnih ciklusa pranja tokom programa za pranje pamuka na 60°C i 40°C, sa punim i delimično punim bubnjem, i potrošnja modela sa manjom snagom. Tačna potrošnja energije će zavisiti od načina na koji se uređaj koristi.	129	129	150	kWh / godišnje
Potrošnja energije - Standardni 60°C pamučni program pri punom opterećenju - Standardni 60°C pamučni program pod delimičnim opterećenjem - Standardni 40°C pamučni program pod delimičnim opterećenjem	 0.85 0.45 0.45	 0.85 0.45 0.45	 1.02 0.56 0.55	 kWh kWh kWh
Izmerena potrošnja energije u "off" režimu i "left-on" režimu	0.45	0.45	0.45	W
Izmerena godišnja potrošnja vode (AWC) u litrama bazirano na 220 standardnih ciklusa pranja tokom programa za pranje pamuka na 60°C i 40°C, sa punim i delimično punim bubnjem. Tačna potrošnja vode će zavisiti od načina na koji se uređaj koristi.	9900	9900	9500	litara/ godišnje
Energetska klasa centrifuge na skali od G (najmanje efikasna) do A (najefikasnija)	C	B	B	
Maksimalan broj obrtaja koji se dostiže tokom standardnog programa za pamuk na 60 °C sa punim bubnjem ili tokom standardnog programa za pamuk na 40°C i delimično punim bubnjem, onaj koji je niži, i preostala vlaga nakon standardnog programa za pamuk na 60°C sa punim bubnjem ili tokom standardnog programa za pamuk na 40°C.	800	1000	1000	obr
	62	53	53	%
Ukazuje da su "Veliki pamuk 60°C" i "Pamuk Eco 40°C" standardni programi za pranje, na koje se informacije sa etikete i specifikacije odnose, da su ovi programi pogodni za pranje normalno zaprljanog veša i da su najefikasniji programi u pojmovima kombinovane potrošnje energije i vode				
Vreme trajanja programa - Standardni 60°C pamučni program pri punom opterećenju - Standardni 60°C pamučni program pod delimičnim opterećenjem - Standardni 40°C pamučni program pod delimičnim opterećenjem	 238 222 222	 238 222 222	 238 222 222	 min. min. min.
Trajanje "left-on" režima (Tl)	10	10	10	min.
Prenosiva akustična buka izražena u dB(A) po 1 pW, zaokružena na najbliži ceo broj, tokom ciklusa pranja i centrifuge standardnog programa pranja na 60°C sa punim bubnjem	55 76	55 76	55 76	dB(A) dB(A)
Ukoliko je veš mašina namenjena da bude ugradna, to se može odraziti na iskazane veličine.				

LG

Life's Good

LG
Life's Good

LAVATRICE

MANUAL PERDORIMI

SHQIP

Ju lutemi, lexoni këtë manual me kujdes para se ta perdorni lavatricen dhe ruajeni ate nëse nevojitet në të ardhmen.

F(E,M)**C3*D*

www.lg.com

Tiparet e Pajisjes

■ **Mbrojtja ndaj rrudhave**

Me rrotullimet e alternuara te kazanit, rrudhosja gjate larjes minimizohet.

■ **Ngrohes I inkorporuar**

Ngrohes I brendshem I cili ngroh ujin automatikisht ne temperaturen me te mire sipas ciklit te perzgjedhur.

■ **Me ekonomike si rrjedhoje e sistemit inteligjent te larjes**

Sistemi inteligjent i larjes percakton sasine e rrobave dhe temperatures se ujit, me pas percakton nivelin optimal te ujit dhe kohen e larjes per te kursyer sa me shume energji dhe uje.

■ **Celesi ndaj femijeve**

Sistemi i celesit ndaj femijeve eshte krijuar per te ndaluar femijet te vene ne funksionim ndonje nga butonat gjate perdorimit te makines larese dhe keshtu te ndryshojne rrjedhen e programit te zgjedhur.

■ **Sistemi i kontrollit te uljes se zhurmes gjate shpejtesise**

Makineria percepton vete sasine e rrobave dhe peshen dhe e shperndan kete peshe ne menyre te vazhdueshme duke minimizuar nivelin e zhurmes gjate rrotullimeve.

■ **Sistemi i venies ne funksionim te menjehershem**

Motori i avancuar pa furca ve ne pune kazanin menjehere pa nevojen e rripit dhe te lekundjeve.

■ **Auto Restart**

Auto Restart e lejon programin të rifillojë gjithçka vetë në rast të shkëputjes së energjisë elektrike. Ai e bën këtë nga faza ku programi ndalet.

Smart Diagnosis™

■ **Smart Diagnosis™**

Nëse ju hasni ndonjë vështirësi teknike me lavatriçen tuaj , ajo ka aftësinë e transmetimit të të dhënave me telefon tek Qendra e Informacionit të Konsumatorëve. Agjenti i qendrës së thirrjes regjistron të dhënat e transmetuara nga lavatriçja juaj dhe e përdor atë për të analizuar këtë çështje, duke siguruar një diagnozë të shpejtë dhe efektive.

Përmbajtja

Udhëzime të rëndësishme sigurie 3
Specifikime 6
Instalimi 7
Kujdesi para larjes 13
Shtimi i detergjentit 14
Funksionimi 16
Si ta perdorim pajisjen 18
Mirembajtja 23
Guide e problemeve 27
Termat e garancise 31
Të dhënat e përdoruesit 32

Udhëzime të rëndësishme sigurie

LEXONI TË GJITHA UDHËZIMET DHE SHPJEGIMET PËR INSTALIMIN PARA PËRDORIMIT

⚠ PARALAJMËRIM

Për sigurinë tuaj, duhet të ndiqet informacioni në këtë manual për të minimizuar rrezikun e zjarrit ose shpërthimit, goditjes elektrike ose për të parandaluar dëmtimin e pronës, lëndimin e personave ose humbjen e jetës.

Siguria juaj dhe siguria e njerëzve të tjerë është shumë e rëndësishme.

Ne kemi dhënë në këtë manual dhe kemi vendosur në pajisjen tuaj shumë mesazhe të rëndësishme sigurie. Lexojini dhe zbatojini gjithmonë të gjitha mesazhet për sigurinë.

⚠ Ky është simboli i alarmit të sigurisë.
TKy simbol ju paralajmëron për rreziqe të mundshme që mund t'ju marrin jetën ose t'ju lëndojnë ju dhe të tjerët.
Simboli i alarmit të sigurisë do të ndiqet nga të gjitha mesazhet e sigurisë, si dhe nga fjalët "RREZIK", "PARALAJMËRIM" ose "KUJDES".

Këto fjalë do të thonë:

⚠ RREZIK

Ju do të humbisni jetën ose do të lëndoheni rëndë nëse nuk i ndiqni udhëzimet menjëherë.

⚠ PARALAJMËRIM

Ju mund të humbisni jetën ose të lëndoheni rëndë nëse nuk i ndiqni udhëzimet.

⚠ KUJDES

Ju mund të lëndoheni lehtë ose të shkaktoni dëmtime të produktit nëse nuk ndiqni udhëzimet.

Të gjitha mesazhet e sigurisë do të identifikojnë rrezikun, do t'ju tregojnë si të zvogëloni mundësinë e lëndimit, si dhe do t'ju tregojnë se çfarë mund të ndodhë nëse nuk ndiqen udhëzimet.

Udhëzime të rëndësishme sigurie

■ Masat bazë për sigurinë

⚠ PARALAJMËRIM

Për të ulur rrezikun e zjarrit, goditjes elektrike ose lëndimit të personave kur përdorni makinën larëse, ndiqni masat bazë për sigurinë duke përfshirë dhe këto të mëposhtmet:

- **Përpara instalimit, kontrolloni për dëmtime të jashtme. Nëse ka, mos e instaloni.**
- **Mos e instaloni ose mos e mbani makinën larëse aty ku mund të ekspozohet ndaj kushteve atmosferike.**
- **Mos ngacmoni çelësat e komandimeve.**
- **Mos riparoni ose mos zëvendësoni ndonjë pjesë të makinës larëse ose mos u përpiqni të bëni ndonjë shërbim po të mos jetë rekomanduar në mënyrë specifike në udhëzimet e përdoruesit/ mirëmbajtjes ose në udhëzimet e publikuara të përdoruesit/riparimit që ju i kuptoni dhe keni aftësi për t'i realizuar.**
- **Mbajeni ambientin poshtë dhe rreth pajisjes suaj të pastër nga materiale që digjen si pëlhura, letra, lecka, lëndë kimike etj.**
- **Pajisja nuk është synuar që të përdoret nga fëmijë të vegjël ose nga persona me shëndet të dobët pa u mbikëqyrur. Mos lejoni fëmijët të luajnë mbi, me, ose brenda kësaj makine larëse ose çdo lloj pajisjeje tjetër.**
- **Mos i lini kafshët shtëpiake t'i afrohen makinës larëse.**
- **Mos e lini hapur derën e kësaj makine larëse.** Dera e hapur mund t'i tërheqë fëmijët të varen në derë ose të futen brenda makinës larëse.
- **Asnjëherë mos i fusni duart në makinën larëse ndërkohë që ajo është në lëvizje. Prisni derisa kazani të ketë ndaluar plotësisht lëvizjen.**
- Procesi i larjes mund të dobësojë mbrojtësin e copave nga djegia. **Për të evituar një rezultat të tillë, ndiqni me kujdes udhëzimet e prodhuesit të rrobave mbi larjen dhe kujdesin e tyre.**
- **Mos lani ose mos thani artikuj që mund të jenë pastruar, larë, lagur ose njollosur me lëndë djegëse ose shpërthyese (si dylli, nafta, boja, benzina, holluesit, tretësit e pastrimit të thatë, vajguri etj.), të cilat mund të ndizen ose të shpërthejnë.** Nafta mund të mbesë në kazan pas një cikli të plotë të larjes, duke marrë flakë gjatë procesit të tharjes. **Kështu që, mos fusni rroba të lyera me naftë në makinën larëse.**
- **Mos e përplasni derën e makinës larëse kur doni ta mbyllni dhe as mos e hapni me forcë kur ajo është e bllokuar.** Kjo mund të çojë në dëmtimin e makinës larëse.
- **Kur makina larëse punon në temperaturë shumë të lartë, dera e përparme mund të jetë shumë e nxehtë. Mos e prekni.**
- **Para se të bëni ndonjë shërbim mirëmbajtjeje ose pastrimi, për të minimizuar mundësinë e ndonjë goditjeje elektrike, hiqeni pajisjen nga priza e rrymës elektrike ose shkëputeni makinën larëse nga paneli i shpërndarjes së rrymës te pajisjet shtëpiake duke hequr siguresën ose duke fikur automatin.**
- **Kur doni ta hiqni pajisjen nga priza, mos e tërhiqni fort kabllon e prizës.** Përndryshe, kablloja që lidhet me rrymën elektrike mund të dëmtohet.
- **Asnjëherë mos u përpiqni që ta përdorni këtë pajisje nëse ajo është e dëmtuar, nuk funksionon në rregull, është pjesërisht e çmontuar ose ka pjesë që i mungojnë ose që janë të dëmtuara, duke përfshirë dhe një spinë ose kabllo të dëmtuar.**

Udhëzime të rëndësishme sigurie

■ Masat bazë për sigurinë

⚠ PARALAJMËRIM

Për të ulur rrezikun e zjarrit, goditjes elektrike ose lëndimit të personave kur përdorni makinën larëse, ndiqni masat bazë për sigurinë duke përfshirë dhe këto të mëposhtmet:

- **Përpara se të hidhni një makinë të vjetër, hiqeni atë nga priza. Bëjeni spinën të papërdorshme. Priteni kabllon ngjitur me pajisjen për të parandaluar keqpërdorimin.**
- **Kur një produkt ka qenë i zhytur në ujë, Ju lutemi, telefonojini qendrës së shërbimit.** Ekziston rreziku i goditjes elektrike dhe i zjarrit.
- **Pajisja e lidhur me tubin kryesor të furnizimit me ujë përdor tuba të rinj. Tubat e vjetër nuk duhet të përdoren përsëri.**
- **Për të ulur rrezikun e ndonjë lëndimi vetjak, përmbajuni të gjitha procedurave të rekomanduara për sigurinë, përfshirë këtu përdorimin e dorashkave të gjata dhe të syzeve mbrojtëse. Moszbatimi i rregullave të sigurisë në këtë manual mund të shkaktojë dëmtim të pronës, lëndim vetjak ose humbje të jetës.**
- **Mos e shtyni më poshtë nga sa duhet derën e kësaj makine larëse kur ajo është e hapur.** Kjo mund ta rrëzojë makinën larëse.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës nga 8 vjeç e lart dhe personat me aftësi të kufizuara fizike, shqisore, mendore, ose mungesë e përvojës dhe njohurive në qoftë se atyre u janë dhënë udhëzime lidhur me përdorimin e pajisjes në mënyrë të sigurt dhe të kuptojnë rreziqet e përfshira. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të bëhet nga fëmijët pa mbikëqyrje.
Fëmijët e më pak se 3 vjet duhet të mbahen larg nëse nuk mbikqyren vazhdimisht.

■ Ruajini këto udhëzime

UDHËZIME MBI TOKËZIMIN

Kjo pajisje duhet të tokëzohet. Në rast keqfunksionimi ose avarie, tokëzimi do të zvogëlojë rrezikun e goditjes elektrike nëpërmjet një linje të rezistencës së ulët për rrymën elektrike.

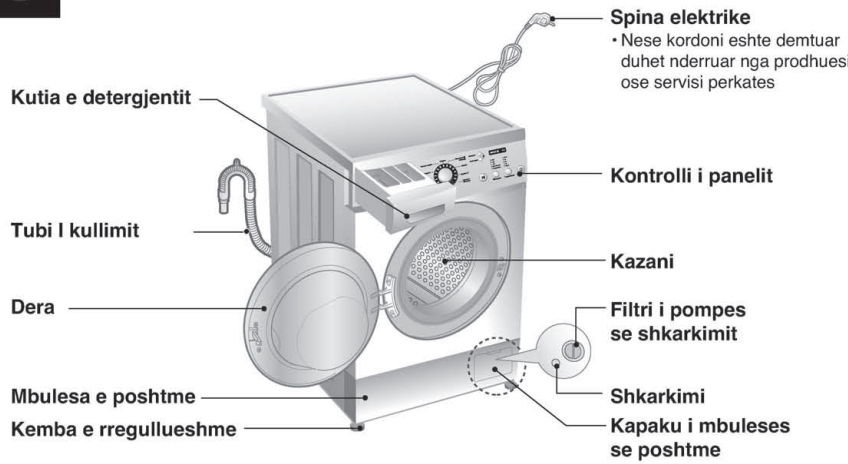
Kjo pajisje është e pajisur me një kabllo që ka një përçues tokëzimi dhe spinë me tokëzim. Spina duhet të vendoset në prizën e duhur, e cila është vendosur dhe tokëzuar siç duhet dhe në përputhje me të gjitha rregullat dhe ligjet lokale.

- Mos përdorni përshtatës, përndryshe do të prishni spinën me tokëzim.
- Nëse nuk e keni prizën e duhur, konsultohuni me një elektricist.

⚠ PARALAJMËRIM

Lidhja e gabuar e përçuesit të tokëzimit të pajisjes mund të çojë në goditje elektrike. Konsultohuni me një elektricist të kualifikuar ose me një person të mirëmbajtjes nëse keni dyshime se pajisja nuk është tokëzuar ashtu siç duhet. Mos e modifikoni spinën që jepet bashkë me pajisjen - nëse ajo nuk përputhet me prizën, vendosni prizën e duhur me anë të një elektricisti të kualifikuar.

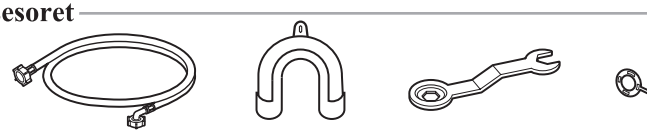
Specifikime



Emri	Makine larese me mbushje ballore
Furnizimi elektrik	220 – 240 V~, 50Hz
Permasat	600mm(Gj) x 440mm(Th) x 850mm(L)
Pesha	59 kg
Fuqia maksimale	1700W 0.45W (Modeli fikur, modeli ndezur)
Kapaciteti i larjes	5, 6 kg
Shpejtesia e centrifuges	Rinse Hold/ No Spin/ 400/ 800/ 1200 Rinse Hold/ No Spin/ 400/ 800/ 1000 Rinse Hold/ No Spin/ 400/ 600/ 800
Presioni i lejuar i ujit	1.0 -10 kgf/cm^2 (100-1000 kPa)

✻ Aparenca e specifikimeve mund te varioje pa lajmerim per te ritur kualitetin e njesive.

■ Aksesoret



Tub I brendshem (1) | Mbajtësja a zorrës | Celes | Mbrojtëse (4)

Instalimi

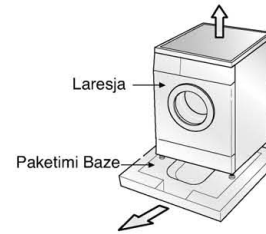
Instaloni ose vendosni pajisjen aty ku nuk do te ekspozohet ndaj motit apo temperatuarave nen 0°C.
Tokezojeni pajisjen sipas rregullave ligjore perkatese te cdo vendi.
Ne rastet kur makina larese eshte e vendosur ne hapesira te mbuluara nga tapiceri te ndryshme pjesa e poshtme e makines larese nuk duhet te pengohet gjate hapjes.
Ne vende ku ekziston mundesia e buburrecave (furrtarreve) apo te tjere parazite, kushtojini kujdes pastrimit te hapesirave perreth makines larese.
Demet e shkaktuara nga parazitet nuk do te jene subjekt i aplikimit te garancise.

■ Bulonat e transportit

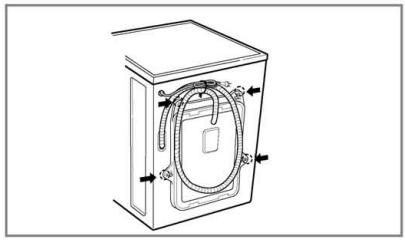
Pajisja eshte pajisur me bulona transporti per te parandaluar demtimet gjate transportit.

• Paketimi dhe bulonat e transportit duhen hequr para venies ne perdorim.

☞ Sigurohuni qe gjate cpaketimit te hiqni dhe suportin paketues ne mes te paketimit baze.



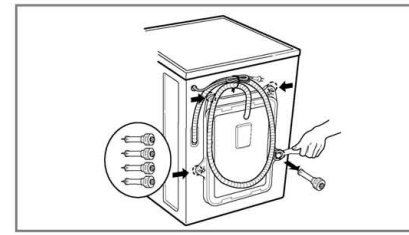
■ Heqja e bulonave te transportit



1. Per te parandaluar demtimet gjate transportit, 4 bulonat e transportit jane te bllokuara.Para venies ne funksionim te lareses hiqni bulonat se bashku me tapat e kaucukut.

• Nese keto bulona nuk hiqen, do te krijojne dridhje te forta te lareses, zhurme dhe keqfunksionim.

2. Zhvidhosni bulonat me spanuesin (zhvidhosesin) e rekomanduar.



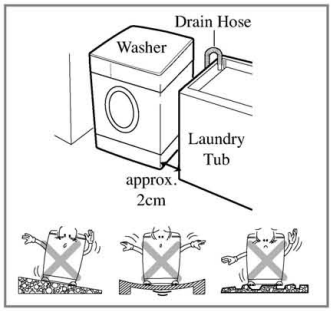
3. Nxirrni te 4 bulonat se bashku me tapat e kaucukut duke e rrotulluar lehtesisht secilen nga tapat .Ruani te 4 bulonat dhe spanuesin per perdorim te mevonshem.

• Keto bulona duhet te rivendosen kurdohere qe te transportoni pajisjen.

4. Mbyllni hapsirat me kapaket.

Instalimi

■ Kerkesat per vendin e instalimit



Niveli i dyshemese :
Pjerresia e lejuar nen makinen larese eshte deri ne 1˚.

Burimi i energjise elektrike :
Duhet te jete jo me larg se 1,5 m nga secila ane e lareses. Mos e ngarkoni linjen ushqyese te lareses me me shume se nje pajisje.

Hapesira shtese :
Eshte e nevojshme per montimin e mundshem ne mur, dere dhe dysheme (10 cm hapesire ne pjesen e mbrapme dhe 2 cm majtas dhe djathtas) Mos ruani ose vendosni produkte larjeje mbi pjesen e siperme te lareses. Ato mund te demtojne pjesen e lemuar ose sistemin e butonave.

■ Pozicionimi

- Instaloni pajisjen ne nje siperfaqje te sheshte dhe te forte. Sigurohuni qe qarkullimi I ajrit rreth pajisjes nuk pengohet nga tapicerite.
- Asnjehere mos korrigjoni siperfaqjen e dyshemese duke vene poshte lareses : pjese druri, kartoni apo te tilla materiale.
- Nese eshte e pamundur shmangia e instalimit te pajisjes prane nje sobe me gaz apo qymyr atehere midis dy pajisjeve duhet te vendoset nje shtrese letere alumini me permasa 85x60 cm.
- Pajisja s'duhet te instalohet ne dhoma ku temperatura shkon nen 0°C. Sigurohunu qe pajisja te arrihet lehtesisht nga nje inxhenjer ne rast avarish.
- Pasi te jete instaluar pajisja pershtasni 4 kembet e saj duke perdorur spanuesin e bulonave te transportit duke u siguruar qe pajisja eshte e qendrueshme dhe ka te pakten 20mm hapesire.

Instalimi

■ Lidhja elektrike

1. Mos perdorni kordon zgjatues ose pershtates dysh.
2. Nese kordoni eshte I demtuar, duhet te zevendesohet nga prodhuesi , qendrat e tyre te servisit ose persona te tjere te kualifikuar ne menyre qe te evitohen rreziqet e mundeshme.
3. Pas perdorimit hiqni gjithmone makinen nga riza dhe mbyllni furnizimin me uje.
4. Makina duhet lidhur me nje prize te tokezuar ne perputhje me rregullat e permendura me siper persa i perket lidhjeve te fijeve.
5. Pajisja duhet pozicionuar ne menre te tille qe priza te jete lehtesishte e arritshme.

- Riparimet per makinen larese duhet te behen nga personel i kualifikuar .personat pa eksperiencen e tille mund te shkaktojne deme ose keqfunksionime. Kontaktoni qendren e servisit tuaj.
- Mos e instaloni pajisjen ne hapesira ku temperaturat arrijne ne ngrirje. Tubat e ngrire mund te shperthejne nga presioni. Besueshmeria e paketes elektronike humbet duke u ekspozuar ne temperatura nen piken e ngrirjes.
- Nese pajisja transportohet gjate periudhes dimerore the temperatura eshte nen zero, vendoseni pajisjen ne temperature dhome per disa ore para se ta vini ne pune.

KUJDES

Pajisje nuk duhet te perdoret nga femijet apo persona me aftesi te kufizuar, pa pranine e nje te rrituri. Femijet duhet te mbikqyren ne menyre qe e mos luajne me pajisjen.

KUJDES

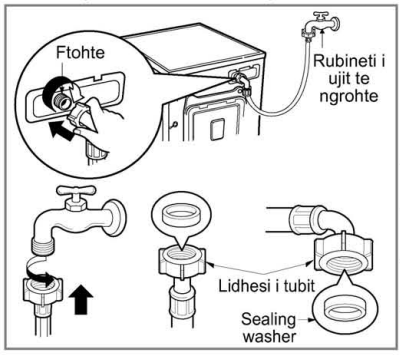
KUJDES ndaj kordonit elektrik

Shumica e pajisjeve keshillohet te lidhen me nje qark te dedikuar, qe do te thote nje burim tek energjie qe furnizon vetem ate pajisje. Kontrolloni faqen e secifikimeve, per tu siguruar. Mos mbingarkoni prizat ne mure. Mbingarkimi i prizave, demtim apo humbje e kutive shperndarese, zgjatues elektrike, kordone te prere jane te rrezikshem. Cdonje nga te mesipermit mund te coje ne shok elektrik ose zjarr. Kontrolloni kordonin periodikisht dhe nese vini re demtime kontrollojeni ate tek nje qender e autorizuar sherbimesh. Mbrojeni kordonin nga abuzime mekanike dhe fizike si:perdredhje, shkeputja, shkelja etj. Kushtojini vemendje te vecante prizave shperndarese dhe pikes se daljes se kordonit nga pajisja.

Nëse pajisja furnizohet me rrymë nga një komplet zgjatimi i kordonit ose nga një prizëportative elektrike, kompleti i zgjatimit të kordonit në prizën portative elektrike duhet tëvendoset në një mënyrë që të mos spërkatet ose të mos i hyjë lagështia

■ Lidhjet e makines larese me ujin duhen bere me tuba te rinj dhe te vjetrit nuk duhen perdorur me

■ Lidhja e tubave te ujit



▶ *Presioni i ujit neper tuba duhet te jet midis 100 kPadhe 1000kPa (1.0~10kgf/cm²)*

▶ *Mos prisni ose perthyeni pjesen e fillimit te tubit te ujit kur ta lidhni me valvulen.*

▶ *Nese presioni i furnizimit me uje eshte me shume se 1000kPa duhet te instaloni nje pajisje per dekompresimin.*

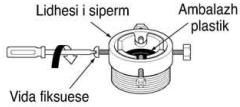
- Se bashku me skajin fillestar te tubit te ujit jepen dhe dy tapa plastike per te parandaluar rrjedhjet e ujit.
- Per te kontrolluar pdepertueshmerine e ujit nga lidhet me pajisjen hapni rubinetin deri ne fund.
- Kontrolloni shpesh gjendjen e tubit te ujit dhe zevendesojeni nese eshte e mundur.
- Sigurohuni qe tubi i ujit te mos kete krijuar nyje apo te kete vrima te mundeshme.

Shenim Pas perfundimit te lidhjes, nese rrjedh uje perserisni veprimet. Perdorni tipin konveksional te rubinetit.
Nese rubineti eshte katror ose shume i madh, hiqni unazen qe krijon hapsira para se te fusni rubinetin ne adaptor.

Instalimi

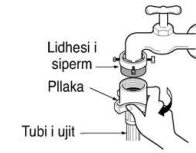
■ Rubinet normal pa filetim & tub uji me filetim

1. Zhvishosni viden fiksuese per ta ngjitur tek rubineti.



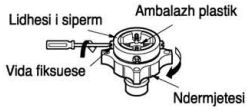
2. Shtyni lidhesin deri sa ambalazhi plastik te arrije tek rubineti.Pastaj vishosni 4 vidat.

3. Shtyni lart tubin e ujit derisa pjesa plastike te ngjitet plotesisht me rubinetin dhe shtrengojeni duke evidhosur nga e djathta.



■ Rubinet normal pa filetim & tub uji model tek

1. Lironi viden e lidhesit te poshtem.

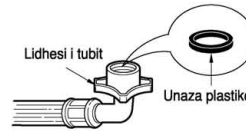


- Ne rast se diametri i rubinetit eshte me i gjere hiqni pllaken udhezuese.

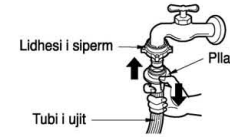
Rubinetat horizontal te perdorur	
Rubinet horizontal i thjeshte	
Rubinet horizontal i zgjatur	
Rubinet horizontal katror	

2. Shtyni lart tubin e ujit derisa pjesa plastike te ngjitet plotesisht me rubinetin dhe shtrengojeni duke evidhosur nga e djathta.

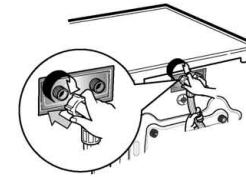
- Rrotulloni lidhesin ndermjetes qe te mos rrjedhe uje.
- Sigurohuni qe unaza plastike te jete brenda lidhesit te tubit.



3. lidhni tubin e ujit me ndermjetesin duke shtyre pllaken poshte.



- Per te ndare tubin furnizues te ujit nga pllaka, mbyllni rubinetin.
- Pastaj terhiqnii tubin poshte dhe shtyni pllaken poshte.

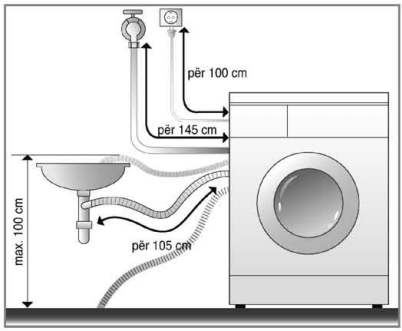


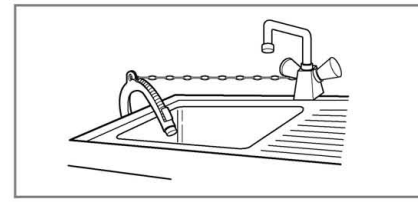
- Pajisja juaj vepron vetem me uje te ftohte.
- Sigurohuni qe te mos kete perdredhje te tubit dhe qe te mos jete i i demtuar.

Instalimi

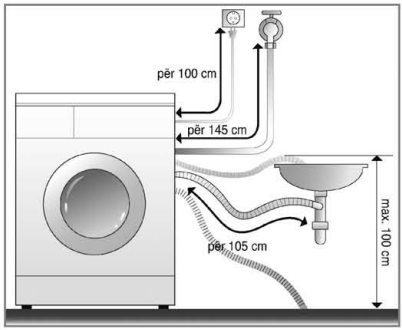
Kjo pajisje nuk eshte prodhuar per perdorim gjate udhetimeve, apo ne uje.
Shtypni celesin e fikjes se pajisjes nese do te duhet ta lini pa perdorur makinen larese per nje periudhe te gjate kohe (psh gjate pushimeve) vecanerisht kur dyshemeja nuk ka sistem kullimi.
Kur doni te hiqni dore nga mbajtja ende e kesaj pajisjeje, kepusni kabujt kryesore dhe shkaterroni spinen. Caktivizoni celesin e deres per te parandaluar femijet te ngelen brenda.
Materiali i paketimit mund te jete i demshem fer femijet ekzizston rreziku nga mbytja Mbani materialet e paketimit larg femijeve.

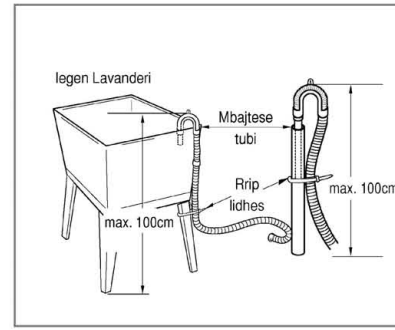
■ Instalimi I tubit te shkarkimit





- Kur te shkarkoni tubin ne lavaman duhet ta siguroni duke e lidhur me nje fije.
- Sigurimi I tubit te shkarkimit mbron dyshemene tuaj nga demtime te shkaktuara nga rrjedhjet e ujit.





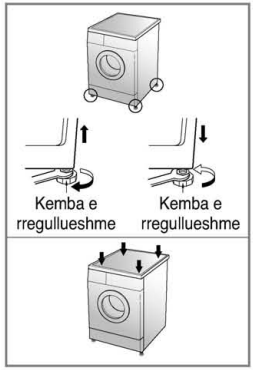
- Tubi ishkarkimit nuk duhet te vendoset me shume 100 cm mbi dysheme.
- Sigurimi I tubit te shkarkimit mbron dyshemene tuaj nga demtime te shkaktuara nga rrjedhjet e ujit.
- Nese tubi ishkarkimit eshte shume I gjate mos tentoni ta fusni me force brenda lareses.kjo do te shkaktonte zhurme jonormale.

Instalimi

■ Pershtatja e nivelit

1. Pershtatja e nivelit te dyshemese parandalon zhurmen e tepert dhe dridhjet.instaloni pajisjen ne nje siperfaqe me nivel solid. mundesisht ne nje cep te dhomes.

Shenim *Siperfaqjet e shtrembera kontribuojne ne vibrimin e tepert dhe gabimet e c balancimit.*



2. Nese dyshemeja eshte jo e njellojte pershtasni kemben e pajisjes sic kerkohet (mos fusni nen te pjese druri). Sigurohuni qe te 4 kembet te jene te qendrueshme dhe pastaj kontrolloni qe pajisja te jete saktesisht e niveluar.

※ *Pasi te jete niveluar pajisja shtrengoni vidat e fundit te lareses.*

Shenim *Ne raste kur pajisja vendoset ne nje vend te larte duhet lidhur me kujdes qe te evitohet rreziku i renies.*

※ *Kontrolli Diagonal*
Per te kontrolluar nivelimin shtypni pajisjen nga lart dhe nese ajo nuk leviz eshte ne rregull, nese leviz risistemoni kembet e saj.

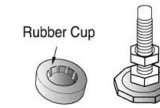
■ Dyshemete prej betoni

- Siperfaqja e instalimit duhet te jete e paster, e thae dhe e niveluar.
- Instaloni laresen ne nje siperfaqje te sheshte dhe te forte.

■ Dyshemete me pllaka (te rreshkitshme)

- Vendosni kembet e pajisjes mbi siperfaqje gome dhe nivelojeni (Prisni nje siperfaqje 70x70cm dhe ngjisni cepat e saj ne pllakat e thata ku do vendoset).

※ *Siperfaqja e gomes eshte material vetngjites.*



■ Dyshemete prej druri (te nderprera)

- Dyshemete e drurit jane jane vecanerisht te prekshme ndaj vibrimeve.
- Per te parandaluar vendosni tapa plastike nen kembet e pajisjes te pakten 15mm te trasha, te mbyllur mire me ane te filetimit.
- Mundesisht instaloni pajisjen ne cep te dhomes ku siperfaqja eshte me e qendrueshme.

※ *Instaloni tapa lastike per te evituar vibrimet.*
※ *Keto tapa i gjeni lehtesisht prane departamentit te pjese te LG.*

Erendesishme !

- Vendosja e duhur dhe nivelimi i pajisjes sigurojne funksionim te gjate dhe te rregullt.
- Pajisja duhet te qendroje patjeter horizontalisht ne pozicion te qendrueshem.
- Pajisja nuk duhet te lekundet neper cepa gjate funksionimit.
- Siperfaqja e instalimit duhet te jete e paster pa dylle apo te tjere shkelqyes.
- Mos i lini kembet e pajisjes te lagen sepse mund te ndodhe.

Kujdesi para larjes

■ Para larjes se pare

Zgjidhni nje cikel [Të pambukta( ) 60°C, gjysme sasie detergjent] vini ne funksion pajisjen pa tesha. Kjo do eleminoje nga kazani mbetje te mundeshme te mbetura gjate prodhimit.

■ Kujdesi para larjes

1. Etiketat e kujdesit

Kontrolloni teshat tuaja per etiketa mbi menyren e kujdesit. Kjo do ju tregoje llojin e fibrave perberese te produktit dhe menyrern e larjes.

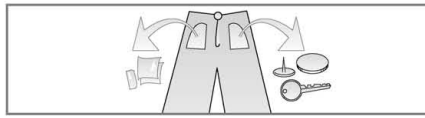
2. Ndarja

Per te pasur rezultate te mira ne larje ndani teshat ne menyre qe te kene te njejtin cikel larjeje. Temperatura e ujit, shpejtesia e rrotullimit te kazanit si dhe fibrat e ndryshme qqr kane teshat nevojitet te lahen ne menyra te ndrushme. Ndani ngjyrat e zeza nga te celetat dhe te bardhat pasi mund te cngyroset e bardha. Mundesisht mos i lani bashke teshat e ndotura shume dhe ato qe jane pak te ndotura.

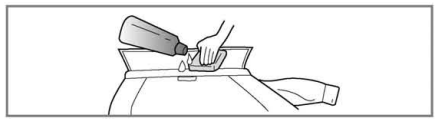
Ndotja (erende, normale, e lehte) ..... teshat e ndara ne varesite ndotjes.
Ngjyra (e bardhe, te celeta, te erreta) ..... tesha te ndara sipas ngjyrave.

3. Kujdesi para mbushjes se lareses

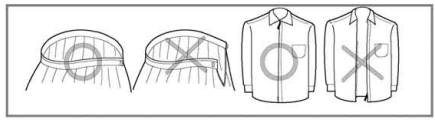
■ **Kombinoni tesha te medha dhe te vogla ne nje larje. Ne fillim fusni te medhate te cilat nuk duhet te jene me shume se gjysma e sasise per tu lare. Mos lani vetem nje produkt sepse mund te shkatoje cbalancim te lareses. Shtoni nje ose dy tesha te njejtit tip.**



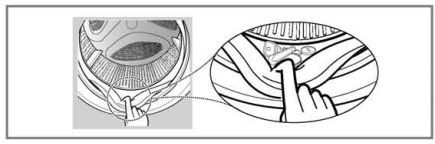
• Kontrolloni gjithe xhepat te siguroheni qe jane bosh. Thonjte, kapeset e flokeve, shkrepeset, stilolapsat, monedhat dhe celesat demtojne pajisjen dhe teshat.



• Mbyllni zinxhirat, kopsat dhe lidhesat qe te sigoroheni qe teshat te mos ngecen tek njera-tjetra.



• Para se ti fusni teshat ne larese trajtoni ndotjet dhe njollat duke i ferkuar paraprakisht me pak detergjent te holluar me uje sic jane jakat apo menget qe te jete me e lehte cnjollosja.



• Kontrolloni palosjet e rripit te llastikut (gri) te dores dhe hiqni cdo send te vogel nese ka.

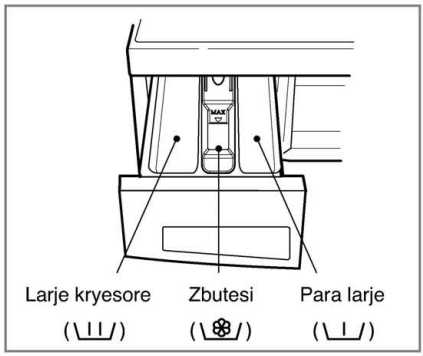
• Kontrolloni kazanin dhe cdo send te mbetur per ciklin tjeter te larjes.

• Hiqni veshje apo sende ngarripi i llastikut per te parandaluar demtim te teshave apo vete rripit.

Shtimi i detergjentit

■ Shtimi idetergjentit dhe zbutesit te teshave

1. Dizenjimi i bartesit te detergjentit



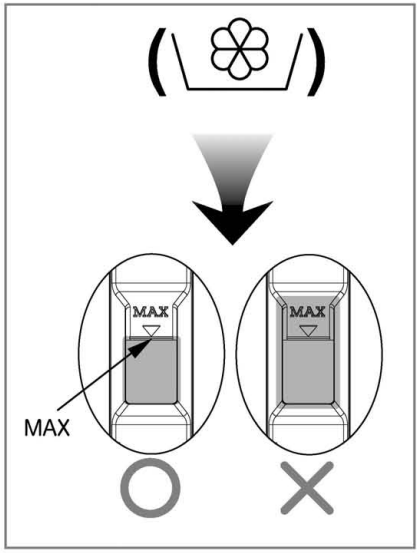
• Larje kryesore ➔ \II/

• Para larje + Larje kryesore➔ \I/ • \II/

KUJDES

Mbajini të gjithë pluhurat larës dhe detergjentët larg nga fëmijët. Ekziston rreziku i helmimit. Sasi e tepert detergjenti, zbardhues apo zbutes mund te shkaktojne mbushje te tepert. Sigurohuni qe te perdorni sasine e duhur te detergjentit lares.

2. Shtimi i zbutesit te teshave



• Mos e tejkaloni nivelin e mbushjes me tesha. Mbimbushja mund te shkaktoje perhapjen e parakoheshme te zbutesit qe mund te njollose teshat.

• Mos e lini zbutesin per me shume se 2 dite ne hedhjen e detergjentit. (sepse mund te shkaktoje deme)

• Zbutesi kalon vete automatikisht ne ciklin e fundit te shpelarjes.

• Mos e hapni bartesin e detergjentit kur laresja eshte duke u furnizuar me uje.

• Tretesit si benzina nuk jane te lejueshem.

Shenim Mos hidhni zbutes drejt e ne tesha.

Shtimi i detergjentit

3. Doza e detergjentit

- Detergjentet duhet të përdoren sipas udhëzimeve të prodhuesit të detergjenteve dhe sipas tipit,ngjyrës, llojit të pëlhurës dhe temperaturës së përzgjedhur të larjes.
- Nese perdorni me shume detergjent sesa sasia e rekomanduar mund te krijohet shume shkume rezultat i ulet larjeje dhe peshe te madhe ndaj motorrit, si rrjedhoje dhe keqfunksionim.
- Rekomandohet qe te perdoret detergjent pluhur per rezultate me te mira.
- Nese dershironi te perdorni detergjent leng ndiqni udhezimet e dhena nga prodhuesi.
- Mund te hidhni detergjentin leng ne sirtarin e dtergjentit nese do filloni ciklin lares menjehere.
- Mos perdorni dtergjent leng nese do perdorni funksionin " e shtyrjes se kohes" pasi lengu mund te ngurtesohet , ose nese perdorni funskioni e paralarjes'.
- Nëse ka shumë shkumë, ju lutemi pakësoni sasinë e detergjentit.
- Perdorimi i detergjentit nevojitet te pershtatet sipas temperatures se ujit, fortesise se ujit, mases se ndotjes se teshave. Per rezultate me te mira shmagni shkumen e tepert.
- Referojuni etiketës së veshjeve, para se të përzgjidhni detergjentin dhe temperaturën e larjes.
- Për të përdorur makinën larëse, vendosni vetëm detergjentin e përshtatshëm.
  - Detergjent pluhur i përgjithshëm për të gjitha llojet e pëlhurave (Ftohtë -95°C)
  - Detergjent pluhur për pëlhura delikate (Ftohtë -40°C)
  - Detergjent të lëngshëm për të gjitha llojet e pëlhurave (Ftohtë -95°C) ose detergjent të caktuar vetëm për pëlhura të leshta(Ftohtë -40°C)
- Për performance më të mire larëse dhe zbardhje, përdorni detergjentin e përgjithshëm pluhur zbardhues.

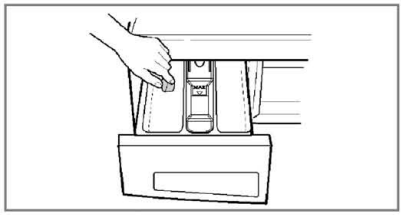
KUJDES

Mos e lini detergjentin qe te ngurtesohet. Kjo mund te shkaktoje bllokim, performance te ulet ne shperlarje ose aroma te keqija.

- Ngarkesa e plote : sipas rkomandimeve te prodhuesit.
- Ngarkese e pjeseshme : 3/4 e sasise normale.
- Ngarkese minimale : 1/2 e ngarkeses se plote.

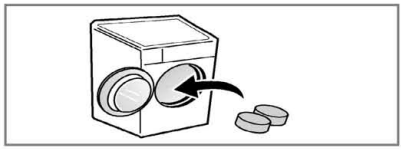
- Detergjenti rrjedh nga dispenseri ne fillim te ciklit.

4. Shtimi I zbutësit në ujë

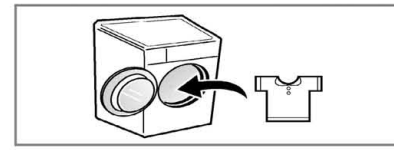


- Zbutesit e ujit sic jane antigelqeroret mund te perdoren ne zona ku uji eshte i forte. Perdorni te tille duke ju referuar sasise se specifikuar ne paketim. Ne fillim hidhni detergjentin pastaj zbutesin.
- Sasia e detergjentit duhet te jete njesoj si per uje te bute.

5. Perdorimi i tabletave



1) Hapni deren dhe fusni tabletat ne kazanin e larjes.



2) Fusni teshat ne larese.

Funksionimi

■ Rekomandime sipas tipit te larjes

Programi	Tipi I teshave	Temperatura e duhur	Opsionet	Maksimimi i peshes
Cotton (Të pambukta)	Rroba qe ngjyrosen lehte (bluza, rroba nate, pizhama etj) dhe rroba te ndotura normal (veshje te brendshme).	40˚C [e ftohte , 20˚C, 60°C, 95°C]	- Intensivitet - Paralarje	Sipas parametrave
Cotton Large (Të pambukta të mëdna)		60˚C [e ftohte , 20˚C, 40°C]		
Synthetic (Sintetike)	Akrelik, poliester, poliamid	40˚C [e ftohte , 20˚C, 60°C]		Me pak se 3 kg
Quick 30 (Shpejtesi)	Tesha me ngjyre qe jane lehtesisht te ndotura dhe mund te lahen shpejt.	20˚C [e ftohte, 40°C]		Me pak se 2 kg
Delicate (Delikate)	Tesha delikate lehtesisht te demtueshme. (mendafsh, perde etj)	20˚C [e ftohte, 40°C]	- Intensivitet	
Hand Wash/Wool (Larje me dore/ Te leshta)	Tesha te specifikuara per larje me dore ose produkte te leshta te lashme ne lares.	40˚C [e ftohte, 20˚C]		
Blanket (Batanije)	Shtrese pambuku me mbushj, jastek, batanije, mbuless divani me veshje te lehte.			1 përmasë e vetme
Baby Care (Kujdesi per fëmijët)	Teshat e femijeve	60˚C (95°C)	- Intensivitet - Paralarje	Me pak se 4 kg

Funksionimi

✻ **Temperatura e Ujit:** Zgjidhni temperaturën e ujit që i përshtatet cikleve të larjes. Ndiqni gjithmonë etiketën e kujdesit ose udhëzimet e prodhuesit te rrobat kur lani.

✻ **Intensivitet :** Kur jeni duke lare tesha shume te ndotura mund te rrisni efektivitetin duke zgjedhur kete program.

✻ **Paralarje :** Nese teshat jane te ndotura shume rekomandohet procesi i Paralarje.

✻ Vendosni programin në opsionin "Të pambukta të mëdha 40°C + Intensivitet (Gjysëm Ngarkim)"," Të pambukta të mëdha 60°C + Intensivitet (Gjysëm Ngarkim)","Të pambukta të mëdha 60°c + Intensivitet (Ngarkim i plotë)" për testim në lidhje me përshtatjen me EN60456 dhe Rregullorja 1015/2010.

- Standard 60°C programi Të pambukta : Të pambukta të mëdha + 60°C + Intensivitet
- Standard 40°C programi Të pambukta : Të pambukta të mëdha + 40°C + Intensivitet

(Ata janë të përshtatshem për të pastruar njollat tek veshjet e pambukta.)

(Ato janë programet më efiçente në terma të energjisë së kombinuar dhe konsumimit të ujit për larjen e atij lloj pambuku)

✻ Temperatura e ujit aktuale mund të variojë nga temperatura e deklaruar e ciklit.

✻ Rezultatet e testimit varen nga presioni i ujit, fortësia e ujia, temperatura e ujit të grykës, temperatura e dhomës, tipi dhe sasia e ngarkimit, masa e detergjentit, luhatjet në furnizimin kryesorme energji dhe opsione shtesë të zgjedhura.

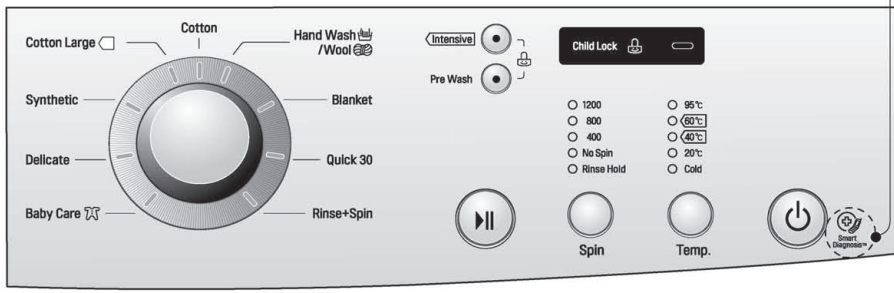
✻ **Shënime** : Rekomandohet një detergjent neutral. Cikli i rrobave të leshta karakterizohet nga shtrydhja e butë dhe nga centrifugimi me shpejtësi të ulët për kujdesin ndaj veshjes.

Shenim Informacion në programet kryesore në gjysëm ngarkimin

Programi	Koha në minuta	Përmbajtja e mbetur e lagështisë		Ujë në litra	Energjia në kWh
		1400rpm	1200rpm/1000rpm		
Të pambukta (40°C)	94	44%	53%	39	0.66
Të pambukta të mëdha (60°C)	120	44%	53%	49	0.74

Si ta perdorim laresen

Funksioni SmartDiagnosis™ eshte I vlefshem vetem per produktet me shenjen e 'SmartDiagnosis™'.



1. Zgjedhje automatike per programin e te pambuktave.

- Shtypni butonin **Ndezja** per te filluar.
- Shtypni butonin **Fillim/Ndalim.**
- Kushtet paraprake
  - ***Larje :*** *larja kryesore*
  - ***Shpelarje :*** *3 here*
  - ***Centrifuge :*** *max rpm*
  - ***Temperature e ujit :*** *40°C*
  - ***Programi :*** *Të pambukta*

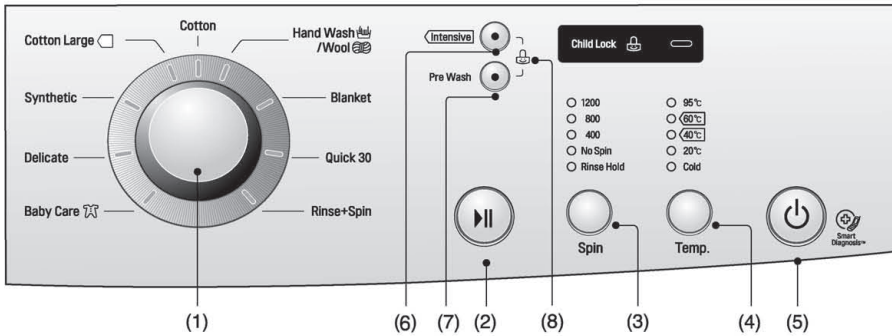
2. Zgjedhje manuale

- Shtypni butonin **Ndezja** per te filluar.
- Zgjidhni kushtet qe doni te perdorni duke zgjedhur programin dhe shtypur secilin buton.

Referohuni fq19~22.

- Shtypni butonin **Fillim/Ndalim.**

Si ta perdorim laresen



(1) Formoj Numrin : Programatori
(2) Butoni : Fillim/Ndalim
(3) Butoni : Centrifuga
(4) Butoni : Temperatura
(5) Butoni : Ndezja
(6) Butoni : Intensivitet
(7) Butoni : Paralarje
(8) Celesi ndaj Femijeve

Ndezja

1. Ndezja

- Shtyp kete buton **Ndezja** per te ndezur ose fikur pajisjen.
- Per te anulluar funksionin e butonin **Shtyrja e Kohes** shtypni butonin Ndezja.

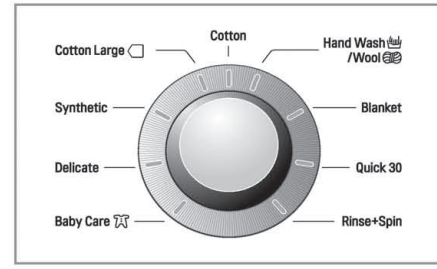
2. Programi fillestar

- Kur butoni **Ndezja** eshte I shtypur laresja eshte gati per programin e Të pambuktave dhe kushtet e tjera fillestare sic vijojne.
- Keshtu nese doni te avanconi me ciklin e larjes pa ndryshuar program shtypni butonin **Fillim/Ndalim** dhe laresja do te procedoje vete.

■ ***Programi fillestar***

- Programi ite pambukta / larje kryesore / shpelarje normale / max rpm / 40°C

Programatori



- Sipas tipit te larjes ekzistojne 9 programe.
- Llampa ndizet per ta dalluar.
- Kur shtyp butonin **Fillim/Ndalim** programi zgjidhet automatikisht.
- Programatori fillon rrotullimin ne sensin orar nga programi shpejtesi per Të pambukta dhe mbaron tek kujdesi per femijet.
  " Të pambukta – Të pambukta të mëdha
  – Sintetike – Batanije – Shpejtesi 30
  – Shpëlarje+Centrifuge – Delikate
  – Larje me dore/Te leshta – Kujdesi per fëmijët " .

Referojuni fq 16 per cdo program.

Si ta perdorim laresen

Fillim /Ndalim

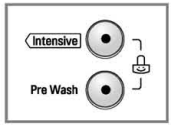
1. Fillim

- Ky buton **Fillim/Ndalim** perdoret per te filluar ciklin e larjes ose per ta+ ndaluar.

2. Ndalim

- Nese nevojitet ndalesa e ciklit te larjes shtyp butonin **Fillim/Ndalim.**
- Kur eshte nen efekt butoni **Ndezja** laresja fiket automayikisht pas 4 minutash.
- **NB.** Dera nuk do te hapert para1 ose 2 min ose ne fund te ciklit te larjes.

Opsionet



- Duke shtypur butonin per opsionet do te selektohen te gjithe funksionet opsionale.

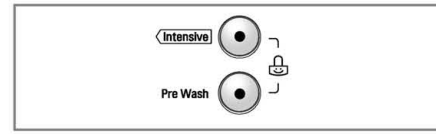
1. Intensivitet

- Nese teshat jane shume te ndotura programi i paralarjes rezulton shume efektiv.

2. Paralarje

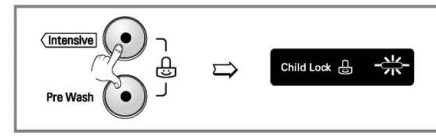
- Nese teshat jane shume te ndotura programi i paralarjes rezulton shume efektiv.
- Mund te perdoret vetem ne programin e **Të pambukta, Sintetike,** dhe **Kujdesi per fëmijët.**

Celesi ndaj Femijeve

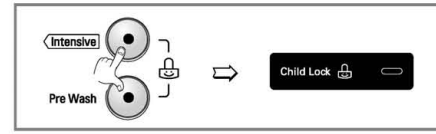


Nese doni te zgjidhni te kycni butonat e panelit te kontrollit ky opsion e mundeson.

- Celesi ndaj femijeve mund te vendoset duke shtypur njekohesisht butonat **Intensivitet** dhe **Paralarje** . (per rreth 3 sekonda)

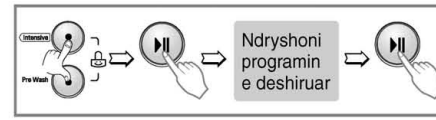


- Per ta caktivizuar shtypni perseri te dy butonat njekohesisht **Intensivitet** dhe **Paralarje**. (per rreth 3 sekonda)



- Nese doni te nderoni nje program nderkohe qe eshte ne funksionim celesi ndaj femijev e:

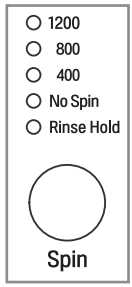
1. Shtyp te dy butonat **Intensivitet** dhe **Paralarje**. (per rreth 3 sekonda).
2. Shtyp butonin **Fillim/Ndalim.**
3. Zgjidh programin e deshiruar dhe pastaj shtyp prape butonin **Fillim/Ndalim.**



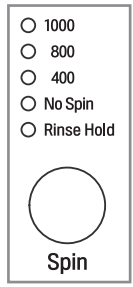
- Celesi i bllokimit ndaj femijeve mund te vendoset ne cdo kohe dhe anullohet duke shtypur. Procesi i anulimit, te celesit bllokimit ndaj femijeve. Fikja dhe gabimet operacionale nuk ndikojne ne kete funksion.

Si ta perdorim laresen

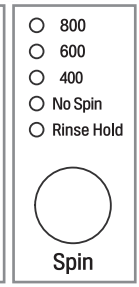
Centrifuga



[F(E,M)*2C3*]



[F(E,M)*0C3*]



[F(E,M)80C3*, F(E,M)H8C3*]

• Pasi te zgjidhni programin e centrifuges, Shpejtesia e saj mund te zgjidhen duek shtypur butonin perkates.

1. Zgjedhja e centrifuges

• Ju mund te zgjidhni shpejtesine e centrifuges duke shtypur butonin perkates.

[F(E,M)*2C3*]

- **Të pambukta , Të pambukta të mëdha , Shpëlarje+Centrifuge , Shpejtesi 30 ,**
  Rinse Hold - No Spin - 400 - 800 - 1200
- **Delikate , Batanije , Kujdesi per fëmijët ( ), Sintetike , Larje me dore/Te leshta(/)**
  Rinse Hold - No Spin - 400 - 800

[F(E,M)*0C3*]

- **Të pambukta , Të pambukta të mëdha , Shpëlarje+Centrifuge , Shpejtesi 30 ,**
  Rinse Hold - No Spin - 400 - 800 - 1000
- **Delikate , Batanije , Kujdesi per fëmijët ( ), Sintetike , Larje me dore/Te leshta(/)**
  Rinse Hold - No Spin - 400 - 800

[F(E,M)80C3*, F(E,M)H8C3*]

- **Të pambukta , Të pambukta të mëdha , Shpëlarje+Centrifuge , Shpejtesi 30 ,**
  Rinse Hold - No Spin - 400 - 600 - 800
- **Delikate , Batanije , Kujdesi per fëmijët ( ), Sintetike , Larje me dore/Te leshta(/)**
  Rinse Hold - No Spin - 400 - 600

2. Pa centrifuge

• Nese zgjidhni opsionin pa centrifuge laresja do te ndaloje pasi te derdhe ujin.

3. Pezullimi i shpëlarjes

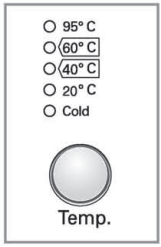
• Ky opsion zgjidhet duke shtypur ne menyre te perseritur butonin e centrifuges. Ky funksion i le teshat ne larese ne uje pas nje shpelarjeje pa hyre ne centrifuge.

• Per te proceduar me kullimin ose centrifugen pasi te kete mbaruar pezullimi i shpelarjes cojeniprogramatorini ne programine deshiruar (centrifuga).

Llampa do te ndizet per ta dalluar.

Si ta perdorim laresen

Temperatura e Ujit (🌡)



- Temperatura e ujit mund te zgjidhet duke rrotulluar programatorin - temperature e ftohte.

- e ftohte

- 20˚C / 40˚C / 60˚C / 95˚C

- Temperatura e ujit mund te zgjidhet sipas programit.

Llampa do te ndizet per ta dalluar.

Per me shume informacion referojuni fq 16.

Koha e mbetur

- Programet e rekomanduara nga prodhuesi.

Program	
Të pambukta	3:43
Të pambukta të mëdha	2:17
Sintetike	2:50
Shpejtesi 30	30’
Larje me dore/Te leshta	37’
Delikate	47’
Batanije	1:40
Kujdesi per fëmijët	2:27
Shpëlarje+Centrifuge	18

- Koha e larjes mund te varioje nga sasia e teshave, ujit, presionit, temperatures se ujit dhe kushteve te tjera te larjes.
- Nese ngarkesa eshte e pabalancuar ose nese programi iheqjes se njollave eshte ne veprim koha e larjes mund te zgjatet.
(maksimumi i zgjatjes 45 minuta)

Perfundimi I procesit te larjes

- Nëse mbaron larja, energjia stakohet automatikisht pas rënies së alarmit.
- Fikni pajisjen dhe mbyllni rubinetin e ujit.

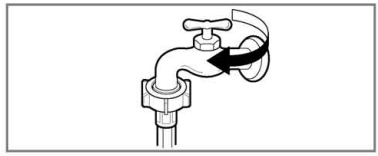
Mirëm bajtja

✻ **Para se te pastroni laresen nga brenda shkepusni kordonin elektrik nga priza per te shmangur rrezikun e shokut elektrik.**

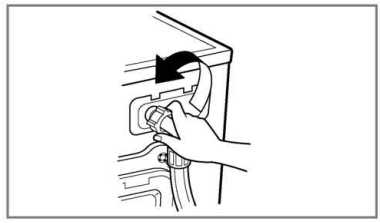
✻ **Kur doni te hiqni dore nga mbajtja ende e kesaj pajisjeje , kepusni kabujt kryesore dhe shkaterroni prizen. Caktivizoni celesin e deres per te parandaluar femijet te ngelen brenda.**

■ Filtri i furnizuesit te ujit

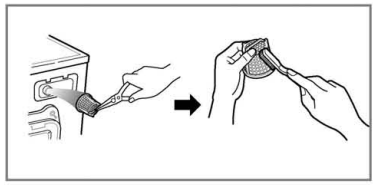
- Ne panelin e kontrollit do te shfaqet duke pulsuar mesazhi “ 95℃ 60℃ 40℃ 20℃ Cold & 1200 800 400 No Spin Rinse Hold “ kur uji nuk kalon ne vendin e detergjentit.
- Nese uji ne vendin tuaj esht eshume i forte ose ka gjurme gelqere filtri i ujit mund te ngjitet.
  Prandaj eshte mire te pastrohet here pas here.



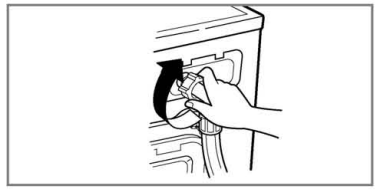
1. Mbyllni rubinetin e ujit.



2. Zhvidhosni tubin e ujit.



3. Pastroni filtrin duke perdorur nje furce me qime te forta.



4. Shtrengoni tubin e ujit.

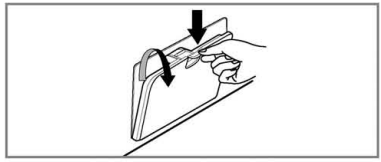
Mirëm bajtja

■ Filtri i pompes se shkarkimit

❋ Filtri i shkarkimit mbledh fije dhe objekte te vogla te mbetura nga larja .Kontrolloni rregullisht qe filtri te jete i paster per te siguruar ecuri te mire te pajisjes.

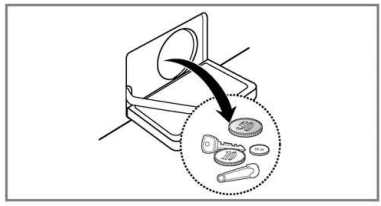
⚠ **KUJDES** Ne fillim shkarkoni kulluesin dhe pastaj hiqni c mund te kete mbetur. Kini kujdes kur te shkarkoni uje te nxehte.

❋ Lereni ujin te ftohet para se te pastroni pompen shkarkimit ne raste boshatisjeje emergjente ose te hapjes se deres gjate emergjencave.

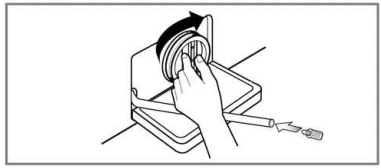


1. Hapni kapakun e poshtëm. Zbrazeni tapën për të nxjerrë tubin

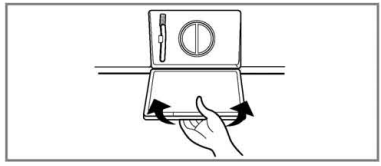
2. Hiqeni tapën e shkarkimit. Pastaj, hapni fi ltrin duke e rrotulluar në të majtë



3. Hiqni çdo material të pazakontë nga fi ltri i pompës.



4. Pas pastrimit, fusni fi ltrin e pompës dhe vendosni tapën e shkarkimit.



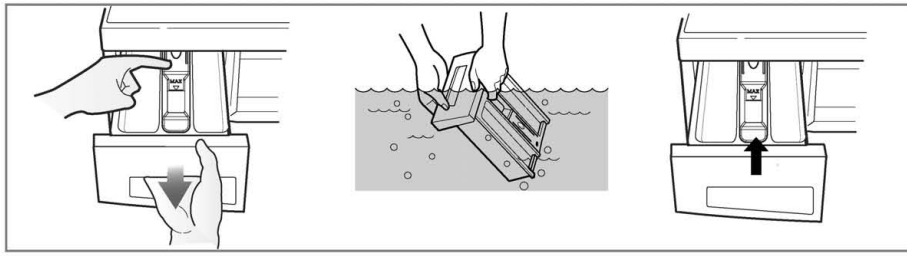
5. Mbyllni kapakun e poshtëm.

Mirëm bajtja

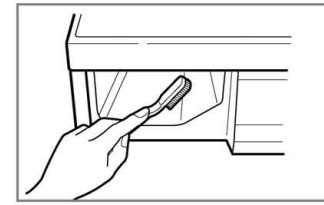
■ Kaseta e Detergjentit

✻ Pas nje kohe perdorimi detergjentet dhe zbutesit lene mbetje ne kaseten e tyre.

- Duhet pastruar here pas here me nje uje te rrjedhshem.
- Nese eshte e nevojshme nxirreni jashte pajisjes duke shtypur butonin e vogel brenda dhe terhiqeni jashte.
- Per te lehtesuar pastrimin edhe pjesa ku futet zbutesi mun te hiqet.



■ Pjesa mbrapa bartesit te detergjentit



✻ Detergjenti mund te akumulohet edhe brenda pjeses se pas bartesit te detergjentit e cila duhet te pastrohet gjithashtu me nje furce te vjeter dhembesh.

- Pasi te keni mbaruar vendosni gjithcka ne vendin e vet dhe vini ne funksionim pajisjen ne procesin e shpelarjes pa tesha brenda.

■ Cilindri i larjes

- Nese ju jetoni ne nje vend ku uji eshte i forte, mund te krijohen mbetje gelqerore qe eshte veshtire te shihen dhe si rrjedhoje dhe te hiqen. Keto mbetje mund te krijojne probleme dhe nese nuk kontrollohet here pas here mund te duhet te nderrohet pjesa e pajisjes.
- Edhe pse kazani lares eshte i perbere nga celik qe nuk ndryshket, ndryshku mund te krijohet dhe nga artijkuj metalike (kapese letrash, gozhde) te mbetur ne larese.
- Kazani i lareses duhet te pastrohet here pas here.
- Nese perdorniagjente gerryes ose cngjyrues siguroni qe te jene te pershtatshme per tu perdorur ne pajisjen tuaj.

✻ Gerryesi mund te permbaje kimikate qe mund te demtojne pjese te pajisjes tuaj.

✻ Pastroni pikat e mundeshme me pastrues anti ndryshk.

✻ Mos perdorni per pastrim lecka te leshta.

Mirëm bajtja

■ Pastrimi i makines larese

1. Nga jashte

Pastrimi i duhur i pajisjes tuaj mund ti zgjase asaj jeten pjesa e jashtme e pajisjes tuaj mund te pastrohet me uje te ngrohte dhe detergjent pae perdorim shtepiak jo gerryes.

Pastroni menjehere derdhjete mundeheme me nje pelhure te lagur.

Mos godisni siperfaqjen me objekte te mprehta.

❋ E RENDESISHME : Mos perdorni mjete metalike, diluent, ose produkte te ngjajshem.

2. Nga brenda

Thajeni rreth e rreth deren e lareses, rripin e gomes si dhe xhamin e deres.

Vereni ne perdorim laresen ne process qe perdor ujin e ngrohte pa tesha brenda.

Perseriteni procesin nese eshte e nevojshme.

■ Ne kushte te klimes se ftohte

Nese pajisja eshte vendosur ne vend me klime te ftohte ose me temperatura nen zero per te parandaluar demet, ndiqni instruksionet e meposhtme.

1. Mbyllni rubinetin e ujit.
2. Shkepusni tubin e furnizimit me uje dhe shkarkoni sasine e ujit qe mund te kete mbetur.
3. Lidhni kordonin elektrik me nje prize te tokezuar.
4. Shtoni rreth 4 L leng antingrires jotoksik qe perdoret per automjete brenda kazanit te larjes. Mbyllni deren e pajisjes.
5. Vereni te punoje ne programin centrifugues per 1 minute dhe lereni te shkarkoje gjithe ujin. Lengu antingrires nuk do te shkarkohet i gjithi.
6. Hiqeni nga priza kordonin elektrik thajeni ne brendesi kazanin dhe mbylln deren.
7. Hiqni bartesin e detergjentit, shkarkojeni nga uji i tepert qe mund te kete ne secilin kompartiment.
8. Ruani pajisjen ne pozicion vertical.
9. Per te hequr antingriresin nga pajisja vereni larese te funksionoje ne nje process te plote duke perdorur detergjent por pa tesha brenda.

Guida e problemeve

✻ Kjo makine larese eshte e pajisur me funksione automatike sigurie qe gjejne ne cdo moment defektet dhe reagon ne menyren e duhur.
Kur pajisja nuk funksionon sic duhet ose nuk punon fare, kontrolloni pikat e meposhtme para se te kontaktoni nje qender servisi.

Simptomat	Shkaqet e Mundshme	Zgjidhja
Zhurme kercitese	• Objekte te huaja si monedha gozhde te vogla mund te jene futur ne cilindrin e larjes ose tek pompa.	Ndaloni funksionimin e lareses dhe kontrolloni cilindrin ose filtrin e shkarkimit. Nese zhurma vazhdon pasi ta keni vene ne perdorim, therisni qendren tuaj te servisit.
Zhurme e jashtezakonshme jo normale	• Ngarkese e pajisjes me tesha te renda mund te shkaktoje kete zhurme. Kjo e eshte normale.	Nese zhurma vazhdon pajisja eshte ndoshta e pabalancuar. Ndalojeni procesin dhe rishperndani teshat.
Zhurme vibruese	• A i keni hequr bulonat e transportit ? • A jane kembet e pajisjes te niveluara.	Nese nuk i keni hequr referojuni guides se instalimit. Ngarkesa e larjes mund te jete e pabalancuar. Ndalojeni procesin dhe rishperndani teshat.
Rrjedhje uji	• Tubi I furnizimi me uje ose ai i shkarkimit jane liruar. • Tubacionet e shtepise tuaj mund te jene gelqerizuar.	Shtrengoni lidhjet e tubacionevepastroni tubacionet dhe nese eshte e nevojshme kontaktoni hidraulikun.
Shume shkume		Shume detergjent ose detergjent I papershtatshem mund te shkaktoje shkume ose rrjedhje uji.
Uji nuk hyn ne larese ose hyn ngadale	• Furnizimi me uje nuk eshte i pershtatshem ne kete zone.	Kerkoni nje rubinet tjeter ne shtepi.
	• Rubineti per furnizimin me uje nuk eshte hapur plotesisht.	Hapni rubinetin plotesisht lironi tubin.
	• Tubat e ujit mund te jene perdredhur.	Kontrolloni filtrin.
	• Filtri i tubit furnizues me uje mund te jete gelqerizuar.	
Uji ne larese nuk shkarkohet ose shkarkohet me veshtiresi	• Tubi shkarkues eshte perdredhur ose gelqerizuar.	Lironi dhe pastroni tubin e shkarkimit.
	• Filtri I shkarkimit eshte gelqerizuar.	Pastroni filtrin e shkarkimit.

Guida e problemeve

Simptomat	Shkaqet e Mundshme	Zgjidhja
Pajisja nuk fillon pune	• Kordoni elektrik nuk eshte vendosur ne prize ose elektriciteti mungon.	Sigurohuni qe spina te jete plotesisht e futur tek priza.
	• Siguresa ose automati ka rene.	Kontrolloni automatin ose siguresat. Mos rrisni kapacitetin e elektricitetit. Nese keni te tilla probleme drejtojuni nje elektricisti te kualifikuar.
	• Rubineti i ujit nuk eshte hapur.	Hapni rubinetin e ujit.
Laresja nuk ben centrifugen	• Kontrolloni qe dera e pajisjes te jete plotesisht e mbyllur.	Mbyllni deren e lareses dhe shtypni butonin fillim/ndalim. Pasi te shtypni kete buton do te duhen disa momente para se te filloje procesi I centrifuges. Shtoni 1 ose 2artikuj te ngjashem per te balancuar peshen. Rirregulloni peshen qe te lejoni centrifugen te vazhdoje sic duhet.
Dera nuk hapet		Pasi ka filluar makina, dera nuk mund të hapet për arsye sigurie. Kontrolloni nëse ikona e “Mbyllja e derës” shfaqet. Mundta hapni derën pasi drita e asaj ikone të jetë fikur.
Cikli i larjes po vonohet		Koha e larjes mund te varioje nga sasia e rrobave, presionit dhe temperatures se ujit, dhe kushteve te tjera te perdorimit. Nese ka cekuiliber ose programi anti shkume eshte ne perdorim, koha e larjes do te shtohet.
Rrjedhje e zbutesit te rrobave.	• Sasi e tepert zbutesi mund te shkaktoje mbushje te tepert.	Ndiqni udhezimet per zbutesin per te siguruar qe sasia e duhur eshte perdorur. Mos e tejkaloni vijen maksimale te mbushjes.
Zbutesi eshte shperndare shume shpejt.		Mbyllni me ngadale sirtarin ne te cilin hidhet zbutesi. Mos e hapni sirtarin gjate ciklit te larjes.

Guida e problemeve

Simptomat	Shkaqet e Mundshme	Zgjidhja
1200 800 400 No Spin Rinse Hold 95℃ 60℃ 40℃ 20℃ Cold	• Furnizimi me uje nuk eshte i pershtatshem ne kete zone. • Rubineti per furnizimin me uje nuk eshte hapur plotesisht. • Tubat e ujit mund te jene perdredhur. • Filtri i tubit furnizues me uje mund te jete gelqerizuar.	Kerkoni nje rubinet tjeter ne shtepi. Hapni rubinetin plotesisht. Lironi tubin. Kontrolloni filtrin.
Intensive Pre Wash	• Tubi shkarkues eshte perdredhur ose gelqerizuar. • Filtri I shkarkimit eshte gelqerizuar.	Lironi dhe pastronitubin e shkarkimit. Pastroni filtrin e shkarkimit.
1200 800 400 No Spin Rinse Hold	• Ngarkesa eshte shume e vogel. • Ngarkesa eshte e pabalancuar pajisja ka nje sistem korigjimi. • Nese teshat jane te renda, ky sistem mund te ndaloje centrifugen ose te tere cikline centrifuges. • Neseteshat jane end te lagura ne mbarim te ciklit, shtoni disa tesha te vogla pe rte balancuar ngarkesen dhe perserisni ciklin e centrifuges.	Shtoni 1 ose 2artikuj te ngjashem per te balancuar peshen. Rirregulloni peshen qe te lejoni centrifugen te vazhdoje sic duhet.
Intensive Pre Wash 1200 800 400 No Spin Rinse Hold	• Mos keni lene deren hapur?	Mbyllni deren. ✻ Nese “ Intensive Pre Wash 1200 800 400 No Spin Rinse Hold “ vazhdon te shfaqet telefononi servisin.
95℃ 60℃ 40℃ 20℃ Cold		Hiqeni nga priza dhe therrisni servisin.
Hand Wash /Wool Blanket Quick 30 Rinse+Spin 95℃ 60℃ 40℃ 20℃ Cold	• Uji rrjedh me shume presion per shkak te valvules se gabuar te ujit.	Mbyllni rubinetin e ujit. Hiqeni nga priza. Telefononi servisin.
Hand Wash /Wool Blanket Quick 30 Rinse+Spin 1200 800 400 No Spin Rinse Hold	• Sensori I nivelit te ujit ka keqfunksionuar.	
Hand Wash /Wool Blanket Quick 30 Rinse+Spin Intensive Pre Wash	• Mbipeshe ne motor.	
Cotton Large Synthetic Delicate Baby Care 1/2 1200 800 400 No Spin Rinse Hold	• Mbipeshe ne motor.	

Guida e problemeve

Funksioni SmartDiagnosis™ eshte I vlefshem vetem per produktet me shenjen e 'SmartDiagnosis™'.
Ne rastin e telefoni celular me opsion statik, funksioni i diagnostikimit mund te mos funksionoje sic duhet.

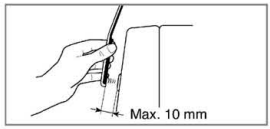
■ Perdorimi i SmartDiagnosis™

- Perdorni kete karakteristike vetem kur jepet udhezimi per ta bere nga qendra udhezimit. Tingulli I tansmisionit I ngjashem me nje makineri faksi, nuk ka kuptim pervec se nga nje call center.
- SmartDiagnosis™ nuk aktivizohet nese makina nuk ndizet. Nes e kjo ndodh atehere problemi duhet zgjidhur pa SmartDiagnosis™.

Nese keni probleme me lavatricen tuaj , telefononi qendren e kujdesit ndaj klientit.
Ndiqni udhezimet e dhena nga agjentet, dhe respektoni hapat e meposhtem nese eshte e nevojshme:

1. Shtypni butonin e energjise per te aktivizuar lavatricen. Mos shtypni asnje buton tjeter ose te rrotulloni butonin e pergjedhjes se ciklit.

2. Kur udhezoheni nga qendra, vendoseni pjesen boksit te telefonit tuaj afer butonin te energjise.



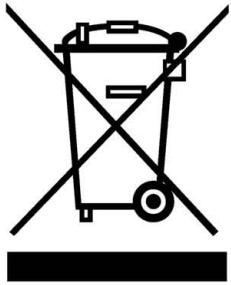
3. Shtypni dhe mbani te shtypur butonin "Temperaturën" per tre sekonda, ndersa mbani pjesen e boksit te telefonit afer butonit te energjise.

4. Mbani telefonin deri sa transmetimi I tonit te kte mbaruar.
Kjo do te marre pothuajse 6 sekonda, dhe ekrani do te numeroje mrapa kohen.
- Per rezultate me te mira, mos e levizni telefonin nderkohe qe po transmetohen tonet.
- Nese agjenti I qendres nuk eshte ne gjendje te krijoje nje lidhje dhe regjistrim te te te dhenave, mund te kerkohet ta provoni perseri.
- Duke shtypur butonin e energjise gjate transmetimit do te fike funksionin e SmartDiagnosis™.

5. Sapo te mbaroje numerimi dhe tingujt te kene mbaruar, rifilloni bashkebisedimin tuaj me agjentin e qendres se udhezimit, I cili do te jete ne gjendje tju asistoje duke perdorur informacionin e transmetuar per analize ne qendren e sherbimit te klientit.
- Smart Diagnosis është një funksion për zgjidhjen e problemeve I cili është krijuar për të ndihmuar dhe jo për të zëvendësuar metodën tradicionale të zgjidhjes së problemeve me anë të thirrjeve të sherbimit ndaj klientit. Efektiviteti I këtij funksioni varet nga faktorë të ndryshëm duke përfshirë, por pa kufizuar, marrjen e thirrjeve të telefonit celular I cili përdoret për transmetimin, çdo zhurmë e jashtme që mund të shfaqet gjatë transmetimit si dhe akustikën e dhomës në të cilën ndodhet aparati. Prandaj LG nuk garanton se Smart Diagnosis do të zgjidhë çdo problem që mund të shfaqet.

Termat e garancise

Hedhja e pajisjes



1. Te gjitha produktet elektrike duhen hedhur vecmas mbetjeve te qytetit apo bashkise.
2. Hedhja e produktit sipas menyres se duhur parandalon pasojat negative mbi ambjentin.
3. Per me shume detaje kontaktoni zyren korresponduese te qytetit tuaj ose qendren tuaj te blerjes.

C'FARE NUK PERFSHIHET NE GARANCI :

- Sherbimi i servisit nuk vjen ne vendodhjen tuaj per t'ju treguar si ta perdorni pajisjen.
- Nese pajisja lidhet me burime eletkrike te ndryshme nga ato te percaktuara ne manual.
- Nese demtimi shkaktohet aksidentalisht, neglizhence, keqperdorim apo shkaqe natyrore.
- Nese demtimi eshte kryer nga faktore te perdorimit jo shtepiak, apo jo ne perputhje me kerkesat ne manual.
- Nese demtimi shkaktohet nga parazitet si minjte apo buburrecat.
- Zhurmat qe konsiderohen normale si derdhja e ujit, centrifuga apo tingujt paralajmerues.
- Korrigjimi i instalimit si : nivelimi i produktit pershtatja e derdhjes.
- Heqja e objekteve te huaja/substanca te mbetura, perfshire pompen dhe tubin furnizues te ujit psh: rere, thonj, tela sytjenash, kopsa etj.
- Zevendesim i prizave apo ndryshime hidraulike.
- Korrigjim i riparimeve te paautorizuar.
- Demtime te prones private te shkaktuara nga kjo pajisje.
- Nese produkti perdoret per qellime komerciale nese nuk mbulohet nga garancia. (Shembull : Vende publike, si banjo publike, lavanteri, konvikte, qendra trajnimesh etj)

Nese ky produkt instalohet jashte jashte qendrave normale te sherbimeve, cdo kosto mbi transportin perfshire ne riparim apo zevendesim te pjeseve me defekt do te mbulohet nga perdoruesi.

Të dhënat e përdoruesit

Lavatrice - Fleta e produktit_Rregullorja e komisionit të deleguar (BE) Nr 1061/2010				
Emri furnizuesit ose e markës	LG			
Modeli i furnizuesit	FH8C3LD* F80C3LD*	F*0C3LD*	F*0C3ND*	
Kapaciteti I vleresuar	5	5	6	kg
Klasa e efiçencës së energjisë	A+++	A+++	A+++	
Atje ku lavatrices I eshte dhene cmimi "EU cmimi Ecolabel" sipas Rregullores (EC) No 66/2010, ky informacion mund te perfshihet	No	No	No	
Vlerësimi i energjisë vjetore të konsumuar (AEC) ne kWh per vit, rrumbullakosur ne numrin e plotë me te afert, do te pershkruhet si: "Konsumi energjise "X" kWh per vit bazuar ne 220 cilket standarde te te larit per programet e pambukut 60°C dhe 40°C me ngarkese te plote dhe te pjesshme, dhe konsumi i modeleve me fuqi te ulet. Konsumi aktual i energjise do te varet nga menyra se si pajisja do te perdoret".	129	129	150	kWh / vit
Konsumi i energjisë				
- Programi standart 60°C pambuk me ngarkesë të plotë	0.85	0.85	1.02	kWh
- Programi standart 60°C pambuk në ngarkesë të pjesshme	0.45	0.45	0.56	kWh
- Programi standart 40°C pambuk në ngarkesë të pjesshme	0.45	0.45	0.55	kWh
Konsumi I vleresuar I fuqise e modalitetit off dhe nga e majta e modalitetit on;	0.45	0.45	0.45	W
Vlerësimi i konsumit vjetor të ujit (AWC) ne litra per vit, rrumbullakosur ne numrin e plotë me te afert, do te pershkruhet si: "Konsumim uji "X" litra ne vit, bazuar ne 220 cilket standarde te te larit per programet e pambukut 60°C dhe 40°C me ngarkese te plote dhe te pjesshme. Konsumi aktual i ujit do te varet nga menyra se si pajisja do te perdoret";	9900	9900	9500	litra / vit
Klasa e efiçencës se tharjes rrotulluese e percaktuar sipas pikes 2 ne Aneksin IV, shprehur si klasa e efiçencës se tharjes rrotulluese "X" me nje shkalle nga G (me pak eficente) ne A (me eficentja)"; kjo mund të jetë e shprehur në mënyra të tjera që janë të qarta se shkalla eshte nga G (me pak eficente) ne A (me eficentja)";	C	B	B	
Maksimumi i shpejtesise se rrotullimeve i arritur per programin standart 60°C pambuk me ngarkese te plote ose programin standart 40°C pambuk me ngarkese te pjesshme, cilido te jete me i ulti, dhe mbetja e lageshtires e arritur nga programi standart 60°C pambuk me ngarkese te plote ose programi standart 40°C pambuk me ngarkese te pjesshme, cilido eshte me i madhi;	800	1000	1000	rpm
	62	53	53	%
Tregues që "Të pambukta të mëdha 60°C pambuk" dhe "programi standart 40°C pambuk" janë programet standarte të larjes të cilave u referohen etiketa dhe fleta e produktit, që këto programe janë të përshtatshme për të pastruar rrobat e pambukta të ndotura dhe që janë programet më efiçente në sajë të konsumit të kombinuar të energjisë dhe ujit.				
Koha e programit				
- Programi standart 60°C pambuk me ngarkesë të plotë	238	238	238	min.
- Programi standart 60°C pambuk në ngarkesë të pjesshme	222	222	222	min.
- Programi standart 40°C pambuk në ngarkesë të pjesshme	222	222	222	min.
Kohezgjatja e modalitetit on ne te majte(TI) nese lavatriçja e shtëpisëeshte e pajisur me nje sistem meaxhimi te energjise:	10	10	10	min.
Emetimet ajrore të zhurmës akustike shprehur në dB (A) re 1 pW dhe te rrumbullakosura në numrin e plotë më të afërt gjatë fazave të larjes dhe tharjes për programin standart 60°C pambuk me ngarkesë të plotë;	55 76	55 76	55 76	dB(A) dB(A)
Nese lavatriçja e shtëpisë ka per qellim te jete built-in, nje indikacion te ketij efekti.				

LG
Life's Good

LG
Life's Good

УПАТСТВО ЗА КОРИСНИКОТ

МАШИНА ЗА ПЕРЕЊЕ

МАКЕДОНСКИ

Ве молиме прочитајте го внимателно ова упатство пред да почнете да го користите вашиот уред и зачувајте го за информации во иднина.

F(E,M)**C3*D*

www.lg.com

Карактеристики на производот

■ **Заштита од стуткување**

Со алтернативното ротирање на барабанот, стуткувањето во пералната е минимално.

■ **За перење во топла вода**

Внатрешниот греач автоматски ја загрева водата до нај поволна температура за одбраниот програм

■ **Поекономичен со Интелигентен систем на перење**

Интелигентниот систем на перење ја открива количината на алишта и температурата на водата, а потоа го определува оптималното ниво на вода и времето за перење со цел да ги минимизира потрошувачката на енергија и вода.

■ **Заштита од деца**

Системот заштита од деца се користи за да ги спречи децата да притискаат на било кое копче, со цел да ја променат програмата во текот на работењето на машината.

■ **Контролен систем за намалување на бучавата**

Со препознавање на количината на алишта и останатите работи, рамномерно го распоредува товарот за намалување на нивото на бучава на центрифугата.

■ **Систем на директен погон**

Новиот ДЦ мотор на еднонасочна струја без четкички го врти барабанот директно, без каиш и валјак.

■ **Auto restart**

Auto restart овозможува рестартирање на програмата во случај на прекин на електрична енергија. Програмата не продолжува каде што застанала.

■ **SmartDiagnosis™**

Доколку имате технички проблеми со вашата машина за перење алишта, таа има можност за пренесување на податоци преку телефон до Информативниот кориснички центар. Агентот од центарот за корисници врши снимање на податоците кои се пренесуваат од вашата машина и го користи за анализирање, обезбедувајќи брзо и ефикасно дијагностицирање.

Содржина

Важни безбедносни инструкции 3
Спецификации 6
Поставување.....7
Внимателно пред перење 13
Додавање детергент 14
Управување 16
Како се користи машината за перење 18
Одржување.....23
Водич за решавање на проблеми.....27
Услови за гаранција 31
Оперативни податоци 32

Важни безбедносни инструкции

ПРОЧИТАЈТЕ ГИ СИТЕ УПАТСТВА И ОБЈАСНУВАЊА ВО ВРСКА СО ПОСТАВУВАЊЕТО ПРЕД УПОТРЕБА

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За ваша безбедност, мора да ги следите информациите во ова упатство за да го минимизирате ризикот од пожар или експлозија, електричен удар, или за да спречите оштетување на имот, повреди на лица, или смрт.

Вашата безбедност и безбедноста на другите луѓе е многу важна.

Имаме дадено многу важни безбедносни пораки во ова упатство и на вашиот апарат. Секогаш прочитајте ги и послушајте ги сите безбедносни пораки.

⚠ Ова е симболот за тревога за безбедност.
Овој симбол ве предупредува за можните опасности кои можат да ве убијат или повредат вас и други лица.
Сите тревоги за безбедност ќе следат со симбол за тревога за безбедност како и зборот "ОПАСНОСТ" - опасност, “ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ” - предупредување или “ВНИМАНИЕ” - внимание.

Овие зборови значат:

⚠ ОПАСНОСТ

Ќе загинете или сериозно ќе бидете повредени ако веднаш не ги следите инструкциите.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Можете да загинете или сериозно да се повредите ако не ги следите инструкциите.

⚠ ВНИМАНИЕ

Можете полесно да се повредите или да го оштетите производот, ако не ги следите инструкциите.

Сите безбедносни пораки ќе ја соопштат потенцијалната опасност, ќе ви кажат како да ја намалите шансата од повреда и ќе ви кажат што може да се случи ако не се следат инструкциите.

Важни безбедносни инструкции

■ Основни безбедносни мерки на претпазливост

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За да се намали ризикот од пожар, електричен удар, или повреда на лица кога се користи пералната, треба да се следат основните безбедносни мерки на претпазливост, вклучувајќи го следното:

- **Пред поставување, проверете дали има надворешни оштетувања. Доколку има, не ја поставувајте.**
- **Да не ја поставувате или чувате пералната на место каде ќе биде изложена на надворешни временски влијанија.**
- **Да не ги чепкате контролниците.**
- **Да не поправате или заменувате делови од пералната или се обидувате да вршите сервисирање доколку не е изричито препорачано во инструкциите за одржување или издадените инструкции за поправки од страна на корисникот кои што ги разбирате и имате вештини за да го направите тоа.**
- **Во просторот под и околу апаратите треба да нема запаливи материјали како на пример текстил, хартија, черги, хемикалии и др.**
- **Овој апарат не е наменет за користење од страна на мали деца или немоќни лица без нивен надзор. Да не дозволувате деца да си играат со овој или било кој друг уред.**
- **Држете ги малите животни подалеку од апаратот.**
- **Да не ја оставате отворена вратата од пералната.**
  Отворената врата може да ги наведе децата да висат на вратата или да влезат внатре во пералната.
- **Никогаш не посегнувајте внатре во пералната додека се движи. Почекајте сП додека целосно не престане да се врти барабанот.**
- Процесот на перење може да ја намали огноотпорноста на ткаенините. **За да тоа се избегне, внимателно следете ги инструкциите за перење и грижа на производителот на облеката.**
- **Да не перете или сушите производи кои што биле чистени, перени, накиснати или испрскани со запаливи или експлозивни супстанции (како восок, масло, боја, бензин, разредувачи, растворувачи за хемиско чистење, керозин и др.) кои што можат да се запалат или експлодираат.** Може да остане масло во коритото по целиот циклус и да доведе до пожар за време на сушење.
  Па затоа, да не ставате внатре мрсни алишта.
- **Да не ја трескате вратата од пералната или да се обидувате со сила да ја отварате вратата ако е заклучена.** Тоа може да ја оштети пералната.
- **Кога машината работи со висока температура, предната врата може да биде многу топла. Да не ја допирате.**
- **За да се минимизира можноста од електричен удар, исклучете го апаратот од напојувањето или исклучете ја пералната од разводната табла со вадење на осигурувачот или со исклучување на автоматскиот прекинувач пред да вршите одржување или чистење.**
- **Кога го исклучувате кабелот за струја, да не го теглите кабелот.** Инаку, може да се оштети кабелот за струја.
- **Не се обидувајте никогаш да работите со апаратот ако е оштетен, расипан, делумно расклопен или недостасува некој дел или е скршен, вклучувајќи оштетен кабел или приклучница.**

Важни безбедносни инструкции

■ Основни безбедносни мерки на претпазливост

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За да се намали ризикот од пожар, електричен удар, или повреда на лица кога се користи пералната, треба да се следат основните безбедносни мерки на претпазливост, вклучувајќи го следното:

- **Пред да го исфрлите стариот уред, исклучете го од напојувањето. Направете ја приклучницата неупотреблива.**
  Пресечете го кабелот директно зад апаратот за да спречите злоупотреба.
- **Ако производот бил под вода, ве молиме повикајте го сервисниот центар.** Постои ризик од електричен удар и пожар.
- **Поврзете го апаратот на главната водоводна мрежа користејќи нов комплет на црева. Стариот комплет на црева не треба да се користи повторно.**
- **За да се намали ризикот од лична повреда, почитувајте ги сите препорачани безбедносни процедури вклучувајќи ја употребата на ракавици со долги ракави и безбедносни наочари.** Доколку не ги следите сите безбедносни инструкции и предупредувања во овој прирачник може да дојде до оштетување на имот, лична повреда или смрт.
- **Да не ја повлекувате многу силно вратата, кога се отвара вратата од пералната.** Тоа може да ја превврти пералната.
- Овој уред може да го користат деца на возраст од 8 години и постари како и лица со намалени физички и ментални способности или лица со недостаток на искуство и знаење, доколку се под надзор или им се дадени соодветни инструкции за користење на уредот на безбеден начин и се свесни за можните опасности. Децата не смеат да играат со апаратот. Чистењето и одржувањето на уредот не смеат да го вршат деца без соодветен надзор.
  Деца на возраст помала од 3 години треба да се чува подалеку освен ако постојано се надгледуваат.

■ Зачувајте ги овие инструкции

УПАТСТВА ЗА ЗАЗЕМЈУВАЊЕ

Овој апарат мора да биде заземјен. Во случај на дефект или прекин, заземјувањето ќе го намали ризикот од електричен удар со овозможување на патека со најмал отпор за електричната струја. Овој апарат е опремен со кабел со проводник за заземјување и приклучница со заземјување. Приклучницата мора да се стави во соодветен штекер кој е правилно монтиран и заземјен во согласност со локалните стандарди и одредби.

- Да не користите адаптер, тоа ќе ја онеспособи приклучницата со заземјување.
- Доколку немате соодветен штекер, консултирајте се со електричар.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

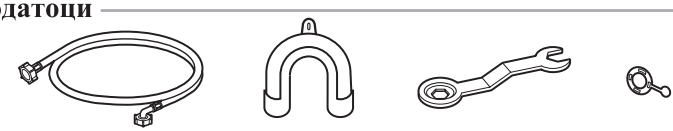
Неправилно поврзување на опремата-проводникот за заземјување може да доведе до електричен удар.
Проверете со квалификуван електричар или сервисер доколку се сомневате дали апаратот е правилно заземјен. Да не ја видоизменувате приклучницата која оди заедно со апаратот - ако не одговара со штекерот, монтирајте соодветен штекер од страна на квалификуван електричар.

Спецификации

Назив	Машина за перење со полнење од предната страна
Електрична моќ	220-240V~, 50 Hz
Големина	600мм (шир) x 440мм (длаб) x 850мм(вис)
Тежина	59 кг
Max. Ват	1700 W 0.45 W (Исклучено, Состојба на подготвеност)
Капацитет на перење	5, 6 кг
Брзина на центрифуга	Rinse Hold/ No Spin/ 400/ 800/ 1200 Rinse Hold/ No Spin/ 400/ 800/ 1000 Rinse Hold/ No Spin/ 400/ 600/ 800
Дозволен притисок на вода	1.0-10кгф/cm^2 (100~1000kПа)

※ Изгледот и спецификациите може да варираат без да влијае на квалитетот на уредот.

■ Додатоци



Црево за полевање (1) | Држач за црево | Клуч за одвртување | Капак (4)

Поставување

Поставете или чувајте ја машината онаму каде што нема да биде изложена на температури под минус или изложена на временски влијанија.
Заземјете ја машината за перење правилно во согласност со сите правила и одредби.
Основното отварање не смее да биде попречено од прекривка кога машината за перење е поставена на послан под.
Во држави во кои има области кои може да бидат нападнати од бубашваби и други штетници, посебно внимание треба да се посвети на уредот и неговата околина, да се одржуваат чисти цело време. Секое оштетување кое е предизвикано од бубашваби и други штетници нема да биде покриено со гаранцијата на апаратот.

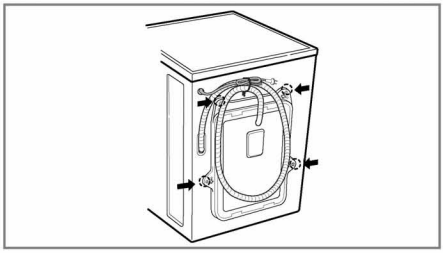
■ Преносни навртки

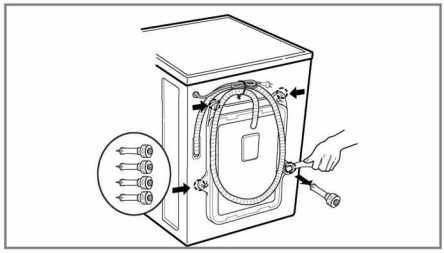
Апаратот е опремен со преносни навртки за да спречи внатрешно оштетување за време на транспортот.

- Пакувањето и преносните навртки мора да се отстранат пред употреба на машината.

☞ При распакување на основата, осигурајте се да го отстраните дополнителното потпорно пакување која се наоѓа во средината од пакувањето на основата.

■ Отстранување на преносни навртки





1. За да се спречи внатрешно оштетување при транспорт, посебните четири навртки се заклучени. Пред да ја вклучите машината, отстранете ги навртките заедно со гумените заптивки.

- Доколку не се отстранат, може да дојде до силно вибрирање, бучава и неправилно работење.

2. Одвртете ги 4-те навртки со клучот.

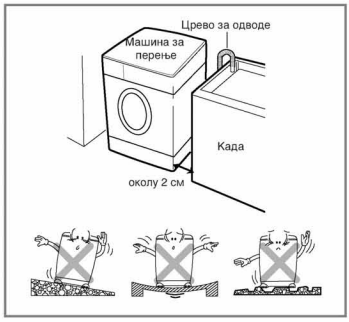
3. Извадете ги четирите навртки заедно со гумените заптивки полека вртејќи ја заптивката. Зачувајте ги навртките и клучот за идна употреба.

- Кога и да се пренесува апаратот, преносните навртки мора повторно да се стават.

4. Затворете ги отворите со приложените заптивки.

Поставување

■ Критериуми за место на поставување



Ниво на под:
Дозволен нагиб под целата машина е 1˚.
Приклучок за струја:
Мора да биде на 1.5 м растојание од едната страна на машината за перење. Не преоптеретувајте го приклучокот со повеќе од еден апарат.
Дополнително појаснување:
За ѕид, врата и под, потребно е посебно поставување.
(10 см :од задната страна /2 см: десно и лево)

Никогаш не ги ставајте или чувате предметите за перење врз машината.
Тие може да ги оштетат крајот или контролата на процесот.

■ Поставување

Поставете ја машината за перење на рамен тврд под.
Осигурајте се дека циркулацијата на воздух околу машината не е попречена од прекривки, и слично.

- Никогаш не обидувајте се да израмните нерамни површини на подот со поставување парчиња дрво, картон или слични материјали под машината.
- Доколку не може да се избегне поставување на машината веднаш до шпорет или печка на јаглен мора да се вметне изолација (85x60см) прекриена со алуминиумска фолија од страната на шпоретот или печката.
- Машината за перење не смее да се постави во простории каде температурата може да падне под 0˚Ц.
- Ве молиме проверете откако машината е поставена, дека до неа во случај на дефект сервисерот да има лесен пристап.
- При инсталирањето на машината за перење подесете ги сите четири ногарки користејќи виљушкаст клуч за преносни наврткі се додека не се осигурате дека апаратот е стабилен, и има околу 20мм растојание помеѓу горниот дел на машината и работната површина над неа.
- БС Податоци за безбедност на приклучокот (За корисници на В.Б.).

Поставување

■ Електрично поврзување

1. Не употребувајте продолжен кабел или двоен адаптер.
2. Доколку кабелот доставен со машината е оштетен, мора да биде заменет од страна на производителот или неговите овластени сервисни служби или слично стручно лице со цел да се избегне несреќен случај.
3. Секогаш после употреба исклучете ја машината од струја и исклучете го доводот на вода.
4. Поврзете ја машината со заземјен приклучок во согласност со тековните регулативи за поврзување.
5. Апаратот мора да биде поставен така што ќе овозможи лесен пристап до приклучокот.

- Поправките на машината за перење мора да ги извршуваат единствено стручно оспособени лица. Поправките извршени од страна на неискусни лица можат да предизвикаат повреда или сериозни неправилности. Контактирајте го Вашиот локален сервисен центар.
- Не поставувајте ја Вашата машина за перење во простории каде што може да има температури под минус. Замрзнатите црева може да се распрснат под притисок. Сигурноста на уредот за електрична контрола може да биде намалена на температури под точката на мрзнење.
- Доколку апаратот е испорачан во текот на зимата и температурите се под нулата: Ставете ја машината за перење на собна температура неколку часа пред да ја ставите во употреба.

ВНИМАНИЕ

Овој апарат не е наменет за употреба од деца и лица со намалени физички и ментални способности без надзор. Надгледувајте ги децата за да се уверите дека нема да си играат со апаратот.

ВНИМАНИЕ

ВНИМАНИЕ во врска со кабелот за електрична енергија

За повеќето апарати се препорачува да бидат приклучени на посебно струјно коло, односно единечно излезно коло кое го обезбедува со електрична енергија само тој апарат без дополнителни излези или разгранети кола. За секој случај, проверете ја страницата со спецификации на сопственикот на ова упатство.

Не преоптерувајте ги штекерите на ѕидот. Преоптоварените ѕидни штекери, олабавени или оштетени ѕидни штекери, продолжителни кабли, стари кабли за електрична енергија или оштетена или испукана изолација на жица се опасни. Било кој од овие услови може да предизвика електричен шок или пожар. Проверувајте го кабелот на вашиот уред повремено, и доколку неговиот изглед укажува на оштетување или истрошеност, исклучете го од струја, прекинете со користење на уредот и заменете го кабелот со ист таков дел кај овластен сервисер.

Заштитете го кабелот за електрична енергија од физичка и механичка неправилност како што е мотање, извиткување, пригмечување, затворање врата преку него или газење врз него. Особено внимание треба да се обрати на приклучниците, ѕидните штекери и местото каде кабелот излегува од уредот.

Ако апаратот се снабдува од продолжен кабел со приклучок за електричен уред или преносли електричен штекер, продолжниот кабел со приклучок за електричен уред или преносливиот штекер мора да биде поставен така што не може да се прска или да навлегува влага.

■ Машината за перење треба да се поврзе до главната водоводна цевка со употреба на нови комплети на црева и не треба да се користат стари комплети на црева.

■ Поврзување на црево за довод на вода

▶ *Притисокот за довод на вода мора да биде меѓу 100 кПа и 1000 кПа (1.0~10кгф/см²)*

▶ *Не го откачувајте или преплетувате вкрстено излезното цревопри негово порвзување до вентилот.*

▶ *Доколку притисокот за довод на вода е поголем од 1000 кПа, треба да се инсталира уред за декомпресија.*

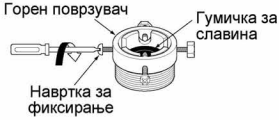
- Со цревата за довод на вода доставени се и две гумени заптивки, со цел да се спречи протекувањето на вода.
- Проверете ја непропустливоста на вода на приклучоците на машината за перење со целосно одвртување на славината.
- Проверувајте го цревото повремено и доколку треба, заменете го.
- Осигурајте се дека цревото не е извиткано и дека не е напукнато.

ЗАБЕЛЕШКА **Откако поврзувањето е завршено, доколу од цревото протекува вода, повторете ги истите чекори. Користете стандарден тип на славина за довод на вода. Доколку славината е правоаголна или преголема, отстранете го прстенот пред да ја вметнете славината во адаптерот.**

Поставување

■ Обична славина без жлеб и тип на влезно црево на навртување

1. Одвртете ја навртката за фиксирање да ја наместите славината.

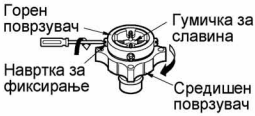


2. Туркајте го приклучокот нагоре се додека гумената заптивка цврсто се прицврсти за славината. Потоа затегнете ги 4те навртки.

3. Туркајте го цревото за довод на вода вертикално нагоре така што гумената заптивка во цревото целосно ќе се прилепи на славината и потоа затегнете го вртејќи десно.

■ Обична славина без жлеб и тип на влезно црево

1. Олабавете го горниот поврзувач.

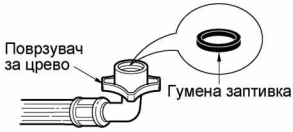


- Во случај пречникот на славината да е голем отстранете ја плочата водилка.

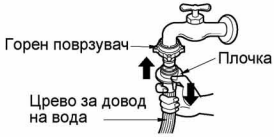
Користете хоризонтална славина
хоризонтална славина
продолжена славина
правоаголна славина

2. Туркајте го горниот поврзувач нагоре се додека гумената заптивка цврсто се прицврсти за славината. Потоа затегнете ги 4те навртки.

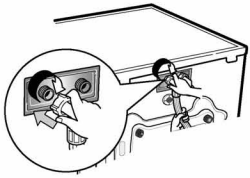
- Свртете го средниот приклучок да не протекува вода.
- Осигурете се гумената заптивка да е внатре во приклучокот на црево.



3. Поврзете го црево на средниот приклучок туркајќи ја плочата надолу.



- За да го одвоите црево за снабдување од средишниот приклучок затворете ја славината. Потоа повлечете го влезното црево надолу, туркајќи ја плочката надолу.

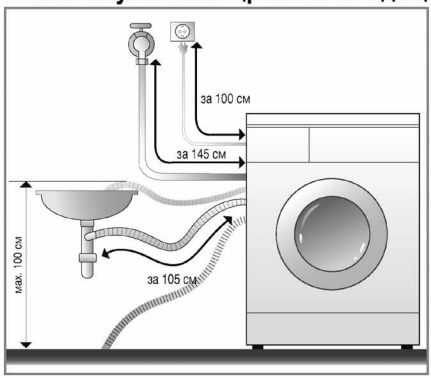


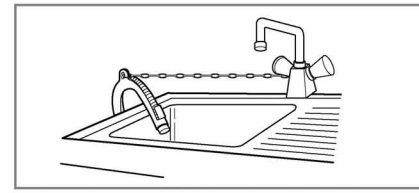
- Осигурете се дека нема јазли во црево и дека не е напукнато.

Поставување

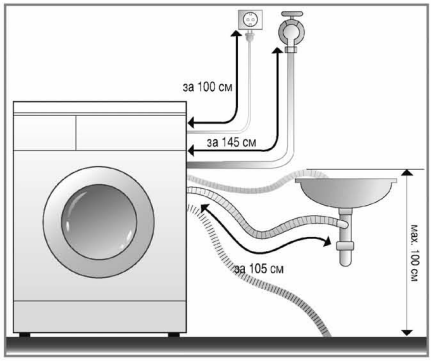
Оваа опрема не е направена за користење во морскиот сообраќај или за користење на подвижни инсталации како што се приколките, авионите итн.
Затворете го вентилот на цевката доколку не ја користете машината подолго време (на пр. на одмор), особено ако нема одвод на подот во непосредна близина.
При отстранување на апаратот, прекинете ги главните кабли, и отстранете го кабелот.
Оневозможете заклучување на вратата да спречите малите деца да се затворат внатре.
Материјалот за пакување (на пр. фолии, стиропор) може да биде опасен за децата. Постои опасност од задушување!
Чувајте ги сите пакувања подалеку од дофат на деца.

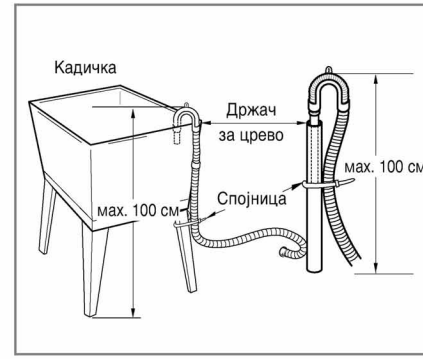
■ Поставување на цревото за одвод





- При поставување на цревото за одвод во мијалникот, зацврстете го со жица.
- Правилното поставување на цревото за одвод ќе го заштити подот од истекување на вода.

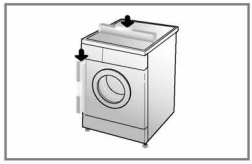




- Цревото за одвод не треба да биде поставено повисоко од 100 cm од подот.
- Правилното поставување на цревото за одвод ќе го заштити подот од истекување на вода.
- Кога цревото за одвод е многу долго, не го туркајте назад во машината. Ова ќе доведе до необична бучава.

Поставување

■ Регулирање на нивото



1. Правилното определување на нивото на машината за перење спречува прекумерна бучава и вибрирање. Поставете го апаратот на тврда рамна површина на подот, по можност во аголот на собата

ЗАБЕЛЕШКА *Дрвен или лебдечки под може да придонесат за прекумерно вибрирање и грешки како резултат на нестабилна подлога.*

2. Ако подот е нерамен, поставете ги прилагодливите ногарки како што се бара, (не вметнувајте дрвца и.т.н. под ногарките). Проверете сите четири ногарки да се стабилни и да лежат на подот, а потоа проверете дали апаратот е поставен потполно рамно.(користете либела).

※ *Откако машината е поставена, затегнете ги контранавртките нагоре кон основата на пералната. Сите контранаврткн мора да бидат затегнати.*

ЗАБЕЛЕШКА *Во случај кога машината за перење е поставена на повисока основа, таа мора да биде прицврстена со цел да се спречи опасност од нејзино паѓање.*

※ *Дијагонална проверка*
Кога ги туркате надолу краевите на горната плоча на машината за перење дијагонално, машината не треба воопшто да се движи нагоре надолу (Ве молиме проверете ги двете насоки)
Ако машината се клати кога ја туркаме горната плоча дијагонално, прилагодете ги ногарките повторно.

■ Бетонски подови

- Површината на поставување мора да е чиста, сува и рамна.
- Поставете ја машината за перење на рамен тврд под.

■ Подови од плочки (Лизгави подови)

- Поставете ја секоја ногарка на самолеплива трака и поставете ја машината соодветно. (Исечете самолеплива трака на делчиња од 70x70 mm и залепете ги делчињата на суви плочки каде машината ќе стои.)

※ Траката е самолеплив материјал кој се користи за скали и скалила и спречува лизгање.

■ Дрвени подови (лебдечки подови)

- Дрвените подови се осебено чувствителни на вибрирања.
- За да се спречи вибрирањето Ви препорачуваме да ставите гумени прстени под секоја ногарка, најмалку 15mm цврсто под пералната, прицврстени со навртки на најмалку две подни греди.
- Доколку е можно поставете ја пералната во некој агол од собата, каде подот е постабилен.

※ Вметнете гумени прстени да се намали вибрирањето.

※ Вие може да се снабдите со гумени престени (p/no.4620ER4002B) од продавниците за делови на LG.

Важно!

- Правилното поставување и порамнување на пералната обезбедува долготрајност, правилна и сигурно функционирање.
- Машината за перење мора да е поставена совршено хоризонтално и да стои цврсто на местото.
- Таа не смее да „се лула" на аглите кога е полна.
- Површината на поставување мора да е чиста, подот да не е полиран или да нема други средства за премачкување.
- Не дозволувајте ногарките на пералната да се намократ. Ако ногарките се намократ, може да се лизга.

Внимателно пред перење

Пред првото перење

Одберете операција (ПАМУК (⌂) 60°Ц, додајте половина доза од детергентот) и пуштете ја машината да пере без облека. Со ова ќе се отстранат остатоците и водата од барабанот кои можеби останале при производството.

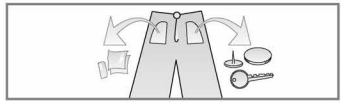
Внимателно пред првото перење

1. **Етикети за одржување**
   Видете ги етикетите за одржување на Вашите алишта. Тоа ќе Ви го покаже составот на Вашата облека и како таа треба да се пере.

2. **Распоредување**
   За да имате подобри резултати, распоредете ја облеката на купчиња кои можат да се перат со иста операција. Температурата на водата и брзината на вртење и различните ткаенини треба да се перат на различни начини. Секогаш одделувајте ги темните бои од светлите и белите. Перете ги одделно затоа што може да дојде до пренесување на боја и влакненца врз белите алишта. Ако е можно, не ги перете многу валканите алишта заедно со помалку валканите.

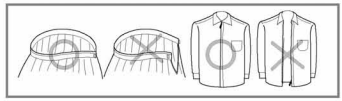
Валкани (многу, нормално, малку)	Одделете ја облеката според интензитетот на валканост.
Обоени (бели, средни, темни)	Одделете ги белите ткенини од ткаенините во боја.
Газа (кои оставаат и попримаат влакненца)	Перете ги одвоено алиштата кои оставаат влакненца и алиштата кои истите ги попримаат.

3. **Внимателно пред полнење на машината**
   - **Комбинирајте ги големите и малите парчиња во куп. Најпрво ставете ги големите парчиња. Големите парчиња не треба да зафаќаат повеќе од половината од вкупното полнење за перење.**
   - **Не перете поединечни парчиња. Ова може да предизвика неурамнотежено полнење. Додадете едно или две слични парчиња.**

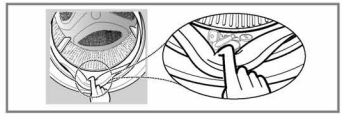


- Проверете ги сите џебови и осигурете се тие да бидат празни. Парчињата како што се клинци, шноли, кибрити, пенкала, монети и клучеви може да ги оштетат и Вашата машина и Вашите алишта.

- Затворете ги патентите, закачалките и врвците за да не ја закачуваат Вашата облека.



- Претходно исчистете го правот и дамките со исчеткување и малку растворен детергент во вода на места како што се јаките и манжетните за полесно да се отстранат.

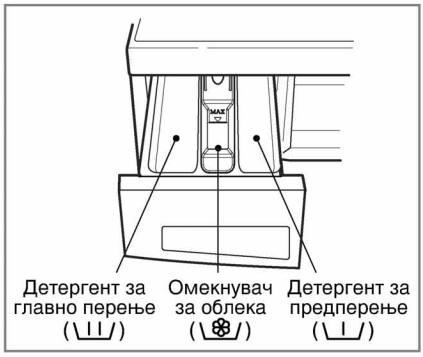


- Проверете ги извиткувањата на флексибилната гума (сива) и доколку има некои мали предметчиња, отстранете ги.

- Проверете во внатрешноста кај барабанот и отстранете ги сите парчиња од него за следниот циклус на перење.
- Отстранете ги сите алишта или предмети од флексибилната гума за спречите оштетување како на материјалот така на гумата.

Додавање на детергент

1. Фиока со прегради

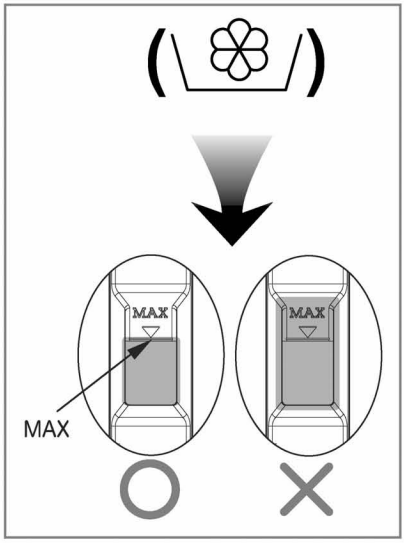


- Само главно перење ➔
- Предперење + Главно перење ➔

ПРЕДУПРЕДУВАЊА!

Чувајте ги сите средства за перење и детергенти подалеку од дофат на деца.
Постои опасност од труење.
Премногу детергент, варикина или омекнувач може да предизвика претекување.
Бидете сигурни дека количината на детергент е соодветна.

2. Додавање омекнувач



- Не повеќе од означената линија за максимум.
  Полека затворете ја фиоката со прегради.
  Преполнувањето може да предизвика предвремено распределување на омекнувачот што може да остави остатоци на облеката.
- Не оставајте го омекнувачот во фиоката за детергент повеќе од два дена. (Омекнувачот може да се засуши)
- Омекнувачот се додава автоматски во текот на последниот циклус на плакнење.
- Не ја отварајте фиоката при полнење со вода. Растворувачи (бензин и сл.) не се дозволени.

ЗАБЕЛЕШКА **Не истурајте омекнувач директно врз материјалот.**
Додавање детергент.

Додавање на детергент

3. Количина на детергент

- Детергентот треба да се користи според инструкциите на производителот.
- Доколку се користи повеќе од препорачаното количество, може да се доведе до прекумерно создавање пена и намалување на ефикасноста на машинатаили преоптеретување на моторот.
- Се препорачува да користите детергент во прав за најдобри ефекти.
- Доколку користите течен детергент следете ги упатствата на производителот на детергент.
- Доколку циклусот на перење започнува веднаш, ставете го течниот детергент директно во главната фиока за детергент.
- Немојте да користите течен детергент, доколку го употребувате програмот `временско одложување`, бидејќи детергентот може да се стврдне; или доколку користите `пред-перење`.
- Ако се појави премногу сапуница, намалете го износот на детергентот.
- Користењето на детергентот треба да се прилагоди на температурата на водата, тврдината на водата, големината и нивото на извалканост на алиштата.
  За подобри резултати, избегнувајте прекумерно создавање пена.

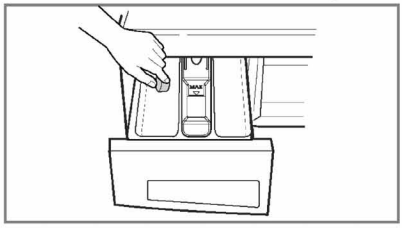
ВНИМАНИЕ

Не дозволувајте детергентот да се стврдне, ова може да доведе до блокади, слабо испирање или лош мирис.

- Максимално полнење : според препораките на производителот.
- Делумно полнење : 3/4 од целиот износ.
- Минимум полнење : 1/2 од целиот износ.

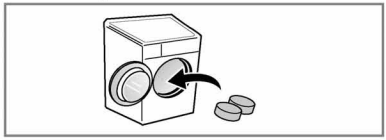
- Детергент е испуштивме од диспензерот на почетокот на циклусот.

4. Додавање на омекнувач за вода

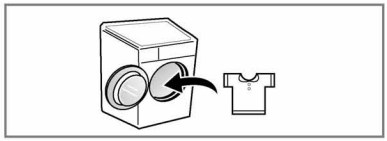


- Омекнувачите на вода, како што е средтството против каменец (Калгон) може да го намалат користењето на детергентот во области каде водата е премногу тврда. Дозирајте според упатството на пакувањето. Најпрво додадете детергент, а потоа омекнувач на водата.
- Користете количество детергент како за мека вода.

5. Употреба на таблети



1. Отоврете ја вратата и ставете ги таблетите во го барабанот.



2. Ставете ги алиштата во барабанот.

Управување

■ Препорачани операции според видот на алиштата за перење

Програма	Тип на материјал	Соодветна температура	Опции	Максимално полнење
Cotton (Памук)	Алишта во боја (кошули, ноќници, пижами итн) и вообичаено извалкани алишта (долна облека)	40˚Ц [Ладна, 20˚Ц, 60˚Ц, 95°Ц]	-Интензивно -Предперење	Ваша проценка
Cotton Large (Големо полнење со памучни)		60˚Ц [Ладна, 20˚Ц, 40˚Ц]		Ваша проценка
Synthetic (Синтетика)	полиамид, акрил, полиестер	40˚Ц [Ладна, 20˚Ц, 60°Ц]		Помалку од 3 кг
Quick 30 (Брзо 30)	Алишта во боја кои малку се извалкани	20˚Ц [Ладна, 40°Ц]		Помалку од 2 кг
Delicate (Осетливи)	Осетлив материјал кој лесно се оштетува (свила, завеси..)	20˚Ц [Ладна, 40°Ц]	-Интензивно	
Hand Wash/ Wool (Рачно перење/ Волна) (/)	Материјал со назнака за "Рачно перење" или волнени алишта за перење во машина	40˚Ц [Ладна, 20˚Ц]		
Blanket (Ќебиња)	Памучни прекривки со полнење, јоргани, перници, ќебиња, прекривки за софи со лесно полнење.			1 еинечна големина
Baby Care (Бебешки алишта) ( )	Алишта за доенчиња	60˚Ц (95°Ц)	-Интензивно -Предперење	Помалку од 4 кг

Управување

✻ **Температура на водата**: Изберете ја температурата на водата соодветно на циклусот на перење. При перење, секогаш проверете ја етикетата за нега на облеката или упатствата.

✻ **Интензивно** : При перење на многу извалкани алишта, можете да ја зголемите ефективноста со одбирање на функцијата „Интензивно".

✻ **Предперење** : Доколку алиштата се многу извалкани, се препорачува функцијата „Предперење".

✻ Ставете ја програмата на опцијата " Големо полнење со памучни 40°Ц+ Интензивно (Половина полнење)", " Големо полнење со памучни 60°Ц + Интензивно (Половина полнење)", " Големо полнење со памучни 60°Ц + Интензивно (Целосно полнење)" за проба во склад со усогласеност со EN60456 и Регулативата 1015/2010.

- Стандард 60°C Памук Програма : Големо полнење со памучни ☐ + 60°C + Интензивно
- Стандард 40°C Памук Програма : Големо полнење со памучни ☐ + 40°C + Интензивно

(Тие се соодветни за перење нормално валкани памучни алишта.)
(Тие се најефикасните програми за комбинирана потрошувачка на енергија и потрошувачка на вода за перење на таков тип на памучни алишта)

✻ Вистинската температура на водата може да е различна од прикажаната температура на циклусот.

✻ Резултатите од пробата зависат од притисокот на водата, тврдината на водата, температурата на доводната
вода, собната температура,
типот и износот на полнењето, степенот на извалканост, користениот детергент, промените во напојувањето
со електрична енергија и одбрани додатни опции.

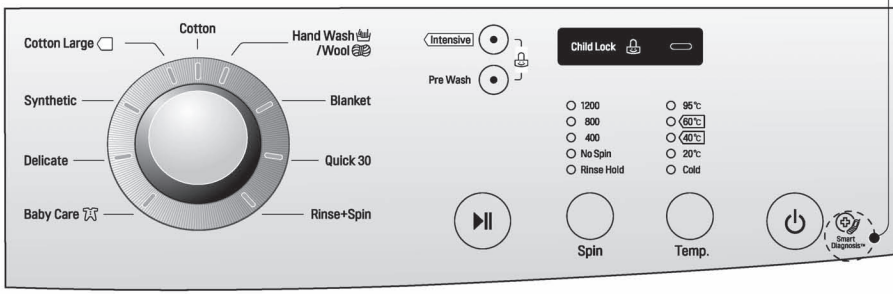
✻ **Белешки** : Се препорачува неутрален детергент. Циклусот за перење волна се карактеризира со нежно превртување и центрифуга со мала брзина за нега на облеката.

ЗАБЕЛЕШКА Информации за главните програми на перење при половина полнење

Program	Време во минути	Преостаната содржина на влага		Вода во литри	Енергија во киловат часови (kWh)
		1400rpm	1200/1000rpm		
Памук (40°Ц)	94	44%	53%	39	0.66
Големо полнење со памучни (60°Ц)	120	44%	53%	49	0.74

Како се користи машината за перење

SmartDiagnosis™ функцијата е достапна само кај моделите кои ја имаат SmartDiagnosis™ ознаката.



1. Памук се одбира автоматски со вклучување.

- Притиснете го копчето **Вклучување** за да започне со работа.
- Притиснете го копчето **Почеток/Пауза**.
- Почетна состојба

*- **Перење** : главно перење*

*- **Плакнење** : 3 пати*

*- **Центрифуга** : максимум вртежи/мин*

*- **Температура на водата** : 40°Ц*

*- **Програма** : Памук*

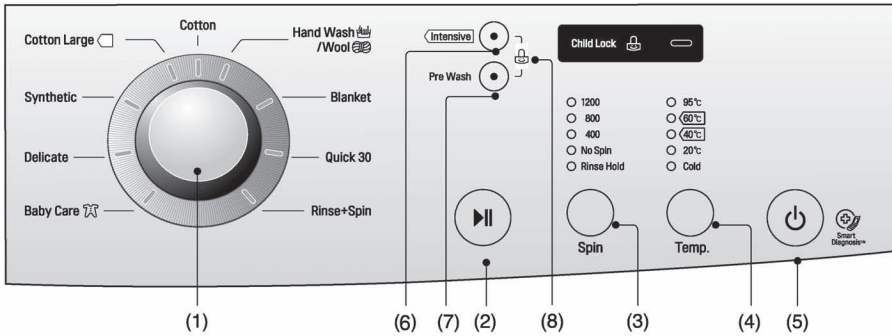
2. Рачно бирање

- Притиснете го копчето **Вклучување** за да започне со работа.
- Одберете ги саканите услови со вртење на програматорот и притискање на секое копче.

За одбирање на секоја опција поединечно, видете на страна19~страна 22.

- Притиснете го копчето **Почеток/Пауза**.

Како се користи машината за перење



(1) Програматор : Програма
(2) Копче : Почеток/Пауза
(3) Копче : Центрифуга
(4) Копче : Температура
(5) Копче : Вклучување
(6) Копче : Интензивно
(7) Копче : Предперење
(8) Заштита од деца

Вклучување

1. Вклучување

- Притиснете го копчето вклучување за да се вклучи или исклучи машината.
- За да се откаже функцијата **Продолжено време**, треба да се притисне ова копче.

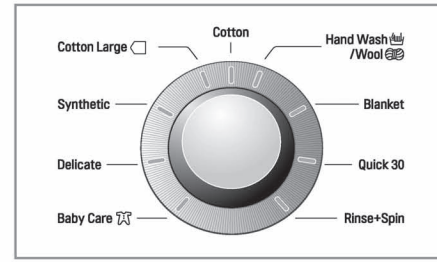
2. Почетна програма

- Кога е притиснато копчето Вклучување, машината е подготвена за програмата Памук и другите програми како што следува.
- Така, доколку сакате да продолжите со циклусот на перење без менување на програмата, само притиснете го копчето **Почеток/Пауза** и тогаш перењето ќе започне.

■ **Почетна програма**

- Програма за Памук / Главно перење / Обично плакнење /макс. вртежи/мин / 40°Ц

Програма



- Според видот на алиштата можни се 9 програми.
- Ќе се вкучи сијаличката да ја покаже избраната програма.
- Кога е притиснато копчето **Почеток/Пауза**, автоматски се избира програмата за памук.
- Со вртење на програматорот се избираат операциите по овој редослед “Памук – Големо полнење со памучни – Синтетика – Ќебиња – Брзо 30 – Плакнење+Центрифуга – Осетливи – Рачно перење/Волна (/) – Бебешки алишта ( )”.

Во врска со перење според видот на алиштата за секоја програма погледнете на страница 16.

Како се користи машината за перење

Почеток/Пауза

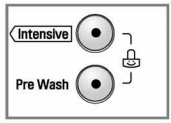
1. Почеток

- Копчето **Почеток/Пауза** се користи да се вклучи или запре циклусот на перење.

2. Пауза

- За привремено запирање на перењето, притиснете го копчето **Почеток/Пауза**.
- Кога е во состојба на пауза, машината се исклучува автоматски после 4 минути.
- **ЗАБЕЛЕШКА** : Вратата не се отвара 1 до 2 минути кога ќе се избере Пауза, или на крајот од циклусот на перење.

Опција



- Со претискање на копчето Опција, сите Опциии операции може да се одберат.

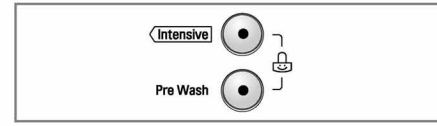
1. Интензивно

- Доколку алиштата се многу извалкани, ефикасна е опцијата „Интензивно".

2. Предперење

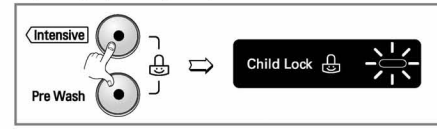
- Доколку алиштата за перење се многу извалкани, се користи операцијата "Предперење".
- Предперење се користи за **Памук**, **Синтетика** и **Бебешки алишта**.

Заштита од деца

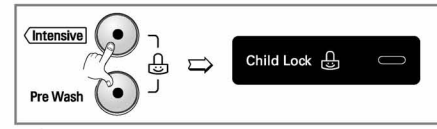


Оваа опција може да се избере доколку сакате копчињата од контролниот панел да се заклучат за да не се расипат.

- Заштита од деца може да се одбере со истовремено претискање на копчињата **Интензивно** и **Предперење**. (околу три секунди)

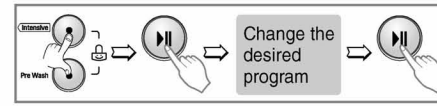


- За да се исклучи системот за заштита од деца, притиснете ги повторно истовремено копчињата **Интензивно** и **Предперење**. (околу три секунди)



- За да се смени саканата програма, додека е вклучено Заштита од деца.

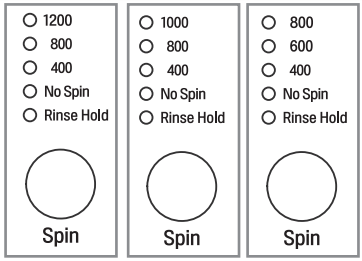
1. Претиснете ги повторно копчињата **Интензивно** и **Предперење** заедно. (околу три секунди)
2. Претиснете го копчето **Почеток/Пауза**.
3. Одберете ја саканата програма и притиснете го копчето **Почеток/Пауза** повторно.



- Child lock може да се вклучи во секое време, а може да се исклучи само со користење на child-lock cancel опцијата. Исклучувањето на струјата и оперативните грешки не влијаат на child-lock.

Како се користи машината за перење

Центрифуга



[F(E,M)*2C3*] [F(E,M)*0C3*] [F(E,M)80C3*, F(E,M)H8C3*]

- Откако ќе ја одберете операцијата центрифуга, брзината на центрифугата може да ја одберете со претискање на копчето центрифуга.

1. Бирање на центрифуга

- Брзината на центрифугата е според програмата.

[F(E,M)*2C3*]

- **Памук**, **Големо полнење со памучни, Плакнење+Центрифуга**, **Брзо 30**,
  Rinse Hold-No Spin - 400 - 800 - 1200
- **Осетливи**, **Ќебиња**, **Бебешки алишта ( )**, **Синтетика**, **Рачно перење/Волна(/)**
  Rinse Hold-No Spin - 400 - 800

[F(E,M)*0C3*]

- **Памук**, **Големо полнење со памучни, Плакнење+Центрифуга**, **Брзо 30**,
  Rinse Hold-No Spin - 400 - 800 - 1000
- **Осетливи**, **Ќебиња**, **Бебешки алишта ( )**, **Синтетика**, **Рачно перење/Волна(/)**
  Rinse Hold-No Spin - 400 - 800

[F(E,M)80C3*, F(E,M)H8C3*]

- **Памук**, **Големо полнење со памучни, Плакнење+Центрифуга**, **Брзо 30**,
  Rinse Hold-No Spin - 400 - 600 - 800
- **Осетливи**, **Ќебиња**, **Бебешки алишта ( )**, **Синтетика**, **Рачно перење/Волна(/)**
  Rinse Hold-No Spin - 400 - 600

2. Без центрифуга

- Доколку не одберете центрифуга, машината престанува со работа по цедење на водата.

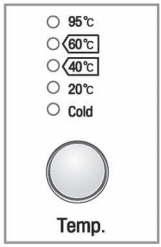
3. Продолжено плакнење

- Продолжено плакнење се одбира со претискање на копчето за центрифуга и со оваа функција, алиштата остануваат во машината.
- За да продолжи со плакнење или центрифуга, откако операцијата продолжено плакнење е завршена, завртете го Програматорот или копчето за центрифуга до саканата програма.

Соодветната сијаличка ќе светне за препознавање.

Како се користи машината за перење

Температура на водата



- Температурата на водата може да се избере со вртење на програматорот .

- Ладна .

- 20° Ц / 40° Ц / 60° Ц / 95° Ц.

- Температурата на водата може да се одбере во зависност од програмата.

Соодветната сијаличка за температура ќе светне за препознавање.

За подетални инфорамции, видете на страница 16 .

Преостанато време

- Препорачани операции од производителот.

Program	
Памук	3:43
Големо полнење со памучни	2:17
Синтетика	2:50
Брзо 30	30’
Рачно перење/Волпа	37’
Осетливи	47’
Кебиња	1:40
Бебешки алишта	2:27
Плакнење+Центрифуга	18’

- Времето за перење може да варира во зависност од количеството алишта, притисокот на водата, температурата на водата и други услови за перење.
- Доколку се открие грешка со полнењето или се вклучи програмата за отстранување на пената, времетраењето на перењето може да продолжи. (Максималното зголемено време е 45 минути).

Завршен циклус на перење

- Кога перењето ќе заврши, машината автоматски се исклучува со звучен сигнал.
- Исклучете ја машината од струја и затворете ја славината за вода.

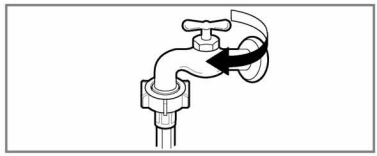
Одржување

✳ Пред чистење на внатрешноста на машината за перење, исклучете го кабелот за електрична енергија за да избегнете опасност од електричен удар.

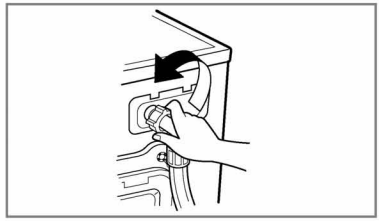
✳ При отстранување на апаратот, отсечете го главниот кабел и уништете го утикачот. Оневозможете заклучување на вратата да спречите заклучување на деца внатре.

■ Филтер за излез на вода

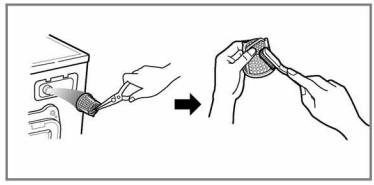
- " 1200 800 400 No Spin Rinse Hold & 95°C 60°C 40°C 20°C Cold " порака за грешка трепка на конролниот панел кога во кадичката за детергент не влегува вода.
- Доколку вашата вода е многу тврда или содржи траги од каменец, филтерот за излез на вода може да се затне. Затоа добро е повремено да се чисти.



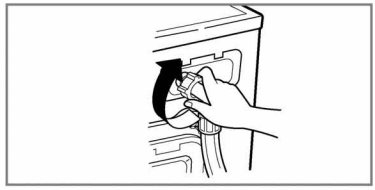
1. Исклучете ја славината за вода.



2. Одвртете го цревото за довод на вода.



3. Исчистете го филтерот со четка со остри влакна.



4. Затегнете го цревото за довод на вода.

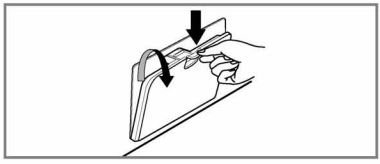
Одржување

■ Филтер на пумпата за плакнење

❋ Филтерот за плакнење собира влакна и други мали предмети останати во машината за перење. Редовно проверувајте дали филтерот е чист за да овозможите добро работење на вашата машина за перење.

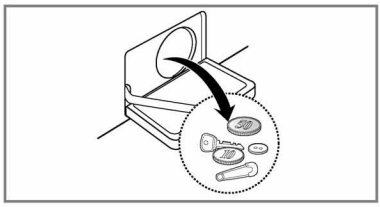
⚠ ВНИМАНИЕ Прво исушете го, со помош на цревото за плакнење а потоа отворете ја пумпата за да ги отстраните влакната и предметите. Внимавајте при испуштањето на вода доколку водата е жешка.

❋ При празнење во итен случај или при отварање на вратата во итен случај, оставете водата да се олади пред чистење на пумпата за плакнење.

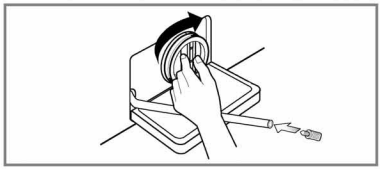


1. Отворете го долното капаче. Отстранете го одводниот чеп за да го извлечете цревото.

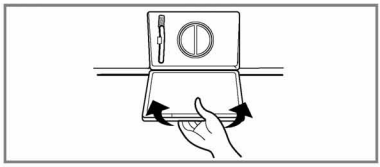
2. Извадете го одводниот чеп. Потоа отворете го филтерот вртејќи го на лево.



3. Отстранете ги сите непотребни предмети од филтерот на пумпата.



4. После чистењето, свртете го филтерот и вметнете го одводниот чеп.



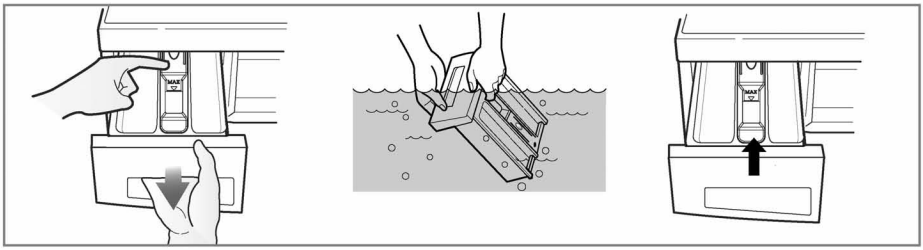
5. Затворете го долното капаче.

Одржување

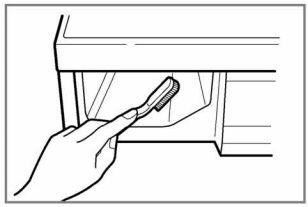
■ Фиока за детергент

❋ После некое време детергентите и омекнувачите ќе остават трага во фиоката.

- Треба повремено да се чисти со млаз на вода.
- Доколку е потребно, може целосно да се отстрани од машината со притискање на рачката надолу и да се извади.
- За да се исчисти, горниот дел од преградата за омекнувачи може да се отстани.



■ Комора за фиока



❋ Детергентот може да се наталожи и во комората која треба повремено да се чисти со стара четка за заби.

- Откако ќе завршите со чистење, ставете ја фиоката и вклучете циклус на плакнење без алишта за перење.

■ Барабан за перење

- Доколку живеете во реон со тврда вода, каменец може постојано да се лепи на места на кои не може да се види и со тоа лесно да се отстрани.
  Со време, наталоженоста се зголемува, и доколку не се проверува можеби ќе мора да се замени.
- Иако барабанот за перење е направен од челик кој не рѓосува, честички од ‘рѓа може да настанат од мали метални предмети (спајалици, безопасни игли) кои останале во барабанот.
- Барабанот за перење треба да се чисти одвреме навреме.
- Доколку користите агенси за чистење камен, фарби и белила, проверете тие да бидат соодветни за употреба во машина за перење.

❋ Средството за чистење на каменец може да содржи хемикалии кои може да оштетат дел од Вашата машина за перење.

❋ Отстранете ги сите дамки со средството за чистење на челик кој не рѓосува.

❋ Никогаш не користете стаклена волна.

Одржување

■ Чистење на Вашата машина за перење

1. Надворешно

Правилната грижа за Вашата машина за перење може да го продолжи нејзиниот век.

Надворешноста на машината може да се чисти со топла вода и неутрален неабразивен детергент за домаќинство.

Веднаш избришете доколку нешто Ви се истури. Избришете со крпа.

Обидете се да не удирате на површината со остри предмети.

✻ ВАЖНО : Не употребувајте метилни алкохоли, растворувачи или слични производи.

2. Внатрешно

Исушете околу отворот на вратата од машината, гумата и стаклото на вратата.

Вклучете ја машината за целосен циклус со употреба на жешка вода.

Доколку треба, повторете го процесот.

ЗАБЕЛЕШКА **Отстранете ги наслагите од тврда вода користејќи само средства за чистење означени како безбедни за машина за перење.**

■ Во услови на ниски температури

Доколку машината се чува во простор каде може да дојде до мрзнење или се преместува на температури на мрзнење, следете ги овие упатства да спречите оштетување на машината:

1. Затворете ја славината за довод на вода.
2. Исклучете ги цревата од довод на вода и плакнење на вода од цревата.
3. Вклучете го кабелот за електрична енергија во правилно заземјен електричен штекер.
4. Додајте 1 галон (3.8л) неотровен антифриз за возила за рекреација (PB) во празен барабан. Затворете ја вратата.
5. Одберете циклус за центрифугирање на 1 минута за да се исцеди целата вода. Целиот PB антифриз нема да се отстрани.
6. Исклучете го кабелот за електрична енергија, исушете ја внатрешноста на барабанот, и затворете ја вратата.
7. Отстранете го остатокот на течност од фиоката за детергент и исушете го вишокот вода од преградите.
8. Чувајте ја машината за перење во исправена положба.
9. За отстранување на антифризот од машината после чување, вклучете ја машината за перење празна на цел циклус со примена на детергент. Не додавајте алишта за перење.

Водич за решавање на проблеми

✻ Оваа машина за перење е опремена со автоматски безбедносни функции кои рано откриваат и дијагностицираат грешки и соодветно реагираат.
Кога машината не работи правилно или воопшто не работи, проверете ги следниве работи пред да го контактирате Вашиот сервисер.

Симптоми	Можна причина	Решение
Тропкање и ѕвечкање	• Непотребни предмети како на пример парички или безопасни игли во барабанот или пумпата.	Исклучете ја машината за перење и проверете го барабанот и филтерот за плакнење. Доколку бучавата продолжи откако машината за перење е ресетирана, јавете се во Вашиот овластен сервисен центар.
Звук на удар	• Голем товар за перење може да предизвика звук на удар. Ова обично е нормално.	Доколку звукот продолжи, веројатно машината за перење не е балансирана. Исклучете ја и прередете ги алиштата.
Бучава од вибрации	• Дали сите шрафови за превоз и пакување се отстранети? • Дали сите ногарки стојат рамно на подот?	Доколку не се отстранети за време поставување. Прочитајте го Упатството за поставување за отстранување на шрафовите за превоз. Можеби алиштата за перење не се распоредени рамномерно во барабанот. Исклучете ја машината за перење и прередете ги алиштата за перење.
Капење на вода	• Цревата за полнење или цревото за плакнење се лабави на славината или машината.	Проверете и стегнете ги врските на цревото.
Прекумерно сапунење	• Цевките од водоводот во куќата се затнати.	Одзатнете ја цевката за истекување. По потреба, консултирајте се со водоводџија. Премногу детергент или несоодветен детергент може да доведе до прекумерна пена која може да предизвика капење на вода.
Водата не влегува во машината или бавно влегува	• Доводот на вода во реонот не е соодветен • Славината за довод на вода не е целосно отворена. • Цревото(ата) за влез на вода е извиткано • Филтерот на цревото(ата) за влез на вода е зачепено.	Проверете друга славина во домот. Отворете ја славината до крај. Исправете го цревото. Проверете го филтерот на цревото за влез.
Водата во машината не се плави или бавно се плави	• Цревото за плакнење е извиткано или затнато. • Филтерот за плакнење е затнат.	Исчистете го и исправете го цревото за плакнење. Исчистете го филтерот за плакнење.

Водич за решавање на проблеми

Симптоми	Можна причина	Решение
Машината за перење не започнува со работа	• Можеби кабелот за електрична енергија не е вклучен или е лабав.	Проверете дали кабелот е добро вклучен во ѕидниот штекер.
	• Прегорен осигурувач во куќата, автоматската табла е исклучена или нема струја.	Рестартирајте го струјното коло или заменете го осигурувачот. Не зголемувајте ја моќноста на осигурувачот.
	• Славината за довод на вода не е пуштена.	Доколку проблемот е во преоптовареност на стујното коло, повикајте стручно лице да го поправи. Сврете ја славината за довод на вода.
Нема вртежи	• Проверете дали вратата е добро затворена.	Затворете ја врата и претиснете го копчето почеток/пауза. По претискање на копчето почеток/пауза, можеби се потребни неколку секунди пред машината за перење да започне со вртење. Врата мора да биде заклучена пред вртењето да започне. Додајте 1 или 2 слични парчиња за да се избалансира товарот. Прередете го товарот за да овозможите правилно вртење.
Вратата не се отвара		Штом машината се стартува, вратата не може да се отвори поради безбедносни причини. Проверете дали е осветлена иконата “Заклучување на вратата”. Можете безбедно да ја отворите вратата откако ќе се исклучи иконата “Заклучување на вратата”.
Продолжено време на циклусот за перење		Времето на перење може да варира во зависност од количината на алиштата, притисок на вода, температурата на водата и други услови на примена. Доколку се примети дисбаланс или ако е вклучена операцијата за отстранување на сапуница, времето за перење ќе се зголеми.
Претекување на омекнувач од материјалите.	• Премногу омекнувач може да предизвика претекување.	Следете ги насочувањата за омекнувач, за да се осигурате дека количината е соодветна. Немојте да ја пречекорувате крајната линија.
Омекнувачот е ослободен прерано.		Затворете го диспензерот полека. Не ја отварајте фиоката за време на циклусот на перење.

Водич за решавање на проблеми

Симптоми	Можна причина	Решение
1200 800 400 No Spin Rinse Hold 95℃ 60℃ 40℃ 20℃ Cold	• Доводот на вода во реонот не е соодветен. • Доводот на вода во славините не се целосно отворени. • Цревото(ата) за довод на вода се замотани. • Филтерот на цревото(ата) е затнат.	Проверете друга славина во куќата. Отворете ја славината до крај. Испревете го цревото(ата). Проверете го филтерот од цревото за довод.
Intensive Pre Wash	• Цревото за плакнење е извиткано или затнато. • Филтерот за плакнење е затнат.	Исчистете го и исправете го цревото за плакнење. Исчистете го филтерот за плакнење.
1200 800 400 No Spin Rinse Hold	• Троварот е премногу мал. • Товарот не е балансиран. • Апаратот открил неизбалансираност и корекција на системот. Доколку се ставени неколку тешки предмети (пр. постилка од купатило, бањарка итн) овој систем може да престане со центрифуга или целосно да го прекине цикусот на вртење. • Ако машината за перење е се уште премногу влажна на крајот од циклусот, додајте помали парчиња за да се избалансира товарот и повторете го циклусот на центрифугирање.	Додајте 1 или 2 слични парчиња за да се избалансира товарот. Прередете го товарот за да овозможите правилно вртење.
Intensive Pre Wash 1200 800 400 No Spin Rinse Hold	• Дали вратата е отворена?	Затворете ја вратата. Ако се уште пишува "Intensive 1200 800 400 Pre Wash No Spin Rinse Hold"(„Вратата е отворена"), јавете се во сервис.
95℃ 60℃ 40℃ 20℃ Cold		Исклучете го кабелот за довод на струја и јавете се во сервис.
Hand Wash /Wool Blanket Quick 30 Rinse+Spin 95℃ 60℃ 40℃ 20℃ Cold	• Водата претекува како резултат на расипан вентил за вода.	Затворете ја славината. Исклучете го кабелот за струја. Јавете се во сервис.
Hand Wash /Wool Blanket Quick 30 Rinse+Spin 1200 800 400 No Spin Rinse Hold	• Сензорот за ниво на водата не работи добро.	
Hand Wash /Wool Blanket Quick 30 Rinse+Spin Intensive Pre Wash	• Моторот е преоптеретен.	
Cotton Large Synthetic Delicate Baby Care 1200 800 400 No Spin Rinse Hold	• Моторот е преоптеретен.	

Водич за решавање на проблеми

SmartDiagnosis™ функцијата е достапна само кај моделите кои ја имаат SmartDiagnosis™ ознаката. доколку имате мобилен телефон со статична опција, можно е SmartDiagnosis™ функцијата да не работи.

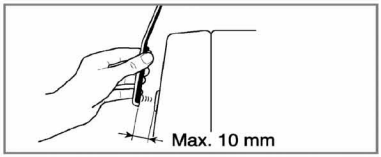
■ Употреба на SmartDiagnosis™

- Употребете ја оваа опција само доколку Ви е препорачано од клцентарот. Звукот за трансмисија е сличен со звукот за факс, и нема никакво значење, освен за колцентарот.
- SmartDiagnosis™ неможе да се активира, доколку машината не е приклучена во струја. Доколку ова се случи, проблемот мора да се дијагностицира без SmartDiagnosis™.

Доколку имате проблеми со машината, повикајте го Сервисниот Инфо Центар
Следете ги инструкциите на агентите на Центарот, и направете го следното, по потреба:

1. Притиснете го копчето за струја на машината. Немојте да притискате ниту едно друго копче, или да го вртите копчето за циклуси.

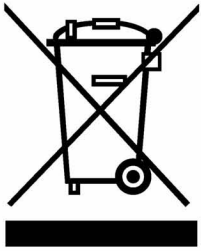
2. При инструкции на колцентарот, ставете го микрофонот од вашиот телефон многу блиску до копчето за струја.



3. Притиснете и задржете на копчето “Температура” три секунди, додека го држите телефонот на копчето за струја.
4. Држете го телефонот на истата позиција, се додека тонот на трансмисија не заврши. Ова трае околу 6 секунди, а дисплејот ќе ги одбројува.
   - За најдобри резултати, не го поместувајте телефонот додека има трансмисија на тон.
   - Доколку колцентарот не е во можност да ги добие потребните информации, може да Ве замолат да го повторите процесот.
   - Повторното притискање на копчето за струја, ќе го прекине SmartDiagnosis™ процесот.
5. Веднаш штом ќе заврши одбројувањето, повторно разговарајте со агентот од колцентарот, кој ќе Ви помогне да ги употребите информациите пренесени од SmartDiagnosis™ анализата.
   - Smart diagnosis - интелигентно дијагностицирање е специфична функција создадена со цел да го помогне, а не да го замени, традиционалниот метод на решавање на проблеми преку повик кон сервисната служба. Ефективноста на оваа функција зависи од различни фактори, вклучувајќи го,но не ограничувајќи се на приемот на мобилниот телефон кој се користи за пренос, каква било надворешна бучава која може да биде присутна во текот на преносот, и акустичноста на собата каде се наоѓа машината.
     Соодветно на тоа, LG не гарантира дека Smart diagnosis прецизно би дијагностицирала каков било проблем.

Услови за гаранција

Отстранување на вашиот стар апарат



1. Сите електрични и електронски производи треба да се отстранат посебно од градскиот отпад преку организација за отстранување, поставена од владата или други локални власти.
2. Правилното отстранување на вашиот стар уред ќе допринесе за можни негативни последици по околината и човековото здравје.
3. За подетални информации за отстранување на Вашиот стар уред, Ве молиме контактирајте ги Вашите градски власти, сервисот за отстранување или продавницата од каде го имате набавено производот.

Што не е опфатено :

- Превоз за сервисирање до вашиот дом за да Ви покажеме како се управува со производот.
- Доколку производот е поврзан на волтажа поинаква од онаа означена на плочата за напон.
- Доколку грешката е резултат на несреќа, запоставување, неправилна употреба или виша сила.
- Доколку грешката е предизвикана од фактори поинакви од вообичаена домашна употреба или употреба во согласност со Упатството за сопственикот.
- Обезбедено е упатство за употреба на производот или променето е подесувањето на производот.
- Доколку грешката е предизвикана од страна на штетници на пример, стаорци или бубашваби итн.
- Бучава или вибрации кои се сметаат за вообичаени на пример звукот при испуштање на водата, звукот од центрифугата, или звуци за предупредување.
- Корекција на поставување, на пример, нивелирање на производот, регулирање на цедење.
- Вообичаено одржување препорачано во Упатството за сопственикот.
- Отстранување на предмети / супстанции од машината, вклучувајќи ги филтерот на пумпата и влезното црево на пример, мрежа, нокти, жици од долна облека, копчиња итн.
- Замена на осигурувачи или корекција во поврзување на домот или исправка на водоводот во куќата.
- Корегирање на неовластени поправки.
- Случајно или значајно оштетување на личен имот предизвикано од можни дефекти на овој уред.
- Доколку овој производ се користи за комерцијални цели, тој не е под гаранција.
  (Пример : Јавни места како што се јавни тоалети, куќа за изнајмување, центар за обука, соба во интернат)

Доколку производот е поставен надвор од вообичаена област на сервисирање, сите трошоци за превоз вклучени во поправката на производот, или замена на оштетен дел, ги сноси сопственикот.

Оперативни податоци

Машини за перење - Производен урнек_Регулативата (ЕУ) бр 1061/2010 делегирана од комисија				
Име на добавувачот или трговска марка	LG			
Модел на добавувачот	FH8C3LD* F80C3LD*	F*0C3LD*	F*0C3ND*	
Оценет капацитет	5	5	6	kg
Класа на енергетска ефикасност	A+++	A+++	A+++	
Наградена со "EU Ecolabel награда" од Регулативата (ЕС) бр. 66/2010	No	No	No	
Измерена годишна потрошувачка на енергија (AEC) во kWh по година, базирано на 220 стандардни циклуси за перење на памучни програми на 60°C и 40°C на цело и делумно полнење и за потрошувачка на мала моќност. Реалната потрошувачка на енергија ќе зависи од тоа како се користи апаратот.	129	129	150	kWh / year
Потрошувачката на енергија: - Стандардната памучна програма од 60°C на полно оптоварување - Стандардната памучна програма од 60°C на делумно оптоварување - Стандардната памучна програма од 40°C на делумно оптоварување	 0.85 0.45 0.45	 0.85 0.45 0.45	 1.02 0.56 0.55	 kWh kWh kWh
Оценета потрошувачка на моќ кога е исклучени или кога е вклучен апаратот.	0.45	0.45	0.45	W
Оценета годишна потрошувачка на вода (AWC) во литри по година, базирано на 220 стандардот за циклуси на перење за памучни програми на 60°C и 40°C за полно и делумно полнење. Реалната потрошувачка на вода ќе зависи од тоа како се користи апаратот.	9900	9900	9500	litres / year
Класата за ефикасност за сушење преку вртење на скала од Г (најмалку ефикасно) до А (најмногу ефикасно).	C	B	B	
Максимална брзина на вртежи постигната на стандардна памучна програма од 60°C на целосно полнење или на стандардна памучна програма од 40°C на делумно полнење, која и да е пониска и останатата содржина на влага достигната на стандардна памучна програма од 60°C на целосно полнење или на стандардна памучна програма од 40°C на делумно полнење,која и да е поголема.	800	1000	1000	rpm
	62	53	53	%
"Големо полнење со памучни 60°C/40°C + Интензивна" се стандардните програми за перење за кои се однесуваат информации од етикетата и урнекот. Овие програми се погодни за чистење на нормално извалкани памучни алишта и тие се најефикасни програми во однос на комбинирана потрошувачка на енергија и вода;				
Времетраење на програмата: - Стандардната памучна програма од 60°C на полно оптоварување - Стандардната памучна програма од 60°C на делумно оптоварување - Стандардната памучна програма од 40°C на делумно оптоварување	 238 222 222	 238 222 222	 238 222 222	 min. min. min.
Времетраењето на вклучен режим (TI)	10	10	10	min.
Воздушни акустични емисии на бучава изразени во dB (A) Одг 1 pw и заокружени на најблискиот цел број за време на фазата на миење и вртење за стандардната памучна програма од 60°C на целосно полнење;	55 76	55 76	55 76	dB(A) dB(A)
Ако машината за перење во домаќинството е наменета да биде вградена, индикација за овој ефект.				

LG

Life's Good

LG
Life's Good

MANUAL DE UTILIZARE

MAŞINĂ DE SPĂLAT

Vă rugăm să citiţi cu atenţie acest manual înainte de a utiliza maşina de spălat şi să-l păstraţi pentru a-l putea consulta ulterior.

F(E,M)**C3*D*

ROMÂNĂ

www.lg.com

Caracteristici produs

■ **Protecţie împotriva şifonării**

Datorită rotaţiei alternative a tamburului, şifonarea rufelor este minimalizată.

■ **Încălzitor încorporat**

Încălzitorul intern încălzeşte automat apa la temperatura optimă conform ciclurilor selectate.

■ **Mai economic cu ajutorul Sistemului Inteligent de Spălare**

Sistemul Inteligent de Spălare detectează cantitatea de rufe şi temperatura apei şi stabileşte apoi nivelul optim al apei şi timpul de spălare pentru a reduce consumul de apă şi energie.

■ **Blocare pentru copii**

Sistemul de blocare împotriva accesului copiilor îi împiedică pe copii să apese pe butoane sau să schimbe programul în timpul funcţionării.

■ **Sistem de control al vitezei cu zgomot redus**

Detectând cantitatea de rufe şi echilibrul, acesta distribuie uniform sarcina pentru a reduce nivelul zgomotului de rotaţie.

■ **Sistem de antrenare directă**

Motorul special de curent continuu, fără perii, învârte cuva direct fără curea sau roţi de transmisie.

■ **Auto restart**

Auto Restart-ul permite repornirea automata a programului de spalare in cazul unei caderi de tensiune, din etapa in care a ramas la momentul respectiv.

Smart Diagnosis™

■ **SmartDiagnosis™**

In cazul intampinarii unor dificultati tehnice , detaliile erorilor sunt transmise prin telefon catre Centrul de Asistenta Clienti. Agentul Call Center inregistreaza datele transmise de masina de spalat si le analizeaza in vederea diagnosticarii pe loc a erorilor communicate.

Cuprins

Instrucţiuni importante de siguranţă 3
Specificaţii 6
Instalare.....7
Atenţie înainte de spălare.....12
Adăugarea detergentului.....13
Funcţionare 15
Cum se foloseşte maşina de spălat 17
Întreţinere 22
Ghid de rezolvare a problemelor.....26
Conditii de garantie 30
Date de operare.....31

Instrucțiuni importante de siguranță

CITITI TOATE INSTRUCȚIUNILE ȘI EXPLICAȚIILE INSTALĂRII ÎNAINTE DE UTILIZARE

⚠ ATENȚIE

Pentru siguranța dumneavoastră, informaiile din acest manual trebuie respectate pentru a evita riscul unui incendiu sau explozii, unui șoc electric sau pentru a preveni daunele proprietății, rănirea unei persoane sau decesul.

Siguranța dumneavoastră și a altora este foarte importantă.

Am inclus multe mesaje importante de siguranță în acest manual și pe aparatul dumneavoastră.
Întotdeauna citiți și respectați toate mesajele de siguranță.

⚠ Acesta este simbolul de alertă de siguranță.
Acest simbol vă avertizează asupra pericolelor posibile care vă pot răni sau ucide pe dumneavoastră sau pe alții.
Toate mesajele de siguranță apar după simbolul de alertă de siguranță sau după cuvintele PERICOL, ATENȚIE sau PRECAUȚII.

Aceste cuvinte înseamnă:

⚠ PERICOL

Veți fi omorât sau grav rănit dacă nu respectați instrucțiunile imediat.

⚠ ATENȚIE

Puteți fi omorât sau rănit grav dacă nu respectați instrucțiunile.

⚠ PRECAUȚII

Puteți să vă răniți ușor sau puteți provoca defecțiuni la aparat dacă nu respectați instrucțiunile.

Toate mesajele de siguranță vă vor indica pericolul posibil, vă vor indica modul în care să reduceți posibilitatea de rănire și ce se poate întâmpla dacă instrucțiunile nu sunt urmate.

Instrucțiuni importante de siguranță

■ Precauții de siguranță de bază

⚠ ATENȚIE

Pentru a reduce riscul de incendiu, șoc electric sau de rănire a persoanei care utilizează aparatul, urmați instrucțiunile de bază. Inclusiv următoarele:

- **Înainte de instalare verificați avariile externe. Dacă ele există, nu instalați aparatul.**
- **Nu instalați sau depozitați mașina unde poate fi expusă intemperiilor vremii.**
- **Nu deteriorați butoanele de comandă.**
- **Nu reparați sau înlocuiți nicio parte a mașinii de spălat și nu încercați să efectuați nicio reparație decât dacă aceasta este recomandată în mod clar în instrucțiunile de întreținere pentru utilizator sau publicată în instrucțiunile de reparații pentru utilizator pe care le înțelegeți și pe care știți să le efectuați.**
- **Păstrați spațiul de sub și din jurul aparatului izolat de materiale inflamabile ca fibre, hârtie, cârpe, chimicale etc.**
- **Aparatul nu este proiectat pentru utilizarea de către copii sau persoane cu disabilități decât dacă acestea sunt supravegheate. Nu permiteți copiilor să se joace cu, pe sau în interiorul acestui sau oricărui alt aparat.**
- **Nu permiteți accesul animalelor mici în jurul aparatului.**
- **Nu lăsați ușa mașinii deschise.** O ușă deschisă ar putea tenta copiii să se agațe de ea sau să intre în interiorul mașinii.
- **Nu accesați interiorul mașinii cât aceasta este încă în mișcare. Așteptați până când cuva se oprește complet din mișcare.**
- Procesul de spălare poate reduce inhibitorul de incendiu din materiale. **Pentru a evita acest lucru, studiați cu atenție instrucțiunile de spălare a confecțiilor și urmați-le.**
- **Nu spălați sau uscați articole care au fost curățate, spălate, inmuiate sau pătate cu substanțe inflamabile sau explozive (cum ar fi ceară, ulei, vopsea, benzină, degresanți, solvenți de curățare, kerosen etc) care se pot aprinde sau care pot exploda.** Uleiul poate rămâne în cuvă după un ciclu de spălare și se poate aprinde în timpul uscării. **Deci nu spălați haine pătate cu ulei.**
- **Nu trântiți ușa la închidere și nu o forțați când o deschideți.** Acest lucru poate cauza defectarea aparatului.
- **Când mașina funcționează la o temperatură ridicată, ușa din față poate fi foarte fierbinte. Nu o atingeți.**
- **Pentru a scădea riscul de șoc electric, scoateți aparatul din priză sau deconectați mașina de la panoul de siguranță prin scoaterea siguranței sau oprind circuitul înainte de a începe orice lucrare de întreținere sau curățare.**
- **Când scoateți firul din priză, nu trageți de el.** Astfel, firul poate fi avariat.
- **Nu încercați niciodată să actionați aparatul dacă este stricat, defect, demontat parțial sau cu părți lipsă sau defecte, inclusiv un fir sau cordon deteriorat.**

Instrucțiuni importante de siguranță

■ Precauții de siguranță de bază

⚠ ATENȚIE

Pentru a reduce riscul de incendiu, șoc electric sau de rănire a persoanei care utilizează aparatul, urmați instrucțiunile de bază. Inclusiv următoarele:

- **Înainte de a arunca o mașina veche, scoateți-o din priză. Lăsați cablul nefolosit. Tăiați cablul direct din spatele aparatului pentru a evita folosirea lui incorectă.**
- **Când un produs este acoperit de apă, chemați centrul de service.** Există riscul de șoc electric și incendiu.
- **Aparatul conectat la apă necesită utilizarea de seturi noi de furtune. Cele vechi nu trebuiesc reutilizate.**
- **Pentru a reduce riscul de rănire, urmați toate procedurile de siguranță recomandate de producători inclusiv utilizarea de manuși lungi de protecție și ochelari de protecție.** Ignorarea avertismentelor de siguranță din acest manual poate duce la rănire, distrugerea proprietății sau deces.
- **Nu apăsați ușa în jos excesiv când aceasta se deschide.** Aceasta se poate dizloca.

- Acest produs electrocasnic poate fi folosit de copiii de peste 8 ani si de persoane cu capacitate fizice, senzoriale sau mentale reduse sau persoane fara experienta doar daca au primit Instructiuni de folosire pentru aces produs si sub atenta supraveghere. Copiii nu trebuie sa se joace cu acest produs electrocasnic. Curatarea si intretinerea produsului nu trebuie facuta de catre copii fara ca acestia sa fie supravegheati. **Copiii sub 3 ani trebuie sa fie tinuti la distanta de produsul electrocasnic sau atent supravegheati.**

■ Păstrați aceste instrucțiuni

INSTRUCŢIUNI DE ÎMPĂMÂNTARE

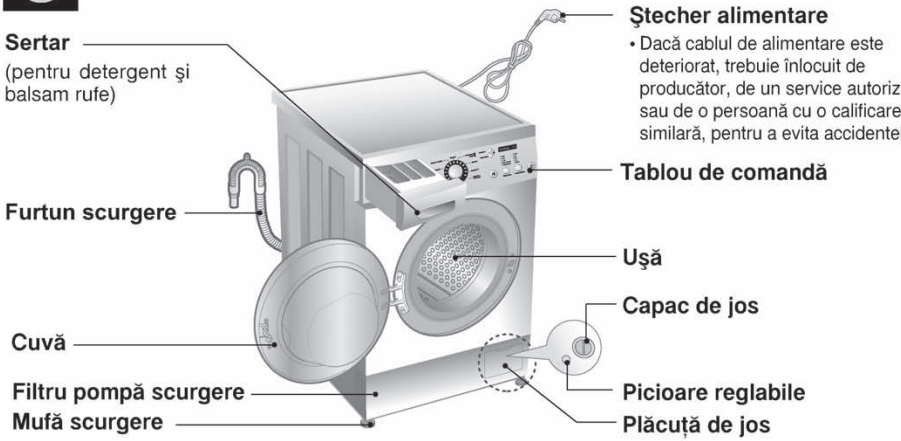
Aparatul trebuie împământat. În cazul unei defecțiuni sau avarii, împământarea va reduce riscul șocului electric prin varianta unei alte căi pentru curentul electric. Aparatul este echipat cu un fir dotat cu un echipament conductor de împământare și cu un ștecăr cu împământare. Acesta trebuie să fie conectat la o priză corespunzătoare care a fost instalată corespunzător și împământată în conformitatate cu codurile locale.

- Nu folosiți un adaptor care va anula împământarea.
- Dacă nu aveți o priză corespunzătoare, consultați un electrician.

⚠ ATENȚIE

Conectarea defectuoasă a echipamentului conductor poate produce șoc electric.
Consultați un electrician calificat sau un depanator dacă aveți dubii legate de împământarea corectă a aparatului. Nu modificați firul primit cu aparatul – dacă nu se potrivește prizei, instalați o priză corespunzătoare cu ajutorul unui electrician calificat.

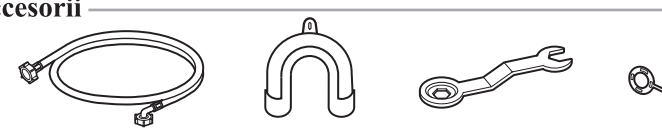
Specificații



Nume	Maşină de spălat cu încărcare frontală
Alimentare	220 - 240 V~, 50 Hz
Dimensiuni	600mm(L) x 440mm(I) x 850mm(Ž)
Greutate	59 kg
Putere maximă	1700 W 0.45 W (Stand - Bye)
Capacitate spălare	5, 6 kg
Viteze rotație	Rinse Hold/ No Spin/ 400/ 800/ 1200 Rinse Hold/ No Spin/ 400/ 800/ 1000 Rinse Hold/ No Spin/ 400/ 600/ 800
Presiune permisă apă	1.0-10 kgf/cm^2 (100 -1000 kPa)

✻ Imaginea şi specificațiile pot fi modificate fără anunț prealabil, pentru îmbunătățirea calității.

■ Accesorii



Cablu admisie (1) | Suport pentru furtun | Cheie | Dop (4)

Instalare

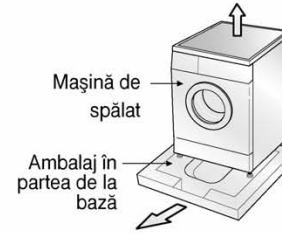
Instalaţi-o sau depozitaţi-o într-un loc care nu este expus temperaturilor mai joase de temperatura de îngheţ sau intemperiilor.
Împământaţi maşina de spălat în mod corespunzător, conformându-vă tuturor codurilor şi ordonanţelor în domeniu.
Deschizătura de la bază nu trebuie să fie obstrucţionată de covoare, dacă maşina de spălat este aşezată pe o duşumea cu covor.
În ţările în care există zone ce ar putea fi expuse infestării cu gândaci de bucătărie sau alte insecte, acordaţi o atenţie specială păstrării curăţeniei aparatului şi zonei dimprejur. Orice deteriorare care ar putea fi cauzată de gândaci de bucătărie sau alte insecte nu va fi acoperită de garanţia acordată aparatului.

■ Buloane de transport

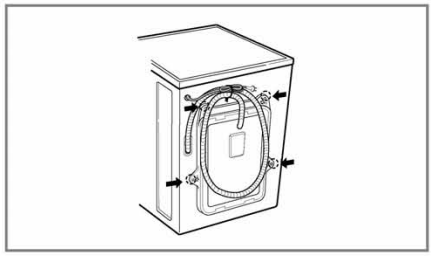
Maşina de spălat este dotată cu şuruburi de transport pentru a preveni deteriorarea în timpul transportului.

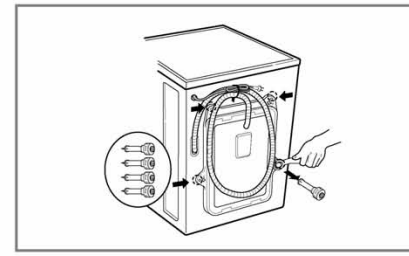
- Ambalajele şi toate buloanele pentru transport trebuie scoase înainte de folosirea maşinii de spălat.

☞ Atunci când despachetaţi partea de la bază, asiguraţi-vă că aţi scos suportul suplimentar de ambalare din mijlocul ambalajului de la partea de la bază.



■ Şuruburi de transport





1. Pentru a preveni deteriorarea în timpul transportului sunt instalate patru şuruburi. înainte de a folosi maşina de spălat, scoateţi şuruburile împreună cu dopurile de cauciuc.

- Dacă nu sunt scoase, acestea pot provoca vibraţii şi zgomote puternice sau o proastă funcţionare.

2. Scoateţi cele patru şuruburi cu ajutorul cheii livrate.

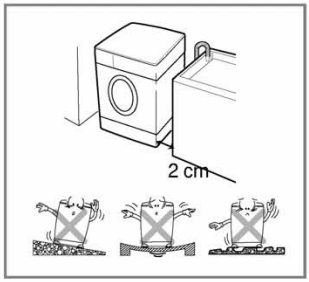
3. Scoateţi şuruburile împreună cu dopurile de cauciuc, răsucind uşor dopul. Păstraţi cele 4 şuruburi şi cheia pentru utilizări viitoare.

- De fiecare dată când transportaţi maşina de spălat, instalaţi şuruburile de transport.

4. Acoperiţi găurile cu capacele livrate.

Instalare

■ Locul de instalare



Podeaua:
Înclinația maximă a podelei sub maşină este 1°.

Priză alimentare:
Trebuie să fie la maxim 1,5 m față de oricare latură a maşinii. Nu alimentați mai mult de un aparat la aceeaşi priză.

Spațiu suplimentar:
Pentru perete, uşă şi podea sunt necesare următoarele spații.(10 cm: spate / 2 cm: stânga şi dreapta)

Nu aşezați şi nu depozitați niciodată produse de spălat deasupra maşinii de spălat. Acestea pot deteriora vopseaua sau comenzile.

■ Poziționare

Instalați maşina de spălat pe o suprafață tare şi dreaptă.

Asigurați-vă că circularea aerului în jurul maşinii nu este împiedicată de covoare, carpete etc.

- Nu încercați să corectați neuniformitățile podelei cu bucăți de lemn, carton sau materiale similare amplasate sub maşină.
- Dacă nu puteți evita amplasarea maşinii în apropierea unui aragaz sau a unei sobe cu cărbuni, introduceți un material izolator (85 x 60 cm) acoperit cu folie de aluminiu pe partea dinspre aragaz sau sobă, între cele două aparate.
- Maşina de spălat nu trebuie instalată în încăperi în care temperatura poate scădea sub 0°C.
- Asigurați-vă că, atunci când maşina de spălat este instalată, este uşor accesibilă pentru tehnician, în caz de avariere.
- Când maşina este instalată, ajustați toate cele patru picioruşe cu ajutorul cheii pentru buloanele de transport livrate, asigurându-vă că aparatul este stabil şi că există un spațiu de aproximativ 20 mm între partea de sus a maşinii de spălat şi partea de jos a spațiului de lucru.

Instalare

■ Conexiunea electrică

1. Nu folosiți cablu prelungitor sau adaptor dublu.
2. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de către producător, de un specialist sau de o persoană cu o calificare similară pentru a evita accidentele.
3. După utilizare scoateți întotdeauna maşina din priză şi închideți robinetul de apă.
4. Alimentați maşina de la o priză cu împământare conform prevederilor în vigoare.
5. Aparatul trebuie astfel poziționat încât priza să fie uşor accesibilă.

- Repararea maşinii de spălat trebuie efectuată numai de personal calificat. Orice reparații efectuate de persoane fără experiență pot cauza răniri sau deteriorări grave. Contactați centrul local de service.
- Nu instalați maşina de spălat în încăperi în care se poate ajunge la temperaturi sub temperatura de îngheț. Furtunurile înghețate pot plesni sub presiune. Siguranța în exploatare a unității cu comandă electronică poate fi redusă la temperaturi sub punctul de îngheț.
- Dacă aparatul este livrat în lunile de iarnă şi temperaturile sunt sub punctul de îngheț: Depozitați maşina de spălat la temperatura camerei timp de câteva ore înainte de a o pune în funcțiune.

PRECAUȚII

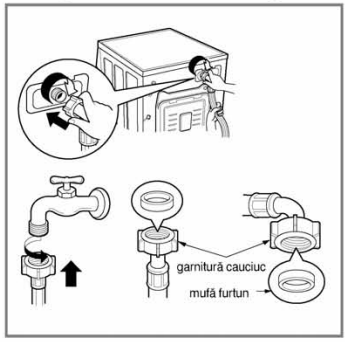
PRECAUȚII cu privire la cablul de alimentare

Pentru majoritatea aparatelor se recomandă să fie amplasate pe un circuit dedicat; aceasta înseamnă ca un circuit electric să alimenteze doar acest aparat, fără alte prize sau circuite secundare. Consultați pagina de specificații din acest manual de utilizare pentru mai multă siguranță. Nu supraîncărcați prizele. Prizele cu suprasarcină, prizele şi cablurile slăbite sau deteriorate, cablurile de alimentare roase sau deteriorate, ori cu izolația ruptă, sunt periculoase. Oricare dintre aceste situații poate provoca şoc electric sau incendiu. Examinați periodic cablul aparatului, iar dacă pare a fi deteriorat scoateți-l din priză, nu mai utilizați aparatul şi înlocuiți cablul cu unul identic, printr-un service autorizat. Protejați cablul de alimentare împotriva abuzurilor de ordin fizic sau mecanic, cum ar fi răsucirea, formarea de noduri, prinderea la o uşă sau călcarea sa. Acordați o atenție specială ştecărelor, prizelor şi punctului în care cablul iese din aparat.

Dacă aparatul este alimentat printr-un prelungitor sau printr-un dispozitiv electric portabil, prelungitorul sau dispozitivul electric portabil trebuie poziflionat astfel încât să se evite scurgerile de lichide peste el sau pătrunderea umezelii.

■ Maşina de spălat trebuie legată la robinetul de apă folosind un set nou de furtunuri. Nu folosiți furtunuri vechi.

■ Legarea la sursa de apă



▶ *Presiunea de alimentare cu apă trebuie să fie între 100 kPa şi 1000 kPa (1.0 – 10 kgf/cm²)*

▶ *Nu dezveliți capătul furtunului de admisie atunci când îl legați la robinetul de apă.*

▶ *Dacă presiunea apei este mai mare decât 1000 kPa, trebuie instalat un dispozitiv de decompresiune.*

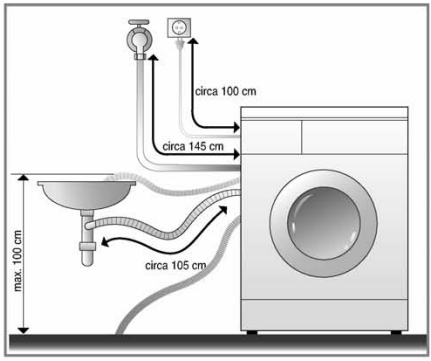
- Sunt livrate două garnituri din cauciuc împreună cu furtunurile de admisie apă, pentru a preveni scurgerile de apă.
- Verificați etanşeitatea legăturilor maşinii de spălat deschizând robinetul la maxim.
- Verificați periodic starea furtunului şi înlocuiți-l dacă e nevoie.
- Asigurați-vă că nu există coturi pe furtun şi că nu e spart.

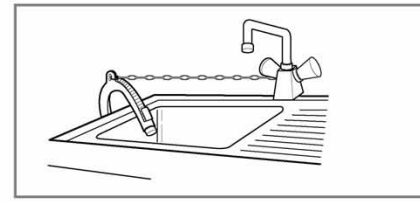
NOTĂ În cazul în care furtunul prezintă scurgeri după ce a fost conectat, vă rugăm să reluați procedura de conectare. Utilizați un robinet convențional pentru alimentarea cu apă. În cazul în care robinetul are formă pătrată sau este prea mare, scoateți şaiba înainte de a introduce robinetul în adaptor.

Instalare

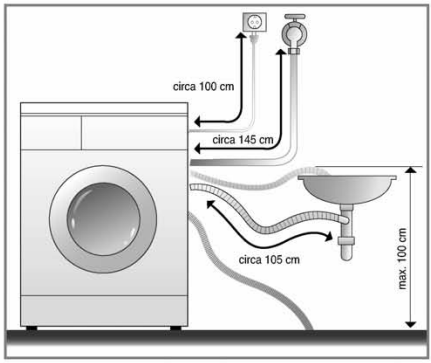
Acest echipament nu este destinat uzului maritim sau pentru utilizare în dispozitive mobile, cum ar fi rulote, avioane etc.
Opriţi robinetul de închidere dacă urmează să lăsaţi maşina o perioadă de timp (de exemplu în vacanţă), mai ales dacă nu există o scurgere în podea (canal) în imediata apropiere.
Când aruncaţi aparatul, tăiaţi cablul de alimentare şi distrugeţi ştecărul. Dezactivaţi dispozitivul de blocare a uşii pentru a preveni prinderea copiilor înăuntru.
Materialele de ambalare (de exemplu folie de plastic, polistiren expandat) pot fi periculoase pentru copii. Există riscul sufocării!
Ţineţi toate ambalajele departe de copii.

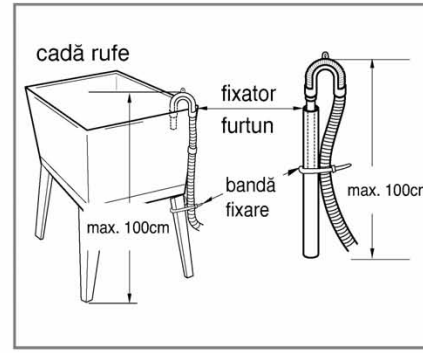
■ Instalarea furtunului de evacuare





- Atunci când aşezaţi furtunul de evacuare în chiuvetă, fixaţi-l cu un lanţ.
- Fixarea corectă a furtunului de evacuare va împiedica inundarea podelei cu apă.

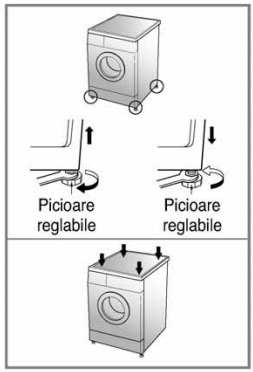




- Furtunul de evacuare nu trebuie dispus mai sus de 100 cm deasupra podelei. Apa din maşina de spălat nu este evacuată sau se evacuează greu.
- Fixarea corectă a furtunului de evacuare va împiedica inundarea podelei cu apă.
- Dacă furtunul de evacuare este prea lung, nu îl împingeţi în maşina de spălat. Aceasta va genera un zgomot anormal.

Instalare

■ Echilibrarea



1. Echilibrarea corectă a nivelului maşinii de spălat va reduce zgomotul şi vibraţiile maşinii.
   Instalaţi maşina pe o suprafaţă uniformă şi rigidă, preferabil în colţul încăperii.

   NOTĂ *Duşumeaua din lemn sau de tip suspendat poate contribui la producerea de vibraţii excesive şi la dezechilibre.*

2. Dacă podeaua nu este uniformă, reglaţi picioarele de echilibrare după caz. (Nu introduceţi bucăţi de lemn, etc. sub picioare). Asiguraţi-vă că toate cele patru picioare sunt stabile şi că se sprijină pe podea. Verificaţi dacă maşina este perfectă orizontală
   (folosiţi o riglă cu bulă de aer).

※ *Ajustaţi picioruşele pentru a vă asigura că maşina este aşezată la acelaşi nivel şi este stabilă pe podea.*
După poziţionare, strângeţi contrapiuliţele pentru stabilitate.

NOTĂ *În cazul în care maşina de spălat este instalată pe o platformă ridicată, trebuie asigurată bine pentru a se elimina riscul căderii acesteia.*

※ *Verificarea diagonalei*
Atunci când apăsaţi în jos pe marginile capacului maşinii de spălat în diagonală, maşina nu trebuie să se mişte deloc în sus sau în jos. (Verificaţi ambele diagonale). Dacă maşina se clatină când o apăsaţi în diagonală, reglaţi din nou picioarele.

■ Duşumea din beton

- Suprafaţa pe care se instalează trebuie să fie curată, uscată şi dreaptă.
- Instalaţi maşina de spălat pe o suprafaţă tare şi dreaptă.

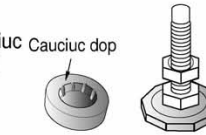
■ Pardoseală cu gresie (pardoseală alunecoasă)

- Poziţionaţi fiecare picioruş pe materialul striat şi ajustaţi maşina în mod corespunzător. (Tăiaţi materialul striat în bucăţele de 70x70 mm şi lipiţi bucăţelele pe pardoseala uscată, în locul unde urmează să amplasaţi maşina).

※ *Materialul striat este un material autoadeziv care se foloseşte pe scări şi trepte pentru a împiedica alunecarea.*

■ Duşumea din lemn

- Duşumelele din lemn sunt cele mai predispuse la vibraţii.
- Pentru a preveni apariţia vibraţiilor, vă recomandăm să puneţi discuri din cauciuc sub fiecare picioruş al maşinii, având o grosime de minim 15 mm, fixate cu cel puţin 2 grinzi de planşeu prinse cu şuruburi.
- Dacă este posibil, instalaţi maşina de spălat într-un colţ al încăperii, unde podeaua este mai stabilă.



※ *Introduceţi discurile din cauciuc pentru a reduce vibraţiile.*
※ *Puteţi obţine discuri din cauciuc (p/no.4620ER4002B) de la departamentul LG pentru piese de schimb.*

Important!!

- O amplasare şi o nivelare corectă a maşinii de spălat asigură o funcţionare sigură şi de lungă durată.
- Maşina de spălat trebuie să fie amplasată perfect orizontal şi să stea fix.
- Nu trebuie să se balanseze pe colţuri când este încărcată.
- Suprafaţa pe care se instalează trebuie să fie curată, fără ceară de parchet sau alte substanţe lubrifiante.
- Nu lăsaţi picioruşele maşinii de spălat să se ude. Dacă picioruşele maşinii de spălat se udă, se poate aluneca.

Atenție înainte de spălare

■ Înainte de prima spălare

Selectați un program (BUMBAC 60ºC, adăugați o jumătate de măsură de detergent); lăsați aparatul să spele în gol (fără rufe).
Prin aceasta, veți îndepărta reziduurile din tambur, care este posibil să fi rămas din fabricație.

■ Atenție înainte de spălare

1. Atenție la etichete

Verificați etichetele hainelor. Acestea vă vor spune din ce e făcută haina şi cum trebuie spălată.

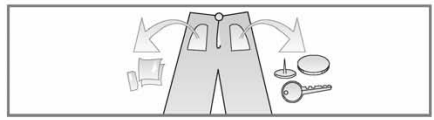
2. Sortare

Pentru a obține cele mai bune rezultate, sortați hainele în tranşe care vor fi spălate cu acelaşi program de spălare. Temperatura apei şi turația sunt diferite pentru tipuri diferite de țesături. Sortați întotdeauna culorile închise de cele deschise şi de hainele albe. Spălați-le separat întrucât culorile pot ieşi, iar albul poate fi pătat, etc. Dacă se poate, nu spălați articolele foarte murdare cu cele uşor murdare.

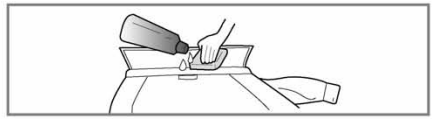
Murdărire (puternică, normală, uşoară)	Separați rufele după gradul de murdărire.
Culoare (albe, deschise, închise)	Separați rufele albe de cele colorate.
Scame (generatoare de scame, colectoare)	Spălați rufele care produc scame separat de cele care atrag scamele.

3. Grijă înainte de încărcare

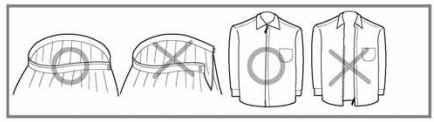
■ **Când încărcați maşina combinați articolele mari cu cele mici. Introduceți mai întâi articolele mari. Acestea nu trebuie să depăşească jumătate din încărcarea totală.**
Nu spălați un singur articol. Aceasta poate genera o încărcare dezechilibrată. Adăugați unul sau două articole similare.



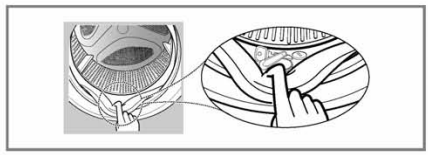
- Verificați toate buzunarele pentru a vă asigura că sunt goale. Obiectele gen cuie, agrafe, chibrituri, creioane, monede sau chei pot deteriora atât maşina de spălat, cât şi hainele.



- Închideți fermoarele, nasturii sau agățătoarele pentru ca aceste articole să nu se agațe de altele.



- Înmuiați murdăria sau petele punând detergent dizolvat în apă pe petele de la guler sau de la mâneci, pentru o spălare mai uşoară.

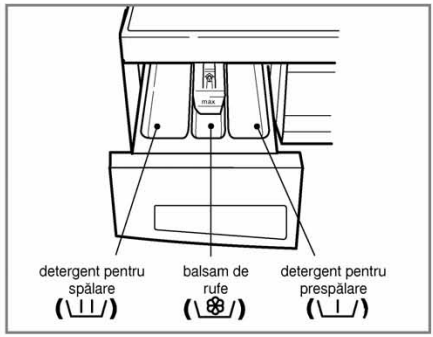


- Pentru a evita deteriorarea garniturii de etanşare a uşii şi a rufelor, verificați să nu existe rufe prinse între uşă şi garnitura de etanşare.
- Verificați să nu se prindă articole de îmbrăcăminte mici în cutele garniturii de etanşare.
- Verificați ca după spălare să nu mai rămână rufe în cuvă. Există pericolul deteriorării acestora în timpul următorului program de spălare (se pot decolora, pot intra la apă)

Adăugarea detergentului

■ Adăugarea detergentului şi a balsamului de rufe

1. Sertarul pentru detergent



- Numai spălare ➔ \II/
- Prespălare + Spălare ➔ \I/ • \II/

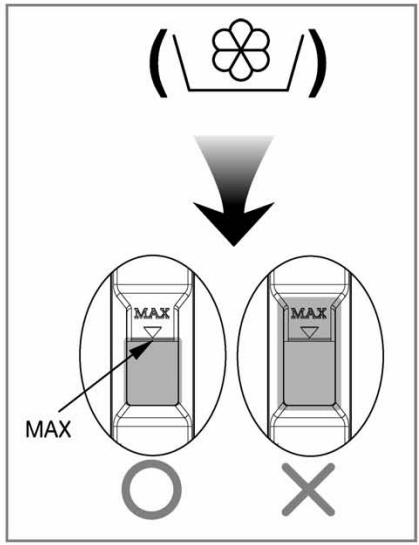
Atenţie

Nu lăsaţi niciun detergent la îndemâna copiilor, deoarece există pericolul otrăvirii.

O cantitate prea mare de detergent, înălbitor sau balsam poate face ca apa să dea pe dinafară.

Asiguraţi-vă că utilizaţi cantitatea corectă de detergent.

2. Adăugarea balsamului de rufe



- Nu depăşiţi nivelul maxim. Închideţi uşor sertarul pentru detergent. O cantitate prea mare poate cauza împrăştierea balsamului de rufe, care poate păta rufele.
- Nu lăsaţi balsamul de rufe în sertarul pentru detergent mai mult de 2 zile (balsamul se poate întări).
- Balsamul va fi adăugat automat la ultimul ciclu de clătire.
- Nu deschideţi sertarul în timpul alimentării cu apă.
- Nu folosiţi solvenţi (benzen, etc.)

NOTĂ Nu turnaţi balsamul de rufe direct pe rufe.

Adăugarea detergentului

3. Dozarea detergentului

- Detergentul trebuie folosit conform instructiunilor oferite de producătorul detergentului şi trebuie selectat în funcţie de tipul, culoarea, gradul de murdarie a materialului şi de temperatura de spălare.
- Dacă folosiţi mai mult detergent decât cantitatea recomandată, poate apărea prea mult clăbuc şi aceasta va diminua rezultatele spălării sau poate suprasolicita motorul (ducând la o proastă funcţionare).
- Pentru rezultate optime, se recomandă folosirea detergentului pudră.
- Dacă doriţi să folosiţi detergent lichid urmaţi instrucţiunile producătorului acestuia.
- Puteţi turna detergent lichid direct in sertar doar dacă porniţi ciclul de spălare imediat.
- Vă rugăm nu folosiţi detergent lichid dacă urmează să folosiţi funcţia "pornire întârziată " deoarece lichidul se poate întări sau dacă aţi selectat funcţia "prespălare ".
- Folosiţi numai detergent pentru maşinile de spălat cu încărcare frontală.
- Cantitatea de detergent poate fi ajustată în funcţie de temperatura apei, duritatea apei, mărimea şi gradul de murdărire al rufelor. Pentru cele mai bune rezultate, evitaţi spumarea excesivă.
- Consultati eticheta hainelor înainte de a alege detergentul şi temperatura de spălare.
- Când folositi maşina de spălat, utilizaţi numai detergentul indicat.
  - Detergent pudra obisnuit pentru toate tipurile de material (Rece -95 °C)
  - Detergent pudra pentru materiale delicate (Rece -40 °C)
  - Detergent lichid pentru toate tipurile de material (Rece -95 °C) sau detergent special pentru lână (Rece - 40 °C)
- Pentru o performantă sporită de spălare şi albire, folosiţi detergentul pudra obişnuit cu înălbitor.

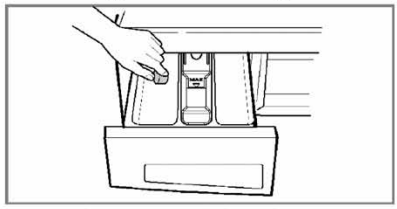
PRECAUŢII

Nu lăsaţi detergentul să se întărească.
Acest lucru poate duce la blocaje, clătire ineficientă sau miros urât.

- Încărcare maximă: conform recomandărilor producătorului.
- Încărcare parţială: 3/4 din cantitatea normală.
- Încărcare minimă: 1/2 din încărcarea maximă.

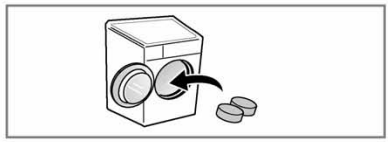
- Detergentul este preluat din sertar la Începutul ciclului.

4. Adăugarea unui agent de dedurizare a apei

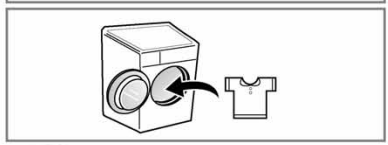


- Se poate folosi un agent de dedurizare a apei, cum ar fi Calgon, pentru a reduce consumul de detergent în zonele cu apă extrem de dură. Dozaţi ţinând cont de cantitatea specificată pe ambalaj. Adăugaţi întâi detergent şi apoi agentul de dedurizare a apei.
- Folosiţi cantitatea de detergent necesară pentru apă dedurizată.

5. Utilizarea tabletelor



1. Deschideţi uşa maşinii de spălat şi introduceţi tabletele în cuvă.



2. Introduceţi rufele în cuvă.

Funcționare

■ Cicluri recomandate după tipul de rufe

Program	Tip rufe	Temp. optimă (opțional)	Spălare (opțional)	Încărcare
Cotton (Bumbac)	Rufe colorate de uz general (tricouri, cămăşi de noapte, pijamale etc) şi rufe uşor murdare din bumbac (lenjerie de corp)	40°C [Rece, 20°C, 60°C,95°C]	- Intensiv - Prespălare	Estimare
Cotton Large (Bumbac volum considerabil)		60°C [Rece, 20°C, 40°C]		Estimare
Synthetic (Sintetice)	Poliamide, acrilice, poliester	40°C [Rece, 20°C, 60°C]		Mai puțin de 3 kg
Quick 30 (Rapid 30)	Acelaşi tip ca la Bumbac şi Sintetice.	20°C [Rece, 40°C]		Mai puțin de 2 kg
Delicate (Delicate)	Rufe delicate, uşor deteriorabile (mătase, perdele...)	20°C [Rece, 40°C]	- Intensiv	
Hand Wash/Wool (Spălare manuală/ Lână)	Rufe delicate şi lână marcate cu „spălare manuală"	40°C [Rece, 20°C]		
Blanket (Cuverturi)	Numai pentru cuverturi			1 Dimensiune unică
Baby Care (Spălare articole copii)	Rufe pentru bebeluşi	60°C [95°C]	- Intensiv - Prespălare	Mai puțin de 4 kg

Funcționare

✻ **Intensiv :** Dacă spălați rufe foarte murdare, puteți mări eficacitatea alegând opțiunea „Intensiv".

✻ **Prespălare :** Dacă rufele sunt foarte murdare se recomandă ciclul „prespălare".

✻ Setaţi programul opţional la "Bumbac volum considerabil 40°C + Intensiv (jumătate de încurcătură)" , "Bumbac volum considerabil 60°C + Intensiv (jumătate de încărcătură)", "Bumbac volum considerabil 60°C + Intensiv (încărcătură maximă)" – pentru Test în conformitate cu EN60456 și Regulamentul 1015/2010.

- Standard 60°C bumbac program : Bumbac volum considerabil + 60°C + Intensiv
- Standard 40°C bumbac program : Bumbac volum considerabil + 40°C + Intensiv

(Potrivite pentru spalarea rufelor de bumbac nu foarte murdare)

(Sunt cele mai eficiente programe în ceea ce priveşte consumul de apă şi energie pentru spălarea hainelor din bumbac)

✻ Temperatura reală a apei poate diferi de temperatura standard din ciclul de spălare.

✻ Rezultatele testului depind de presiunea apei, de duritatea apei, de temperatura de admisie a apei, de temperatura camerei, de tipul și cantitatea de rufe încărcate, de gradul de murdărire, de detergentul utilizat, de fluctuațiile curentului electric și de opțiunile suplimentare alese.

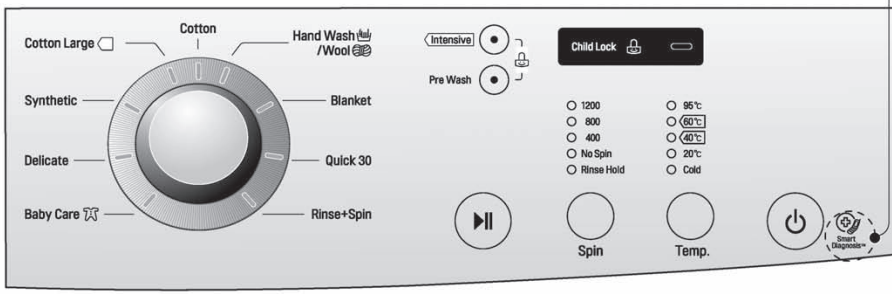
✻ **Note :** Detergent neutru este recomandat.
Ciclul spălare lână este adaptat hainelor dvs. pentru o spălare delicată şi eficientă.

NOTĂ **Informații despre pincipalele programele de spălare, la jumătate de încărcătură**

Program	Durata program în minute	Conținut umezeală reziduală		Consum de apă în litri	Consum energie în kWh
		1400 rpm	1200/1000 rpm		
Bumbac (40°C)	94	44%	53%	39	0.66
Bumbac volum considerabil (40°C)	120	44%	53%	49	0.74

Cum se foloseşte maşina de spălat

Funcția SmartDiagnosis™ este disponibilă numai pentru maşinile de spălat cu simbolul 'SmartDiagnosis™'



1. Bumbacul este selectat automat la pornirea masinii de spalat.

- Apăsați butonul **Tensiune** pentru pornire.
- Apăsați butonul **Start/Pauză**.
- Stare inițială
  - *spălare : spălare principală*
  - *clătire : de 3 ori*
  - *turație : max rpm*
  - *temperatura apei : 40°C*
  - *program : Bumbac*

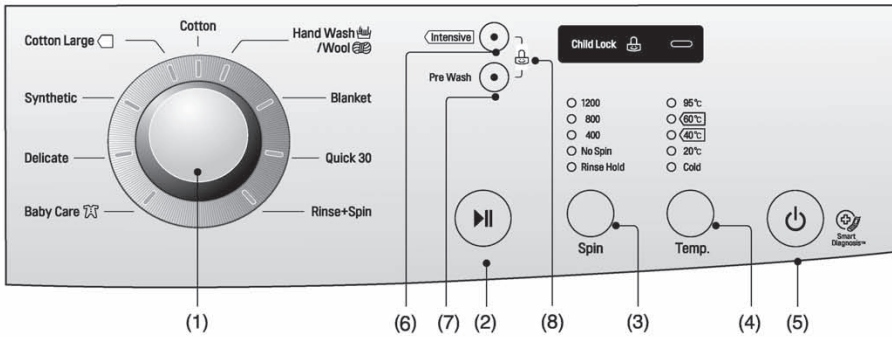
2. Selectare manuală

- Apăsați butonul **Tensiune** pentru pornire.
- Selectați condițiile pe care vreți să le utilizați, apăsând butoanele aferente.

Pentru selectarea condițiilor, vezi pag. 18~21.

- Apăsați butonul **Start/Pauză**.

Cum se foloseşte maşina de spălat



(1) Ceas: Program
(2) Buton: Start/Pauză
(3) Buton: Turație
(4) Buton: Temperatura apei
(5) Buton: Tensiune
(6) Buton: Intensiv
(7) Buton: Prespălare
(8) Blocare pentru copii

Tensiune

1. Tensiune

- Apăsați butonul Tensiune pentru a porni şi opri maşina.
- Pentru a anula funcția **Start/Pauză**, apăsați butonul Tensiune.

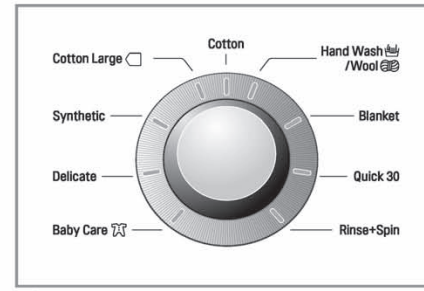
2. Programul inițial

- Când apăsați butonul Tensiune, maşina de spălat este pregătită pentru programul Bumbac. Celelalte setări sunt următoarele:
- Dacă doriți să avansați prin ciclul de spălare fără să schimbați programul, apăsați butonul **Start/Pauză** şi maşina va continua.

■ *Program inițial*

*- Program Bumbac / Spălare principală / Clătire normală / **max** rpm / 40°C*

Program



- Sunt disponibile 9 programe conform tipului de rufe.
- Indicatorul luminos se va aprinde în funcție de programul selectat.
- Când apăsați butonul Spart/Pauză, se selectează automat programul Bumbac.
- Răsucind ceasul de Programe, programele sunt selectate în ordinea
  Bumbac - Bumbac volum considerabil - Sintetice - Cuverturi - Rapid 30 - Clătire+Turație - Delicate - Spălare manuală/Lână (/) - Spălare articole copii ( ).

Referitor la tipul de rufe pentru fiecare program, a se vedea pagina 15.

Cum se foloseşte maşina de spălat

Start/Pauză

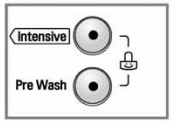
1. Start

- Butonul **Start/Pauză** serveşte la pornirea ciclului de spălare sau la oprirea temporară a acestuia.

2. Pauză

- Dacă e necesară oprirea temporară a ciclului de spălare, apăsaţi butonul **Start/Pauză**.
- Cu butonul Pauză apăsat, alimentarea va fi oprită automat după 4 minute.
- **NB.** Uşa nu se poate deschide timp de 1-2 minute după selectarea Pauzei sau la sfârşitul ciclului de spălare.

Opţiune



- Apăsând butonul Opţiune, se poate selecta o singură funcţie opţională.

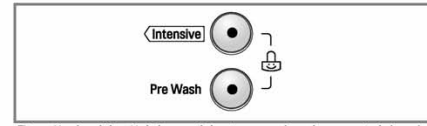
1. Intensiv

- Dacă rufele sunt foarte murdare, opţiunea „Intensiv" este eficientă.

2. Prespălare

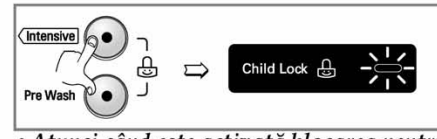
- Dacă rufele sunt foarte murdare se recomandă ciclul „prespălare".
- Prespălarea este disponibilă în programele Bumbac, Sintetice, Spălare articole copii.

Blocare pentru copii

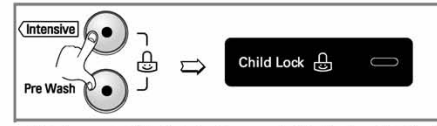


Dacă doriţi să blocaţi butoanele de pe tabloul de comandă pentru a împiedica accesul copiilor, selectaţi această funcţie.

- Blocarea pentru copii poate fi activată apăsând şi ţinând apăsate simultan butoanele **Intensiv** şi **Prespălare**.
  (Circa trei secunde)

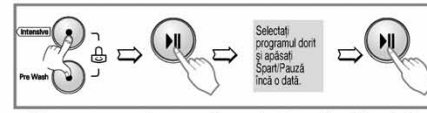


- ***Atunci când este activată blocarea pentru copii, toate butoanele sunt inactive.***
- Pentru a dezactiva această blocare, apăsaţi şi ţineţi apăsate din nou butoanele **Intensiv** şi **Prespălare**.
  (Circa trei secunde)



- Pentru a schimba programul dorit atunci când e activată blocarea:

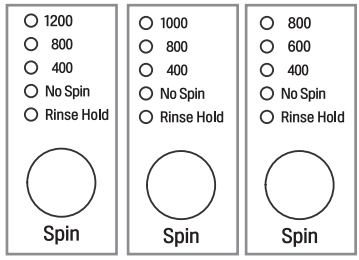
1. Apăsaţi şi ţineţi apăsate simultan butoanele **Intensiv** şi **Prespălare**.
   încă o dată.
   (Circa trei secunde)
2. Apăsaţi butonul **Start/Pauză**.
3. Selectaţi programul dorit şi apăsaţi **Start/Pauză** încă o dată.



- Blocarea pentru copii poate fi activată oricând şi este anulată automat atunci când apar erori de funcţionare. Blocarea pentru copii funcţionează şi când alimentarea este oprită.

Cum se foloseşte maşina de spălat

Turație



[F(E,M)*2C3*] [F(E,M)*0C3*] [F(E,M)80C3*, F(E,M)H8C3*]

• Apăsând butonul Turație puteți regla viteza de rotire.

1. Selectare Turație

• Viteza de rotire depinde de program după cum urmează:

[F(E,M)*2C3*]

- **Bumbac, Bumbac volum considerabil, Clătire+Turație, Rapid 30**
  Rinse Hold-No Spin - 400 - 800 - 1200
- **Delicate, Cuverturi, Spălare articole copii ( ), Sintetice, Spălare manuală/Lână (/)**
  Rinse Hold-No Spin - 400 - 800

[F(E,M)*0C3*]

- **Bumbac, Bumbac volum considerabil, Clătire+Turație, Rapid 30**
  Rinse Hold-No Spin - 400 - 800 - 1000
- **Delicate, Cuverturi, Spălare articole copii ( ), Sintetice, Spălare manuală/Lână (/)**
  Rinse Hold-No Spin - 400 - 800

[F(E,M)80C3*, F(E,M)H8C3*]

- **Bumbac, Bumbac volum considerabil, Clătire+Turație, Rapid 30**
  Rinse Hold-No Spin - 400 - 600 - 800
- **Delicate, Cuverturi, Spălare articole copii ( ), Sintetice, Spălare manuală/Lână (/)**
  Rinse Hold-No Spin - 400 - 600

2. Oprit

• Dacă selectați Oprit, maşina de spălat se opreşte după evacuarea apei.

❊ Se poate elimina această viteză la clătire atunci când este selectat **„Oprit"** pentru programele Lână, Delicate şi Spălare Manuală.

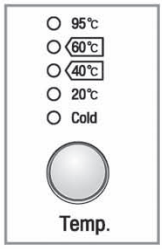
3. Clătire stop

• Această funcție se selectează apăsând repetat butonul Rinse şi lasă rufele după clătire în apă fără a începe uscarea.
• Dacă doriți să uscați rufele când funcția **Clătire stop** este activată, apăsați butonul **Start/Pauză** pentru a anula funcția Rinse Hold şi selectați viteza sau programul. Apăsați **Start/Pauză** încă o dată pentru a porni programul.
• Dacă doriți numai evacuarea apei, selectați programul **Oprit**.

Indicatorul luminos se va aprinde în funcție de selecția făcută.

Cum se foloseşte maşina de spălat

Temperatura apei



• Apăsând butonul Temp. puteţi selecta temperatura apei.

- Rece

- 20°C / 40°C / 60°C / 95°C

• Puteţi selecta temperatura apei în funcţie de program.

Indicatorul luminos va arăta temperatura selectată.
Pentru mai multe detalii, vezi pagina 15.

Timpul rămas

• Program recomandat de producător.

Program	
Bumbac	3:43
Bumbac volum considerabil	2:17
Sintetic	2:50
Rapid 30	30’
Spălare manuală/ Lână(/)	37’
Delicate	47’
Cuverturi	1:40
Spălare articole copi( )	2:27
Clătire+Turaţie	18’

• Timpul de spălare poate varia în funcţie de cantitatea de rufe, de presiunea şi temperatura apei sau de alte condiţii de spălare.

• Dacă este detectată o încărcare dezechilibrată sau dacă funcţionează programul de îndepărtare a spumei, timpul de spălare poate fi mai lung (creşterea maximă este de 45 min.).

Terminarea spălării

• Dacă spălatul s-a încheiat, alimentarea se opreşte automat după sunetul de alarmă.

• Deconectaţi aparatul şi închideţi robinetul de apă.

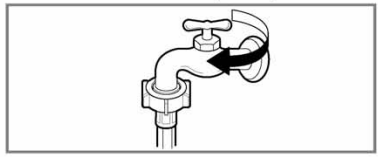
Întreţinere

✻ **Înainte de curăţarea interiorului maşinii, scoateţi-o din priză pentru a evita electrocutarea.**

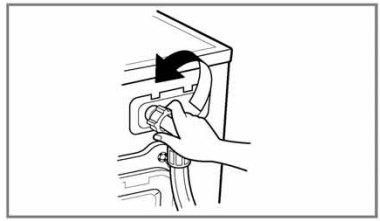
✻ **Când aruncaţi aparatul, tăiaţi cablul de alimentare şi distrugeţi ştecherul. Dezactivaţi dispozitivul de blocare a uşii pentru a preveni prinderea copiilor înăuntru.**

■ Filtrul de admisie apă

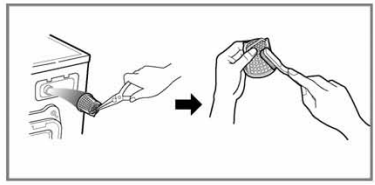
- Mesajul de eroare „ 1200 / 800 / 400 / No Spin / Rinse Hold & 95°C / 60°C / 40°C / 20°C / Cold " va clipi pe tabloul de comandă atunci când apa nu ajunge în sertarul pentru detergent.
- Dacă apa este foarte dură sau conţine urme de var, filtrul de admisie apă se poate înfunda.
- Se recomandă curăţarea periodică a filtrului.



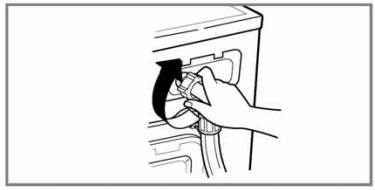
1. Închideţi robinetul de apă.



2. Desfaceţi furtunul de apă.



3. Curăţaţi filtrul cu ajutorul unei perii tari.



4. Fixaţi la loc furtunul de admisie apă.

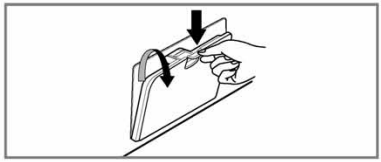
Întreținere

■ Filtrul pompei de evacuare

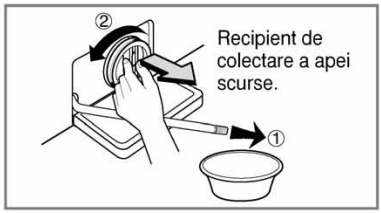
❋ Filtrul de evacuare strânge firele şi obiectele mici rămase în rufe. Verificați periodic dacă acest filtru este curat pentru a asigura o bună funcționare a maşinii de spălat.

⚠ **ATENȚIE** Evacuați mai întâi apa cu ajutorul furtunului de evacuare şi apoi deschideți filtrul de evacuare pentru a îndepărta scamele sau obiectele.
Atenție la evacuarea apei calde.

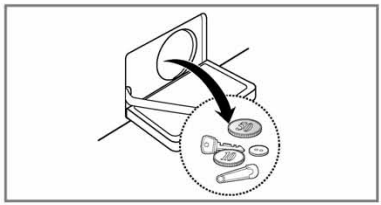
❋ Lăsați apa să se răcească înainte de a curăța pompa de evacuare, de a efectua golirea de urgență sau de a deschide uşița în caz de urgență.



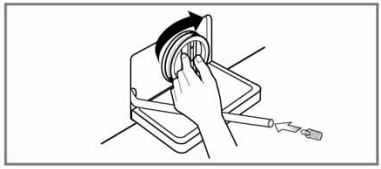
1. Deschideți capacul apărătorii inferioare.
   Trageți furtunul afară.



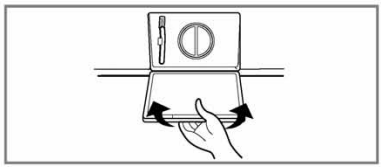
2. Scoateți buşonul de scurgere.
   Desfaceți filtrul, rotindu-l spre stânga.



3. Îndepărtați orice corpuri străine din filtrul pompei.



4. După curățare, rotiți filtrul pompei și puneți la loc buşonul de scurgere.



5. Închideți capacul apărătorii inferioare.

Întreţinere

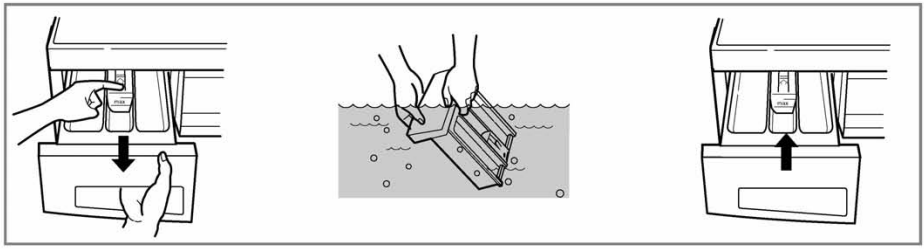
■ Sertarul pentru detergent

✻ După o perioadă de timp detergentul şi balsamul de rufe lasă urme pe sertar.

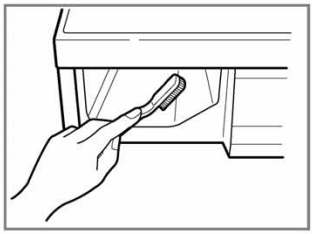
• Acesta trebuie curăţat periodic cu jet de apă.

• Dacă e nevoie, puteţi scoate complet sertarul din maşină apăsând clicul în jos şi trăgând sertarul afară.

• Pentru a uşura curăţarea, partea de sus a compartimentului pentru balsam poate fi desfăcută.



■ Locaşul sertarului



✻ Detergentul se poate acumula şi în locaşul sertarului, care trebuie curăţat periodic cu o periuţă de dinţi veche.

• Odată ce aţi terminat curăţarea, puneţi sertarul la loc şi efectuaţi un ciclu de clătire fără rufe.

■ Cuva

• Dacă apa din zona dvs. este dură, în anumite locuri neaccesibile se pot forma depuneri de piatră care nu pot fi îndepărtate. În timp aceste depuneri pot bloca aparatele, şi dacă nu sunt eliminate aparatele nu mai pot fi folosite.

• Deşi cuva este fabricată din oţel inox, pot apărea pete mici de rugină din cauza articolelor mici metalice (agrafe de păr, insigne) care rămân în cuvă.

• Cuva trebuie curăţată periodic.

• Dacă folosiţi produse de curăţare, clor sau alte substanţe similare, asiguraţi-vă că acestea sunt potrivite pentru maşinile de spălat.

✻ Produsele de curăţare pot conţine chimicale care pot afecta anumite componente ale maşinii.

✻ Îndepărtaţi petele cu ajutorul unui produs de curăţare a oţelului inox.

✻ Nu folosiţi burete de sârmă.

Întreţinere

■ Curăţarea maşinii de spălat

1. Exteriorul

Utilizarea corectă a maşinii de spălat îi poate prelungi durata de folosinţă.

Exteriorul maşinii poate fi curăţat cu apă caldă şi cu un detergent neutru neabraziv.

Ştergeţi imediat orice pată, cu ajutorul unei cârpe umede.

Evitaţi lovirea suprafeţei cu obiecte ascuţite.

✻ **IMPORTANT:** : Nu folosiţi substanţe metilice, diluanţi sau produse similare.

2. Interiorul

Ştergeţi rama uşii, garnitura flexibilă şi geamul uşii.

Porniţi maşina printr-un ciclu complet cu apă caldă.

Repetaţi procesul dacă e nevoie.

NOTĂ Îndepărtaţi depunerile persistente folosind numai produse indicate pentru maşinile de spălat.

■ Încăperi reci

Dacă maşina de spălat este aşezată în locuri unde poate apărea îngheţ sau este folosită la temperaturi de îngheţ, respectaţi instrucţiunile de mai jos pentru a preveni deteriorarea maşinii:

1. Închideţi robinetul de apă.
2. Desfaceţi furtunurile de alimentare apă şi scoateţi apa din ele.
3. Introduceţi ştecherul de alimentare într-o priză cu legare la pământ.
4. Turnaţi 3,8 l de lichid antigel auto în cuva goală. Închideţi uşa.
5. Turaţi cuva şi lăsaţi-o să se rotească 1 minut pentru a elimina toată apa. Nu va fi eliminat tot antigelul.
6. Scoateţi cablul din priză, ştergeţi interiorul cuvei şi închideţi uşa.
7. Scoateţi sertarul pentru detergent şi vărsaţi apa din compartimente.
8. Aşezaţi maşina de spălat în poziţie verticală.
9. Pentru a elimina antigelul din maşină după depozitare, turaţi maşina goală printr-un ciclu complet cu detergent. Nu adăugaţi rufe.

Ghid de rezolvare a problemelor

• Această maşină de spălat este dotată cu funcţii automate de protecţie care detectează şi determină erorile în faza iniţială, reacţionând corespunzător. Atunci când maşina nu funcţionează corect sau nu funcţionează deloc, verificaţi punctele de mai jos înainte de a chema un specialist.

■ Diagnosticarea problemei

Simptom	Cauză posibilă	Soluţie
Zdrăngănit şi zgomot neobişnuit	• Pot fi obiecte străine în cuvă sau în pompă - monede, agrafe.	Opriţi maşina şi verificaţi cuva şi filtrul de evacuare. Dacă zgomotul persistă după repornirea maşinii, chemaţi un specialist.
Zgomot puternic	• Încărcarea prea multor rufe poate produce zgomote mari. Acest lucru este normal de obicei.	Dacă sunetul persistă, maşina este probabil dezechilibrată. Opriţi-o şi reechilibraţi încărcătura.
Zgomot vibrant	• Aţi scos toate şuruburile de transport? • Se sprijină toate picioarele pe podea?	Dacă nu le-aţi scos la instalare, vezi ghidul de instalare pentru scoaterea şuruburilor de transport. Rufele încărcate pot fi distribuite neuniform în cuvă. Opriţi maşina şi rearanjaţi rufele.
Scurgeri de apă	• Furtunurile de alimentare sau evacuare nu sunt bine fixate la robinet sau la maşină. • Furtunul de evacuare este înfundat.	Verificaţi şi strângeţi furtunurile. Desfundaţi furtunul de evacuare. Chemaţi un instalator dacă e cazul.
Prea multă spumă		Prea mult detergent sau un detergent nepotrivit poate face prea multă spumă, ceea ce duce la scurgeri de apă.
Apa nu ajunge în maşină sau intră prea încet.	• Alimentarea cu apă este defectuoasă. • Robinetul nu este deschis complet. • Furtunurile de admisie sunt îndoite. • Filtrul de admisie este colmatat.	Încercaţi la un alt robinet. Deschideţi robinetul complet. Întindeţi furtunurile. Verificaţi filtrul de admisie.
Apa din maşină nu este evacuată sau e evacuată prea încet.	• Furtunul de evacuare este îndoit sau înfundat. • Filtrul de evacuare este colmatat.	Curăţaţi şi întindeţi furtunul de evacuare. Curăţaţi filtrul de evacuare.

Ghid de rezolvare a problemelor

Simptom	Cauză posibilă	Soluție
Maşina nu porneşte.	• Cablul electric nu este bine băgat în priză sau legătura e slabă.	Asiguraţi-vă că ştecherul e bine băgat în priză.
	• Siguranța e arsă, disjunctorul declanşat sau e pană de curent.	Resetaţi disjunctorul sau înlocuiţi siguranța. Dacă problema e supraî ncărcarea circuitului, chemaţi un electrician.
	• Robinetul de apă nu e deschis.	Deschideţi robinetul.
Cuva nu se roteşte.	• Verificaţi dacă uşa e bine închisă.	Închideţi uşa şi apăsaţi butonul Spart/Pauză. După ce îl apăsaţi, pot trece câteva secunde până să înceapă cuva să se rotească. Uşa trebuie blocată pentru a începe rotirea. Adăugaţi 1-2 articole similare pentru a echilibra sarcina. Rearanjaţi rufele pentru o urcare corespunzătoare.
Uşa nu se deschide.		După ce maşina a pornit, uşa nu poate fi deschisă din motive de siguranță. Verificaţi dacă pictograma „Blocare uşă” este luminată. Puteţi deschide în siguranță uşa după ce pictograma „Blocare uşă” se stinge.
Timpul de spălare este lung.		Timpul de spălare poate varia în funcție de cantitatea de rufe, de presiunea şi temperatura apei şi de alte condiţii. Dacă este detectat un dezechilibru sau dacă e activ programul de eliminare a spumei, timpul de spălare va fi prelungit.
Balsamul de rufe dă pe dinafară.	O cantitate prea mare de balsam poate face ca acesta să dea pe dinafară.	Respectaţi instrucţiunile pentru balsam, pentru a vă asigura că aţi utilizat cantitatea adecvată. Nu depăşiţi linia de maxim.
Balsamul a fost eliberat prea devreme		Închideţi uşor sertarul de dozare. Nu deschideţi sertarul în timpul ciclului de spălare.

Ghid de rezolvare a problemelor

Simptom	Cauză posibilă	Soluție
1200, 800, 400, No Spin, Rinse Hold; 95℃, 60℃, 40℃, 20℃, Cold	• Alimentarea cu apă nu e potrivită în zonă. • Robinetul de apă nu e complet deschis. • Furtunul de admisie are coturi. • Filtrul de admisie este colmatat.	Încercați la un alt robinet. Deschideți complet robinetul. Întindeți furtunul. Verificați filtrul de admisie.
Intensive, Pre Wash	• Furtunul de evacuare este îndoit sau înfundat. • Filtrul de evacuare este colmatat.	Curățați şi întindeți furtunul de evacuare. Curățați filtrul de evacuare.
1200, 800, 400, No Spin, Rinse Hold	• Prea puține rufe • Încărcare dezechilibrată • Maşina dispune de un sistem de detecție şi corecție dezechilibre. Dacă ați introdus articole grele (halat de baie, preş de baie, etc.) sistemul poate opri rotirea sau chiar întregul ciclu. • Dacă la sfârşitul ciclului rufele sunt încă ude, adăugați articole mici pentru echilibrarea sarcinii şi repetați ciclul de uscare.	Adăugați 1-2 articole similare pentru a echilibra sarcina. Rearanjați rufele pentru o urcare corespunzătoare.
Intensive, Pre Wash; 1200, 800, 400, No Spin, Rinse Hold	Este deschisă uşa?	Închideți uşa. ✳ Dacă „ " nu dispare, chemați service-ul.
95℃, 60℃, 40℃, 20℃, Cold		Scoateți din priză şi chemați service-ul. Închideți robinetul de apă.
Hand Wash/Wool, Blanket, Quick 30, Rinse+Spin; 95℃, 60℃, 40℃, 20℃, Cold	• Prea multă apă din cauza unei defecțiuni la supapa de apă.	Scoateți din priză. Chemați service-ul.
Hand Wash/Wool, Blanket, Quick 30, Rinse+Spin; 1200, 800, 400, No Spin, Rinse Hold	• Senzorul de nivel apă e defect.	
Hand Wash/Wool, Blanket, Quick 30, Rinse+Spin; Intensive, Pre Wash	• Suprasolicitare motor.	
Synthetic, Delicate, Baby Care; 1200, 800, 400, No Spin, Rinse Hold	• Suprasolicitare motor.	

Ghid de rezolvare a problemelor

Funcția SmartDiagnosis™ este disponibilă numai pentru mașinile de spălat cu simbolul 'SmartDiagnosis™'.
Funcția SmartDiagnosis™ nu va opera dacă telefonul mobil are activată opțiunea “reducere zgomot”.

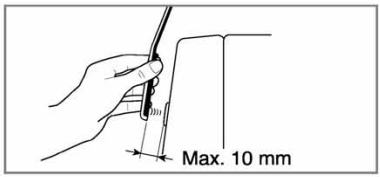
■ Utilizare Diagnoză Inteligentă™

- Folosiți această funcție doar în cazul solicitării venite din partea call center-ului. Transmisiile sunt similare sunetelor unui fax și nu pot fi interpretate decât de către call center.
- Funcția Diagnoză Inteligentă™ nu poate fi activată daca mașina de spălat nu are curent. Dacă acest lucru se întâmplă, rezolvarea problemei se va face fără activarea aceste funcții.

Dacă aveți probleme cu mașina Dvs. de spălat, sunați la Call Center. Urmați cu atenție instrucțiunile agentului și urmatorii pași, atunci când vi se va cere acest lucru :

1. Apăsați butonul pornit/oprit pentru a porni mașina de spălat. Nu apăsați alte butoane și nu rotiți butonul de selectare a programelor de spălare.

2. Plasați microfonul telefonului cât mai aproape de butonul pornit/oprit, dacă acest lucru este cerut de către agentul call center.



3. Țineți apăsat butonul “Temp.” timp de 3 secunde, în timp ce țineți microfonul telefonului cât mai aproape de butonul pornit/oprit.
4. Mențineți telefonul în această poziție până la finalizarea transmisiei. Transmisia va dura 6 secunde și va fi indicată pe display.
   - Pentru cele mai bune rezultate, nu mișcați telefonul în timpul transmisiei.
   - Daca operatorul call center nu a putut face o înregistrare fidelă, este posibil sa fiți rugat să repetați.
   - Apăsarea butonului pornit/oprit în timpul transmisiei va opri funcția Diagnoză Inteligentă™
5. Odată ce numărătoarea s-a terminat iar tonurile s-au oprit, reluați conversația cu agentul call center care va fi în masură să vă ajute pe baza analizei făcute de către centru.
   - Smart Diagnosis este o funcție de diagnosticare, implementată pentru a asista, nu pentru a înlocui metoda tradițională de diagnosticare prin intermediul centrului de service. Eficacitatea acestei funcții depinde de mulți factori, inclusiv, fără a se limita la, recepția telefonului mobil folosit pentru transmisie, orice zgomot de fundal care ar putea perturba transmisia și de acustica camerei în care este amplasată mașina de spălat.
     Astfel, LG nu garantează faptul că funcția Smart Diagnosis va diagnostica cu acuratețe orice problemă apărută.

Conditii de garantie

Eliminarea aparatului vechi

1. Simbolul de pubelă indică faptul că deșeurile electrice și electronice (WEEE) trebuie eliminate separat de celelalte deșeuri.
2. Produsele electrice și electronice vechi conțin substanțe periculoase. Astfel, prin eliminarea corespunzătoare veți contribui la prevenirea deteriorării mediului înconjurător și al sănătății umane. Este posibil ca dispozitivul dvs. vechi să conțină piese componente, care pot fi folosite pentru repararea altor produse sau materiale importante care pot fi reciclate în scopul economisirii resurselor limitate.
3. Dispozitivul vechi poate fi returnat magazinului de unde a fost achiziționat, sau puteți contacta firma responsabilă pentru eliminarea deșeurilor, în scopul aflării locației unității autorizate pentru reciclarea deșeurilor electrice și electronice (WEEE). Pentru informații mereu actualizate și referitoare la țara dvs. vă rugăm vizitați pagina web www.lg.com/global/recycling

Cazurile care nu sunt acoperite de garanție

- Dacă solicitați tehnicianului de la un centru se service autorizat să vină la domiciliul dumneavoastră pentru a vă explica modul de utilizare al mașinii de spălat.
- Dacă produsul este conectat la o sursă de alimentare al cărui voltaj este mai mare sau mai mic decât cel indicat pe plăcuța cu date tehnice.
- Dacă defecțiunea este provocată de un accident, utilizare incorectă, neglijență sau caz de forță majoră.
- Dacă defecțiunea este provocată ca urmare a nerespectării instrucțiunilor din manualul de utilizare.
- Dacă nu au fost respectate instrucțiunile de utilizare sau dacă au fost modificate setările majore ale produsului.
- Dacă defecțiunea a fost provocată de șobolani, gândaci etc.
- Pentru zgomotele și vibrațiile care sunt considerate a fi normale, ca de exemplu zgomotul din timpul evacuării apei, zgomotul din timpul centrifugării sau sunetele de avertizare.
- Corectarea modului de instalare, de exemplu așezarea la nivel, reglarea evacuării.
- Operațiunile normale de întreținere care sunt recomandate în manualul de utilizare.
- Îndepărtarea obiectelor străine/substanțe din mașina de spălat, inclusiv curățarea filtrului de evacuare și de admisie.
- Înlocuirea siguranțelor sau a circuitelor electrice și a circuitului de alimentare cu apă.
- Corectarea reparațiilor neautorizate.
- Accidentele provocate ca urmare a utilizării incorecte a mașinii de spălat.
- Dacă aparatul este utilizat în scopuri comerciale (de exemplu în băi publice, centre de antrenament etc.). În cazul în care produsul este instalat în afara zonei în care se poate asigura service-ul, costurile necesare pentru transportul și repararea produsului, înlocuirea pieselor de schimb vor fi suportate de către proprietarul mașinii de spălat.

Date de operare

Fișa produsului_Regulamentul delegat (UE) nr. 1061/2010 al Comisiei				
Denumirea sau marca de comerț a furnizorului	LG			
Modelul furnizorului	FH8C3LD* F80C3LD*	F*0C3LD*	F*0C3ND*	
Capacitatea nominală, în kilograme	5	5	6	kg
Clasa de eficiență energetică	A+++	A+++	A+++	
Etichetă ecologică UE" în temeiul Regulamentului (CE) nr. 66/2010	No	No	No	
Consumul anual ponderat de energie (AEC) în kWh pe an bazat pe 220 de cicluri standard de spălare pentru programe la 60°C și 40°C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură completă și cu încărcătură parțială, și pe consumul în modurile cu consum redus de putere. Consumul real de energie depinde de condițiile de utilizare a aparatului	129	129	150	kWh / an
Consumul de energie				
- Programul standard la 60°C bumbac, cu încărcătură completă	0.85	0.85	1.02	kWh
- Programul standard la 60°C bumbac, cu încărcătură parțială	0.45	0.45	0.56	kWh
- Programul standard la 40°C bumbac, cu încărcătură parțială	0.45	0.45	0.55	kWh
Consumul ponderat de putere în modul oprit și în modul inactiv	0.45	0.45	0.45	W
Consumul anual ponderat de apă (AWC) în litri pe an bazat pe 220 de cicluri standard de spălare pentru programe la 60°C și 40°C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură completă și cu încărcătură parțială. Consumul real de apă depinde de condițiile de utilizare a aparatului.	9900	9900	9500	litri / an
Clasa de eficiență a stoarcerii prin centrifugare pe o scară de la G (eficiență minimă) la A (eficiență maximă)	C	B	B	
Viteza maximă de centrifugare atinsă la programul standard la 60°C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură completă, sau la programul standard la 40°C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură parțială, folosindu-se cea mai scăzută dintre cele două valori, precum și gradul de umiditate reziduală atins la programul standard la 60°C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură completă, sau la programul standard la 40°C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură parțială, folosindu-se cea mai ridicată dintre cele două valori	800	1000	1000	rpm
	62	53	53	%
"Bumbac volum considerabil 60°C / 40°C + Intensiv" sunt programele standard de spălare de care sunt legate informațiile conținute de etichetă și de fișa produsului, că aceste programe sunt adecvate pentru curățarea rufelor de bumbac cu un grad normal de murdărie și că sunt cele mai eficiente programe în ceea ce privește consumul combinat de energie și de apă				
Durata programului				
- Programul standard la 60°C bumbac, cu încărcătură completă	238	238	238	min.
- Programul standard la 60°C bumbac, cu încărcătură parțială	222	222	222	min.
- Programul standard la 40°C bumbac, cu încărcătură parțială	222	222	222	min.
Durata modului inactiv (Tl)	10	10	10	min.
Emisiile de zgomot transmise prin aer, exprimate în dB(A) re 1 pW și rotunjite la cel mai apropiat număr întreg, în cursul fazelor de spălare și de centrifugare pentru programul standard la 60°C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură completă	55 76	55 76	55 76	dB(A) dB(A)
De sine stătător				

LG

Life's Good